



COLOR LASERJET ENTERPRISE CP4020/CP4520

ΕΚΤΥΠ ΤΗΣ ΣΕΙΡΑΣ

Οδηγός χρήσης



CP4025n
CP4025dn
CP4525n
CP4525dn
CP4525xh



Εκτυπωτής HP Color LaserJet Enterprise CP4020-CP4520 Series

Οδηγός Χρήσης

Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, με εξαίρεση τα όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο του παρόντος δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλήψεις του παρόντος.

Αριθμός εξαρτήματος: CC489-90910

Edition 3, 10/2009

Πιστοποιήσεις εμπορικών σημάτων

Οι ονομασίες Adobe®, Acrobat® και PostScript® είναι εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.

Η επωνυμία Corel® είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της Corel Corporation ή της Corel Corporation Limited.

Η ονομασία Intel® Core™ είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Intel Corporation στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες/περιοχές.

Η ονομασία Java™ είναι σήμα κατατεθέν στις Η.Π.Α. της Sun Microsystems, Inc.





Οι ονομασίες Microsoft®, Windows®, Windows® XP και Windows Vista® είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. της Microsoft Corporation.

Το PANTONE® είναι εμπορικό σήμα του προτύπου χρωμάτων της εταιρείας Pantone, Inc.

Το UNIX® είναι σήμα κατατεθέν της The Open Group.

Η ονομασία ENERGY STAR και το σήμα ENERGY STAR είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α.

Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται σε αυτόν τον οδηγό

-  **ΥΠΟΔΕΙΞΗ** Οι συμβουλές παρέχουν χρήσιμες συμβουλές ή συντομεύσεις.
 -  **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι σημειώσεις παρέχουν σημαντικές πληροφορίες που επεξηγούν μια έννοια ή βοηθούν στην ολοκλήρωση μιας εργασίας.
 -  **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι προσοχές υποδεικνύουν διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε για να αποφύγετε την απώλεια δεδομένων ή την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν.
 -  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Οι προειδοποιήσεις σας ειδοποιούν για συγκεκριμένες διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε για να αποφύγετε τον τραυματισμό, την καταστροφική απώλεια δεδομένων ή την εκτεταμένη ζημιά στο προϊόν.
-

Πίνακας περιεχομένων

1 Βασικές πληροφορίες για το προϊόν

Σύγκριση προϊόντων	2
Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά	3
Χαρακτηριστικά προϊόντος	4
Προβολές προϊόντος	7
Εμπρός όψη	7
Πίσω όψη	8
Θύρες διασύνδεσης	9
Θέση αριθμού σειράς και αριθμού μοντέλου	9
Διάταξη του πίνακα ελέγχου	10

2 Μενού του πίνακα ελέγχου

Μενού πίνακα ελέγχου	12
Μενού Show Me How (Δείξε μου πώς)	12
Μενού Retrieve job (Ανάκτηση εργασίας)	12
Μενού πληροφοριών	16
Μενού χειρισμού χαρτιού	17
Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων)	18
Μενού διαμόρφωσης συσκευής	22
Μενού εκτύπωσης	23
Υπομενού PCL	24
Μενού "Ποιότητα εκτύπωσης" (Print Quality)	26
Μενού ρύθμισης συστήματος	32
Μενού εισόδου/εξόδου (I/O)	39
Μενού επαναφοράς ρυθμίσεων	49
Μενού διαγνωστικού ελέγχου	50
Μενού Service (Σέρβις)	52

3 Λογισμικό για Windows

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα για Windows	54
Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows	55
Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τα Windows	56
HP Universal Print Driver (UPD)	56
Τρόποι λειτουργίας εγκατάστασης του UPD	57

Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης	58
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows	59
Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού	59
Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης	59
Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος	59
Κατάργηση λογισμικού στα Windows	60
Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows	61
HP Web Jetadmin	61
Ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP	61
HP Easy Printer Care	61
Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα	63

4 Χρήση του προϊόντος με Mac

Λογισμικό για Mac	66
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα σε Mac	66
Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή σε Mac	66
Κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Mac	66
Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης σε Mac	66
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή σε Mac	68
Λογισμικό για υπολογιστές Mac	68
Βοηθητικό πρόγραμμα HP για Mac	68
Ανοίξτε την εφαρμογή HP Printer Utility	69
Δυνατότητες βοηθητικού προγράμματος HP	69
Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για Mac	70
Ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP	70
Εκτύπωση με Mac	71
Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Mac	71
Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού με Mac	71
Εκτύπωση εξώφυλλου σε Mac	72
Χρήση υδατογραφημάτων με Mac	72
Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτιού με Mac	72
Εκτύπωση και στις δύο όψεις της σελίδας (εκτύπωση διπλής όψης) με Mac	73
Αποθήκευση εργασιών σε Mac	73
Ρύθμιση των επιλογών χρωμάτων σε Mac	74
Χρήση του μενού Υπηρεσίες σε Mac	75

5 Σύνδεση του προϊόντος

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου	78
Αποποίηση ευθυνών σχετικά με την κοινή χρήση του εκτυπωτή	78
Σύνδεση με USB	79
Εγκατάσταση από CD	79

Σύνδεση σε ένα δίκτυο	81
Supported network protocols (Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου)	81
Εγκατάσταση του προϊόντος σε ένα ενσύρματο δίκτυο	83
Διαμόρφωση της διεύθυνσης IP	83
Εγκατάσταση του λογισμικού	84
Διαμόρφωση ρυθμίσεων δικτύου	86
Προβολή ή αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου	86
Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου	86
Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP του IPv4 από τον πίνακα ελέγχου	86
Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP του IPv6 από τον πίνακα ελέγχου	87
Ρυθμίσεις ταχύτητας σύνδεσης και αμφίδρομης λειτουργίας	88

6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

Κατανόηση της χρήσης του χαρτιού	90
Οδηγίες για ειδικό χαρτί	90
Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ώστε να ταιριάζει με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού	92
Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού	93
Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού	96
Χωρητικότητα δίσκων και θηκών	98
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους	99
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στο Δίσκο 1	99
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στο Δίσκο 2 ή τους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 και 5	101
Τοποθέτηση χαρτιού στους δίσκους	102
Τοποθέτηση χαρτιού στο δίσκο 1	102
Τοποθέτηση χαρτιού τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 και 5	104
Τοποθέτηση χαρτιού μη τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 και 5	105
Τοποθέτηση χαρτιού μεγέθους 10 x 15 cm4 x 6 ίντσες στο Δίσκο 2	107
Ρύθμιση δίσκων	110
Ρύθμιση δίσκου κατά την τοποθέτηση χαρτιού	110
Ρύθμιση δίσκου σύμφωνα με τις ρυθμίσεις μιας εκτύπωσης	110
Διαμόρφωση ενός δίσκου με χρήση του μενού Χειρισμός χαρτιού	111
Αυτόματη ανίχνευση χαρτιού (τρόπος λειτουργίας αυτόματης ανίχνευσης)	111
Ρυθμίσεις αυτόματης ανίχνευσης	111
Επιλογή χαρτιού κατά προέλευση, τύπο ή μέγεθος	111
Προέλευση	112
Τύπος και Μέγεθος	112

7 Εργασίες εκτύπωσης

Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης	114
Εκτύπωση στα Windows	115
Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows	115
Λήψη βοήθειας για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης στα Windows	115
Αλλαγή του αριθμού των αντιγράφων εκτύπωσης στα Windows	115
Εκτύπωση έγχρωμου κειμένου με μαύρο χρώμα (διαβαθμίσεις του γκρι) στα Windows	116
Αποθήκευση προσαρμοσμένων ρυθμίσεων εκτύπωσης για επαναχρησιμοποίηση στα Windows	116
Χρήση μιας συντόμευσης εκτύπωσης στα Windows	116
Δημιουργία συντομεύσεων εκτύπωσης	117
Βελτίωση της ποιότητας εκτύπωσης στα Windows	119
Επιλογή του μεγέθους σελίδας στα Windows	119
Επιλογή ενός μη τυποποιημένου μεγέθους σελίδας στα Windows	120
Επιλογή του τύπου χαρτιού στα Windows	120
Επιλογή του δίσκου χαρτιού στα Windows	120
Επιλογή της ανάλυσης εκτύπωσης	120
Εκτύπωση σε προτυπωμένο επιστολόχαρτο ή φόρμες στα Windows	121
Εκτύπωση σε ειδικό χαρτί, ετικέτες ή διαφάνειες	123
Εκτύπωση της πρώτης ή της τελευταίας σελίδας με διαφορετικό χαρτί στα Windows	126
Κλιμάκωση ενός εγγράφου ώστε να ταιριάζει στο μέγεθος της σελίδας	128
Προσθήκη υδατογραφήματος σε έγγραφο στα Windows	129
Εκτύπωση και στις δύο όψεις (duplex) στα Windows	129
Μη αυτόματη εκτύπωση και στις δύο όψεις στα Windows	130
Αυτόματη εκτύπωση και στις δύο όψεις στα Windows	131
Δημιουργία ενός φυλλαδίου στα Windows	133
Εκτύπωση σε χαρτί 10 x 15 cm (4 x 6 ιντσών) με Windows	134
Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων ανά φύλλο στα Windows	135
Επιλογή προσανατολισμού σελίδας στα Windows	136
Χρήση των δυνατοτήτων αποθήκευσης εργασιών με τα Windows	138
Δημιουργία αποθηκευμένης εργασίας με τα Windows	138
Εκτύπωση μιας αποθηκευμένης εργασίας	139
Διαγραφή μιας αποθηκευμένης εργασίας	140
Ορισμός επιλογών αποθήκευσης εργασιών με τα Windows	141
Εκτύπωση ενός αντιγράφου για διόρθωση, πριν από την εκτύπωση όλων των αντιγράφων	141
Προσωρινή αποθήκευση μιας προσωπικής εργασίας στο προϊόν και εκτύπωσή της αργότερα	141
Προσωρινή αποθήκευση μιας εργασίας στο προϊόν	142
Μόνιμη αποθήκευση μιας εργασίας στο προϊόν	142
Μετατροπή μιας μόνιμα αποθηκευμένης εργασίας σε προσωπική, έτσι ώστε οποιοσδήποτε προσπαθήσει να την εκτυπώσει να πρέπει να παρέχει ένα PIN	142

Λήψη ειδοποίησης όταν κάποιος εκτυπώνει μια αποθηκευμένη εργασία	143
Ορισμός του ονόματος χρήστη για μια αποθηκευμένη εργασία	143
Καθορισμός ενός ονόματος για την αποθηκευμένη εργασία	143
Ρύθμιση των επιλογών χρώματος στα Windows	144
Εκτύπωση ειδικών εργασιών με τα Windows	146
Εκτύπωση επαγγελματικών γραφικών ή διαφημιστικού υλικού	146
Υποστηριζόμενο γυαλιστερό χαρτί	146
Εκτύπωση αδιάβροχων χαρτών και πινακίδων εξωτερικών χώρων	146
Υποστηριζόμενο σκληρό χαρτί	147
Ρύθμιση της ευθυγράμμισης στην εκτύπωση διπλής όψης	147

8 Χρώμα

Ρύθμιση χρώματος	150
Αυτόματα	150
Εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι	150
Μη αυτόματη προσαρμογή χρώματος	150
Επιλογές μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος	150
Χρήση της επιλογής HP EasyColor για Windows	151
Αντιστοίχιση χρωμάτων	153
Ταίριασμα χρωμάτων δείγματος βιβλίου	153
Εκτύπωση δειγμάτων χρώματος	154
Αντιστοίχιση χρωμάτων PANTONE®	154
Χρήση χρωμάτων για προχωρημένους	155
Γραφίτης HP ColorSphere	155
HP ImageREt 3600	155
Επιλογή χαρτιού	155
Επιλογές χρώματος	155
Πρότυπο κόκκινο-πράσινο-μπλε (sRGB)	156

9 Διαχείριση και συντήρηση

Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών	158
Χρήση του λογισμικού HP Easy Printer Care	159
Ανοίξτε το λογισμικό HP Easy Printer Care	159
Ενότητες λογισμικού HP Easy Printer Care	159
Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP	162
Άνοιγμα του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP με χρήση μιας σύνδεσης δικτύου	162
Δυνατότητες	163
Χρήση του λογισμικού HP Web Jetadmin	166
Δυνατότητες ασφαλείας του προϊόντος	167
Δηλώσεις ασφαλείας	167
Ασφάλεια IP	167

Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP	167
Σκληροί δίσκοι HP Encrypted High Performance	167
Ασφάλεια αποθηκευμένων εργασιών	168
Κλειδωμά των μενού πίνακα ελέγχου	168
Κλειδωμά του μορφοποιητή	169
Ρυθμίσεις οικονομίας	170
Βελτιστοποίηση ταχύτητας ή χρήσης ενέργειας	170
Λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας	170
Απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση της κατάστασης αναμονής	171
Ορισμός της αναβολής κατάστασης αναμονής	171
Ώρα αφύπνισης	171
Ρύθμιση του ρολογιού πραγματικού χρόνου	171
Ορισμός της χρονικής στιγμής τερματισμού κατάστασης αναμονής	172
Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων	174
Εκτύπωση όταν μια κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της	174
Διαχείριση κασετών εκτύπωσης	174
Αποθήκευση της κασέτας	174
Πολιτική της HP για κασέτες γραφίτη εκτός HP	174
Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της HP για την απάτη	174
Ανακύκλωση αναλωσίμων	175
Ετικέτα μνήμης κασέτας	175
Οδηγίες αντικατάστασης	176
Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης	176
Αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη	178
Εγκατάσταση DIMM μνήμης	180
Ενεργοποίηση της μνήμης	185
Έλεγχος εγκατάστασης της DIMM	186
Χρήση μνήμης	186
Τοποθέτηση εξωτερικών καρτών εισόδου/εξόδου (I/O)	187
Καθαρισμός του προϊόντος	190
Καθαρισμός της διαδρομής του χαρτιού	190
Ενημερώσεις προϊόντος	191

10 Επίλυση προβλημάτων

Επίλυση γενικών προβλημάτων	194
Λίστα ελέγχου εντοπισμού και επισκευής βλαβών	194
Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος	195
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	196
Ερμηνεία των μηνυμάτων του πίνακα ελέγχου	197
Τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου	197
Μηνύματα πίνακα ελέγχου	198
Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού	230
Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού	230

Θέσεις εμπλοκών	231
Αποκατάσταση εμπλοκών στη δεξιά θύρα	232
Αποκατάσταση εμπλοκών στην περιοχή της θήκης εξόδου	235
Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 1	236
Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 2 ή στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 ή 5	237
Αποκατάσταση εμπλοκών στην κάτω δεξιά θύρα (Δίσκος 3, 4 ή 5)	238
Αλλαγή τρόπου αποκατάστασης εμπλοκών	239
Αντιμετώπιση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού	241
Το προϊόν τροφοδοτεί πολλαπλές σελίδες	241
Το προϊόν τροφοδοτείται με σελίδες λανθασμένου μεγέθους	241
Το προϊόν έλκει χαρτί από λάθος δίσκο	242
Η τροφοδοσία του χαρτιού δεν γίνεται αυτόματα	242
Δεν γίνεται τροφοδοσία χαρτιού από το Δίσκο 2, 3, 4 ή 5	243
Ο εκτυπωτής δεν παίρνει διαφάνειες ή γυαλιστερό χαρτί	243
Παρουσιάζεται εμπλοκή φακέλων ή δεν είναι δυνατή η τροφοδοσία του προϊόντος με φακέλους	244
Το χαρτί βγαίνει παραμορφωμένο ή τσαλακωμένο.	244
Το προϊόν δεν εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης ή δεν τις εκτυπώνει σωστά	245
Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εικόνας	247
Παραδείγματα προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης	247
Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων	248
Βελτιστοποίηση ποιότητας εικόνας	249
Εσωτερικές σελίδες δοκιμής ποιότητας εκτύπωσης	249
Διαχείριση και διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή	249
Βαθμονόμηση του προϊόντος	250
Ρύθμιση της αποτύπωσης εικόνας	250
Επίλυση προβλημάτων απόδοσης	251
Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας	252
Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης	252
Επίλυση προβλημάτων δικτύου	252
Προβλήματα λογισμικού προϊόντος	254
Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows	256
Επίλυση κοινών προβλημάτων Mac	257

Παράρτημα Α Αναλώσιμα και εξαρτήματα

Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων	262
Κωδικοί είδους	263
Εξαρτήματα	263
Κασέτες εκτύπωσης και μονάδα συλλογής γραφίτη	263
Μνήμη	263
Καλώδια και διασυνδέσεις	264
Κιτ συντήρησης	264

Παράρτημα Β Σέρβις και τεχνική υποστήριξη

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard	266
Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τις κασέτες εκτύπωσης LaserJet	268
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τη Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, τη Μονάδα μεταφοράς και τη Μονάδα κυλίνδρου Color LaserJet	269
Άδεια χρήσης τελικού χρήστη	270
Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη	273
Υποστήριξη πελατών	274

Παράρτημα Γ Προδιαγραφές προϊόντος

Φυσικές προδιαγραφές	276
Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου	277
Προδιαγραφές περιβάλλοντος	278

Παράρτημα Δ Ρυθμιστικές πληροφορίες

Κανονισμοί FCC	280
Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων	281
Προστασία του περιβάλλοντος	281
Προστασία από το όζον	281
Κατανάλωση ισχύος	281
Χρήση χαρτιού	281
Πλαστικά	281
Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet	281
Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης	282
Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο	282
Πολλαπλές επιστροφές (περισσότερες από μία κασέτες)	282
Μεμονωμένες επιστροφές	282
Αποστολή	282
Επιστροφές εκτός Η.Π.Α.	283
Χαρτί	283
Περιορισμοί υλικών	283
Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση	284
Χημικές ουσίες	284
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)	284
Για περισσότερες πληροφορίες	284
Δήλωση συμμόρφωσης	285
Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια	286
Ασφάλεια laser	286
Καναδικοί κανονισμοί DOC	286
Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)	286
Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας	286

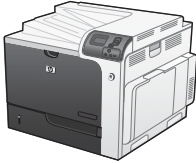
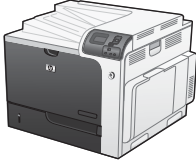

Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία)	286
Δήλωση EMC (Κίνα)	287
Δήλωση EMC (Κορέα)	287
Δήλωση EMI (Ταϊβάν)	287
Δήλωση laser (Φινλανδία)	287
Πίνακας ουσιών (Κίνα)	288

Ευρετήριο	289
------------------------	------------

1 Βασικές πληροφορίες για το προϊόν

- [Σύγκριση προϊόντων](#)
- [Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά](#)
- [Χαρακτηριστικά προϊόντος](#)
- [Προβολές προϊόντος](#)
- [Διάταξη του πίνακα ελέγχου](#)

Σύγκριση προϊόντων

Μοντέλο	Χαρακτηριστικά
HP Color LaserJet CP4025n	<ul style="list-style-type: none">• Δίσκος εισόδου 100 φύλλων πολλαπλών χρήσεων (Δίσκος 1)
HP Color LaserJet CP4525n	<ul style="list-style-type: none">• Δίσκος εισόδου 500 φύλλων (Δίσκος 2)• Θήκη εξόδου 500 φύλλων, εμπρός όψη προς τα κάτω• Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας• Ενσωματωμένος διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect για σύνδεση με δίκτυο 10/100/1000Base-TX• 512 megabyte (MB) μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM)
	
HP Color LaserJet CP4025dn	<ul style="list-style-type: none">• Δίσκος εισόδου 100 φύλλων πολλαπλών χρήσεων (Δίσκος 1)
HP Color LaserJet CP4525dn	<ul style="list-style-type: none">• Δίσκος εισόδου 500 φύλλων (Δίσκος 2)• Θήκη εξόδου 500 φύλλων, εμπρός όψη προς τα κάτω• Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας• Ενσωματωμένος διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect για σύνδεση με δίκτυο 10/100/1000Base-TX• 512 megabyte (MB) μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM)• Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης
	
HP Color LaserJet CP4525xh	<ul style="list-style-type: none">• Δίσκος εισόδου 100 φύλλων πολλαπλών χρήσεων (Δίσκος 1)• Δίσκος εισόδου 500 φύλλων (Δίσκος 2)• 3 τροφοδότες χαρτιού 500 φύλλων HP (Δίσκοι 3, 4 και 5)• Θήκη εξόδου 500 φύλλων, εμπρός όψη προς τα κάτω• Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας• Ενσωματωμένος διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect για σύνδεση με δίκτυο 10/100/1000Base-TX• 1 gigabyte (GB) μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM)• Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης• Κρυπτογραφημένος σκληρός δίσκος HP υψηλής απόδοσης
	

Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά

Εκτύπωση διπλής όψης	Εξοικονομήστε χαρτί χρησιμοποιώντας την εκτύπωση διπλής όψης ως προεπιλεγμένη ρύθμιση εκτύπωσης.
Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων ανά φύλλο	Εξοικονομήστε χαρτί εκτυπώνοντας δύο ή περισσότερες σελίδες ενός εγγράφου δίπλα δίπλα σε ένα φύλλο χαρτιού. Προσπελάστε αυτήν τη δυνατότητα μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.
Ανακύκλωση	Περιορίστε την σπατάλη χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο χαρτί. Ανακυκλώστε τις κασέτες εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τη διαδικασία επιστροφής της HP.
Εξοικονόμηση ενέργειας	Εξοικονομήστε ενέργεια χρησιμοποιώντας τον τρόπο λειτουργίας αναμονής του προϊόντος.
Εκτύπωση HP Smart Web	Χρησιμοποιήστε την εκτύπωση HP Smart Web για να επιλέγετε, να αποθηκεύετε και να οργανώνετε το κείμενο και τα γραφικά από πολλαπλές σελίδες Web και, στη συνέχεια, να επεξεργάζεστε και να εκτυπώνετε αυτό ακριβώς που βλέπετε στην οθόνη. Σας προσφέρει τον έλεγχο που χρειάζεστε για να εκτυπώνετε τις απαραίτητες πληροφορίες, περιορίζοντας την σπατάλη. Πραγματοποιήστε λήψη εκτυπώσεων του HP Smart Web Printing από την τοποθεσία Web: www.hp.com/go/smartweb .
Αποθήκευση εργασιών	Χρησιμοποιήστε τις δυνατότητες αποθήκευσης εργασιών για τη διαχείριση των εργασιών εκτύπωσης. Κάνοντας χρήση της αποθήκευσης εργασιών, ενεργοποιείτε την εκτύπωση από το κοινόχρηστο προϊόν, ώστε να μη χρειάζεται να επανεκτυπώνετε τις εργασίες εκτύπωσης που χάνονται.

Χαρακτηριστικά προϊόντος

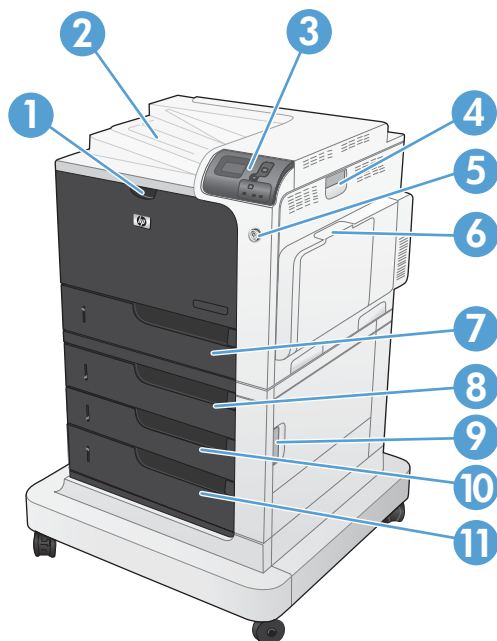
Ταχύτητα και παραγωγή	Μοντέλα HP Color LaserJet CP4025 <ul style="list-style-type: none">• Εκτυπώνει με ταχύτητα έως 35 σελίδες ανά λεπτό (ppm) σε χαρτί μεγέθους letter και 35 ppm σε χαρτί μεγέθους A4.• Εκτύπωση πρώτης σελίδας σε έως και 10 δευτερόλεπτα• Συνιστώμενος όγκος μηνιαίων εκτυπώσεων 2.000 έως 7.500 σελίδων• Μικροεπεξεργαστής 800 megahertz (MHz) Μοντέλα HP Color LaserJet CP4525 <ul style="list-style-type: none">• Εκτυπώνει με ταχύτητα έως 42 σελίδες ανά λεπτό (ppm) σε χαρτί μεγέθους letter και 40 ppm σε χαρτί μεγέθους A4.• Εκτύπωση πρώτης σελίδας σε έως και 10 δευτερόλεπτα• Συνιστώμενος όγκος μηνιαίων εκτυπώσεων 2.500 έως 10.000 σελίδων• Μικροεπεξεργαστής 800 megahertz (MHz)
Ανάλυση	<ul style="list-style-type: none">• 1200 κουκίδες ανά ίντσα (dpi) με τεχνολογία Image Resolution Enhancement 3600• 1200 x 1200 dpi για εργασίες με λεπτομερείς γραμμές και μικρό κείμενο
Μνήμη	<ul style="list-style-type: none">• Μοντέλα n και dn: 512 MB μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM), επεκτάσιμη σε έως και 1 GB, με προσθήκη στην κενή υποδοχή DIMM διπλών εν σειρά στοιχείων μνήμης μικρού μεγέθους 200 ακίδων (DDR2 SODIMM) που υποστηρίζουν 256 MB ή 512 MB μνήμης RAM.• Μοντέλα xh: 1 gigabyte (GB) μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM).• Τεχνολογία βελτίωσης μνήμης (MEt) που συμπιέζει αυτόματα τα δεδομένα για πιο αποτελεσματική χρήση της RAM.
Περιβάλλον εργασίας χρήστη	<ul style="list-style-type: none">• Έγχρωμη οθόνη γραφικών τεσσάρων γραμμών στον πίνακα ελέγχου• Ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP για την από απόσταση διαμόρφωση και διαχείριση του προϊόντος από οποιονδήποτε υπολογιστή συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο• Λογισμικό HP Easy Printer Care (ένα προαιρετικό εργαλείο κατάστασης και αντιμετώπισης προβλημάτων)• Δυνατότητα παραγγελίας αναλωσίμων από το Διαδίκτυο μέσω του λογισμικού HP Easy Printer Care, αναδυόμενα μηνύματα ειδοποίησης κατάστασης προγράμματος οδήγησης και ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP

Χειρισμός χαρτιού	<ul style="list-style-type: none"> • Δίσκος 1 (δίσκος πολλαπλών χρήσεων): Δίσκος πολλαπλών χρήσεων για χαρτί, διαφάνειες, ετικέτες, φακέλους και άλλους τύπους χαρτιού. Ο δίσκος δέχεται έως 100 φύλλα χαρτιού, 50 διαφάνειες ή 10 φακέλους. • Δίσκος 2: δίσκος 500 φύλλων και προαιρετικό ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP. • Προαιρετικοί δίσκοι 3, 4 και 5: δίσκοι 500 φύλλων • Εκτύπωση διπλής όψης: Τα μοντέλα dn και xh υποστηρίζουν αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης. Τα υπόλοιπα μοντέλα υποστηρίζουν μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης. • Τυπική θήκη εξόδου: χωρητικότητα έως 500 φύλλα χαρτί. Το προϊόν διαθέτει έναν αισθητήρα που υποδεικνύει πότε η θήκη είναι γεμάτη. <p>Για πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού στη σελίδα 93.</p> <p>Για πληροφορίες σχετικά με τους υποστηριζόμενους τύπους χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού στη σελίδα 96.</p>
Γλώσσες και γραμματοσειρές	<ul style="list-style-type: none"> • Γλώσσες εκτυπωτή HP Printer Control Language PCL 5, PCL 6 και εσομοίωσης HP postscript level 3 • Άμεση εκτύπωση PDF • 93 γραμματοσειρές TrueType PS μεταβλητού μεγέθους
Κασέτες εκτύπωσης	<ul style="list-style-type: none"> • Για πληροφορίες σχετικά με τις κασέτες εκτύπωσης, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/learnaboutsupplies. • Αναγνώριση αυθεντικών κασετών εκτύπωσης της HP • Αυτόματη αφαίρεση της ταινίας του γραφίτη
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft® Windows® XP, Windows Vista®, Windows® Server 2003, Windows® Server 2008 και Windows® 7 • Macintosh OS X 10.4, 10.5, 10.6 και νεότερες εκδόσεις • Novell NetWare V6.5 και iPrint V5.12 και νεότερες εκδόσεις • Citrix <ul style="list-style-type: none"> ◦ Meta Frame XP ◦ Presentation Server V4.0 και νεότερες εκδόσεις ◦ XenApp 5.0 • UNIX® • Linux
Συνδεσιμότητα	<ul style="list-style-type: none"> • Σύνδεση USB 2.0 • Υποδοχή σύνδεσης (RJ-45) τοπικού δικτύου Ethernet (LAN) για τον ενσωματωμένο διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect • Υποδοχή βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO)
Περιβάλλον	<ul style="list-style-type: none"> • Η ρύθμιση Αναμονής εξοικονομεί ενέργεια • Πλειονότητα ανακυκλώσιμων εξαρτημάτων και υλικών • Σταθεροποιητής γραφίτη άμεσης ενεργοποίησης που εξοικονομεί ενέργεια

Ασφάλεια	<ul style="list-style-type: none">• Κλείδωμα ασφαλείας (προαιρετικό)• Διατήρηση εργασίας• Έλεγχος ταυτότητας χρήστη μέσω PIN για τις αποθηκευμένες εργασίες• Ασφάλεια IPsec• Σκληρός δίσκος HP encrypted High Performance για EIO (περιλαμβάνεται με το μοντέλο xh και διατίθεται ως προαιρετικό εξάρτημα για τα υπόλοιπα μοντέλα)
Βοήθεια	<ul style="list-style-type: none">• Σελίδες επίδειξης χειρισμού που μπορείτε να εκτυπώσετε από τον πίνακα ελέγχου• Βοηθήματα εργασιών για συγκεκριμένες εργασίες, διαθέσιμα από τη διεύθυνση www.hp.com/support/cljcp4025 ή www.hp.com/support/cljcp4525.• Κινούμενες εικόνες και βοήθεια στον πίνακα ελέγχου
Για άτομα με ειδικές ανάγκες	<ul style="list-style-type: none">• Ο ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης είναι συμβατός με προγράμματα ανάγνωσης κειμένου από την οθόνη.• Οι κεφαλές εκτύπωσης τοποθετούνται και αφαιρούνται με το ένα χέρι.• Όλες οι θύρες και τα καλύμματα μπορούν να ανοίξουν με το ένα χέρι.• Το χαρτί μπορεί να τοποθετηθεί στο Δίσκο 1 με το ένα χέρι.

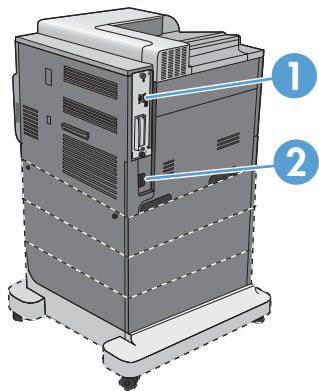
Προβολές προϊόντος

Εμπρός όψη



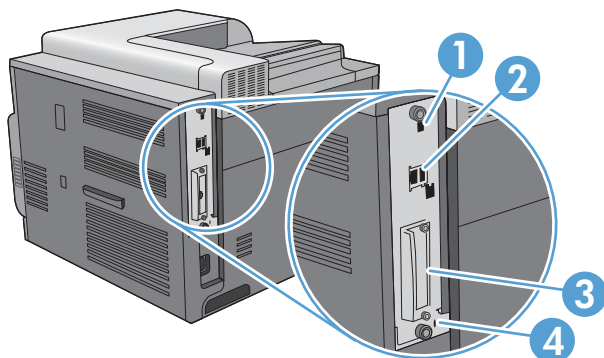
1	Εμπρός θύρα (πρόσβαση στις κασέτες εκτύπωσης και τη μονάδα συλλογής γραφίτη)
2	Τυπική θήκη εξόδου
3	Πίνακας ελέγχου
4	Δεξιά θύρα (πρόσβαση για την αποκατάσταση εμπλοκών)
5	Κουμπί λειτουργίας (ανάβει όταν το προϊόν λειτουργεί)
6	Δίσκος 1 (τραβήξτε τη λαβή για να ανοίξετε το δίσκο)
7	Δίσκος 2
8	Προαιρετικός δίσκος 3 (συνοδεύει το μοντέλο HP Color LaserJet CP4525xh)
9	Κάτω δεξιά θύρα (πρόσβαση για την αποκατάσταση εμπλοκών)
10	Προαιρετικός δίσκος 4 (συνοδεύει το μοντέλο HP Color LaserJet CP4525xh)
11	Προαιρετικός δίσκος 5 (συνοδεύει το μοντέλο HP Color LaserJet CP4525xh)

Πίσω όψη



1	Θύρες διασύνδεσης
2	Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας

Θύρες διασύνδεσης



1	Θύρα εκτύπωσης USB 2.0 υψηλής ταχύτητας
2	Θύρα Ethernet (RJ-45) τοπικού δικτύου (LAN)
3	Υποδοχή επέκτασης διασύνδεσης EIO
4	Υποδοχή για κλείδωμα ασφαλείας τύπου καλωδίου

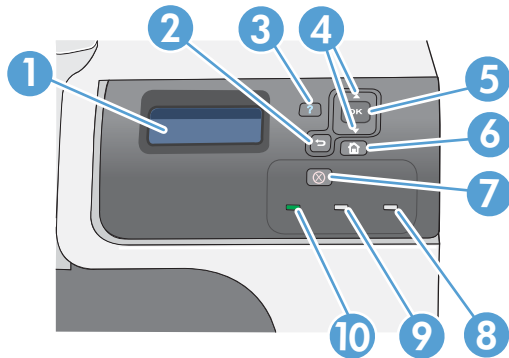
Θέση αριθμού σειράς και αριθμού μοντέλου




Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς εμφανίζονται σε μια ετικέτα αναγνώρισης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Ο αριθμός σειράς περιέχει πληροφορίες για τη χώρα/περιοχή προέλευσης, την έκδοση του προϊόντος, τον κωδικό παραγωγής και τον αριθμό παραγωγής του προϊόντος.

Όνομα μοντέλου	Αριθμός μοντέλου
HP Color LaserJet CP4025n	CC489A
HP Color LaserJet CP4025dn	CC490A
HP Color LaserJet CP4525n	CC493A
HP Color LaserJet CP4525dn	CC494A
HP Color LaserJet CP4525xh	CC495A

Διάταξη του πίνακα ελέγχου

Ο πίνακας ελέγχου περιλαμβάνει μια έγχρωμη οθόνη γραφικών και κειμένου, κουμπιά ελέγχου εργασιών και τρεις λυχνίες LED κατάστασης.



1	Οθόνη πίνακα ελέγχου	Στην οθόνη εμφανίζονται πληροφορίες κατάστασης, τα μενού, οι πληροφορίες βοήθειας και τα μηνύματα σφάλματος.
2	Κουμπί βέλους επιστροφής ↶	Κάνει μετάβαση προς τα πίσω σε ένθετα μενού.
3	Κουμπί Βοήθεια ?	Παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων κινούμενων εικόνων, σχετικά με τα μηνύματα ή τα μενού του προϊόντος.
4	Κουμπί επάνω βέλους ▲	Κάνει περιήγηση στα μενού και σε κείμενο, καθώς και αυξάνει τις τιμές των αριθμητικών στοιχείων στην οθόνη.
	▼ Κουμπί κάτω βέλους	Κάνει περιήγηση στα μενού και σε κείμενο, καθώς και μειώνει τις τιμές των αριθμητικών στοιχείων στην οθόνη.
5	Κουμπί OK	Κάνει επιλογές και συνεχίζει την εκτύπωση, μετά από σφάλματα με δυνατότητα συνέχειας.
6	Κουμπί Αρχική οθόνη 🏠	Ανοίγει και κλείνει τη δομή του μενού.
7	Κουμπί Διακοπή ⊗	Διακόπτει προσωρινά την τρέχουσα εργασία, προσφέρει την επιλογή συνέχισης ή ακύρωσης της τρέχουσας εργασίας, απομακρύνει το χαρτί από το προϊόν και διαγράφει οποιαδήποτε σφάλματα με δυνατότητα συνέχειας σχετίζονται με την εργασία που διακόπηκε. Εάν το προϊόν δεν εκτυπώνει κάποια εργασία, το πάτημα του κουμπιού Διακοπή διακόπτει προσωρινά τη λειτουργία του προϊόντος.
8	 Ενδεικτική λυχνία Attention (Προσοχή)	Η ενδεικτική λυχνία Attention (Προσοχή) υποδεικνύει ότι το προϊόν βρίσκεται σε μια κατάσταση όπου απαιτείται παρέμβαση. Για παράδειγμα, ένας άδειος δίσκος χαρτιού ή ένα μήνυμα σφάλματος στην οθόνη.
9	 Ενδεικτική λυχνία Data (Δεδομένα)	Η ενδεικτική λυχνία Data (Δεδομένα) υποδεικνύει ότι το προϊόν λαμβάνει δεδομένα.
10	 Ενδεικτική λυχνία Ready (Έτοιμο)	Η ενδεικτική λυχνία Ready (Έτοιμο) υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι έτοιμο να ξεκινήσει την επεξεργασία οποιασδήποτε εργασίας.

2 Μενού του πίνακα ελέγχου


- [Μενού πίνακα ελέγχου](#)

Μενού πίνακα ελέγχου

Μπορείτε να ελέγχετε το προϊόν αλλάζοντας τις ρυθμίσεις στα μενού του πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να προσπελάσετε δυνατότητες που δεν υποστηρίζονται από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή την εφαρμογή λογισμικού και να διαμορφώσετε τους δίσκους για το μέγεθος και τον τύπο χαρτιού.

Μενού Show Me How (Δείξε μου πώς)


Το μενού **SHOW ME HOW (Επίδειξη χειρισμού)** εκτυπώνει σελίδες που παρέχουν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν. Μπορείτε να εκτυπώσετε τις σελίδες και να τις κρατήσετε κοντά στο προϊόν, για βολική αναφορά.

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#)  και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **SHOW ME HOW (Επίδειξη χειρισμού)**.

Στοιχείο	Επεξήγηση
CLEAR JAMS (Αποκατάσταση εμπλοκών)	Παρέχει οδηγίες για την αποκατάσταση εμπλοκών στο προϊόν.
LOAD TRAYS (Τοποθέτηση μέσου στους δίσκους)	Παρέχει οδηγίες για την τοποθέτηση χαρτιού και τη διαμόρφωση των δίσκων.
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ	Παρέχει οδηγίες για την τοποθέτηση ειδικών μέσων εκτύπωσης, όπως φάκελοι, διαφάνειες και επικέτες.
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΜΕΣΟ 4 X 6 (10 X 15 CM)	Παρέχει οδηγίες για την τοποθέτηση μέσου εκτύπωσης 4 x 6.
PRINT BOTH SIDES (Εκτύπωση και στις δύο όψεις)	Παρέχει οδηγίες για την εκτύπωση και στις δύο όψεις της σελίδας (εκτύπωση διπλής όψης).
SUPPORTED PAPER (Υποστηριζόμενο χαρτί)	Παρέχει μια λίστα των υποστηριζόμενων χαρτιών και μέσων εκτύπωσης.
PRINT HELP GUIDE (Οδηγός βοήθειας για την εκτύπωση)	Εκτυπώνει μια σελίδα η οποία αναφέρει συνδέσμους για περισσότερη βοήθεια στο Διαδίκτυο.

Μενού Retrieve job (Ανάκτηση εργασίας)

Χρησιμοποιήστε το μενού **RETRIEVE JOB (Ανάκτηση εργασίας)** για να προβάλετε λίστες όλων των αποθηκευμένων εργασιών.

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#)  και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **RETRIEVE JOB (Ανάκτηση εργασίας)**.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ				Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται αν δεν είναι αποθηκευμένη καμία εργασία στο προϊόν τη δεδομένη στιγμή.
<ΟΝΟΜΑ ΧΡΗΣΤΗ>				Οι χρήστες που έχουν αποθηκευμένες εργασίες αναφέρονται ονομαστικά. Επιλέξτε το όνομα του χρήστη για τον οποίο θέλετε να δείτε μια λίστα με τις αποθηκευμένες εργασίες.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
	ALL JOBS (WITH PIN) [Όλες οι εργασίες (με PIN)]	PRINT (Εκτύπωση)		<p>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται αν κάποιος χρήστης έχει δύο ή περισσότερες αποθηκευμένες εργασίες που απαιτούν PIN. Εάν επιλεγεί το PRINT (Εκτύπωση) ή το PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή), θα ζητηθεί ο κωδικός PIN. Εάν οι εργασίες έχουν διαφορετικούς PIN, θα εκτυπωθούν μόνο οι εργασίες με το PIN που πληκτρολογήθηκε. Εάν ο κωδικός PIN δεν ταιριάζει με καμία από τις εργασίες, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος.</p> <p>Εμφανίζεται η επιλογή PRINT (Εκτύπωση) ή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή), ανάλογα με τον τύπο των εργασιών στη λίστα. Εάν οι αποθηκευμένες εργασίες είναι Προσωπικές ή Διόρθωσης και αναμονής, εμφανίζεται η επιλογή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή). Αυτές οι εργασίες διαγράφονται αφού εκτυπωθούν. Εάν εμφανίζεται η επιλογή PRINT (Εκτύπωση), υπάρχει αποθηκευμένη τουλάχιστον μία Γρήγορης αντιγραφής ή τυπική εργασία. Όταν είναι επιλεγμένο το PRINT (Εκτύπωση), εκτυπώνονται και διαγράφονται όλες οι Προσωπικές ή Διόρθωσης και αναμονής εργασίες στη λίστα.</p>
		PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή)		
		DELETE (Διαγραφή)		


Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
			COPIES (Αντίγραφα) JOB (Εργασία) ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΗ ΤΙΜΗ	<p>Εάν επιλεγεί PRINT (Εκτύπωση) ή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή), η επιλογή COPIES (Αντίγραφα) σας επιτρέπει να καθορίσετε τον αριθμό των αντιγράφων της εργασίας που θα εκτυπωθούν. Η προεπιλογή είναι 1 και το εύρος τιμών είναι μεταξύ 1 και 3.200.</p> <p>Οι ακόλουθες επιλογές αντιγραφής είναι επίσης διαθέσιμες:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Κάντε την επιλογή JOB (Εργασία) για να εκτυπώσετε τον αριθμό των αντιγράφων που καθορίστηκαν στο πρόγραμμα οδήγησης. • Κάντε την επιλογή ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΗ ΤΙΜΗ για να καθορίσετε τον αριθμό των αντιγράφων της εργασίας που θα εκτυπωθούν. Ο αριθμός των αντιγράφων που καθορίστηκε στο πρόγραμμα οδήγησης πολλαπλασιάζεται με τον αριθμό των αντιγράφων που καθορίστηκε στον πίνακα ελέγχου. Για παράδειγμα, εάν καθορίσατε δύο αντίγραφα στο πρόγραμμα οδήγησης και καθορίσατε δύο αντίγραφα στον πίνακα ελέγχου, εκτυπώνονται συνολικά τέσσερα αντίγραφα της εργασίας.
	ALL JOBS (NO PIN) [Όλες οι εργασίες (χωρίς PIN)]	PRINT (Εκτύπωση) PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή) DELETE (Διαγραφή)		<p>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται αν κάποιος χρήστης έχει δύο ή περισσότερες αποθηκευμένες εργασίες που δεν απαιτούν PIN.</p> <p>Εμφανίζεται η επιλογή PRINT (Εκτύπωση) ή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή), ανάλογα με τον τύπο των εργασιών στη λίστα. Εάν οι αποθηκευμένες εργασίες είναι Προσωπικές ή Διόρθωσης και αναμονής, εμφανίζεται η επιλογή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή). Αυτές οι εργασίες διαγράφονται αφού εκτυπωθούν. Εάν εμφανίζεται η επιλογή PRINT (Εκτύπωση), υπάρχει αποθηκευμένη τουλάχιστον μία Γρήγορης αντιγραφής ή τυπική εργασία. Όταν είναι επιλεγμένο το PRINT (Εκτύπωση), εκτυπώνονται και διαγράφονται όλες οι Προσωπικές ή Διόρθωσης και αναμονής εργασίες στη λίστα.</p>

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
			COPIES (Αντίγραφα) JOB (Εργασία) ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΗ Η ΤΙΜΗ	<p>Εάν επιλεγεί PRINT (Εκτύπωση) ή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή), η επιλογή COPIES (Αντίγραφα) σας επιτρέπει να καθορίσετε τον αριθμό των αντιγράφων της εργασίας που θα εκτυπωθούν. Η προεπιλογή είναι 1 και το εύρος τιμών είναι μεταξύ 1 και 3.200.</p> <p>Οι ακόλουθες επιλογές αντιγραφής είναι επίσης διαθέσιμες:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Κάντε την επιλογή JOB (Εργασία) για να εκτυπώσετε τον αριθμό των αντιγράφων που καθορίστηκαν στο πρόγραμμα οδήγησης. • Κάντε την επιλογή ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΗ ΤΙΜΗ για να καθορίσετε τον αριθμό των αντιγράφων της εργασίας που θα εκτυπωθούν. Ο αριθμός των αντιγράφων που καθορίστηκε στο πρόγραμμα οδήγησης πολλαπλασιάζεται με τον αριθμό των αντιγράφων που καθορίστηκε στον πίνακα ελέγχου. Για παράδειγμα, εάν καθορίσατε δύο αντίγραφα στο πρόγραμμα οδήγησης και καθορίσατε δύο αντίγραφα στον πίνακα ελέγχου, εκτυπώνονται συνολικά τέσσερα αντίγραφα της εργασίας.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
	<ΟΝΟΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ Χ>	PRINT (Εκτύπωση)		Κάθε μεμονωμένη εργασία του χρήστη εμφανίζεται με το όνομα.
		PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή)		Εμφανίζεται η επιλογή PRINT (Εκτύπωση) ή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή) , ανάλογα με τον τύπο των εργασιών στη λίστα.
		DELETE (Διαγραφή)		Εάν εμφανίζεται η επιλογή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή) , όλες οι αποθηκευμένες εργασίες είναι Προσωπικές ή Διόρθωσης και αναμονής. Αυτές οι εργασίες διαγράφονται αφού εκτυπωθούν. Εάν εμφανίζεται η επιλογή PRINT (Εκτύπωση) , υπάρχει αποθηκευμένη τουλάχιστον μία Γρήγορης αντιγραφής ή Τυπική εργασία. Εάν υπάρχουν Προσωπικές ή Διόρθωσης και αναμονής εργασίες, αυτές εκτυπώνονται και διαγράφονται, ακόμη και αν γίνει η επιλογή PRINT (Εκτύπωση) .
			COPIES (Αντίγραφα)	Εάν επιλεγεί PRINT (Εκτύπωση) ή PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή) , η επιλογή COPIES (Αντίγραφα) σας επιτρέπει να καθορίσετε τον αριθμό των αντιγράφων της εργασίας που θα εκτυπωθούν. Η προεπιλογή είναι 1 και το εύρος τιμών είναι μεταξύ 1 και 3.200.

Μενού πληροφοριών

Χρησιμοποιήστε το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)** για προσπέλαση και εκτύπωση συγκεκριμένων πληροφοριών προϊόντος.


Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#)  και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)**.


Στοιχείο	Περιγραφή
PRINT MENU MAP (Εκτύπωση του χάρτη των μενού)	Εκτυπώνει το χάρτη των μενού του πίνακα ελέγχου, όπου φαίνεται η διάταξη και οι τρέχουσες ρυθμίσεις των στοιχείων μενού του πίνακα ελέγχου.
PRINT CONFIGURATION (Διαμόρφωση εκτύπωσης)	Εκτυπώνει τις σελίδες διαμόρφωσης του προϊόντος, όπου φαίνονται οι ρυθμίσεις του εκτυπωτή και τα εγκατεστημένα εξαρτήματα.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE (Εκτύπωση σελίδας κατάστασης αναλωσίμων)	Εκτυπώνει την κατά προσέγγιση υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των αναλωσίμων, στατιστικές για το συνολικό αριθμό επεξεργασμένων σελίδων και εργασιών, τον αριθμό σειράς, μετρήσεις των σελίδων και πληροφορίες συντήρησης. Η HP παρέχει εκτιμήσεις της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής των αναλωσίμων ως διευκόλυνση στον πελάτη. Οι πραγματικές υπολειπόμενες στάθμες των αναλωσίμων ενδέχεται να είναι διαφορετικές από τις εκτιμήσεις που παρέχονται.

Στοιχείο	Περιγραφή
SUPPLIES STATUS (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ)	Εμφανίζει κατά προσέγγιση την κατάσταση των κασετών εκτύπωσης, της μονάδας μεταφοράς, της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη και της μονάδας συλλογής γραφίτη σε μια κυλιόμενη λίστα. Πατήστε το κουμπί OK για να ανοίξετε τη βοήθεια για κάθε στοιχείο.
PRINT USAGE PAGE (Εκτύπωση σελίδας χρήσης)	Εκτυπώνει τον αριθμό όλων των μεγεθών χαρτιού που έχουν περάσει από το προϊόν, αναφέροντας αν ήταν εκτύπωση μονής ή διπλής όψης, μονόχρωμη ή έγχρωμη και αναφέρει τη μέτρηση σελίδων.
PRINT COLOR USAGE JOB LOG (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΜΗΤΡΩΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΜΕ ΧΡΗΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)	Εκτυπώνει τα στατιστικά στοιχεία χρήσης χρώματος για τον εκτυπωτή.
ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΣΕΛΙΔΑΣ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ	Εκτυπώνει μία σελίδα επίδειξης.
PRINT RGB SAMPLES (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ RGB)	Εκτυπώνει έγχρωμα δείγματα για διάφορες τιμές RGB. Χρησιμοποιήστε τα δείγματα ως οδηγό για την αντιστοίχιση των εκτυπωμένων χρωμάτων.
PRINT CMYK SAMPLES (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ CMYK)	Εκτυπώνει έγχρωμα δείγματα για διάφορες τιμές CMYK. Χρησιμοποιήστε τα δείγματα ως οδηγό για την αντιστοίχιση των εκτυπωμένων χρωμάτων.
PRINT FILE DIRECTORY (Κατάλογος αρχείου εκτύπωσης)	Εκτυπώνει το όνομα και τον κατάλογο των αρχείων που είναι αποθηκευμένα στο προϊόν.
PRINT PCL FONT LIST (Εκτύπωση λίστας γραμματοσειρών PCL)	Εκτυπώνει τις διαθέσιμες γραμματοσειρές PCL.
PRINT PS FONT LIST (Εκτύπωση λίστας γραμματοσειρών PS)	Εκτυπώνει τις διαθέσιμες γραμματοσειρές PS.

Μενού χειρισμού χαρτιού

Χρησιμοποιήστε αυτό το μενού για να ρυθμίσετε το μέγεθος και τον τύπο για τους δίσκους εισόδου. Είναι σημαντικό να διαμορφώσετε σωστά τους δίσκους από αυτό το μενού προτού εκτυπώσετε για πρώτη φορά. Αυτό το μενού εμφανίζεται επίσης όταν κλείνετε τους Δίσκους 2-5 και πατάτε το κουμπί **OK**, αφού εμφανιστεί η προτροπή να ρυθμίσετε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού.

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη**  και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **PAPER HANDLING (Διαχείριση χαρτιού)**.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν έχετε χρησιμοποιήσει άλλα μοντέλα προϊόντων HP LaserJet, μπορεί να είστε εξοικειωμένοι με τη διαμόρφωση του Δίσκου 1 σε τρόπο λειτουργίας **First** (Πρώτος) ή **Cassette** (Κασέτα). Στους εκτυπωτές HP Color LaserJet Enterprise CP4020-CP4520 Series, η ρύθμιση του Δίσκου 1 σε **ANY SIZE (Οποιοδήποτε μέγεθος)** και **ANY TYPE (Οποιοσδήποτε τύπος)** αντιστοιχεί στον τρόπο λειτουργίας **First** (Πρώτος). Η διαμόρφωση του Δίσκου 1 σε μια ρύθμιση διαφορετική από τη **ANY SIZE (Οποιοδήποτε μέγεθος)** ή τη **ANY TYPE (Οποιοσδήποτε τύπος)** αντιστοιχεί στον τρόπο λειτουργίας **Cassette** (Κασέτα).


Στοιχείο μενού	Τιμή	Περιγραφή
TRAY 1 SIZE (ΜΕΓΕΘΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ 1)	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων μεγεθών.	Σας επιτρέπει να διαμορφώσετε το μέγεθος χαρτιού για το Δίσκο 1. Η προεπιλογή είναι ANY SIZE (Οποιοδήποτε μέγεθος) . Για την πλήρη λίστα με τα διαθέσιμα μεγέθη, ανατρέξτε στην ενότητα Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού στη σελίδα 93 .

Στοιχείο μενού	Τιμή	Περιγραφή
TRAY 1 TYPE (ΤΥΠΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ 1)	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων τύπων.	Σας επιτρέπει να διαμορφώσετε τον τύπο χαρτιού για το Δίσκο 1. Η προεπιλογή είναι ANY TYPE (Οποιοσδήποτε τύπος) . Για την πλήρη λίστα με τους διαθέσιμους τύπους, δείτε Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού στη σελίδα 96 .
TRAY <X> SIZE (ΜΕΓΕΘΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>) X = 2 ή προαιρετικά 3, 4 ή 5	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων μεγεθών.	Σας επιτρέπει να διαμορφώσετε το μέγεθος χαρτιού για το Δίσκο 2 ή τον προαιρετικό Δίσκο 3, 4 ή 5. Αυτοί οι δίσκοι μπορούν να ανιχνεύσουν το μέγεθος του χαρτιού μέσω των οδηγιών στο δίσκο. Για την πλήρη λίστα με τα διαθέσιμα μεγέθη, ανατρέξτε στην ενότητα Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού στη σελίδα 93 .
TRAY <X> TYPE (ΤΥΠΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>) X = 2 ή προαιρετικά 3, 4 ή 5	Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων τύπων.	Σας επιτρέπει να διαμορφώσετε τον τύπο χαρτιού για το Δίσκο 2 ή τον προαιρετικό Δίσκο 3, 4 ή 5. Η προεπιλογή είναι PLAIN (Απλό) . Για την πλήρη λίστα με τους διαθέσιμους τύπους, δείτε Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού στη σελίδα 96 .

Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων)

Χρησιμοποιήστε αυτό το μενού για να διαμορφώσετε τον τρόπο που θα σας ειδοποιεί το προϊόν, όταν τα αναλώσιμα πλησιάζουν στο τέλος της διάρκειας ζωής τους.

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#)  και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπομενού	Τιμές	Περιγραφή
ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ	ΔΟΧΕΙΟ ΜΑΥΡΟΥ ΜΕΛΑΝΙΟΥ	<p>STOP (Διακοπή)</p> <p>ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ*</p> <p>CONTINUE (Συνέχιση)</p>	<p>Επιλέξτε τι πρέπει να κάνει το προϊόν όταν η κασέτα εκτύπωσης κοντεύει να φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.</p> <p>STOP (Διακοπή): Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να αντικαταστήσετε την κασέτα.</p> <p>ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να διαγράψετε το μήνυμα προτροπής. Αφού διαγραφεί το μήνυμα προτροπής, δεν εμφανίζεται κανένα άλλο μήνυμα που να υποδεικνύει ότι χρειάζεται να αντικατασταθεί το αναλώσιμο.</p> <p>CONTINUE (Συνέχιση): Το προϊόν εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης, αλλά συνεχίζει την εκτύπωση. Δεν εμφανίζεται κανένα άλλο μήνυμα που να υποδεικνύει ότι χρειάζεται να αντικατασταθεί το αναλώσιμο.</p>
	ΕΓΧΡΩΜΑ ΔΟΧΕΙΑ	<p>STOP (Διακοπή)</p> <p>ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ*</p> <p>CONTINUE (Συνέχιση)</p> <p>ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ</p>	<p>Επιλέξτε τι πρέπει να κάνει το προϊόν όταν η κασέτα εκτύπωσης κοντεύει να φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.</p> <p>STOP (Διακοπή): Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να αντικαταστήσετε την κασέτα.</p> <p>ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να διαγράψετε το μήνυμα προτροπής.</p> <p>CONTINUE (Συνέχιση): Το προϊόν εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης, αλλά συνεχίζει την εκτύπωση.</p> <p>ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ: Το προϊόν εκτυπώνει ασπρόμαυρα όταν μια κασέτα έγχρωμου γραφίτη κοντεύει να φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.</p>

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπομενού	Τιμές	Περιγραφή
	ΚΙΤ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	STOP (Διακοπή) ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ* CONTINUE (Συνέχιση)	STOP (Διακοπή): Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να αντικαταστήσετε τη μονάδα μεταφοράς. ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να διαγράψετε το μήνυμα προτροπής. CONTINUE (Συνέχιση): Το προϊόν εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης, αλλά συνεχίζει την εκτύπωση.
	ΚΙΤ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΥΝΤΗΣΗΣ	STOP (Διακοπή) ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ* CONTINUE (Συνέχιση)	STOP (Διακοπή): Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να αντικαταστήσετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να διαγράψετε το μήνυμα προτροπής. CONTINUE (Συνέχιση): Το προϊόν εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης, αλλά συνεχίζει την εκτύπωση.
	ΜΟΝΑΔΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΦΙΤΗ	STOP (Διακοπή)* ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ CONTINUE (Συνέχιση)	STOP (Διακοπή): Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να αντικαταστήσετε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ: Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να διαγράψετε το μήνυμα προτροπής. CONTINUE (Συνέχιση): Το προϊόν εμφανίζει ένα μήνυμα ειδοποίησης, αλλά συνεχίζει την εκτύπωση. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η χρήση της μονάδας συλλογής γραφίτη μετά από την εμφάνιση ενός μηνύματος προτροπής ή ειδοποίησης ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή γραφίτη, ειδικά κατά την αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη.
ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΟΡΙΣΜΕΝΟ ΑΠΟ ΧΡΗΣΤΗ	ΔΟΧΕΙΟ ΚΙΤΡΙΝΟΥ ΜΕΛΑΝΙΟΥ ΔΟΧΕΙΟ ΜΑΤΖΕΝΤΑ ΜΕΛΑΝΙΟΥ ΔΟΧΕΙΟ ΚΥΑΝΟΥ ΜΕΛΑΝΙΟΥ ΔΟΧΕΙΟ ΜΑΥΡΟΥ ΜΕΛΑΝΙΟΥ	Εύρος τιμών 0–100%	Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να εισαγάγετε το ποσοστό υπολειπόμενης διάρκειας ζωής κασέτας στο οποίο θέλετε να σας ειδοποιεί το προϊόν ότι η στάθμη της κασέτας είναι χαμηλή.

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπομενού	Τιμές	Περιγραφή
	ΚΙΤ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	Εύρος τιμών 0–100% Η προεπιλογή είναι 2%	Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να εισαγάγετε το ποσοστό υπολειπόμενης διάρκειας ζωής κασέτας στο οποίο θέλετε να σας ειδοποιεί το προϊόν.
	ΚΙΤ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΥΝΤΗΣΗΣ	Εύρος τιμών 0–100% Η προεπιλογή είναι 2%	Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να εισαγάγετε το ποσοστό υπολειπόμενης διάρκειας ζωής κασέτας στο οποίο θέλετε να σας ειδοποιεί το προϊόν.
ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ	ΜΗΝΥΜΑ ΧΑΜΗΛΟΥ	ON (Ενεργοποίηση)* OFF (Απενεργοποίηση)	Επιλογή του τρόπου με τον οποίο το προϊόν προβάλλει τις πληροφορίες αναλωσίμων. ΜΗΝΥΜΑ ΧΑΜΗΛΟΥ: Καθορίζει αν θα εμφανίζονται μηνύματα χαμηλής στάθμης αναλωσίμων στον πίνακα ελέγχου.
	LEVEL GAUGE (ΔΕΙΚΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ)	ON (Ενεργοποίηση)* OFF (Απενεργοποίηση)	LEVEL GAUGE (ΔΕΙΚΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ): Καθορίζει αν θα εμφανίζεται ένας δείκτης στάθμης αναλωσίμων στον πίνακα ελέγχου.
	ΥΠΟΛΟΓΙΖΟΜΕΝΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ	ON (Ενεργοποίηση)* OFF (Απενεργοποίηση)	ΥΠΟΛΟΓΙΖΟΜΕΝΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ: Καθορίζει αν θα εμφανίζεται ο κατά προσέγγιση αριθμός σελίδων που απομένουν στα μηνύματα χαμηλής στάθμης αναλωσίμων.

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπομενού	Τιμές	Περιγραφή
RESTRICT COLOR USE (Περιορισμός χρήσης χρώματος)		ENABLE COLOR (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)*	Αυτό το στοιχείο μενού ελέγχει την εξουσιοδότηση της έγχρωμης εκτύπωσης.
		COLOR IF ALLOWED (ΧΡΗΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ, ΑΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ)	DISABLE COLOR (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ): Όλες οι εργασίες που στέλνονται στο προϊόν εκτυπώνονται αποκλειστικά μονόχρωμα.
		DISABLE COLOR (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)	ENABLE COLOR (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ): Όλες οι έγχρωμες σελίδες που στέλνονται στο προϊόν εκτυπώνονται έγχρωμα.
COLOR/BLACK MIX (ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΕΓΧΡΩΜΩΝ/ ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΩΝ)		AUTO (Αυτόματα)*	Αυτές οι επιλογές μενού σας επιτρέπουν να ρυθμίσετε την ισορροπία μεταξύ διάρκειας ζωής αναλωσίμου και απόδοσης.
		MOSTLY COLOR PAGES (ΚΥΡΙΩΣ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ)	AUTO (Αυτόματα): Το λογισμικό του προϊόντος χρησιμοποιεί έναν αλγόριθμο που βασίζεται στα δεδομένα εκτύπωσης για να επιτύχει τη βέλτιστη εκτύπωση.
		MOSTLY BLACK PAGES (ΚΥΡΙΩΣ ΜΑΥΡΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ)	MOSTLY COLOR PAGES (ΚΥΡΙΩΣ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ): Αυτή η επιλογή παρέχει την υψηλότερη απόδοση. Εάν κατά κύριο λόγο γίνεται έγχρωμη εκτύπωση, αυτή η επιλογή δεν επηρεάζει αρνητικά τη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου. MOSTLY BLACK PAGES (ΚΥΡΙΩΣ ΜΑΥΡΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ): Αυτή η επιλογή αυξάνει περισσότερο τη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου και είναι η καλύτερη επιλογή αν κατά κύριο λόγο γίνεται ασπρόμαυρη εκτύπωση.


Μενού διαμόρφωσης συσκευής


Το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** σας επιτρέπει να αλλάζετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτύπωσης, να ρυθμίζετε την ποιότητα της εκτύπωσης, να αλλάζετε τη

διαμόρφωση του συστήματος και τις επιλογές εισόδου/εξόδου και να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Μενού εκτύπωσης

Οι ρυθμίσεις αυτές επηρεάζουν μόνο τις εργασίες χωρίς καθορισμένες ιδιότητες. Στις περισσότερες εργασίες εκτύπωσης είναι καθορισμένες όλες οι ιδιότητες και παρακάμπτουν τις τιμές που καθορίζονται σε αυτό το μενού.

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) , επιλέξτε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **PRINTING (Εκτύπωση)**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.


Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπομενού	Τιμές	Περιγραφή
COPIES (Αντίγραφα)		Εύρος: 1 - 32000	Σας επιτρέπει να ορίσετε τον προεπιλεγμένο αριθμό αντιγράφων για τις εργασίες εκτύπωσης. Ο προεπιλεγμένος αριθμός είναι 1.
DEFAULT PAPER SIZE (Προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού)		Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων μεγεθών. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού στη σελίδα 93 .	Σας επιτρέπει να καθορίζετε το προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού.
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE (Προεπιλεγμένο προσαρμοσμένο μέγεθος χαρτιού)	<ul style="list-style-type: none">• UNIT OF MEASURE (ΜΟΝΑΔΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ)• X DIMENSION (ΔΙΑΣΤΑΣΗ X)• Y DIMENSION (ΔΙΑΣΤΑΣΗ Y)		Σας επιτρέπει να καθορίσετε το προεπιλεγμένο μέγεθος για κάθε εργασία εκτύπωσης μη τυποποιημένου μεγέθους που δεν προσδιορίζει διαστάσεις. Η προεπιλεγμένη μονάδα μέτρησης είναι MILLIMETERS (ΧΙΛΙΟΣΤΑ) .
DUPLEX (Εκτύπωση διπλής όψης)		OFF (Απενεργοποίηση)* ON (Ενεργοποίηση)	Σας επιτρέπει να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε την εκτύπωση διπλής όψης. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτό το μενού είναι διαθέσιμο μόνο στα μοντέλα που διαθέτουν αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης.
DUPLEX BINDING (Βιβλιοδεσία διπλής όψης)		LONG EDGE (Μακριά πλευρά)* SHORT EDGE (Κοντή πλευρά)	Σας επιτρέπει να αλλάξετε την πλευρά βιβλιοδεσίας για την εκτύπωση διπλής όψης. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτό το μενού είναι διαθέσιμο μόνο στα μοντέλα που διαθέτουν αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης.

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπομενού	Τιμές	Περιγραφή
VERRIDE A4/LETTER (Παράκαμψη A4/Letter)		NO (Όχι) YES (ΝΑΙ)*	Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το προϊόν ώστε να εκτυπώνει τις εργασίες A4 σε χαρτί μεγέθους letter, εάν δεν έχει διαμορφωθεί κανένας δίσκος για χαρτί A4 ή να εκτυπώνει σε χαρτί μεγέθους A4 αν δεν έχει διαμορφωθεί κανένας δίσκος για χαρτί letter.
MANUAL FEED (Μη αυτόματη τροφοδοσία)		OFF (Απενεργοποίηση)* ON (Ενεργοποίηση)	Η ρύθμιση αυτής της επιλογής σε ON (Ενεργοποίηση) κάνει το MANUAL FEED (Μη αυτόματη τροφοδοσία) την προεπιλογή για τις εργασίες που δεν επιλέγουν δίσκο. Η ρύθμιση αυτόματης επιλογής στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή παρακάμπτει αυτήν την επιλογή.
COURIER FONT (Γραμματοσειρά Courier)		REGULAR (Κανονική)* DARK (Σκουρόχρωμο)	Σας επιτρέπει να επιλέγετε τον τύπο της γραμματοσειράς Courier που θέλετε. Η ρύθμιση DARK (Σκουρόχρωμο) είναι μια εσωτερική γραμματοσειρά Courier που διατίθεται στους εκτυπωτές HP LaserJet Series III και σε παλαιότερα μοντέλα.
WIDE A4 (Ευρύ A4)		NO (Όχι)* YES (ΝΑΙ)	Σας επιτρέπει να αλλάζετε την εκτυπώσιμη περιοχή του χαρτιού A4. Εάν επιλέξετε NO (Όχι) , η εκτυπώσιμη περιοχή είναι 78 χαρακτήρες βήματος 10 σε μία γραμμή. Εάν επιλέξετε YES (ΝΑΙ) , η εκτυπώσιμη περιοχή είναι 80 χαρακτήρες βήματος 10 σε μία γραμμή.
PRINT PS ERRORS (Εκτύπωση σφαλμάτων PS)		OFF (Απενεργοποίηση)* ON (Ενεργοποίηση)	Σας επιτρέπει να επιλέγετε αν θέλετε να εκτυπώνονται σελίδες σφαλμάτων PS.
PRINT PDF ERRORS (Εκτύπωση σφαλμάτων PDF)		OFF (Απενεργοποίηση)* ON (Ενεργοποίηση)	Σας επιτρέπει να επιλέγετε αν θέλετε να εκτυπώνονται σελίδες σφαλμάτων PDF.

Υπομενού PCL


Το μενού αυτό διαμορφώνει τις ρυθμίσεις της γλώσσας ελέγχου εκτυπωτή.


Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) , επιλέξτε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)**, επιλέξτε το μενού **PRINTING (Εκτύπωση)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **PCL**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.

Στοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
FORM LENGTH (Μήκος εντύπου)	Εύρος: 5-128 γραμμές	Ρυθμίζει το κατακόρυφο διάστημα για το προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 60.
ORIENTATION (Προσανατολισμός)	PORTRAIT (Κατακόρυφος)* LANDSCAPE (Οριζόντιος)	Σας επιτρέπει να ορίζετε τον προεπιλεγμένο προσανατολισμό σελίδας σε κατακόρυφο ή οριζόντιο.
FONT SOURCE (Πηγή γραμματοσειρών)	Εμφανίζεται μια λίστα των διαθέσιμων πηγών γραμματοσειρών.	Επιλέγει την πηγή των γραμματοσειρών. Η προεπιλογή είναι INTERNAL (ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ) .
FONT NUMBER (Αριθμός γραμματοσειράς)	Εύρος: 0-102	Το προϊόν εκχωρεί έναν αριθμό σε κάθε γραμματοσειρά και εμφανίζει τους αριθμούς στη λίστα γραμματοσειρών PCL. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.
FONT PITCH (Βήμα γραμματοσειράς)	Εύρος: 0,44-99,99	Επιλέγει το βήμα γραμματοσειράς. Το στοιχείο αυτό ενδέχεται να μην εμφανίζεται, ανάλογα με τη γραμματοσειρά που έχει επιλεγεί. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 10,00.
FONT POINT SIZE (Μέγεθος στιγμών γραμματοσειράς)	Εύρος: 4,00-999,75	Επιλέγει το μέγεθος στιγμών της γραμματοσειράς. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 12,00.
SYMBOL SET (Σύνολο συμβόλων)	Εμφανίζεται μια λίστα των διαθέσιμων συνόλων συμβόλων.	Επιλέγει οποιοδήποτε από τα πολλά σύνολα συμβόλων που είναι διαθέσιμα στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Ένα σύνολο συμβόλων είναι μία μοναδική ομαδοποίηση όλων των χαρακτήρων που περιλαμβάνονται σε μια γραμματοσειρά. Για γραμμικούς χαρακτήρες συνιστάται το PC-8 ή PC-850 . Η προεπιλογή είναι PC-8 .
APPEND CR TO LF (Προσάρτηση CR στην LF)	NO (Όχι)* YES (ΝΑΙ)	Επιλέξτε YES (ΝΑΙ) για να προστίθεται ένας χαρακτήρας επαναφοράς σε κάθε τροφοδότηση γραμμής που εντοπίζεται σε συμβατές εργασίες PCL (απλό κείμενο, χωρίς έλεγχο εργασίας). Σε κάποια περιβάλλοντα η νέα γραμμή δηλώνεται με χρήση μόνο του κωδικού ελέγχου τροφοδότησης γραμμής. Με αυτήν την επιλογή μπορείτε να προσθέσετε τον απαραίτητο χαρακτήρα επαναφοράς σε κάθε τροφοδότηση γραμμής.
SUPPRESS BLANK PAGES (Συγκράτηση κενών σελίδων)	NO (Όχι)* YES (ΝΑΙ)	Όταν δημιουργείτε δική σας PCL, συμπεριλαμβάνονται επιπλέον αλλαγές σελίδας που θα μπορούσαν να προκαλέσουν την εκτύπωση μιας κενής σελίδας. Επιλέξτε YES (ΝΑΙ) για να αγνοούνται οι αλλαγές σελίδας σε περίπτωση που η σελίδα είναι κενή.
MEDIA SOURCE MAPPING (Αντιστοίχιση πηγών μέσου)	STANDARD (ΤΥΠΙΚΟ)* CLASSIC (Κλασική)	<p>Με την εντολή MEDIA SOURCE MAPPING (Αντιστοίχιση πηγών μέσου) της PCL5, η επιλογή ενός δίσκου εισόδου γίνεται μέσω ενός αριθμού που αντιστοιχεί σε έναν από τους διαθέσιμους δίσκους και τροφοδοτές.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Η αρίθμηση STANDARD (ΤΥΠΙΚΟ) βασίζεται στα νεότερα μοντέλα εκτυπωτών HP LaserJet, με ενημερωμένες αλλαγές στην αρίθμηση των δίσκων και των τροφοδοτών. • Η αρίθμηση CLASSIC (Κλασική) βασίζεται στους εκτυπωτές HP LaserJet 4 και σε παλαιότερα μοντέλα.

Μενού "Ποιότητα εκτύπωσης" (Print Quality)

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) , επιλέξτε το μενού **CONFIGURE DEVICE** (Διαμόρφωση συσκευής) και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **PRINT QUALITY** (Ποιότητα εκτύπωσης).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.

Είδος	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
ADJUST COLOR (ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)	HIGHLIGHTS (ΤΟΝΙΣΜΟΙ)	CYAN DENSITY (ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ ΚΥΑΝΟΥ)	Εύρος τιμών από +5 έως -5. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.	Ρυθμίστε τη φωτεινότητα ή τη σκοτεινότητα των επισημάνσεων σε μια τυπωμένη σελίδα. Οι μικρότερες τιμές αντιπροσωπεύουν φωτεινότερες επισημάνσεις σε μια τυπωμένη σελίδα και οι υψηλότερες τιμές αντιπροσωπεύουν πιο σκούρες επισημάνσεις σε μια τυπωμένη σελίδα.
		MAGENTA DENSITY (Πυκνότητα ματζέντα)		
		YELLOW DENSITY (ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ ΚΙΤΡΙΝΟΥ)		
	MIDTONES (ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΙ ΤΟΝΟΙ)	CYAN DENSITY (ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ ΚΥΑΝΟΥ)	Εύρος τιμών από +5 έως -5. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.	Ρυθμίστε τη φωτεινότητα ή τη σκοτεινότητα των ενδιάμεσων τόνων σε μια τυπωμένη σελίδα. Οι μικρότερες τιμές αντιπροσωπεύουν φωτεινότερους ενδιάμεσους τόνους σε μια τυπωμένη σελίδα και οι υψηλότερες τιμές αντιπροσωπεύουν πιο σκούρους ενδιάμεσους τόνους σε μια τυπωμένη σελίδα.
		MAGENTA DENSITY (Πυκνότητα ματζέντα)		
		YELLOW DENSITY (ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ ΚΙΤΡΙΝΟΥ)		
	SHADOWS (ΣΚΙΑΣΕΙΣ)	CYAN DENSITY (ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ ΚΥΑΝΟΥ)	Εύρος τιμών από +5 έως -5. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.	Ρυθμίστε τη φωτεινότητα ή τη σκοτεινότητα των αποχρώσεων σε μια τυπωμένη σελίδα. Οι μικρότερες τιμές αντιπροσωπεύουν φωτεινότερες αποχρώσεις σε μια τυπωμένη σελίδα και οι υψηλότερες τιμές αντιπροσωπεύουν πιο σκούρες αποχρώσεις σε μια τυπωμένη σελίδα.
		MAGENTA DENSITY (Πυκνότητα ματζέντα)		
		YELLOW DENSITY (ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ ΚΙΤΡΙΝΟΥ)		
		BLACK DENSITY (ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ ΜΑΥΡΟΥ)		

Είδος	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
	RESTORE COLOR VALUES (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΙΜΩΝ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)			Επαναφορά των ρυθμίσεων χρώματος, επαναφέροντας τις τιμές πυκνότητας κάθε χρώματος.
SET REGISTRATION (Ρύθμιση καταγραφής)				Για κάθε δίσκο, η ρύθμιση της καταγραφής μετατοπίζει την ευθυγράμμιση των περιθωρίων, για να στοιχίσετε την εικόνα στο κέντρο της σελίδας από επάνω προς τα κάτω και από αριστερά προς τα δεξιά. Μπορείτε επίσης να στοιχίσετε την εικόνα στην εμπρός όψη με την εικόνα που είναι εκτυπωμένη στην πίσω όψη.
	ADJUST TRAY <X> (ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΣΚΟΥ <X>)			Εκτελέστε τη διαδικασία στοιχίσης για κάθε δίσκο. Όταν δημιουργεί μια εικόνα, το προϊόν σαρώνει τη σελίδα από τη μια πλευρά στην άλλη καθώς το φύλλο περνά μέσα από το προϊόν με κατεύθυνση από επάνω προς τα κάτω.
		PRINT TEST PAGE (Εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας)		Εκτύπωση μιας δοκιμαστικής σελίδας και οδηγίες για τη ρύθμιση της καταγραφής της θέσης της εικόνας.
		X1 SHIFT (ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗ X1)	Εύρος: -5 mm έως +5 mm	Η κατεύθυνση σάρωσης αναφέρεται ως X. Η τιμή X1 είναι η κατεύθυνση σάρωσης για μια σελίδα μονής όψης ή για τη δεύτερη όψη μιας σελίδας διπλής όψης. Η τιμή X2 είναι η κατεύθυνση σάρωσης για την πρώτη όψη μιας σελίδας διπλής όψης.
		Y1 SHIFT (ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗ Y1)		
		X2 SHIFT (ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗ X2)		
		Y2 SHIFT (ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΗ Y2)		Η κατεύθυνση τροφοδοσίας αναφέρεται ως Y. Η τιμή Y1 είναι η κατεύθυνση τροφοδοσίας για μια σελίδα μονής όψης ή για τη δεύτερη όψη μιας σελίδας διπλής όψης. Η τιμή Y2 είναι η κατεύθυνση τροφοδοσίας για την πρώτη όψη μιας σελίδας διπλής όψης.

Είδος	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
AUTO SENSE MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ)	TRAY 1 SENSING (ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ 1)		FULL SENSING (ΠΛΗΡΗΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ)	Ρυθμίζει την επιλογή ανίχνευσης για το Δίσκο 1, για τους τύπους χαρτιού που χρησιμοποιούν τον τρόπο λειτουργίας AUTO SENSE (Αυτόματη ανίχνευση) .
			EXPANDED SENSING (ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ)*	Όταν είναι επιλεγμένο το FULL SENSING (ΠΛΗΡΗΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ) , το προϊόν ανιχνεύει κάθε σελίδα και αλλάζει τρόπο λειτουργίας ανάλογα. Το προϊόν μπορεί να διακρίνει ελαφρύ χαρτί, απλό χαρτί, βαρύ χαρτί, γυαλιστερό χαρτί, σκληρό χαρτί και διαφάνειες. Η χρήση αυτού του τρόπου λειτουργίας μειώνει σημαντικά την ταχύτητα εκτύπωσης. Χρησιμοποιήστε τον μόνο αν εκτυπώνετε σε πολλαπλούς τύπους χαρτιού.
			TRANSPARENCY ONLY (MONO ΔΙΑΦΑΝΕΙΕΣ)	Όταν είναι επιλεγμένο το EXPANDED SENSING (ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ) , το προϊόν ανιχνεύει μόνο την πρώτη σελίδα και υποθέτει ότι οι υπόλοιπες σελίδες είναι του ίδιου τύπου. Το προϊόν μπορεί να διακρίνει ελαφρύ χαρτί, απλό χαρτί, βαρύ χαρτί, γυαλιστερό χαρτί, σκληρό χαρτί και διαφάνειες.
				Όταν είναι επιλεγμένο το TRANSPARENCY ONLY (MONO ΔΙΑΦΑΝΕΙΕΣ) , το προϊόν ανιχνεύει μόνον την πρώτη σελίδα. Το προϊόν μπορεί να διακρίνει τις διαφάνειες από άλλους τύπους χαρτιού.
	TRAY <X> SENSING (ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>)		EXPANDED SENSING (ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ)*	Ρυθμίζει την επιλογή ανίχνευσης για τους Δίσκους 2-5, για τους τύπους χαρτιού που χρησιμοποιούν τον τρόπο λειτουργίας AUTO SENSE (Αυτόματη ανίχνευση) .
			TRANSPARENCY ONLY (MONO ΔΙΑΦΑΝΕΙΕΣ)	Όταν είναι επιλεγμένο το EXPANDED SENSING (ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ) , το προϊόν ανιχνεύει μόνο λίγες από τις πρώτες σελίδες και υποθέτει ότι οι υπόλοιπες σελίδες είναι του ίδιου τύπου. Το προϊόν μπορεί να διακρίνει ελαφρύ χαρτί, απλό χαρτί, βαρύ χαρτί, γυαλιστερό χαρτί, σκληρό χαρτί και διαφάνειες. Το προϊόν ανιχνεύει τον τύπο χαρτιού όταν το ανάβετε και αφού ανοίξετε και κατόπιν κλείσετε έναν δίσκο.
				Όταν είναι επιλεγμένο το TRANSPARENCY ONLY (MONO ΔΙΑΦΑΝΕΙΕΣ) , το προϊόν ανιχνεύει μόνον την πρώτη σελίδα. Το προϊόν μπορεί να διακρίνει τις διαφάνειες από άλλους τύπους χαρτιού.

Είδος	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
ADJUST PAPER TYPES (ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΥΠΩΝ ΧΑΡΤΙΟΥ)	Εμφανίζεται μια λίστα τύπων χαρτιού.	PRINT MODE (Τρόπος λειτουργίας εκτύπωσης)	Εμφανίζεται μια λίστα τρόπων λειτουργίας εκτύπωσης.	Διαμόρφωση του τρόπου λειτουργίας εκτύπωσης που σχετίζεται με κάθε τύπο μέσου εκτύπωσης.
		RESISTANCE MODE (ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ)		
		ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΓΡΑΣΙΑΣ		
		ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟ-ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ		
		ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΥΝΤΗΞΗΣ		
	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΥΡΤΩΣΕΩΝ ΧΑΡΤΙΟΥ			
	RESTORE MODES (Επαναφορά λειτουργιών)			Χρησιμοποιήστε αυτή τη δυνατότητα για να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις τρόπου λειτουργίας τύπου χαρτιού στις εργοστασιακές προεπιλογές.
OPTIMIZE (Βελτιστοποίηση)	Εμφανίζεται μια λίστα των διαθέσιμων επιλογών.			Σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε διάφορους τρόπους λειτουργίας εκτύπωσης για να αντιμετωπίσετε προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης.
		RESTORE OPTIMIZE (Επαναφορά βελτιστοποίησης)		Χρησιμοποιήστε αυτή τη δυνατότητα για να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις του μενού OPTIMIZE (Βελτιστοποίηση) στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές τιμές.
QUICK CALIBRATE NOW (ΓΡΗΓΟΡΗ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΤΩΡΑ)				Εκτελεί μια μερική βαθμονόμηση του προϊόντος.
FULL CALIBRATE NOW (ΠΛΗΡΗΣ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΤΩΡΑ)				Εκτελεί όλες τις βαθμονομήσεις του προϊόντος.


Είδος	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
DELAY CALIBRATION AT WAKE/POWER-ON (Καθυστέρηση της βαθμονόμησης κατά την αφύπνιση/ ανάμμα)			NO (Όχι)	<p>Αυτό το μενού ελέγχει τη χρονική στιγμή της βαθμονόμησης όταν το προϊόν εξέλθει από την κατάσταση αναμονής ή όταν ανάψει.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Επιλέξτε NO (Όχι) για να εκτελεστεί αμέσως βαθμονόμηση του προϊόντος όταν εξέλθει από την κατάσταση αναμονής ή όταν ανάψει. Το προϊόν δεν εκτυπώνει καμία εργασία προτού ολοκληρώσει τη βαθμονόμηση. • Επιλέξτε YES (ΝΑΙ) για να επιτρέψετε σε ένα προϊόν που βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής να δέχεται εργασίες εκτύπωσης προτού εκτελέσει βαθμονόμηση. Μπορεί να αρχίσει τη βαθμονόμηση προτού εκτυπώσει όλες τις εργασίες που έχει λάβει. Αυτή η επιλογή επιτρέπει τη γρηγορότερη εκτύπωση κατά την έξοδο από την κατάσταση αναμονής ή όταν ανάβετε το προϊόν, αλλά ενδέχεται να μειωθεί η ποιότητα εκτύπωσης. <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για βέλτιστα αποτελέσματα, επιτρέψτε στο προϊόν να εκτελέσει βαθμονόμηση προτού εκτυπώσει. Οι εργασίες εκτύπωσης που εκτελούνται πριν από τη βαθμονόμηση ενδέχεται να είναι χαμηλής ποιότητας.</p>
			YES (ΝΑΙ)*	
RESOLUTION (Ανάλυση)			Image REt 3600* 1200x1200 dpi	<p>Ρυθμίζει την ανάλυση με την οποία το προϊόν εκτυπώνει. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι Image REt 3600. Δοκιμάστε τη ρύθμιση 1200x1200 dpi για να βελτιώσετε την εκτύπωση εργασιών με λεπτομερείς γραμμές ή μικρό κείμενο.</p>


Είδος	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
EDGE CONTROL (ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΚΡΩΝ)		OFF (Απενεργοποίηση)		<p>Η ρύθμιση Edge Control (Έλεγχος άκρων) καθορίζει τον τρόπο απόδοσης των άκρων. Ο έλεγχος άκρων αποτελείται από δύο στοιχεία: τους προσαρμοσμένους ενδιάμεσους τόνους και την παγίδευση. Οι προσαρμοσμένοι ενδιάμεσοι τόνοι αυξάνουν την ευκρίνεια των άκρων. Η παγίδευση μειώνει το αποτέλεσμα της λανθασμένης καταγραφής του επιπέδου χρώματος, κάνοντας ελαφρή αλληλεπικάλυψη των άκρων παρακείμενων αντικειμένων.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Η επιλογή OFF (Απενεργοποίηση) απενεργοποιεί την παγίδευση και τους προσαρμοσμένους ενδιάμεσους τόνους. • Η επιλογή LIGHT (Ελαφρύ) ρυθμίζει την παγίδευση στο ελάχιστο επίπεδο. Η λειτουργία προσαρμοσμένων ενδιάμεσων τόνων είναι ενεργοποιημένη. • Η προεπιλεγμένη ρύθμιση παγίδευσης είναι NORMAL (Κανονικό). Η παγίδευση είναι ρυθμισμένη στο ελάχιστο επίπεδο και η λειτουργία προσαρμοσμένων ενδιάμεσων τόνων είναι ενεργοποιημένη. • Η επιλογή MAXIMUM (ΜΕΓΙΣΤΟ) είναι η πιο δραστική ρύθμιση παγίδευσης. Η λειτουργία προσαρμοσμένων ενδιάμεσων τόνων είναι ενεργοποιημένη.
		LIGHT (Ελαφρύ)		
		NORMAL (Κανονικό)*		
		MAXIMUM (ΜΕΓΙΣΤΟ)		
AUTO CLEANING (Αυτόματος καθαρισμός)		OFF (Απενεργοποίηση)*		Όταν ο αυτόματος καθαρισμός είναι ενεργοποιημένος, το προϊόν εκτυπώνει μια σελίδα καθαρισμού όταν η καταμέτρηση σελίδων φτάσει στην τιμή της ρύθμισης CLEANING INTERVAL (Μεσοδιάστημα καθαρισμού) .
		ON (Ενεργοποίηση)		
CLEANING INTERVAL (Μεσοδιάστημα καθαρισμού)		500*		Καθορίζει τον αριθμό των σελίδων που εκτυπώνονται προτού εκτυπωθεί αυτόματα μια σελίδα καθαρισμού. Αυτό το στοιχείο εμφανίζεται μόνον όταν η επιλογή AUTO CLEANING (Αυτόματος καθαρισμός) είναι ρυθμισμένη σε ON (Ενεργοποίηση) .
		1000		
		2000		
		5000		
		10000		
		20000		
AUTO CLEANING SIZE (Μέγεθος αυτόματου καθαρισμού)		LETTER*		Καθορίζει το μέγεθος χαρτιού που χρησιμοποιείται για να εκτυπωθεί η σελίδα καθαρισμού. Αυτό το στοιχείο εμφανίζεται μόνον όταν η επιλογή AUTO CLEANING (Αυτόματος καθαρισμός) είναι ρυθμισμένη σε ON (Ενεργοποίηση) .
		A4		

Είδος	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
CREATE CLEANING PAGE (Δημιουργία σελίδας καθαρισμού)				<p>Εκτυπώνει μια σελίδα οδηγιών για τον καθαρισμό της περίσσειας γραφίτη από τον κύλινδρο πίεσης στο σταθεροποιητή γραφίτη.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτή η επιλογή διατίθεται μόνο στους εκτυπωτές HP Color LaserJet CP4025n και HP Color LaserJet CP4525n.</p>
PROCESS CLEANING PAGE (Εκτύπωση σελίδας καθαρισμού)				<p>Σας επιτρέπει να δημιουργήσετε και να επεξεργαστείτε μια σελίδα καθαρισμού, για τον καθαρισμό του κυλίνδρου πίεσης στο σταθεροποιητή γραφίτη. Όταν εκτελείται η διαδικασία καθαρισμού, εκτυπώνεται μια σελίδα καθαρισμού. Μπορείτε να πετάξετε αυτή τη σελίδα.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για τους εκτυπωτές HP Color LaserJet CP4025n και HP Color LaserJet CP4525n, πρέπει πρώτα να κάνετε την επιλογή CREATE CLEANING PAGE (Δημιουργία σελίδας καθαρισμού).</p>

Μενού ρύθμισης συστήματος

Χρησιμοποιήστε το μενού **SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος)** για να αλλάξετε τις προεπιλογές της διαμόρφωσης του προϊόντος, όπως την κατάσταση αναμονής, την προσωπικότητα (γλώσσα) προϊόντος και την αποκατάσταση εμπλοκών.

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) , επιλέξτε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος)**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
DATE/TIME (Ημερομηνία/ώρα)	DATE (Ημερομηνία)	----/[MMM]/[HH] YEAR = (ΕΤΟΣ) [YYYY]/--/[DD] MONTH= (ΜΗΝΑΣ) [EEEE]/[MMM]/-- DAY= (ΗΜΕΡΑ)	Σας επιτρέπει να ορίσετε τη σωστή ημερομηνία. Το εύρος για το έτος είναι από 2008 έως 2037.
	DATE FORMAT (Μορφή ημερομηνίας)	EEEE/MMM/HH* MMM/HH/EEEE HH/MMM/EEEE	Σας επιτρέπει να επιλέξετε τη σειρά με την οποία θα εμφανίζονται το έτος, ο μήνας και η ημέρα στην ημερομηνία.
	TIME (Ωρα)	--:[ΛΛ] [PM] HOUR = (ΩΡΕΣ) [ΩΩ]:-- [PM] MINUTE= (ΛΕΠΤΑ) [ΩΩ]:[ΛΛ] -- AM/PM= (Π.Μ./M.M.)	Σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ διάφορων διαμορφώσεων για τη μορφή του TIME (Ωρα) . Ανάλογα με το TIME FORMAT (Μορφή ώρας) που επιλέγεται, εμφανίζονται διαφορετικοί οδηγοί.
	TIME FORMAT (Μορφή ώρας)	12 HOUR (12 ΩΡΕΣ)* 24 HOUR (24 ΩΡΕΣ)	Σας επιτρέπει να επιλέξετε τη μορφή 12 HOUR (12 ΩΡΕΣ) ή 24 HOUR (24 ΩΡΕΣ) .
JOB STORAGE LIMIT (Όριο αποθήκευσης εργασιών)		Συνεχής τιμή Εύρος: 1–100 Προεπιλογή = 32	Σας επιτρέπει να καθορίσετε τον αριθμό εργασιών Ταχείας αντιγραφής που μπορούν να αποθηκευτούν στο προϊόν. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 32. Η μέγιστη επιτρεπόμενη τιμή είναι 100.
JOB HELD TIMEOUT (Χρονικό όριο διατήρησης εργασιών)		OFF (Απενεργοποίηση)* 1 HOUR (1 ώρα) 4 HOURS (4 ΩΡΕΣ) 1 DAY (1 ημέρα) 1 WEEK (1 εβδομάδα)	Σας επιτρέπει να ορίσετε το χρονικό διάστημα κατά το οποίο διατηρούνται οι εργασίες Ταχείας αντιγραφής, προτού διαγραφούν αυτόματα από την ουρά. Αυτό το στοιχείο μενού εμφανίζεται μόνον όταν είναι εγκατεστημένος ένας σκληρός δίσκος.
SHOW ADDRESS (Εμφάνιση διεύθυνσης)		AUTO (Αυτόματα) OFF (Απενεργοποίηση)*	Αυτό το στοιχείο καθορίζει αν η διεύθυνση IP του προϊόντος θα εμφανίζεται στην οθόνη μαζί με το μήνυμα Ready (Έτοιμο) .
TRAY BEHAVIOR (Συμπεριφορά δίσκου)			Χρησιμοποιήστε αυτό το μενού για να ελέγξετε τον τρόπο με τον οποίο το προϊόν χειρίζεται τους δίσκους χαρτιού και τα σχετικά μηνύματα προτροπής στον πίνακα ελέγχου.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
	USE REQUESTED TRAY (ΧΡΗΣΗ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΟΥ ΔΙΣΚΟΥ)	EXCLUSIVELY (ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ)* FIRST (ΠΡΩΤΟ)	<p>Η ρύθμιση USE REQUESTED TRAY (ΧΡΗΣΗ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΟΥ ΔΙΣΚΟΥ) χειρίζεται τις εργασίες που έχουν καθορίσει ένα συγκεκριμένο δίσκο εισόδου. Διατίθενται δύο επιλογές:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EXCLUSIVELY (ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ): Το προϊόν δεν επιλέγει ποτέ κάποιο διαφορετικό δίσκο όταν ο χρήστης υποδεικνύει ότι πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένας συγκεκριμένος δίσκος, ακόμη και αν αυτός ο δίσκος είναι άδειος. • FIRST (ΠΡΩΤΟ): Το προϊόν μπορεί να τραβήξει χαρτί από κάποιον άλλο δίσκο, εάν ο καθορισμένος δίσκος είναι άδειος, ακόμη και αν ο χρήστης υποδεικνύει έναν συγκεκριμένο δίσκο για την εργασία.
	MANUALLY FEED PROMPT (Προτροπή μη αυτόματης τροφοδοσίας)	ALWAYS (Πάντα)* UNLESS LOADED (ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ)	<p>Αυτή η επιλογή ελέγχει το αν θα πρέπει να εμφανιστεί ένα μήνυμα μη αυτόματης τροφοδοσίας, εάν ο τύπος ή το μέγεθος για μια εργασία δεν αντιστοιχεί στον τύπο ή το μέγεθος για το οποίο διαμορφώθηκε ο Δίσκος 1. Διατίθενται δύο επιλογές:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ALWAYS (Πάντα): Προτού εκτυπωθεί μια εργασία μη αυτόματης τροφοδοσίας, εμφανίζεται πάντα ένα μήνυμα προτροπής. • UNLESS LOADED (ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ): Εμφανίζεται μήνυμα μόνον αν ο δίσκος πολλαπλών χρήσεων είναι άδειος ή δεν αντιστοιχεί στο μέγεθος ή στον τύπο της εργασίας.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
	PS DEFER MEDIA (Αποδοχή ρυθμίσεων μέσου για PS)	ENABLED (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)* DISABLED (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)	Αυτή η επιλογή επηρεάζει τον τρόπο χειρισμού του χαρτιού, όταν γίνεται εκτύπωση από ένα πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης Adobe PS. <ul style="list-style-type: none"> • Το ENABLED (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) χρησιμοποιεί το μοντέλο διαχείρισης χαρτιού της HP. • Το DISABLED (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) χρησιμοποιεί το μοντέλο διαχείρισης χαρτιού Adobe PS.
	SIZE/TYPE PROMPT (Προτροπή μεγέθους/τύπου)	DISPLAY (ΕΜΦΑΝΙΣΗ)* DO NOT DISPLAY (ΝΑ ΜΗΝ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ)	Αυτή η επιλογή ελέγχει αν το μήνυμα διαμόρφωσης δίσκου θα εμφανίζεται κάθε φορά που κλείνει ένας δίσκος. Διατίθενται δύο επιλογές: <ul style="list-style-type: none"> • DISPLAY (ΕΜΦΑΝΙΣΗ): Αυτή η επιλογή εμφανίζει το μήνυμα διαμόρφωσης δίσκου όταν κλείνει ένας δίσκος. Μπορείτε να διαμορφώσετε το μέγεθος ή τον τύπο για το δίσκο απευθείας από αυτό το μήνυμα. • DO NOT DISPLAY (ΝΑ ΜΗΝ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ): Αυτή η επιλογή αποτρέπει την αυτόματη εμφάνιση του μηνύματος διαμόρφωσης δίσκου.
	USE ANOTHER TRAY (Χρήση κάποιου άλλου δίσκου)	ENABLED (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)* DISABLED (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)	Αυτή η επιλογή ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το μήνυμα προτροπής του πίνακα ελέγχου να επιλέξετε έναν άλλο δίσκο, όταν ο καθορισμένος δίσκος είναι άδειος.
	ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΟΥ)	ON (Ενεργοποίηση) OFF (Απενεργοποίηση)*	Όταν αυτή η επιλογή είναι ρυθμισμένη σε ON (Ενεργοποίηση) , μπορείτε να τοποθετήσετε επιστολόχαρτο ή προτυπωμένο χαρτί με τον ίδιο τρόπο για κάθε εργασία, είτε εκτυπώνετε στη μία είτε και στις δύο όψεις του χαρτιού. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο στα μοντέλα που διαθέτουν αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
	DUPLEX BLANK PAGES (Κενές σελίδες εκτύπωσης διπλής όψης)	AUTO (Αυτόματα)* YES (ΝΑΙ)	Αυτή η επιλογή ελέγχει τον τρόπο με τον οποίο το προϊόν χειρίζεται τις εργασίες δύο όψεων (εκτύπωση διπλής όψης). Διατίθενται δύο επιλογές: <ul style="list-style-type: none"> • AUTO (Αυτόματα): Ενεργοποιεί την Έξυπνη εκτύπωση διπλής όψης, που δίνει εντολή στο προϊόν να μην επεξεργαστεί και τις δύο όψεις αν η δεύτερη όψη είναι κενή. Εξαιρούνται οι τύποι χαρτιού επιστολόχαρτου και προτροπημένου χαρτιού. Αυτό μπορεί να βελτιώσει την ταχύτητα εκτύπωσης. • YES (ΝΑΙ): Απενεργοποιεί την Έξυπνη εκτύπωση διπλής όψης και υποχρεώνει το εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης να αναποδογυρίσει το φύλλο χαρτιού, ακόμη και αν είναι εκτυπωμένο μόνο από τη μία όψη. <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο στα μοντέλα που διαθέτουν αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης.</p>
	IMAGE ROTATION (Περιστροφή εικόνας)	STANDARD (ΤΥΠΙΚΟ)* ALTERNATE (ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΟΣ)	Επιλέξτε τη ρύθμιση ALTERNATE (ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΟΣ) αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με την ευθυγράμμιση των εικόνων σε προτυπωμένες φόρμες.
SLEEP DELAY (ΑΝΑΒΟΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΑΜΟΝΗΣ)		1 MINUTE (1 Λεπτό) 3 ΛΕΠΤΑ 5 ΛΕΠΤΑ 10 ΛΕΠΤΑ 15 MINUTES (15 ΛΕΠΤΑ) 30 MINUTES (30 ΛΕΠΤΑ)* 45 MINUTES (45 ΛΕΠΤΑ) 60 MINUTES (60 Λεπτά) 90 MINUTES (90 ΛΕΠΤΑ) 2 HOURS (2 ΩΡΕΣ)	Ελαττώνει την κατανάλωση ενέργειας, όταν το προϊόν παραμείνει ανενεργό για την επιλεγμένη χρονική περίοδο. <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση SLEEP MODE (Τρόπος λειτουργίας αναμονής) στο μενού RESETS (Επαναφορές).</p>

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
WAKE TIME (Ωρα αφύπνισης)	<ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ>	OFF (Απενεργοποίηση)* CUSTOM (Προσαρμογή)	Κάντε την επιλογή CUSTOM (Προσαρμογή) για να διαμορφώσετε την ημερήσια ώρα τερματισμού κατάστασης αναμονής, για να αποφεύγετε τον χρόνο προθέρμανσης ή βαθμονόμησης του προϊόντος. Επιλέξτε μια ημέρα της εβδομάδας, ρυθμίστε την ώρα τερματισμού κατάστασης αναμονής για τη συγκεκριμένη ημέρα και, στη συνέχεια, επιλέξτε αν θα πρέπει να ισχύει για όλες τις ημέρες της εβδομάδας.
OPTIMUM SPEED/ENERGY USAGE (ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ/ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ)		FASTER FIRST PAGE (ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΡΩΤΗΣ ΣΕΛΙΔΑΣ)* SAVE ENERGY (ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ) ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	Ελέγχει τη συμπεριφορά ψύξης του σταθεροποιητή γραφίτη. FASTER FIRST PAGE (ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΡΩΤΗΣ ΣΕΛΙΔΑΣ): Ο σταθεροποιητής γραφίτη παραμένει σε λειτουργία και γίνεται ταχύτερα η επεξεργασία της πρώτης σελίδας κάθε νέας εργασίας που στέλνεται στο προϊόν. SAVE ENERGY (ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ): Η ισχύς του σταθεροποιητή γραφίτη μειώνεται όταν είναι αδρανής. ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ: Η ισχύς του σταθεροποιητή γραφίτη μειώνεται ακόμη περισσότερο από την επιλογή SAVE ENERGY (ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ) . ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ: Ο σταθεροποιητής γραφίτη τίθεται εκτός λειτουργίας και σταδιακά αποκτά θερμοκρασία δωματίου. Με την επιλογή ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ χρειάζεται ο περισσότερος χρόνος για την εκτύπωση της πρώτης σελίδας.
DISPLAY BRIGHTNESS (Φωτεινότητα οθόνης)		Το εύρος είναι από –10 έως 10.	Ορίζει τη φωτεινότητα της οθόνης του πίνακα ελέγχου. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0 . Αυτό το στοιχείο ελέγχει επίσης τη γωνία θέασης, από την οποία είναι ορατή η οθόνη.


Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
PERSONALITY (Προσωπικότητα)		AUTO (Αυτόματα)*	Ορίζει την προεπιλεγμένη προσωπικότητα σε τρόπο λειτουργίας αυτόματης επιλογής, PCL, PDF ή PS.
		PCL	
		PDF	
		PS	
CLEARABLE WARNINGS (Διαγράψιμες προειδοποιήσεις)		JOB (Εργασία)*	Καθορίζει αν μια προειδοποίηση θα διαγράφεται από τον πίνακα ελέγχου ή όταν αποστέλλεται νέα εργασία. <ul style="list-style-type: none"> • JOB (Εργασία): Το μήνυμα προειδοποίησης εξαφανίζεται κατά την ολοκλήρωση της εργασίας. • ON (Ενεργοποίηση): Το μήνυμα προειδοποίησης παραμένει μέχρι να πατήσετε το κουμπί OK.
		ON (Ενεργοποίηση)	
AUTO CONTINUE (Αυτόματη συνέχιση)		OFF (Απενεργοποίηση)	Καθορίζει τη συμπεριφορά του προϊόντος όταν το σύστημα παράγει ένα σφάλμα που παρακάμπτεται αυτόματα. <ul style="list-style-type: none"> • ON (Ενεργοποίηση): Επιτρέπει στο προϊόν να συνεχίσει την εκτύπωση. • OFF (Απενεργοποίηση): Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση, μέχρι να διαγραφεί το σφάλμα από το χρήστη.
		ON (Ενεργοποίηση)*	
JAM RECOVERY (Αποκατάσταση εμπλοκών)		AUTO (Αυτόματα)*	Καθορίζει αν το προϊόν θα επιχειρήσει να επαναλάβει την εκτύπωση σελίδων μετά από εμπλοκή. Εάν επιλέξετε AUTO (Αυτόματα) , το προϊόν επανεκτυπώνει τις σελίδες αν υπάρχει διαθέσιμη αρκετή μνήμη για εκτύπωση διπλής όψης πλήρους ταχύτητας.
		OFF (Απενεργοποίηση)	
		ON (Ενεργοποίηση)	


Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
RAM DISK (Δίσκος RAM)		AUTO (Αυτόματα)* OFF (Απενεργοποίηση)	<p>Ορίζει τον τρόπο με τον οποίο διαμορφώνεται η δυνατότητα δίσκου RAM. Αυτό είναι διαθέσιμο μόνον αν δεν υπάρχει εγκατεστημένος σκληρός δίσκος και ο εκτυπωτής διαθέτει τουλάχιστον 8 MB μνήμης.</p> <p>Εάν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση AUTO (Αυτόματα), το προϊόν προσδιορίζει το βέλτιστο μέγεθος δίσκου RAM με βάση την ποσότητα διαθέσιμης μνήμης.</p> <p>Εάν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση OFF (Απενεργοποίηση), ο δίσκος RAM είναι απενεργοποιημένος, αλλά παραμένει ενεργός ένας ελάχιστος δίσκος RAM.</p>
LANGUAGE (Γλώσσα)		Εμφανίζεται μία λίστα των διαθέσιμων γλωσσών.	Καθορίζει τη γλώσσα. Η προεπιλεγμένη γλώσσα είναι ENGLISH (ΑΓΓΛΙΚΑ) .

Μενού εισόδου/εξόδου (I/O)

Τα στοιχεία στο μενού I/O (Είσοδος/έξοδος) επηρεάζουν την επικοινωνία ανάμεσα στο προϊόν και τον υπολογιστή. Εάν το προϊόν διαθέτει έναν διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect, μπορείτε να διαμορφώσετε τις βασικές παραμέτρους δικτύου με χρήση αυτού του υπομενού. Μπορείτε επίσης να διαμορφώσετε αυτές και άλλες παραμέτρους μέσω του HP Web Jetadmin ή του ενσωματωμένου διακομιστή Web.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτές τις επιλογές, ανατρέξτε στην ενότητα [Σύνδεση σε ένα δίκτυο στη σελίδα 81](#).

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) , επιλέξτε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **I/O (ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ)**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
I/O TIMEOUT (Χρονικό όριο I/O)		Εύρος: 5 - 300	<p>Σας επιτρέπει να ορίσετε το I/O TIMEOUT (Χρονικό όριο I/O) του προϊόντος σε δευτερόλεπτα. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 15 δευτερόλεπτα.</p> <p>Χρησιμοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση, για να προσαρμόσετε το χρονικό όριο, ώστε να έχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση. Εάν εμφανίζονται δεδομένα από άλλες θύρες κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης της εργασίας σας, αυξήστε την τιμή του χρονικού ορίου.</p>

EMBEDDED JETDIRECT MENU (Μενού ενσωματωμένου Jetdirect)

Δείτε τον επόμενο πίνακα για μια λίστα των επιλογών.

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
INFORMATION (Πληροφορίες)	PRINT SEC PAGE (Εκτύπωση σελίδας ασφαλείας)		YES (ΝΑΙ)*	YES (ΝΑΙ): Εκτυπώνει μια σελίδα που περιέχει τις τρέχουσες ρυθμίσεις ασφαλείας στο διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.
			NO (Όχι)	NO (Όχι): Δεν εκτυπώνεται σελίδα ρυθμίσεων ασφαλείας.
	TCP/IP	ENABLE (Ενεργοποίηση)	ON (Ενεργοποίηση)*	ON (Ενεργοποίηση): Ενεργοποίηση του πρωτοκόλλου TCP/IP.
			OFF (Απενεργοποίηση)	OFF (Απενεργοποίηση): Απενεργοποίηση του πρωτοκόλλου TCP/IP.
	HOST NAME (Όνομα κεντρικού υπολογιστή)			Μια αλφαριθμητική συμβολοσειρά, έως 32 χαρακτήρες, που χρησιμοποιείται για την αναγνώριση του προϊόντος. Το όνομα αυτό περιλαμβάνεται στη σελίδα διαμόρφωσης HP Jetdirect. Το προεπιλεγμένο όνομα του κεντρικού υπολογιστή είναι NPIXXXXXX, όπου XXXXXX είναι τα τελευταία έξι ψηφία της διεύθυνσης του υλικού LAN (διεύθυνσης MAC).

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
	IPV4 SETTINGS (Ρυθμίσεις IPV4)	CONFIG METHOD (Μέθοδος διαμόρφωσης)	BOOTP DHCP* AUTO IP (Αυτόματη διεύθυνση IP) MANUAL (Μη αυτόματο)	<p>Καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο θα διαμορφωθούν οι παράμετροι TCP/IPv4 στο διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.</p> <p>Χρησιμοποιήστε το BOOTP (Πρωτόκολλο Bootstrap) για αυτόματη διαμόρφωση από διακομιστή BootP.</p> <p>Χρησιμοποιήστε το DHCP (Πρωτόκολλο δυναμικής διαμόρφωσης κεντρικού υπολογιστή) για αυτόματη διαμόρφωση από διακομιστή DHCPv4. Εάν επιλεγεί και υπάρχει DHCP lease, τα μενού DHCP RELEASE (ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΣΗ DHCP) και DHCP RENEW (ΑΝΑΝΕΩΣΗ DHCP) είναι διαθέσιμα για τη ρύθμιση των επιλογών DHCP.</p> <p>Χρησιμοποιήστε το AUTO IP (Αυτόματη διεύθυνση IP) για αυτόματη διεύθυνση IPv4 τοπικής σύνδεσης. Μια διεύθυνση της μορφής 169.254.x.x εκχωρείται αυτόματα.</p> <p>Εάν ρυθμίσετε αυτήν την επιλογή σε MANUAL (Μη αυτόματο), χρησιμοποιήστε το μενού MANUAL SETTINGS (Μη αυτόματες ρυθμίσεις) για να διαμορφώσετε τις παραμέτρους TCP/IPv4.</p>
	MANUAL SETTINGS (Μη αυτόματες ρυθμίσεις)	IP ADDRESS (Διεύθυνση IP) SUBNET MASK (Μάσκα υποδικτύου) DEFAULT GATEWAY (Προεπιλεγμένη πύλη)		<p>(Διαθέσιμο μόνον εάν το CONFIG METHOD (Μέθοδος διαμόρφωσης) έχει ρυθμιστεί σε MANUAL (Μη αυτόματο)) Διαμόρφωση παραμέτρων απευθείας από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος:</p> <p>IP ADDRESS (Διεύθυνση IP): Η μοναδική διεύθυνση IP του προϊόντος (n.n.n.n), όπου n είναι μια τιμή από 0 έως 255.</p> <p>SUBNET MASK (Μάσκα υποδικτύου): Η μάσκα υποδικτύου του προϊόντος (n.n.n.n), όπου n είναι μια τιμή από 0 έως 255.</p> <p>DEFAULT GATEWAY (Προεπιλεγμένη πύλη): Η διεύθυνση IP της πύλης ή του δρομολογητή που χρησιμοποιείται για την επικοινωνία με άλλα δίκτυα.</p>

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
		DEFAULT IP (Προεπιλεγμένη διεύθυνση IP)	AUTO IP (Αυτόματη διεύθυνση IP)* LEGACY (Παλαιού τύπου)	<p>Ορίστε τη διεύθυνση IP στην προεπιλεγμένη, όταν ο διακομιστής εκτυπώσεων δεν μπορεί να αποκτήσει διεύθυνση IP από το δίκτυο κατά τη διάρκεια μιας αναγκαστικής επαναδιαμόρφωσης TCP/IP (για παράδειγμα, όταν έχει γίνει μη αυτόματη διαμόρφωση για χρήση των πρωτοκόλλων BootP ή DHCP).</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτή η δυνατότητα εκχωρεί μια στατική διεύθυνση IP, που ενδέχεται να προκαλέσει διένεξη με ένα διαχειριζόμενο δίκτυο.</p> <p>AUTO IP (Αυτόματη διεύθυνση IP): Ορίζεται μια διεύθυνση IP τοπικής σύνδεσης 169.254.x.x.</p> <p>LEGACY (Παλαιού τύπου): Ορίζεται η διεύθυνση 192.0.0.192, που είναι συμβατή με παλαιότερα προϊόντα HP Jetdirect.</p>
		DHCP RELEASE (ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΣΗ DHCP)	NO (Όχι)* YES (ΝΑΙ)	<p>Αυτό το μενού εμφανίζεται εάν το CONFIG METHOD (Μέθοδος διαμόρφωσης) έχει ρυθμιστεί σε DHCP και υπάρχει DHCP lease για το διακομιστή εκτυπώσεων.</p> <p>NO (Όχι): Γίνεται αποθήκευση του τρέχοντος DHCP lease.</p> <p>YES (ΝΑΙ): Ελευθερώνεται το τρέχον DHCP lease μαζί με τη διεύθυνση IP που είχε αποδοθεί.</p>
		DHCP RENEW (ΑΝΑΝΕΩΣΗ DHCP)	NO (Όχι)* YES (ΝΑΙ)	<p>Αυτό το μενού εμφανίζεται εάν το CONFIG METHOD (Μέθοδος διαμόρφωσης) έχει ρυθμιστεί σε DHCP και υπάρχει DHCP lease για το διακομιστή εκτυπώσεων.</p> <p>NO (Όχι): Ο διακομιστής εκτυπώσεων δεν στέλνει αίτημα ανανέωσης του DHCP lease.</p> <p>YES (ΝΑΙ): Ο διακομιστής εκτυπώσεων στέλνει αίτημα ανανέωσης του τρέχοντος DHCP lease.</p>
		PRIMARY DNS (Πρωτεύον DNS)		Καθορίστε τη διεύθυνση IP (n.n.n.n) ενός βασικού διακομιστή DNS.
		SECONDARY DNS (Δευτερεύον DNS)		Καθορίστε τη διεύθυνση IP (n.n.n.n) ενός δευτερεύοντος διακομιστή DNS (Συστήματος Ονομάτων Τομέα).
	IPV6 SETTINGS (Ρυθμίσεις IPV6)	ENABLE (Ενεργοποίηση)	ON (Ενεργοποίηση) OFF (Απενεργοποίηση) *	<p>Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας IPV6 στο διακομιστή εκτυπώσεων.</p> <p>OFF (Απενεργοποίηση): Η λειτουργία IPV6 είναι απενεργοποιημένη.</p> <p>ON (Ενεργοποίηση): Η λειτουργία IPV6 είναι ενεργοποιημένη.</p>

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
		ADDRESS (Διεύθυνση)	MANUAL SETTINGS (Μη αυτόματες ρυθμίσεις) <ul style="list-style-type: none"> ENABLE (Ενεργοποίηση) ADDRESS (Διεύθυνση) 	<p>Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για ενεργοποίηση και μη αυτόματη διαμόρφωση μιας διεύθυνσης TCP/IPV6.</p> <p>ENABLE (Ενεργοποίηση): Επιλέξτε ON (Ενεργοποίηση) για ενεργοποίηση της μη αυτόματης διαμόρφωσης ή OFF (Απενεργοποίηση) για απενεργοποίηση της μη αυτόματης διαμόρφωσης. Η προεπιλογή είναι OFF (Απενεργοποίηση).</p> <p>ADDRESS (Διεύθυνση): Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για να πληκτρολογήσετε μία διεύθυνση κόμβου IPv6 32 δεκαεξαδικών ψηφίων που χρησιμοποιεί τη δεκαεξαδική σύνταξη με διαχωριστικό ερωτηματικό.</p>
		DHCPV6 POLICY (Πολιτική DHCPV6)	ROUTER SPECIFIED (ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗ) ROUTER UNAVAILABLE (Δρομολογητής μη διαθέσιμος)* ALWAYS (Πάντα)	<p>ROUTER SPECIFIED (ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗ): Η σταθερή μέθοδος αυτόματης διαμόρφωσης που θα χρησιμοποιηθεί από το διακομιστή εκτυπώσεων καθορίζεται από έναν δρομολογητή. Ο δρομολογητής καθορίζει εάν ο διακομιστής εκτυπώσεων αποκτά τη διεύθυνσή του, τις πληροφορίες διαμόρφωσης, ή και τα δύο από διακομιστή DHCPV6.</p> <p>ROUTER UNAVAILABLE (Δρομολογητής μη διαθέσιμος): Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμος δρομολογητής, ο διακομιστής εκτυπώσεων θα επιχειρήσει να αποκτήσει τη σταθερή του διαμόρφωση από διακομιστή DHCPV6.</p> <p>ALWAYS (Πάντα): Ανεξάρτητα από το εάν υπάρχει ή όχι διαθέσιμος δρομολογητής, ο διακομιστής εκτυπώσεων επιχειρεί πάντοτε να αποκτήσει τη σταθερή του διαμόρφωση από διακομιστή DHCPV6.</p>
		PRIMARY DNS (Πρωτεύον DNS)		Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για να καθορίσετε διεύθυνση IPv6 για το βασικό διακομιστή DNS που θα πρέπει να χρησιμοποιεί ο διακομιστής εκτυπώσεων.
		SECONDARY DNS (Δευτερεύον DNS)		Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για να καθορίσετε μια διεύθυνση IPv6 για το δευτερεύοντα διακομιστή DNS που θα πρέπει να χρησιμοποιεί ο διακομιστής εκτυπώσεων.

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
	PROXY SERVER (Διακομιστής μεσολάβησης)			<p>Καθορίζει το διακομιστή μεσολάβησης που θα χρησιμοποιείται από τις ενσωματωμένες εφαρμογές του προϊόντος. Ο διακομιστής μεσολάβησης συνήθως χρησιμοποιείται από πελάτες δικτύου για πρόσβαση στο Διαδίκτυο. Αποθηκεύει προσωρινά σελίδες Web και παρέχει μια βαθμίδα ασφαλείας Διαδικτύου στους εν λόγω πελάτες.</p> <p>Για να καθορίσετε ένα διακομιστή μεσολάβησης, εισαγάγετε τη διεύθυνση IPv4 ή το έγκυρο όνομα τομέα του. Το όνομα μπορεί να περιλαμβάνει έως και 255 οκτάδες.</p> <p>Για ορισμένα δίκτυα, ίσως χρειαστεί να επικοινωνήσετε με τον πάροχο υπηρεσιών Διαδικτύου (ISP) που χρησιμοποιείτε για να μάθετε τη διεύθυνση του διακομιστή μεσολάβησης.</p>
	PROXY PORT (Θύρα διακομιστή μεσολάβησης)			<p>Πληκτρολογήστε τον αριθμό θύρας που χρησιμοποιείται από το διακομιστή μεσολάβησης για υποστήριξη των πελατών. Ο αριθμός θύρας προσδιορίζει τη θύρα που έχει κρατηθεί στο δίκτυό σας για τη δραστηριότητα διακομιστή μεσολάβησης και μπορεί να είναι μία τιμή από 0 έως 65535.</p>
	IDLE TIMEOUT (Χρονικό όριο αδράνειας)			<p>IDLE TIMEOUT (Χρονικό όριο αδράνειας): Το χρονικό διάστημα, σε δευτερόλεπτα, μετά την έλευση του οποίου κλείνει μια ανενεργή σύνδεση TCP δεδομένων εκτύπωσης (η προεπιλεγμένη τιμή είναι 270 δευτερόλεπτα, η τιμή 0 απενεργοποιεί το χρονικό όριο).</p>
IPX/SPX	ENABLE (Ενεργοποίηση)	ON (Ενεργοποίηση)*	ON (Ενεργοποίηση): Ενεργοποίηση του πρωτοκόλλου IPX/SPX.	
		OFF (Απενεργοποίηση)	OFF (Απενεργοποίηση): Απενεργοποίηση του πρωτοκόλλου IPX/SPX.	
	FRAME TYPE (Τύπος πλαισίου)	AUTO (Αυτόματα)* EN_8023 EN_II EN_8022 EN_SNAP	<p>Επιλέγει τη ρύθμιση τύπου πλαισίου στο δίκτυό σας.</p> <p>AUTO (Αυτόματα): Ρυθμίζει αυτόματα και περιορίζει τον τύπο πλαισίου στο πρώτο πλαίσιο που θα ανιχνευθεί.</p> <p>Οι ρυθμίσεις EN_8023, EN_II, EN_8022 και EN_SNAP είναι επιλογές τύπου πλαισίου για δίκτυα Ethernet.</p>	
APPLETALK	ENABLE (Ενεργοποίηση)	ON (Ενεργοποίηση)*	Διαμορφώνει ένα δίκτυο AppleTalk.	
		OFF (Απενεργοποίηση)		

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
DLC/LLC	ENABLE (Ενεργοποίηση)	ON (Ενεργοποίηση)*	ON (Ενεργοποίηση):	Ενεργοποίηση του πρωτοκόλλου DLC/LLC.
		OFF (Απενεργοποίηση)	OFF (Απενεργοποίηση):	Απενεργοποίηση του πρωτοκόλλου DLC/LLC.
SECURITY (Ασφάλεια)	SECURE WEB (Ασφάλεια Web)	HTTPS REQUIRED (ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ HTTPS)*	HTTPS REQUIRED (ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ HTTPS):	Για τη διαχείριση της διαμόρφωσης, προσδιορίστε αν ο ενσωματωμένος διακομιστής Web θα δέχεται επικοινωνία μόνο με χρήση πρωτοκόλλου HTTPS (Ασφαλές HTTP) ή με τα δύο πρωτόκολλα HTTP και HTTPS.
		HTTPS OPTIONAL (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ HTTPS)	HTTPS OPTIONAL (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ HTTPS):	Επιτρέπεται πρόσβαση είτε με το πρωτόκολλο HTTP είτε με το πρωτόκολλο HTTPS.
	IPSEC	KEEP (Διατήρηση) DISABLE (Απενεργοποίηση)*	KEEP (Διατήρηση):	Καθορίστε την κατάσταση της ασφάλειας IPsec στο διακομιστή εκτυπώσεων. KEEP (Διατήρηση): Η κατάσταση της ασφάλειας IPsec παραμένει ίδια με την τρέχουσα διαμορφωμένη. DISABLE (Απενεργοποίηση): Η λειτουργία ασφάλειας IPsec στο διακομιστή εκτυπώσεων είναι απενεργοποιημένη.
	802.1X	RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) KEEP (Διατήρηση)*	RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ):	Καθορίστε αν θα γίνει επαναφορά στις εργοστασιακές προεπιλογές των ρυθμίσεων 802.1X στο διακομιστή εκτυπώσεων. RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ): Επαναφορά των ρυθμίσεων 802.1X στις εργοστασιακές προεπιλογές. KEEP (Διατήρηση): Διατηρούνται οι τρέχουσες ρυθμίσεις 802.1X.
	RESET SECURITY (Επαναφορά ρυθμίσεων ασφάλειας)	YES (ΝΑΙ) NO (Όχι)*	YES (ΝΑΙ):	Προσδιορίστε αν οι τρέχουσες ρυθμίσεις ασφάλειας του διακομιστή εκτυπώσεων θα αποθηκευτούν ή θα επανέλθουν στις εργοστασιακές τους τιμές. YES (ΝΑΙ): Οι ρυθμίσεις ασφάλειας θα επανέλθουν στις εργοστασιακές τους τιμές. NO (Όχι): Οι τρέχουσες ρυθμίσεις ασφάλειας θα διατηρηθούν.

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
DIAGNOSTICS (Διαγνωστικός έλεγχος)	EMBEDDED TESTS (Ενσωματωμένες δοκιμές)			<p>Αυτό το μενού παρέχει δοκιμές που συμβάλλουν στη διάγνωση των προβλημάτων του υλικού δικτύου ή της σύνδεσης δικτύου TCP/IP.</p> <p>Οι ενσωματωμένες δοκιμές βοηθούν στο να προσδιοριστεί αν ένα σφάλμα δικτύου είναι εσωτερικό ή εξωτερικό σε σχέση με το προϊόν. Χρησιμοποιήστε μια ενσωματωμένη δοκιμή για να ελέγξετε το υλικό και τις διαδρομές επικοινωνίας στο διακομιστή εκτυπώσεων. Αφού επιλέξετε και ενεργοποιήσετε μια δοκιμή και ρυθμίσετε το χρόνο εκτέλεσης, πρέπει να επιλέξετε EXECUTE (Εκτέλεση) για να ξεκινήσετε τη δοκιμή.</p> <p>Ανάλογα με το χρόνο εκτέλεσης, η επιλεγμένη δοκιμή εκτελείται συνεχώς έως ότου το προϊόν τεθεί εκτός λειτουργίας ή προκύψει σφάλμα και εκτυπωθεί μια σελίδα διαγνωστικού ελέγχου.</p>
		LAN HW TEST (Δοκιμή υλικού LAN)	YES (NAI) NO (Όχι)*	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ Εάν εκτελέσετε αυτή την ενσωματωμένη δοκιμή, η διαμόρφωση TCP/IP θα διαγραφεί.</p> <p>Η δοκιμή αυτή εκτελεί έναν εσωτερικό έλεγχο loopback. Ο εσωτερικός έλεγχος loopback θα αποστέλλει και θα λαμβάνει πακέτα μόνο στο υλικό του εσωτερικού δικτύου. Δεν υπάρχουν εξωτερικές μεταδόσεις στο δίκτυό σας.</p> <p>Επιλέξτε YES (NAI) για να επιλέξετε αυτή τη δοκιμή ή NO (Όχι) για να μην την επιλέξετε.</p>
		HTTP TEST (Δοκιμή HTTP)	YES (NAI) NO (Όχι)*	<p>Η δοκιμή αυτή ελέγχει τη λειτουργία του HTTP ανακτώντας προκαθορισμένες σελίδες από το προϊόν και ελέγχει τον ενσωματωμένο διακομιστή Web.</p> <p>Επιλέξτε YES (NAI) για να επιλέξετε αυτή τη δοκιμή ή NO (Όχι) για να μην την επιλέξετε.</p>
		SNMP TEST (Δοκιμή SNMP)	YES (NAI) NO (Όχι)*	<p>Η δοκιμή αυτή ελέγχει τη λειτουργία των επικοινωνιών SNMP μέσω της πρόσβασης σε προκαθορισμένα αντικείμενα SNMP στο προϊόν.</p> <p>Επιλέξτε YES (NAI) για να επιλέξετε αυτή τη δοκιμή ή NO (Όχι) για να μην την επιλέξετε.</p>
		DATA PATH TEST (Δοκιμή διαδρομής δεδομένων)	YES (NAI) NO (Όχι)*	<p>Η δοκιμή αυτή σας βοηθά να εντοπίσετε προβλήματα στη διαδρομή των δεδομένων και με κατεστραμμένα δεδομένα, σε ένα προϊόν εξομίωσης HP postscript level 3. Στέλνει ένα προκαθορισμένο αρχείο PS στο προϊόν, αλλά η δοκιμή δεν είναι έντυπη. Το αρχείο δεν θα εκτυπωθεί.</p> <p>Επιλέξτε YES (NAI) για να επιλέξετε αυτή τη δοκιμή ή NO (Όχι) για να μην την επιλέξετε.</p>

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jttdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
		SELECT ALL TESTS (Επιλογή όλων των δοκιμών)	YES (ΝΑΙ) NO (Όχι)*	Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για να επιλέξετε όλες τις διαθέσιμες ενσωματωμένες δοκιμές. Επιλέξτε YES (ΝΑΙ) για επιλογή όλων των δοκιμών. Επιλέξτε NO (Όχι) για επιλογή μεμονωμένων δοκιμών.
		EXECUTION TIME [H] (ΧΡΟΝΟΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ [ΩΡΕΣ])		Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για να καθορίσετε το χρονικό διάστημα (σε ώρες) για το οποίο θα εκτελείται μια ενσωματωμένη δοκιμή. Μπορείτε να επιλέξετε μια τιμή από 0 έως 24 ώρες. Εάν επιλέξετε μηδέν (0), η δοκιμή θα εκτελείται συνέχεια έως ότου προκύψει σφάλμα ή το προϊόν τεθεί εκτός λειτουργίας. Τα δεδομένα που συγκεντρώνονται από δοκιμές HTTP, SNMP και διαδρομής δεδομένων εκτυπώνονται μετά την ολοκλήρωση των δοκιμών.
		EXECUTE (Εκτέλεση)	YES (ΝΑΙ) NO (Όχι)*	NO (Όχι): Να μη γίνει εκκίνηση των επιλεγμένων δοκιμών. YES (ΝΑΙ): Εκκίνηση των επιλεγμένων δοκιμών.
	PING TEST (Δοκιμή ping)			Αυτή η δοκιμή χρησιμοποιείται για έλεγχο των επικοινωνιών δικτύου. Η δοκιμή αυτή αποστέλλει πακέτα επιπέδου σύνδεσης σε έναν απομακρυσμένο κεντρικό υπολογιστή δικτύου και, έπειτα, περιμένει την κατάλληλη απάντηση. Για να εκτελέσετε μια δοκιμή ping, ορίστε τα ακόλουθα στοιχεία:
		DEST TYPE (Τύπος προορισμού)	IPV4 IPV6	Προσδιορίστε αν το προϊόν-στόχος είναι κόμβος IPv4 ή IPv6.
		DEST IPV4 (Προορισμός IPV4)		Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IPV4.
		DEST IPV6 (Προορισμός IPV6)		Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IPV6.
		PACKET SIZE (Μέγεθος πακέτου)		Καθορίστε το μέγεθος κάθε πακέτου, σε byte, που θα σταλεί στον απομακρυσμένο κεντρικό υπολογιστή. Η ελάχιστη τιμή μεγέθους είναι 64 (προεπιλεγμένη) και η μέγιστη 2048.
		TIMEOUT (Χρονικό όριο)		Καθορίστε το χρονικό διάστημα, σε δευτερόλεπτα, αναμονής για απάντηση από τον απομακρυσμένο κεντρικό υπολογιστή. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 1 και η μέγιστη 100.
		COUNT (Μέτρηση)		Καθορίστε τον αριθμό των πακέτων δοκιμής ping που θα αποσταλούν για αυτή τη δοκιμή. Επιλέξτε μια τιμή από 0 έως 100. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 4. Για να ρυθμίσετε τη δοκιμή να εκτελείται διαρκώς, επιλέξτε 0.

Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)


Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
		PRINT RESULTS (Εκτύπωση αποτελεσμάτων)	YES (ΝΑΙ) NO (Όχι)*	Εάν η δοκιμή ping δεν ρυθμιστεί σε συνεχή λειτουργία, μπορείτε να επιλέξετε να εκτυπώσετε τα αποτελέσματα της δοκιμής. Επιλέξτε YES (ΝΑΙ) για να εκτυπώσετε τα αποτελέσματα. Εάν επιλέξετε NO (Όχι) , τα αποτελέσματα δεν εκτυπώνονται.
		EXECUTE (Εκτέλεση)	YES (ΝΑΙ) NO (Όχι)*	Καθορίστε εάν θα εκκινήσει η δοκιμή ping. Επιλέξτε YES (ΝΑΙ) για εκκίνηση της δοκιμής ή NO (Όχι) για μη εκτέλεση της δοκιμής.
	PING RESULTS (Αποτελέσματα ping)			Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο για να προβάλετε την κατάσταση και τα αποτελέσματα της δοκιμής, χρησιμοποιώντας την οθόνη του πίνακα ελέγχου. Μπορείτε να επιλέξετε τα ακόλουθα στοιχεία:
		PACKETS SENT (Σταλθέντα πακέτα)		Δείχνει τον αριθμό των πακέτων (0 - 65535) που αποστέλλονται στον απομακρυσμένο κεντρικό υπολογιστή από τη στιγμή εκκίνησης ή ολοκλήρωσης της τελευταίας δοκιμής. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.
		PACKETS RECEIVED (Ληφθέντα πακέτα)		Δείχνει τον αριθμό των πακέτων (0 - 65535) που λαμβάνονται από τον απομακρυσμένο κεντρικό υπολογιστή από τη στιγμή εκκίνησης ή ολοκλήρωσης της τελευταίας δοκιμής. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.
		PERCENT LOST (Ποσοστό απώλειας)		Δείχνει το ποσοστό (από 0 έως 100) των πακέτων δοκιμής ping που στάλθηκαν χωρίς απάντηση από τον απομακρυσμένο κεντρικό υπολογιστή από τη στιγμή εκκίνησης ή ολοκλήρωσης της τελευταίας δοκιμής. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.
		RTT MIN (Ελάχιστη τιμή RTT)		Δείχνει τον ελάχιστο χρόνο RTT που ανιχνεύθηκε, από 0 έως 4096 ms, για τη μετάδοση πακέτου και τη λήψη απόκρισης. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.
		RTT MAX (Μέγιστη τιμή RTT)		Δείχνει το μέγιστο χρόνο RTT που ανιχνεύθηκε, από 0 έως 4096 ms, για τη μετάδοση πακέτου και τη λήψη απόκρισης. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.
		RTT AVERAGE (Μέση τιμή RTT)		Δείχνει το μέσο χρόνο (RTT) που ανιχνεύθηκε, από 0 έως 4096 ms, για τη μετάδοση πακέτου και τη λήψη απόκρισης. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 0.
		PING IN PROGRESS (Ping σε εξέλιξη)	YES (ΝΑΙ) NO (Όχι)*	Δείχνει εάν μια δοκιμή ping βρίσκεται σε εξέλιξη. Το YES (ΝΑΙ) υποδεικνύει μια δοκιμή σε εξέλιξη και το NO (Όχι) υποδεικνύει ότι μια δοκιμή ολοκληρώθηκε ή δεν εκτελέστηκε.


Πίνακας 2-1 μενού ενσωματωμένου Jetdirect (συνέχεια)

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Υποστοιχείο	Περιγραφή
		REFRESH (Ανανέωση)	YES (ΝΑΙ) NO (Όχι)*	Όταν προβάλλετε τα αποτελέσματα της δοκιμής ring, αυτό το στοιχείο ενημερώνει τα δεδομένα της δοκιμής ring με τα τρέχοντα αποτελέσματα. Επιλέξτε YES (ΝΑΙ) για να ενημερώσετε τα δεδομένα ή NO (Όχι) για να διατηρήσετε τα τρέχοντα δεδομένα. Ωστόσο, γίνεται αυτόματη ανανέωση εάν το χρονικό όριο του μενού λήξει ή εάν επιστρέψετε μη αυτόματα στο βασικό μενού.
LINK SPEED (Ταχύτητα σύνδεσης)				<p>Η ταχύτητα της σύνδεσης και η λειτουργία επικοινωνίας του διακομιστή εκτυπώσεων πρέπει να αντιστοιχούν στο δίκτυο. Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις εξαρτώνται από το προϊόν και τον εγκατεστημένο διακομιστή εκτύπωσης. Επιλέξτε μία από τις παρακάτω ρυθμίσεις διαμόρφωσης σύνδεσης:</p> <p>ΠΡΟΣΟΧΗ Εάν αλλάξετε τη ρύθμιση σύνδεσης, ενδέχεται να χαθεί η επικοινωνία δικτύου με το διακομιστή εκτυπώσεων και το προϊόν δικτύου.</p>
			AUTO (Αυτόματα)*	Ο διακομιστής εκτυπώσεων χρησιμοποιεί αυτόματη διαπραγμάτευση για να αυτοδιαμορφωθεί στην υψηλότερη επιτρεπόμενη ταχύτητα σύνδεσης και λειτουργία επικοινωνίας. Εάν η αυτόματη διαπραγμάτευση αποτύχει, ορίζεται το 100TX HALF (Μονόδρομη 100TX) ή το 10T HALF (Μονόδρομη 10T) , ανάλογα με την ταχύτητα σύνδεσης της θύρας διανομέα/μεταγωγής που ανιχνεύτηκε. (Η επιλογή 1000T μονόδρομης λειτουργίας δεν υποστηρίζεται.)
			10T HALF (Μονόδρομη 10T)	10 Mbps, μονόδρομη λειτουργία.
			10T FULL (Αμφίδρομη 10T)	10 Mbps, αμφίδρομη λειτουργία.
			100TX HALF (Μονόδρομη 100TX)	100 Mbps, μονόδρομη λειτουργία.
			100TX FULL (Αμφίδρομη 100TX)	100 Mbps, αμφίδρομη λειτουργία.
			100TX AUTO (Αυτόματη 1000TX)	Περιορίζει την αυτόματη διαπραγμάτευση σε μέγιστη ταχύτητα σύνδεσης 100 Mbps.
			1000T FULL (ΠΛΗΡΗΣ 1000T)	1000 Mbps, αμφίδρομη λειτουργία.

Μενού επαναφοράς ρυθμίσεων

Το μενού **RESETS (Επαναφορές)** σας επιτρέπει να κάνετε επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων και να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την κατάσταση αναμονής.


Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) , επιλέξτε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **RESETS (Επαναφορές)**.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
RESTORE FACTORY SETTINGS (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων)			Σας επιτρέπει να καθαρίσετε την προσωρινή μνήμη σελίδας, να διαγράψετε όλα τα προσωρινά δεδομένα προσωπικότητας, να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις περιβάλλοντος εκτύπωσης και να επαναφέρετε τις περισσότερες ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλογές.
CALIBRATION RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗΣ)			Επαναφέρει τις τιμές βαθμονόμησης στο μορφοποιητή.
SLEEP MODE (Τρόπος λειτουργίας αναμονής)		OFF (Απενεργοποίηση) ON (Ενεργοποίηση)*	Εάν το SLEEP MODE (Τρόπος λειτουργίας αναμονής) έχει ρυθμιστεί σε OFF (Απενεργοποίηση) , το προϊόν δεν θα εισέλθει ποτέ σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας και δεν θα εμφανίζεται αστερίσκος πλάι σε κανένα στοιχείο όταν ο χρήστης εισέρχεται στο στοιχείο μενού SLEEP DELAY (ΑΝΑΒΟΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΑΜΟΝΗΣ) .

Μενού διαγνωστικού ελέγχου

Το μενού **DIAGNOSTICS (Διαγνωστικός έλεγχος)** επιτρέπει την εκτέλεση δοκιμών που μπορούν να βοηθήσουν στον εντοπισμό και στην επίλυση προβλημάτων του προϊόντος.

Για να το προβάλετε: Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) , και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μενού **DIAGNOSTICS (Διαγνωστικός έλεγχος)**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τιμές με αστερίσκο (*) είναι οι εργοστασιακές τιμές. Ορισμένα στοιχεία μενού δεν έχουν προεπιλεγμένη τιμή.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
PRINT EVENT LOG (Μητρώο συμβάντων εκτύπωσης)			Εκτυπώνει μια αναφορά που περιέχει τις τελευταίες 50 καταχωρίσεις στο αρχείο καταγραφής συμβάντων του προϊόντος, αρχίζοντας από την πιο πρόσφατη.
SHOW EVENT LOG (Προβολή μητρώου συμβάντων)			Προβάλλει τα τελευταία 50 συμβάντα, αρχίζοντας από το πιο πρόσφατο.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
PQ TROUBLESHOOTING (ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ)			Εκτυπώνει μια σελίδα που περιλαμβάνει οδηγίες, σελίδες για κάθε χρώμα, μια σελίδα επίδειξης και μια σελίδα διαμόρφωσης. Αυτές οι σελίδες βοηθούν στον εντοπισμό της αιτίας προβλημάτων με την ποιότητα της εκτύπωσης.
PRINT DIAGNOSTICS PAGE (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΣΕΛΙΔΑΣ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ)			Εκτυπώνει μια σελίδα που μπορεί να βοηθήσει στη διάγνωση προβλημάτων του προϊόντος.
DISABLE CARTRIDGE CHECK (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΣΕΤΩΝ)			Μέσω του στοιχείου αυτού μπορείτε να αφαιρέσετε μια κασέτα γραφίτη για να προσδιορίσετε ποια κασέτα δημιουργεί κάποιο πρόβλημα.
PAPER PATH SENSORS (Αισθητήρες διαδρομής χαρτιού)			Εκτελεί μια δοκιμή σε καθέναν από τους αισθητήρες του προϊόντος για να προσδιορίσει αν λειτουργούν κανονικά και εμφανίζει την κατάσταση κάθε αισθητήρα.
PAPER PATH TEST (Δοκιμή διαδρομής χαρτιού)			Δοκιμάζει τις δυνατότητες χειρισμού χαρτιού του προϊόντος, όπως η διαμόρφωση των δίσκων.
	PRINT TEST PAGE (Εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας)		Δημιουργεί μια σελίδα για δοκιμή των δυνατοτήτων χειρισμού χαρτιού. Πρέπει να καθορίσετε τη διαδρομή που θα χρησιμοποιηθεί για τη δοκιμή, έτσι ώστε να δοκιμάσετε συγκεκριμένες διαδρομές χαρτιού.
	SOURCE (Προέλευση)	ALL TRAYS (ΟΛΟΙ ΟΙ ΔΙΣΚΟΙ) TRAY 1 (ΔΙΣΚΟΣ 1) TRAY 2 (ΔΙΣΚΟΣ 2)* TRAY 3 (ΔΙΣΚΟΣ 3) ΔΙΣΚΟΣ 4 ΔΙΣΚΟΣ 5	Καθορίζει αν θα εκτυπώνεται μια δοκιμαστική σελίδα από όλους τους δίσκους ή από ένα συγκεκριμένο δίσκο.
	DUPLEX (Εκτύπωση διπλής όψης)	OFF (Απενεργοποίηση) ON (Ενεργοποίηση)	Καθορίζει αν η μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης περιλαμβάνεται στη δοκιμή. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο στα μοντέλα που διαθέτουν εξάρτημα αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης.

Στοιχείο	Υποστοιχείο	Τιμές	Περιγραφή
	COPIES (Αντίγραφα)	1* 10 50 100 500	Καθορίζει τον αριθμό των σελίδων που πρέπει να σταλούν από την καθορισμένη πηγή ως μέρος της δοκιμής.
MANUAL SENSOR TEST (ΜΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΔΟΚΙΜΗ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ)			Εκτελεί δοκιμές για να προσδιοριστεί αν οι αισθητήρες της διαδρομής χαρτιού λειτουργούν κανονικά.
MANUAL SENSOR TEST 2 (Μη αυτόματη δοκιμή αισθητήρων 2)			Εκτελεί πρόσθετες δοκιμές για να προσδιοριστεί αν οι αισθητήρες της διαδρομής χαρτιού λειτουργούν κανονικά.
COMPONENT TEST (Δοκιμή εξαρτημάτων)	Εμφανίζεται μια λίστα των διαθέσιμων εξαρτημάτων.		Ενεργοποιεί ανεξάρτητα τα μεμονωμένα εξαρτήματα, έτσι ώστε να απομονωθούν τυχόν θόρυβοι, διαρροές και άλλα προβλήματα του υλικού.
PRINT/STOP TEST (Δοκιμή διακοπής εκτύπωσης)		Το εύρος είναι 0 - 60.000 ms. Η προεπιλογή είναι 0.	Απομονώνει με μεγαλύτερη ακρίβεια τα προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης, σταματώντας το προϊόν στη μέση της εκτύπωσης, πράγμα που σας επιτρέπει να δείτε πού αρχίζει να μειώνεται η ποιότητα της εικόνας. Αυτό προκαλεί ένα μήνυμα σφάλματος, που ενδέχεται να χρειαστεί να το διαγράψετε μη αυτόματα. Αυτή η δοκιμή πρέπει να εκτελεστεί από προσωπικό σέρβις.
COLOR BAND TEST (ΔΟΚΙΜΗ ΛΩΡΙΔΩΝ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)	PRINT TEST PAGE (Εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας)		Εκτυπώνει μιας δοκιμαστική σελίδα με χρωματιστές λωρίδες που χρησιμοποιείται για τον εντοπισμό του σχηματισμού ηλεκτρικού τόξου στο τροφοδοτικό υψηλής τάσης.
	COPIES (Αντίγραφα)	Το εύρος είναι μεταξύ 1 και 30. Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 1.	Καθορίζει πόσα αντίγραφα της εσωτερικής σελίδας θα εκτυπωθούν.

Μενού Service (Σέρβις)

Το μενού **SERVICE** (Συντήρηση) είναι κλειδωμένο και απαιτεί έναν αριθμό PIN για πρόσβαση. Το μενού αυτό προορίζεται για χρήση από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

3 Λογισμικό για Windows

- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα για Windows](#)
- [Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows](#)
- [Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τα Windows](#)
- [Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης](#)
- [Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows](#)
- [Κατάργηση λογισμικού στα Windows](#)
- [Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows](#)
- [Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα](#)

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα για Windows


Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Windows:

- Windows XP (32 bit και 64 bit)
- Windows Server 2003 (32 bit και 64 bit)
- Windows Server 2008 (32 bit και 64 bit)
- Windows Vista (32 bit και 64 bit)
- Windows 7 (32-bit και 64-bit)

Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Windows

- HP PCL 6 (αυτό είναι το προεπιλεγμένο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)
- Πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης Universal Print Driver εξομοίωσης postscript της HP (HP UPD PS)
- Πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης γενικής χρήσης HP PCL 5 (HP UPD PCL 5)

Τα προγράμματα οδήγησης του εκτυπωτή περιλαμβάνουν ηλεκτρονική Βοήθεια με οδηγίες για τις κοινές εργασίες εκτύπωσης και περιγραφή των κουμπιών, των πλαισίων ελέγχου και των αναπτυσσόμενων καταλόγων που υπάρχουν στο πρόγραμμα οδήγησης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το UPD, δείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/upd.

Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τα Windows

Τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή παρέχουν πρόσβαση σε δυνατότητες του προϊόντος και επιτρέπουν την επικοινωνία του υπολογιστή με το προϊόν (με χρήση μιας γλώσσας εκτυπωτή). Τα παρακάτω προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση www.hp.com/go/cljcp4025_software ή www.hp.com/go/cljcp4525_software.

Πρόγραμμα οδήγησης HP PCL 6	<ul style="list-style-type: none">• Παρέχεται ως το προεπιλεγμένο πρόγραμμα οδήγησης. Αυτό το πρόγραμμα οδήγησης εγκαθίσταται αυτόματα, εκτός εάν επιλέξετε κάποιο διαφορετικό.• Συνιστάται για όλα τα περιβάλλοντα Windows• Παρέχει άριστη συνολική ταχύτητα, ποιότητα εκτύπωσης και υποστήριξη των δυνατοτήτων του προϊόντος για τους περισσότερους χρήστες• Σχεδιασμένο για ευθυγράμμιση με το Windows Graphic Device Interface (GDI) για άριστη ταχύτητα σε περιβάλλοντα Windows• Ενδέχεται να μην είναι πλήρως συμβατό με προσαρμοσμένα, καθώς και τρίτων κατασκευαστών, προγράμματα λογισμικού που βασίζονται σε PCL 5.
Προγράμματος οδήγησης HP UPD PS	<ul style="list-style-type: none">• Συνιστάται για εκτυπώσεις με προγράμματα λογισμικού Adobe® ή με άλλα προγράμματα λογισμικού που περιλαμβάνουν πολλά γραφικά• Παρέχει υποστήριξη για εκτύπωση από εξομοίωση postscript ή υποστήριξη γραμματοσειρών postscript flash
HP UPD PCL 5	<ul style="list-style-type: none">• Συνιστάται για γενικές εκτυπώσεις γραφείου σε περιβάλλοντα Windows• Συμβατό με προηγούμενες εκδόσεις του PCL και παλαιότερα προϊόντα HP LaserJet• Η καλύτερη επιλογή για εκτύπωση από προσαρμοσμένα, ή τρίτων κατασκευαστών, προγράμματα λογισμικού• Η καλύτερη επιλογή κατά τη λειτουργία σε μικτά περιβάλλοντα, τα οποία απαιτούν ρύθμιση του προϊόντος σε PCL 5 (UNIX, Linux, κεντρικός υπολογιστής)• Σχεδιασμένο για χρήση σε εταιρικά περιβάλλοντα Windows, έτσι ώστε να παρέχεται ένα πρόγραμμα οδήγησης για χρήση με πολλαπλά μοντέλα εκτυπωτή• Προτιμάται κατά την εκτύπωση σε πολλαπλά μοντέλα εκτυπωτή από έναν φορητό υπολογιστή με Windows

HP Universal Print Driver (UPD)

Το HP Universal Print Driver (UPD) για Windows είναι ένα πρόγραμμα οδήγησης που σας παρέχει άμεση πρόσβαση σε σχεδόν όλα τα προϊόντα HP LaserJet, από οποιαδήποτε θέση, χωρίς τη λήψη ξεχωριστών προγραμμάτων οδήγησης. Βασίζεται σε δοκιμασμένη τεχνολογία προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης της HP και έχει ελεγχθεί σχολαστικά και χρησιμοποιηθεί με πολλά προγράμματα λογισμικού. Είναι μια ισχυρή λύση που αποδίδει σταθερά σε βάθος χρόνου.

Το UPD της HP επικοινωνεί απευθείας με κάθε προϊόν της HP, συλλέγει πληροφορίες διαμόρφωσης και, στη συνέχεια, προσαρμόζει το περιβάλλον χρήσης για να προβάλλει τις μοναδικές, διαθέσιμες δυνατότητες του προϊόντος. Ενεργοποιεί αυτόματα δυνατότητες που διατίθενται για το προϊόν, όπως εκτύπωση διπλής όψης και συρραφή, έτσι ώστε να μη χρειάζεται να τις ενεργοποιήσετε μη αυτόματα.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/upd.

Τρόποι λειτουργίας εγκατάστασης του UPD

Παραδοσιακός τρόπος λειτουργίας


- Εάν εγκαθιστάτε το πρόγραμμα οδήγησης από ένα CD για έναν μόνο υπολογιστή, χρησιμοποιήστε αυτόν το τρόπο λειτουργίας.
- Όταν εγκαθίσταται από το CD που συνοδεύει το προϊόν, το UPD λειτουργεί όπως τα παραδοσιακά προγράμματα οδήγησης. Λειτουργεί με ένα συγκεκριμένο προϊόν.
- Εάν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, θα πρέπει να εγκαταστήσετε το UPD ξεχωριστά για κάθε υπολογιστή και κάθε προϊόν.

Δυναμικός τρόπος λειτουργίας

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, κάντε λήψη του UPD από το Διαδίκτυο. Δείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/upd.
 - Ο δυναμικός τρόπος λειτουργίας σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε μία μόνο εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης, έτσι ώστε να μπορείτε να εντοπίζετε και να εκτυπώνετε από προϊόντα HP σε οποιαδήποτε θέση.
 - Εάν εγκαθιστάτε το UPD για μια ομάδα εργασίας, χρησιμοποιήστε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας.
-

Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

- **Πλαίσιο διαλόγου "Page Setup"**: Κάντε κλικ στο **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα αυτό υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση)**: Κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρύθμιση εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος στο οποίο εργάζεστε για να ανοίξετε αυτό το παράθυρο διαλόγου. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων στο παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) έχουν χαμηλότερη προτεραιότητα και συνήθως δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο παράθυρο διαλόγου **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας).
- **Παράθυρο διαλόγου Printer Properties (Ιδιότητες εκτυπωτή) [πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή]**: Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) στο παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) για να ανοίξετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων στο παράθυρο διαλόγου **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή) συνήθως δεν αντικαθιστούν οποιεσδήποτε άλλες ρυθμίσεις έχουν γίνει στο λογισμικό εκτύπωσης. Εδώ μπορείτε να αλλάξετε τις περισσότερες ρυθμίσεις εκτύπωσης.
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή**: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης *εκτός αν* αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας), **Print** (Εκτύπωση) ή **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή).
- **Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου εκτυπωτή**: Η αλλαγή των ρυθμίσεων στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, έχουν μικρότερη προτεραιότητα από τις αλλαγές που γίνονται οπουδήποτε αλλού.

Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).

Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος.

Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. **Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού Έναρξη):** Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού Έναρξη): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).

Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην κατηγορία **Hardware and Sound** (Υλικό και ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).

Windows 7: Κάντε κλικ στο **Έναρξη** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Συσκευές και εκτυπωτές**.

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).

Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος

1. **Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού Έναρξη):** Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού Έναρξη): Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).

Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην κατηγορία **Hardware and Sound** (Υλικό και ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).

Windows 7: Κάντε κλικ στο **Έναρξη** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Συσκευές και εκτυπωτές**.

2. Κάντε δεξιό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και επιλέξτε **Ιδιότητες** ή **Ιδιότητες εκτυπωτή**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).

Κατάργηση λογισμικού στα Windows

Windows XP

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στο **Add or Remove Programs** (Προσθαφαίρεση προγραμμάτων).
2. Εντοπίστε και επιλέξτε το προϊόν από τη λίστα.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Change/Remove** (Αλλαγή/Κατάργηση) για να καταργήσετε το λογισμικό.

Windows Vista

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στο **Programs and Features** (Προγράμματα και Δυνατότητες).
2. Εντοπίστε και επιλέξτε το προϊόν από τη λίστα.
3. Κάντε την επιλογή **Uninstall/Change** (Κατάργηση εγκατάστασης/Αλλαγή).

Windows 7

1. Κάντε κλικ στο **Έναρξη, Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, κάτω από την επικεφαλίδα **Προγράμματα**, κάντε κλικ στο **Κατάργηση εγκατάστασης ενός προγράμματος**.
2. Εντοπίστε και επιλέξτε το προϊόν από τη λίστα.
3. Επιλέξτε **Κατάργηση/αλλαγή**.

Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows

HP Web Jetadmin

Το HP Web Jetadmin είναι ένα απλό εργαλείο λογισμικού διαχείρισης περιφερειακών εκτύπωσης και απεικόνισης που βοηθά στη βελτιστοποίηση της χρήσης του προϊόντος, στον έλεγχο του κόστους χρώματος, στην ασφάλεια των προϊόντων και στη βελτίωση της διαχείρισης αναλωσίμων μέσω της δυνατότητας απομακρυσμένης διαμόρφωσης, της προληπτικής παρακολούθησης, της αντιμετώπισης προβλημάτων ασφαλείας και των αναφορών για προϊόντα εκτύπωσης και απεικόνισης.

Για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης έκδοσης του HP Web Jetadmin και της πιο πρόσφατης λίστας των υποστηριζόμενων συστημάτων κεντρικών υπολογιστών, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: www.hp.com/go/webjetadmin

Όταν εγκατασταθεί σε έναν κεντρικό διακομιστή, το HP Web Jetadmin μπορεί να προσπελαστεί από έναν πελάτη Windows μέσω ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης Web (όπως ο Microsoft® Internet Explorer), κάνοντας περιήγηση στον κεντρικό υπολογιστή του HP Web Jetadmin.

Ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP

Το προϊόν διαθέτει τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες του προϊόντος και του δικτύου. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης Web, όπως τα Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari και Mozilla Firefox.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP βρίσκεται στο προϊόν. Δεν είναι εγκατεστημένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP παρέχει μια διασύνδεση στο προϊόν, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί από οποιονδήποτε διαθέτει υπολογιστή συνδεδεμένο στο δίκτυο και ένα τυπικό πρόγραμμα περιήγησης Web. Δεν γίνεται εγκατάσταση ή διαμόρφωση κάποιου ειδικού λογισμικού, αλλά θα πρέπει να έχετε ένα υποστηριζόμενο πρόγραμμα περιήγησης Web στον υπολογιστή σας. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του προϊόντος στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας διαμόρφωσης, ανατρέξτε στην ενότητα [Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 158](#)).

Για πλήρη επεξήγηση των δυνατοτήτων και λειτουργιών του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP, δείτε την ενότητα [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP στη σελίδα 162](#).

HP Easy Printer Care

Το λογισμικό HP Easy Printer Care είναι ένα πρόγραμμα που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τις ακόλουθες εργασίες:

- Έλεγχος της κατάστασης του προϊόντος
- Έλεγχος της κατάστασης των αναλωσίμων και χρήση της τοποθεσίας HP SureSupply για ηλεκτρονική αγορά αναλωσίμων
- Ρύθμιση προειδοποιήσεων
- Προβολή αναφορών χρήσης του προϊόντος
- Προβολή της τεκμηρίωσης του προϊόντος

- Απόκτηση πρόσβασης σε εργαλεία αντιμετώπισης προβλημάτων και συντήρησης
- Χρήση του HP Proactive Support για τακτική σάρωση του συστήματος εκτύπωσης και την αποτροπή ενδεχομένων προβλημάτων. Το HP Proactive Support μπορεί να ενημερώσει το λογισμικό, το υλικολογισμικό και τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή της HP.

Μπορείτε να ανοίξετε το λογισμικό HP Easy Printer Care όταν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο στον υπολογιστή σας ή όταν είναι συνδεδεμένο σε ένα δίκτυο.

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα

- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (32 bit και 64 bit)
- Microsoft Windows Server 2003, Service Pack 1 (32 bit και 64 bit)
- Microsoft Windows Server 2008 (32 bit και 64 bit)
- Microsoft Windows Vista (32-bit και 64-bit)
- Microsoft Windows 7 (32-bit και 64-bit)

Υποστηριζόμενα προγράμματα περιήγησης

- Microsoft Internet Explorer 6.0 ή 7.0
-

Για λήψη του λογισμικού HP Easy Printer Care, μεταβείτε στο www.hp.com/go/easyprintercare. Αυτή η τοποθεσία Web παρέχει επίσης ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα προγράμματα περιήγησης και μια λίστα προϊόντων της HP που υποστηρίζουν το λογισμικό HP Easy Printer Care.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του λογισμικού HP Easy Printer Care, δείτε [Χρήση του λογισμικού HP Easy Printer Care στη σελίδα 159](#).

Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα

Λειτουργικό σύστημα	Λογισμικό
UNIX	<p>Για δίκτυα HP-UX και Solaris, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/jetdirectunix_software για να εγκαταστήσετε πρότυπες δέσμες ενεργειών με χρήση του προγράμματος εγκατάστασης εκτυπωτή HP Jetdirect (HPPI) για UNIX.</p> <p>Για τις πιο πρόσφατες πρότυπες δέσμες ενεργειών, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/unixmodelscripts.</p>
Linux	<p>Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: www.hp.com/go/linuxprinting.</p>

4 Χρήση του προϊόντος με Mac


- [Λογισμικό για Mac](#)
- [Εκτύπωση με Mac](#)

Λογισμικό για Mac

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα σε Mac

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Mac:

- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 και νεότερες εκδόσεις

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για Mac OS X 10.4 και νεότερες εκδόσεις, υποστηρίζονται υπολογιστές Mac με επεξεργαστή PPC και Intel® Core™.

Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή σε Mac

Το πρόγραμμα εγκατάστασης λογισμικού HP LaserJet παρέχει αρχεία PostScript® Printer Description (PPD), αρχεία Printer Dialog Extension (PDE), καθώς και το βοηθητικό πρόγραμμα HP Utility για χρήση σε υπολογιστές με λειτουργικό σύστημα Mac OS X. Τα αρχεία PPD και PDE των εκτυπωτών HP, σε συνδυασμό με τα ενσωματωμένα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή Apple PostScript, παρέχουν πλήρη λειτουργικότητα εκτύπωσης και πρόσβαση σε συγκεκριμένες δυνατότητες των εκτυπωτών HP.


Κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Mac

Πρέπει να διαθέτετε δικαιώματα διαχειριστή για να καταργήσετε το λογισμικό.

1. Ανοίξτε το **System Preferences** (Προτιμήσεις συστήματος).
2. Επιλέξτε **Print & Fax** (Εκτύπωση και φαξ).
3. Επισημάνετε το προϊόν.
4. Κάντε κλικ στο σύμβολο μείον (-).
5. Διαγράψτε την ουρά εκτύπωσης, εάν απαιτείται.
6. Διαγράψτε το αρχείο .GZ από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:
 - **Mac OS X 10.4:** `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj`, όπου το <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.
 - **Mac OS X 10.5 και 10.6:** `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`

Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης σε Mac

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

- **Παράθυρο διαλόγου Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας): Για να ανοίξετε αυτό το παραθυρο διαλόγου, κάντε κλικ στο **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε. Οι ρυθμίσεις που αλλάζετε εδώ ενδέχεται να υπερισχύουν των ρυθμίσεων που αλλάζετε οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου "Print"**: Κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) έχουν μικρότερη προτεραιότητα και δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας).
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή**: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης εκτός αν αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας), **Print** (Εκτύπωση) ή **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή).
- **Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου εκτυπωτή**: Η αλλαγή των ρυθμίσεων στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, έχουν μικρότερη προτεραιότητα από τις αλλαγές που γίνονται οπουδήποτε αλλού.

Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή σε Mac

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στο κουμπί **Print (Εκτύπωση)**.
2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.


Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στο κουμπί **Print (Εκτύπωση)**.
2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.
3. Στο μενού **Presets (Προρρυθμίσεις)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Save As... (Αποθήκευση ως)** και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.


Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού **Presets (Προρρυθμίσεις)**. Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρρύθμιση.

Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος

Mac OS X 10.4

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
2. Κάντε κλικ στο κουμπί **Printer Setup (Ρύθμιση εκτυπωτή)**.
3. Κάντε κλικ στο μενού **Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν)**.

Mac OS X 10.5 και 10.6

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
2. Επιλέξτε το προϊόν από την αριστερή πλευρά του παραθύρου.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Options & Supplies (Επιλογές και αναλώσιμα)**.
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Driver (Πρόγραμμα οδήγησης)**.
5. Διαμορφώστε τις εγκατεστημένες επιλογές.

Λογισμικό για υπολογιστές Mac

Βοηθητικό πρόγραμμα HP για Mac

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα HP Utility για να ρυθμίσετε τις δυνατότητες του προϊόντος που δεν είναι διαθέσιμες στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα HP Utility όταν το προϊόν σας χρησιμοποιεί καλώδιο USB ή είναι συνδεδεμένο σε ένα δίκτυο TCP/IP.

Ανοίξτε την εφαρμογή HP Printer Utility

Mac OS X 10.4	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε την εφαρμογή Finder, επιλέξτε Applications (Εφαρμογές), Utilities (Βοηθητικά προγράμματα) και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή).2. Επιλέξτε το προϊόν που θέλετε να διαμορφώσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα).
Mac OS X 10.5 και 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού Printer Browser (Πρόγραμμα περιήγησης εκτυπωτή), κάντε κλικ στο Printer Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εκτυπωτή). <p>ή</p> <p>Στο Print Queue (Ουρά εκτύπωσης), κάντε κλικ στο εικονίδιο Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα).</p>

Δυνατότητες βοηθητικού προγράμματος HP

Το βοηθητικό πρόγραμμα HP Utility αποτελείται από σελίδες που μπορείτε να ανοίξετε κάνοντας κλικ στη λίστα **Configuration Settings (Ρυθμίσεις διαμόρφωσης)**. Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει τις εργασίες που μπορείτε να κάνετε από αυτές τις σελίδες.

Menu (Μενού)	Στοιχείο	Περιγραφή
Information And Support (Πληροφορίες και υποστήριξη)	Supplies Status (Κατάσταση αναλωσίμων)	Προβάλλει την κατάσταση των αναλωσίμων του προϊόντος και παρέχει συνδέσεις για ηλεκτρονική παραγγελία αναλωσίμων.
	Device Information (Πληροφορίες συσκευής)	Εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με το επιλεγμένο προϊόν.
	HP Support (Υποστήριξη HP)	Παρέχει πρόσβαση σε τεχνική βοήθεια, ηλεκτρονική παραγγελία αναλωσίμων, ηλεκτρονική εγγραφή και πληροφορίες για ανακύκλωση και επιστροφή.
	Color Usage (Χρήση χρωμάτων)	Εμφανίζει τον συνολικό αριθμό σελίδων, τον αριθμό των έγχρωμων σελίδων και τον αριθμό των ασπρόμαυρων σελίδων που εκτυπώθηκαν.
Printer Settings (Ρυθμίσεις εκτυπωτή)	File Upload (Φόρτωση αρχείου)	Μεταφέρει αρχεία από τον υπολογιστή στο προϊόν.
	Upload Fonts (Φόρτωση γραμματοσειρών)	Μεταφέρει αρχεία γραμματοσειρών από τον υπολογιστή στο προϊόν.
	Trays Configuration (Ρύθμιση δίσκων)	Αλλάζει τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις δίσκων.
	Duplex Mode (Λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης.
	Stored Jobs (Αποθηκευμένες εργασίες)	Διαχειρίζεται τις εργασίες εκτύπωσης που είναι αποθηκευμένες στο σκληρό δίσκο του προϊόντος.
	E-mail Alerts (Ειδοποιήσεις ηλεκτρονικών μηνυμάτων)	Διαμορφώνει το προϊόν έτσι ώστε να στέλνει ειδοποιήσεις μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για συγκεκριμένα συμβάντα.

Menu (Μενού)	Στοιχείο	Περιγραφή
	Ρυθμίσεις δικτύου	Διαμορφώνει τις ρυθμίσεις δικτύου, όπως οι ρυθμίσεις IPv4 και IPv6.
	Supplies Management (Διαχείριση αναλωσίμων)	Διαμορφώνει τον τρόπο συμπεριφοράς του προϊόντος όταν τα αναλώσιμα πλησιάζουν στο τέλος της εκτιμώμενης διάρκειας ζωής.
	Restrict Color (Περιορισμός χρώματος)	Διαμορφώνει περιορισμούς έγχρωμης εκτύπωσης για συγκεκριμένους χρήστες και προγράμματα λογισμικού. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο αφότου ανοίξετε το μενού Προβολή και επιλέξετε Show Advanced (Εμφάνιση για προχωρημένους).
	Protect Direct Ports (Προστασία άμεσων θυρών)	Απενεργοποιεί την εκτύπωση μέσω USB ή παράλληλης θύρας.
	Additional Settings (Πρόσθετες ρυθμίσεις)	Παρέχει πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή Διαδικτύου.

Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για Mac

Ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP

Το προϊόν διαθέτει έναν ενσωματωμένο διακομιστή Web, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες του προϊόντος και του δικτύου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Δυνατότητες στη σελίδα 163](#).

Εκτύπωση με Mac

Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Mac


Χρησιμοποιήστε τις προρρυθμίσεις εκτύπωσης για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα.

Δημιουργία προρρυθμίσεων εκτύπωσης

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης τις οποίες θέλετε να αποθηκεύσετε για επαναχρησιμοποίηση.
4. Στο μενού **Presets (Προρρυθμίσεις)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Save As... (Αποθήκευση ως)** και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.
5. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

Χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Στο μενού **Presets (Προρρυθμίσεις)**, επιλέξτε την προρρύθμιση εκτύπωσης.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **standard (τυπικό)**.

Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού με Mac

Mac OS X 10.4, 10.5 και 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην επιλογή Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας).2. Επιλέξτε το προϊόν και, έπειτα, επιλέξτε τις σωστές ρυθμίσεις για τις επιλογές Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) και Προσανατολισμός.
Mac OS X 10.5 και 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην επιλογή Print (Εκτύπωση).2. Κάντε κλικ στο κουμπί Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας).3. Επιλέξτε το προϊόν και, έπειτα, επιλέξτε τις σωστές ρυθμίσεις για τις επιλογές Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) και Προσανατολισμός.
Χρησιμοποιήστε μία από αυτές τις μεθόδους.	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού File (Αρχείο), κάντε κλικ στην επιλογή Print (Εκτύπωση).2. Ανοίξτε το μενού Χειρισμός χαρτιού.3. Στην περιοχή Destination Paper Size (Μέγεθος χαρτιού προορισμού), κάντε κλικ στο πλαίσιο Scale to fit paper size (Κλιμάκωση για προσαρμογή στο μέγεθος χαρτιού) και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα.

Εκτύπωση εξώφυλλου σε Mac

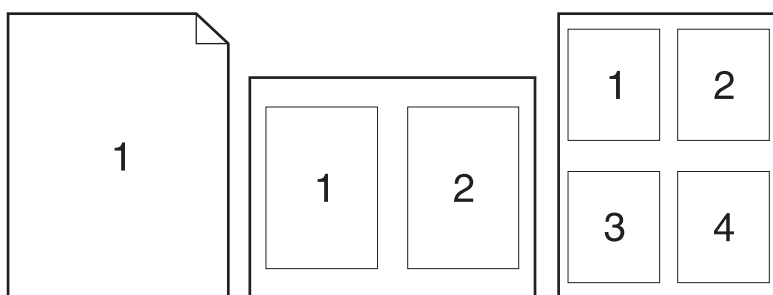
1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το μενού **Cover Page (Εξώφυλλο)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε πού θα εκτυπωθεί το εξώφυλλο. Κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Before Document (Πριν το έγγραφο)** είτε στο κουμπί **After Document (Μετά το έγγραφο)**.
4. Στο μενού **Cover Page Type (Τύπος εξώφυλλου)**, επιλέξτε το μήνυμα που θέλετε να εκτυπώσετε στο εξώφυλλο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για εκτύπωση κενού εξωφύλλου, επιλέξτε **standard (τυπικό)** από το μενού **Cover Page Type (Τύπος εξώφυλλου)**.

Χρήση υδατογραφημάτων με Mac

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Ανοίξτε το μενού **Watermarks (Υδατογραφήματα)**.
3. Από το μενού **Mode (Λειτουργία)**, επιλέξτε τον τύπο υδατογραφήματος για να χρησιμοποιήσετε. Επιλέξτε **Watermark (Υδατογράφημα)** για την εκτύπωση ημι-διαφανούς μηνύματος. Επιλέξτε **Επικάλυψη** για την εκτύπωση ενός μηνύματος το οποίο δεν είναι διαφανές.
4. Από το μενού **Pages (Σελίδες)**, επιλέξτε εάν το υδατογράφημα θα εκτυπωθεί σε όλες τις σελίδες ή μόνο στην πρώτη σελίδα.
5. Από το μενού **Text (Κείμενο)**, επιλέξτε ένα από τα τυπικά μηνύματα ή επιλέξτε **Custom (Προσαρμογή)** και πληκτρολογήστε ένα νέο μήνυμα στο πλαίσιο.
6. Κάντε τις επιλογές για τις υπόλοιπες ρυθμίσεις.

Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτιού με Mac



1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το μενού **Layout (Διάταξη)**.

4. Από το μενού **Σελίδες ανά φύλλο**, επιλέξτε τον αριθμό σελίδων που θέλετε να εκτυπώνονται σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9 ή 16).
5. Στην περιοχή **Layout Direction (Κατεύθυνση διάταξης)**, επιλέξτε τη σειρά και την τοποθέτηση των σελίδων επάνω στο φύλλο.
6. Από το μενού **Borders (Περιγράμματα)**, επιλέξτε τον τύπο περιγράμματος για εκτύπωση γύρω από κάθε σελίδα στο φύλλο.

Εκτύπωση και στις δύο όψεις της σελίδας (εκτύπωση διπλής όψης) με Mac

Χρήση αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης

1. Τοποθετήστε αρκετό χαρτί σε έναν από τους δίσκους για να διευκολύνετε την εργασία εκτύπωσης.
2. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
3. Ανοίξτε το μενού **Layout (Διάταξη)**.
4. Από το μενού **Two-Sided (Δύο όψεις)**, διαλέξτε μια επιλογή βιβλιοδεσίας.

Μη αυτόματη εκτύπωση και στις δύο όψεις

1. Τοποθετήστε αρκετό χαρτί σε έναν από τους δίσκους για να διευκολύνετε την εργασία εκτύπωσης.
2. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
3. Ανοίξτε το μενού **Finishing (Τελική επεξεργασία)** και κάντε κλικ στην καρτέλα **Manual Duplex (Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)** ή ανοίξτε το μενού **Manual Duplex (Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)**.
4. Κάντε κλικ στο πλαίσιο **Manual Duplex (Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης)** και επιλέξτε βιβλιοδεσία.
5. Κάντε κλικ στο κουμπί **Print (Εκτύπωση)**. Προτού επανατοποθετήσετε τη στοίβα εξόδου στο Δίσκο 1 για εκτύπωση της δεύτερης όψης, ακολουθήστε τις οδηγίες στο αναδυόμενο παράθυρο που εμφανίζεται στην οθόνη του υπολογιστή.
6. Μεταβείτε στο προϊόν και αφαιρέστε το χαρτί που υπάρχει στο Δίσκο 1.
7. Τοποθετήστε την εκτυπωμένη στοίβα στο Δίσκο 1, με την εμπρός όψη προς τα επάνω και το κάτω άκρο να τροφοδοτείται πρώτο στον εκτυπωτή. Η εκτύπωση της δεύτερης όψης *πρέπει* να γίνεται από το Δίσκο 1.
8. Εάν εμφανιστεί σχετικό μήνυμα προτροπής, πατήστε το κατάλληλο κουμπί στον πίνακα ελέγχου για να συνεχιστεί η διαδικασία.

Αποθήκευση εργασιών σε Mac

Μπορείτε να αποθηκεύσετε εργασίες στο προϊόν, έτσι ώστε να μπορείτε να τις εκτυπώσετε οποιαδήποτε στιγμή. Μπορείτε να μοιράζεστε τις αποθηκευμένες εργασίες με άλλους χρήστες ή να τις κάνετε προσωπικές.

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Ανοίξτε το μενού **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.

3. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Job Storage Mode (Τρόπος λειτουργίας αποθήκευσης εργασιών)**, επιλέξτε τον τύπο της αποθηκευμένης εργασίας.
 - **Proof and Hold (Διόρθωση και αναμονή):** Αυτή η δυνατότητα παρέχει ένα γρήγορο τρόπο εκτύπωσης και διόρθωσης ενός αντιγράφου μιας εργασίας και κατόπιν συνέχισης της εκτύπωσης περισσότερων αντιγράφων.
 - **Personal Job (Προσωπική εργασία):** Όταν στέλνετε μια εργασία στο προϊόν, η εργασία δεν εκτυπώνεται έως ότου το ζητήσετε στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Εάν καταχωρίσετε έναν προσωπικό αριθμό αναγνώρισης (PIN) στην εργασία, θα πρέπει να δώσετε το αντίστοιχο PIN στον πίνακα ελέγχου.
 - **Quick Copy (Γρήγορη αντιγραφή):** Εάν είναι εγκατεστημένος στο προϊόν ο προαιρετικός σκληρός δίσκος, μπορείτε να εκτυπώσετε τον απαιτούμενο αριθμό αντιγράφων μιας εργασίας και, στη συνέχεια, να αποθηκεύσετε ένα αντίγραφο της εργασίας στον προαιρετικό σκληρό δίσκο. Η αποθήκευση της εργασίας σας επιτρέπει να εκτυπώσετε αργότερα πρόσθετα αντίγραφα της εργασίας.
 - **Stored Job (Αποθηκευμένη εργασία):** Εάν είναι εγκατεστημένος στο προϊόν ο προαιρετικός σκληρός δίσκος, μπορείτε να αποθηκεύσετε μια εργασία όπως μια φόρμα προσωπικού, ένα χρονοδιάγραμμα ή ένα ημερολόγιο στο προϊόν και να επιτρέψετε την εκτύπωση της εργασίας από άλλους χρήστες οποιαδήποτε στιγμή. Οι αποθηκευμένες εργασίες μπορεί να προστατεύονται από ένα PIN.
4. Για να χρησιμοποιήσετε ένα προσαρμοσμένο όνομα χρήστη ή όνομα εργασίας, κάντε κλικ στο κουμπί **Custom (Προσαρμογή)** και, στη συνέχεια, εισαγάγετε το όνομα χρήστη ή το όνομα εργασίας.

Κάντε την επιλογή που θα χρησιμοποιηθεί, εάν κάποια άλλη αποθηκευμένη εργασία έχει ήδη το συγκεκριμένο όνομα.

Use Job Name + (1 - 99) [Χρήση ονόματος εργασίας] + (1 - 99)]	Προσάρτηση ενός μοναδικού αριθμού στο τέλος του ονόματος εργασίας.
Replace Existing File (Αντικατάσταση υπάρχοντος αρχείου)	Αντικατάσταση της υπάρχουσας αποθηκευμένης εργασίας από τη νέα εργασία.

5. Εάν κάνατε την επιλογή **Stored Job (Αποθηκευμένη εργασία)** ή **Personal Job (Προσωπική εργασία)** στο βήμα 3, μπορείτε να προστατεύσετε την εργασία με έναν PIN. Πληκτρολογήστε έναν τετραψήφιο αριθμό στο πεδίο **Use PIN to Print (Χρήση PIN για εκτύπωση)**. Όταν κάποιος άλλος προσπαθήσει να εκτυπώσει αυτήν την εργασία, το προϊόν τον προτρέπει να εισαγάγει αυτόν τον αριθμό PIN.

Ρύθμιση των επιλογών χρωμάτων σε Mac

Χρησιμοποιήστε το μενού **Color Options (Επιλογές χρώματος)** ή το μενού **Color/Quality Options (Επιλογές χρώματος/ποιότητας)** για να ελέγξετε τον τρόπο με τον οποίο τα προγράμματα λογισμικού επεξεργάζονται και εκτυπώνουν τα χρώματα.

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το μενού **Color Options (Επιλογές χρώματος)** ή το μενού **Color/Quality Options (Επιλογές χρώματος/ποιότητας)**.

4. Ανοίξτε το μενού **Advanced (Για προχωρημένους)** ή επιλέξτε την κατάλληλη καρτέλα.
5. Προσαρμόστε τις μεμονωμένες ρυθμίσεις για το κείμενο, τα γραφικά και τις φωτογραφίες.

Χρήση του μενού Υπηρεσίες σε Mac

Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, χρησιμοποιήστε το μενού **Services (Υπηρεσίες)** για να λάβετε πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και την κατάσταση των αναλωσίμων.

1. Στο μενού **File (Αρχείο)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.
2. Ανοίξτε το μενού **Services (Υπηρεσίες)**.
3. Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web και να εκτελέσετε μια εργασία συντήρησης, κάντε τα εξής:
 - α. Επιλέξτε την καρτέλα **Device Maintenance (Συντήρηση συσκευής)**.
 - β. Επιλέξτε μια εργασία από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.
 - γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Launch (Εκτέλεση)**.
4. Για να μεταβείτε σε διάφορες τοποθεσίες Web υποστήριξης για αυτό το προϊόν, κάντε τα εξής:
 - α. Επιλέξτε την καρτέλα **Services on the Web (Υπηρεσίες στο Web)**.
 - β. Διαλέξτε μια επιλογή από το μενού.
 - γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Go! (Μετάβαση)**.


5 Σύνδεση του προϊόντος

- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου](#)
- [Σύνδεση με USB](#)
- [Σύνδεση σε ένα δίκτυο](#)

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου

Τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα υποστηρίζουν εκτύπωση δικτύου:

- Windows 7 (32-bit και 64-bit)
- Windows Vista (32-bit και 64-bit)
- Windows Server 2008 (32 bit και 64 bit)
- Windows XP (32-bit, Service Pack 2)
- Windows XP (64-bit, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1, 32-bit και 64-bit)
- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 και νεότερες εκδόσεις

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα περισσότερα λειτουργικά συστήματα δικτύου υποστηρίζουν πλήρη εγκατάσταση λογισμικού.

Αποποίηση ευθυνών σχετικά με την κοινή χρήση του εκτυπωτή

Η HP δεν υποστηρίζει ομότιμη δικτύωση, καθώς η δυνατότητα αυτή είναι μια λειτουργία των λειτουργικών συστημάτων της Microsoft και όχι των προγραμμάτων οδήγησης των εκτυπωτών HP. Μεταβείτε στην τοποθεσία Web της Microsoft www.microsoft.com.

Σύνδεση με USB

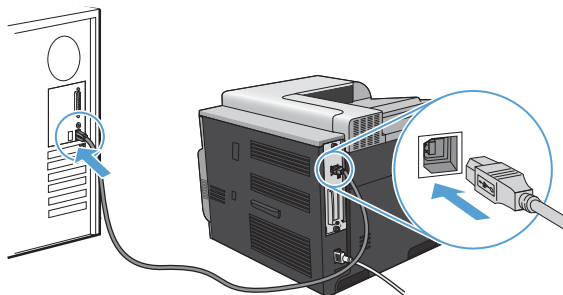
Αυτό το προϊόν υποστηρίζει σύνδεση USB 2.0. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο USB τύπου A/B το οποίο δεν έχει μήκος μεγαλύτερο από 2 μέτρα.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην συνδέετε το καλώδιο USB έως ότου σας ζητηθεί από το λογισμικό εγκατάστασης.


Εγκατάσταση από CD

Windows

1. Κλείστε όλα τα ανοικτά προγράμματα στον υπολογιστή.
2. Εκτελέστε την εγκατάσταση του λογισμικού από το δίσκο CD και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.
3. Όταν σας ζητηθεί, κάντε την επιλογή **Connected directly to the computer (Απευθείας σύνδεση με τον υπολογιστή)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Install (Εγκατάσταση)**.
4. Όταν σας ζητηθεί από το λογισμικό, συνδέστε το καλώδιο USB στο προϊόν και τον υπολογιστή.



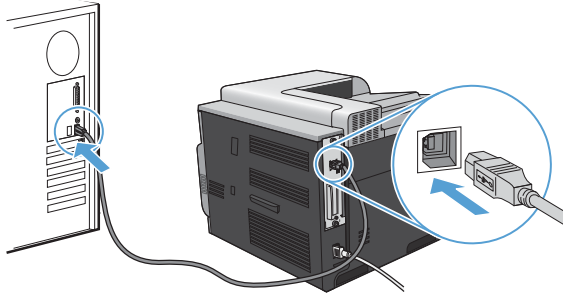
5. Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, κάντε κλικ στο κουμπί **Finish (Τέλος)**.
6. Μπορείτε να εγκαταστήσετε επιπλέον λογισμικό από την οθόνη **Additional Options (Πρόσθετες επιλογές)**, διαφορετικά κάντε κλικ στο κουμπί **Exit (Εξοδος)**.
7. Εκτυπώστε μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα για να βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν η εγκατάσταση αποτύχει, επανεγκαταστήστε το λογισμικό.

Mac


1. Εγκαταστήστε το λογισμικό από το CD.
2. Κάντε κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Close (Κλείσιμο)**.

4. Όταν σας ζητηθεί από το λογισμικό, συνδέστε το καλώδιο USB στο προϊόν και τον υπολογιστή.




5. Για να διαμορφώσετε το λογισμικό του προϊόντος ώστε να αναγνωρίζει τα εγκατεστημένα εξαρτήματα, ολοκληρώστε αυτά τα βήματα:

Mac OS X 10.4

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
2. Κάντε κλικ στο κουμπί **Printer Setup (Ρύθμιση εκτυπωτή)**.
3. Κάντε κλικ στο μενού **Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν)**.

Mac OS X 10.5 και 10.6

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
2. Επιλέξτε το προϊόν από την αριστερή πλευρά του παραθύρου.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Options & Supplies (Επιλογές και αναλώσιμα)**.
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Driver (Πρόγραμμα οδήγησης)**.
5. Διαμορφώστε τις εγκατεστημένες επιλογές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για τα Mac OS X 10.5 και 10.6, η διαδικασία εγκατάστασης θα πρέπει να διαμορφώνει αυτόματα τις εγκατεστημένες επιλογές.


6. Εκτυπώστε μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα, για να βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν η εγκατάσταση αποτύχει, επανεγκαταστήστε το λογισμικό.

Σύνδεση σε ένα δίκτυο

Μπορείτε να ρυθμίσετε τις παραμέτρους δικτύου από τον πίνακα ελέγχου, τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP ή, στα περισσότερα δίκτυα, από το λογισμικό HP Web Jetadmin.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το λογισμικό HP Web Jetadmin δεν υποστηρίζεται στα λειτουργικά συστήματα Mac OS X.

Για την πλήρη λίστα των υποστηριζόμενων δικτύων και για οδηγίες σχετικά με τη ρύθμιση των παραμέτρων δικτύου από το λογισμικό, ανατρέξτε στον *Οδηγό διαχειριστή ενσωματωμένου διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect*. Ο οδηγός αυτός συνοδεύει τα προϊόντα στα οποία είναι εγκατεστημένος ένας ενσωματωμένος διακομιστής εκτυπώσεων HP Jetdirect.

Supported network protocols (Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου)

Το προϊόν υποστηρίζει το πρωτόκολλο δικτύου TCP/IP, το πιο ευρέως χρησιμοποιούμενο και αποδεκτό πρωτόκολλο δικτύωσης. Πολλές υπηρεσίες δικτύωσης χρησιμοποιούν αυτό το πρωτόκολλο. Ο πίνακας που ακολουθούν παραθέτουν τις υποστηριζόμενες υπηρεσίες δικτύωσης και τα υποστηριζόμενα πρωτόκολλα.

Πίνακας 5-1 Κατά την εκτύπωση

Service name (Όνομα υπηρεσίας)	Περιγραφή
port9100 (Άμεση λειτουργία)	Printing service (Υπηρεσία εκτύπωσης)
Line printer daemon (LPD) [Πρόγραμμα παρασκηνίου εκτυπωτή γραμμών]	Printing service (Υπηρεσία εκτύπωσης)
Advanced LPD (προσαρμοσμένες ουρές LPD)	Πρωτόκολλο και προγράμματα που σχετίζονται με υπηρεσίες ουράς εκτύπωσης εκτυπωτή γραμμής, εγκατεστημένα σε συστήματα TCP/IP.
FTP	Βοηθητικό πρόγραμμα TCP/IP για μεταφορά δεδομένων μεταξύ συστημάτων.
WS Print	Χρησιμοποιεί τις υπηρεσίες εκτύπωσης Microsoft Web Services for Devices (WSD) στο διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.
WS Discovery	Επιτρέπει τη χρήση πρωτοκόλλων εντοπισμού Microsoft WS Discovery στο διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.

Πίνακας 5-2 Network device discovery (Εντοπισμός συσκευής δικτύου)

Service name (Όνομα υπηρεσίας)	Περιγραφή
SLP (Service Location Protocol) [Πρωτόκολλο εντοπισμού υπηρεσίας]	Πρόκειται για ένα πρωτόκολλο εντοπισμού συσκευών, το οποίο χρησιμοποιείται για να εντοπίζει και να διαμορφώνει συσκευές δικτύου. Χρησιμοποιείται κυρίως από προγράμματα τα οποία βασίζονται στα λειτουργικά συστήματα της Microsoft.
Bonjour	Πρόκειται για ένα πρωτόκολλο εντοπισμού συσκευών, το οποίο χρησιμοποιείται για να εντοπίζει και να διαμορφώνει συσκευές δικτύου. Χρησιμοποιείται κυρίως από προγράμματα τα οποία βασίζονται στα λειτουργικά συστήματα Macintosh της Apple.

Πίνακας 5-3 Messaging and management (ανταλλαγή μηνυμάτων και διαχείριση)

Service name (Όνομα υπηρεσίας)	Περιγραφή
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol) [Πρωτόκολλο μεταφοράς υπερκειμένου]	Επιτρέπει στα προγράμματα περιήγησης Web να επικοινωνούν με ενσωματωμένο διακομιστή Web.
EWS (embedded Web server) [ενσωματωμένος Web server]	Σας επιτρέπει να διαχειρίζεστε το προϊόν μέσω ενός προγράμματος περιήγησης Web.
SNMP (Simple Network Management Protocol) [Απλό Πρωτόκολλο Διαχείρισης Δικτύου]	Χρησιμοποιείται από εφαρμογές δικτύου για διαχείριση προϊόντων. Υποστηρίζονται αντικείμενα SNMP v1, SNMP v3 και τυπικού MIB-II (Βάση πληροφοριών διαχείρισης).
LLMNR (Επίλυση ονομάτων multicast τοπικής σύνδεσης)	Καθορίζει το αν το προϊόν αποκρίνεται σε αιτήματα LLMNR μέσω IPv4 και IPv6.
TFTP Configuration	Σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε TFTP για να κάνετε λήψη ενός αρχείου διαμόρφωσης που περιέχει πρόσθετες παραμέτρους διαμόρφωσης, όπως SNMP ή μη προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, για έναν διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.

Πίνακας 5-4 IP addressing (Διευθυνσιοδότηση IP)

Service name (Όνομα υπηρεσίας)	Περιγραφή
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) [Πρωτόκολλο δυναμικής διαμόρφωσης κεντρικών υπολογιστών]	Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Το προϊόν υποστηρίζει IPv4 και IPv6. Ο διακομιστής DHCP εκχωρεί στο προϊόν μια διεύθυνση IP. Γενικά, δεν απαιτείται παρέμβαση από το χρήστη για να αποκτήσει το προϊόν μια διεύθυνση IP από έναν διακομιστή DHCP.
BOOTP (Πρωτόκολλο Bootstrap)	Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Ο διακομιστής BOOTP παρέχει στο προϊόν μια διεύθυνση IP. Απαιτείται από το διαχειριστή να εισάγει τη διεύθυνση υλικού MAC ενός προϊόντος στο διακομιστή BOOTP, έτσι ώστε το προϊόν να μπορέσει να αποκτήσει μια διεύθυνση IP από το συγκεκριμένο διακομιστή.
Auto IP (Αυτόματη ρύθμιση IP)	Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Εάν δεν υπάρχει διακομιστής DHCP ή BOOTP, το προϊόν χρησιμοποιεί αυτήν την υπηρεσία για να παράγει μια μοναδική διεύθυνση IP.

Πίνακας 5-5 Δυνατότητες ασφαλείας

Όνομα υπηρεσίας	Περιγραφή
IPsec/Firewall	Παρέχει ασφάλεια επιπέδου δικτύου σε δίκτυα IPv4 και IPv6. Το τείχος προστασίας παρέχει απλό έλεγχο της κυκλοφορίας IP. Η ασφάλεια IPsec παρέχει πρόσθετη προστασία μέσω πρωτοκόλλων ελέγχου ταυτότητας και κρυπτογράφησης.
Kerberos	Σας επιτρέπει να ανταλλάσσετε προσωπικές πληροφορίες μέσω ανοικτού δικτύου, εκχωρώντας ένα μοναδικό κλειδί που ονομάζεται ticket (δελτίο) σε κάθε χρήστη που συνδέεται στο δίκτυο. Το δελτίο ενσωματώνεται στη συνέχεια στα μηνύματα, για αναγνώριση του αποστολέα.
SNMP v3	Χρησιμοποιεί ένα μοντέλο ασφαλείας με βάση το χρήστη για το SNMP v3, το οποίο παρέχει έλεγχο ταυτότητας χρήστη και απόρρητο δεδομένων μέσω κρυπτογράφησης.

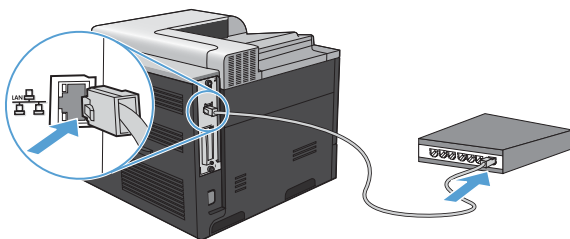
Πίνακας 5-5 Δυνατότητες ασφαλείας (συνέχεια)


Όνομα υπηρεσίας	Περιγραφή
Access control list (ACL)	Καθορίζει τα μεμονωμένα συστήματα κεντρικού υπολογιστή ή τα δίκτυα συστημάτων κεντρικού υπολογιστή που επιτρέπεται να έχουν πρόσβαση στο διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect και στο συνδεδεμένο προϊόν δικτύου.
SSL/TLS	Σάς επιτρέπει να μεταδίδετε προσωπικά έγγραφα μέσω του Διαδικτύου και εγγυάται το απόρρητο και την ακεραιότητα δεδομένων μεταξύ των εφαρμογών πελάτη και διακομιστή.
IPsec batch configuration	Παρέχει ασφάλεια επιπέδου δικτύου, μέσω απλού ελέγχου της κυκλοφορίας IP από και προς το προϊόν. Αυτό το πρωτόκολλο παρέχει τα πλεονεκτήματα της κρυπτογράφησης και του ελέγχου ταυτότητας και επιτρέπει πολλαπλές διαμορφώσεις.

Εγκατάσταση του προϊόντος σε ένα ενσύρματο δίκτυο

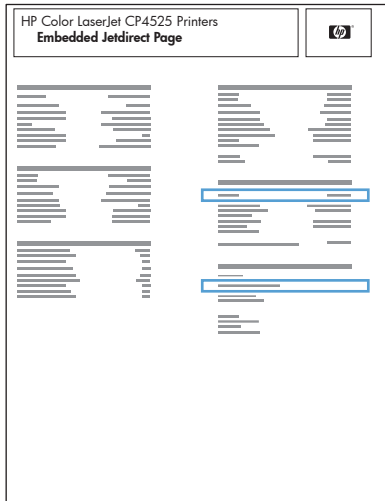
Διαμόρφωση της διεύθυνσης IP

1. Συνδέστε το καλώδιο δικτύου στο προϊόν και στο δίκτυο.



2. Περιμένετε 60 δευτερόλεπτα προτού συνεχίσετε. Μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα, το δίκτυο αναγνωρίζει το προϊόν και εκχωρεί μια διεύθυνση IP ή ένα όνομα κεντρικού υπολογιστή στο προϊόν.
3. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **PRINT CONFIGURATION (Διαμόρφωση εκτύπωσης)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

6. Εντοπίστε τη διεύθυνση IP στη σελίδα του ενσωματωμένου Jetdirect.




7. **IPv4:** Εάν η διεύθυνση IP είναι 0.0.0.0, 192.0.0.192 ή 169.254.x.x, θα πρέπει να διαμορφώσετε μη αυτόματα τη διεύθυνση IP. Ανατρέξτε στην ενότητα [Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP του IPv4 από τον πίνακα ελέγχου στη σελίδα 86](#). Διαφορετικά, η διαμόρφωση του δικτύου ολοκληρώθηκε με επιτυχία.

IPv6: Εάν η διεύθυνση IP αρχίζει με "fe80:", το προϊόν θα πρέπει να μπορεί να εκτυπώσει. Διαφορετικά, θα πρέπει να διαμορφώσετε μη αυτόματα τη διεύθυνση IP. Ανατρέξτε στην ενότητα [Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP του IPv6 από τον πίνακα ελέγχου στη σελίδα 87](#).


Εγκατάσταση του λογισμικού

Windows

1. Κλείστε όλα τα προγράμματα στον υπολογιστή.
2. Εγκαταστήστε το λογισμικό από το CD.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
4. Όταν σας ζητηθεί, κάντε την επιλογή **Connected via the Network (Σύνδεση μέσω του δικτύου)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Install (Εγκατάσταση)**.
5. Από τη λίστα των διαθέσιμων εκτυπωτών, επιλέξτε τον εκτυπωτή με τη σωστή διεύθυνση IP.
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Finish (Τέλος)**.
7. Μπορείτε να εγκαταστήσετε επιπλέον λογισμικό από την οθόνη **Additional Options (Πρόσθετες επιλογές)**, διαφορετικά κάντε κλικ στο κουμπί **Exit (Έξοδος)**.
8. Εκτυπώστε μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα, για να βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν η εγκατάσταση αποτύχει, επανεγκαταστήστε το λογισμικό.

Mac


1. Κλείστε όλα τα προγράμματα στον υπολογιστή.
2. Εγκαταστήστε το λογισμικό από το CD.
3. Κάντε κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
4. Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, κάντε κλικ στο κουμπί **Close (Κλείσιμο)**.
5. Στον υπολογιστή, ανοίξτε το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
6. Κάντε κλικ στο σύμβολο πρόσθεσης (+).

Ως προεπιλογή, το Mac OS X χρησιμοποιεί τη μέθοδο Bonjour για να εντοπίσει το πρόγραμμα οδήγησης και να προσθέσει το προϊόν στο αναδυόμενο μενού εκτυπωτή. Αυτή η μέθοδος είναι η βέλτιστη στις περισσότερες περιπτώσεις. Εάν το Mac OS X δεν μπορεί να εντοπίσει το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή HP, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος. Επανεγκαταστήστε το λογισμικό.


Εάν συνδέετε το προϊόν σε ένα μεγάλο δίκτυο, ενδέχεται να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε εκτύπωση IP αντί για Bonjour. Ακολουθήστε αυτά τα βήματα:

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **IP Printer (Εκτυπωτής IP)**.
 - β. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Protocol (Πρωτόκολλο)**, κάντε την επιλογή **HP Jetdirect-Socket**. Εισαγάγετε τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προϊόντος. Από την αναπτυσσόμενη λίστα **Print Using (Εκτύπωση με χρήση του...)**, επιλέξτε το μοντέλο του προϊόντος, εάν δεν είναι ήδη επιλεγμένο κάποιο.
7. Για να διαμορφώσετε το προϊόν ώστε να αναγνωρίζει τα εγκατεστημένα εξαρτήματα, ολοκληρώστε αυτά τα βήματα:

Mac OS X 10.4

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
2. Κάντε κλικ στο κουμπί **Printer Setup (Ρύθμιση εκτυπωτή)**.
3. Κάντε κλικ στο μενού **Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν)**.

Mac OS X 10.5 και 10.6

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
2. Επιλέξτε το προϊόν από την αριστερή πλευρά του παραθύρου.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Options & Supplies (Επιλογές και αναλώσιμα)**.
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Driver (Πρόγραμμα οδήγησης)**.
5. Διαμορφώστε τις εγκατεστημένες επιλογές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για τα Mac OS X 10.5 και 10.6, η διαδικασία εγκατάστασης θα πρέπει να διαμορφώνει αυτόματα τις εγκατεστημένες επιλογές.

-
8. Εκτυπώστε μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα, για να βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό είναι σωστά εγκατεστημένο.

Διαμόρφωση ρυθμίσεων δικτύου

Προβολή ή αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου


Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να προβάλλετε ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης IP.

1. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και εντοπίστε τη διεύθυνση IP.
 - Εάν χρησιμοποιείτε IPv4, η διεύθυνση IP περιέχει μόνον ψηφία. Έχει την εξής μορφή:
`xxx . xxx . xxx . xxx`
 - Εάν χρησιμοποιείτε IPv6, η διεύθυνση IP είναι ένας δεκαεξαδικός συνδυασμός χαρακτήρων και ψηφίων. Η μορφή της μοιάζει με την εξής:
`xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης ενός προγράμματος περιήγησης Web.
3. Κάντε κλικ στη καρτέλα **Networking** (Δίκτυο) για να λάβετε πληροφορίες δικτύου. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου

Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης δικτύου ή να αλλάξετε τον υπάρχοντα κωδικό πρόσβασης.


1. Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, κάντε κλικ στην καρτέλα **Networking (Δίκτυο)** και κάντε κλικ στη σύνδεση **Security (Ασφάλεια)**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν προηγουμένως είχε οριστεί κωδικός πρόσβασης, θα σας ζητηθεί να τον πληκτρολογήσετε. Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Apply (Εφαρμογή)**.

2. Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο **New Password (Νέος κωδικός πρόσβασης)** και στο πλαίσιο **Verify password (Επαλήθευση κωδικού πρόσβασης)**.
3. Στο κάτω μέρος του παραθύρου, κάντε κλικ στο κουμπί **Apply (Εφαρμογή)** για να αποθηκεύσετε τον κωδικό πρόσβασης.

Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP του IPv4 από τον πίνακα ελέγχου

Χρησιμοποιήστε τα μενού του πίνακα ελέγχου για να ορίσετε μη αυτόματα τη διεύθυνση IPv4, τη μάσκα υποδικτύου και την προεπιλεγμένη πύλη.

1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .
2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να το επιλέξετε.
 - α. **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)**
 - β. **I/O (ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ)**

- γ. **EMBEDDED JETDIRECT MENU** (Μενού ενσωματωμένου Jetdirect)
 - δ. **TCP/IP**
 - ε. **IPV4 SETTINGS** (Ρυθμίσεις IPV4)
 - στ. **CONFIG METHOD** (Μέθοδος διαμόρφωσης)
 - ζ. **MANUAL** (Μη αυτόματο)
 - η. **MANUAL SETTINGS** (Μη αυτόματες ρυθμίσεις)
 - θ. **IP ADDRESS** (Διεύθυνση IP), **SUBNET MASK** (Μάσκα υποδικτύου) ή **DEFAULT GATEWAY** (Προεπιλεγμένη πύλη)
3. Πατήστε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να αυξήσετε ή να ελαττώσετε τον αριθμό για το πρώτο byte της διεύθυνσης IP, της μάσκας υποδικτύου ή της προεπιλεγμένης πύλης.
 4. Πατήστε το κουμπί **OK** για να μετακινηθείτε στην επόμενη ομάδα αριθμών ή πατήστε το βέλος επιστροφής ↵ για να μετακινηθείτε στην προηγούμενη ομάδα αριθμών.
 5. Επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4 έως ότου συμπληρωθεί η διεύθυνση IP, η μάσκα υποδικτύου ή η προεπιλεγμένη πύλη και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.
 6. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** 🏠 για επιστροφή στην κατάσταση **Ready (Έτοιμο)**.


Μη αυτόματη ρύθμιση των παραμέτρων TCP/IP του IPv6 από τον πίνακα ελέγχου

Χρησιμοποιήστε τα μενού του πίνακα ελέγχου για να ορίσετε μη αυτόματα μια διεύθυνση IPv6.

1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** 🏠.
2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να το επιλέξετε.
 - α. **CONFIGURE DEVICE** (Διαμόρφωση συσκευής)
 - β. **I/O (ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ)**
 - γ. **EMBEDDED JETDIRECT MENU** (Μενού ενσωματωμένου Jetdirect)
 - δ. **TCP/IP**
 - ε. **IPV6 SETTINGS** (Ρυθμίσεις IPV6)
 - στ. **ADDRESS** (Διεύθυνση)
 - ζ. **MANUAL SETTINGS** (Μη αυτόματες ρυθμίσεις)
 - η. **ENABLE** (Ενεργοποίηση)
 - θ. **ON** (Ενεργοποίηση)
 - ι. **ADDRESS** (Διεύθυνση)
3. Πατήστε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να επιλέξετε τον πρώτο χαρακτήρα της διεύθυνσης. Πατήστε το κουμπί **OK**.


Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία για κάθε χαρακτήρα στη διεύθυνση.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μετά την εισαγωγή κάθε χαρακτήρα, πρέπει να πατήσετε το κουμπί **OK**.

4. Πατήστε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να επιλέξετε τον χαρακτήρα διακοπής ⊗. Πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη**  για επιστροφή στην κατάσταση **Ready (Έτοιμο)**.

Ρυθμίσεις ταχύτητας σύνδεσης και αμφίδρομης λειτουργίας

Η ταχύτητα της σύνδεσης και η λειτουργία επικοινωνίας του διακομιστή εκτυπώσεων πρέπει να αντιστοιχούν στο δίκτυο. Στις περισσότερες περιπτώσεις, να αφήνετε το προϊόν στην αυτόματη λειτουργία. Εσφαλμένες αλλαγές στην ταχύτητα της σύνδεσης και στις ρυθμίσεις της αμφίδρομης λειτουργίας ενδέχεται να εμποδίσουν την επικοινωνία του προϊόντος με άλλες συσκευές του δικτύου. Εάν χρειάζεται να κάνετε αλλαγές, χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι αλλαγές σε αυτές τις ρυθμίσεις προκαλούν το σβήσιμο και, στη συνέχεια, το άναμμα του προϊόντος. Να κάνετε αλλαγές μόνον όταν το προϊόν είναι αδρανές.

1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .
2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να το επιλέξετε.
 - α. **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)**
 - β. **I/O (ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ)**
 - γ. **EMBEDDED JETDIRECT MENU (Μενού ενσωματωμένου Jetdirect)**
 - δ. **LINK SPEED (Ταχύτητα σύνδεσης)**
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε μία από τις ακόλουθες επιλογές.

Ρύθμιση	Περιγραφή
AUTO (Αυτόματα)	Το προϊόν διαμορφώνεται αυτόματα με την υψηλότερη ταχύτητα σύνδεσης και λειτουργία επικοινωνίας που επιτρέπεται στο δίκτυο.
10T HALF (Μονόδρομη 10T)	10 megabyte ανά δευτερόλεπτο (Mbps), μονόδρομη λειτουργία
10T FULL (Αμφίδρομη 10T)	10 Mbps, αμφίδρομη λειτουργία
100TX HALF (Μονόδρομη 100TX)	100 Mbps, μονόδρομη λειτουργία
100TX FULL (Αμφίδρομη 100TX)	100 Mbps, αμφίδρομη λειτουργία
100TX AUTO (Αυτόματη 100TX)	Περιορίζει την αυτόματη διαπραγμάτευση σε μέγιστη ταχύτητα σύνδεσης 100 Mbps
1000T FULL (ΠΛΗΡΗΣ 1000T)	1000 Mbps, αμφίδρομη λειτουργία

4. Πατήστε το κουμπί **OK**. Το προϊόν σβήνει και, στη συνέχεια, ανάβει.

6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

- [Κατανόηση της χρήσης του χαρτιού](#)
- [Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ώστε να ταιριάζει με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού](#)
- [Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού](#)
- [Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού](#)
- [Χωρητικότητα δίσκων και θηκών](#)
- [Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους](#)
- [Τοποθέτηση χαρτιού στους δίσκους](#)
- [Ρύθμιση δίσκων](#)

Κατανόηση της χρήσης του χαρτιού

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει διάφορα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης, σύμφωνα με τις προδιαγραφές σε αυτόν τον οδηγό χρήσης. Η χρήση χαρτιού ή μέσου εκτύπωσης που δεν ικανοποιεί αυτές τις προδιαγραφές ενδέχεται να προκαλέσει κακή ποιότητα εκτύπωσης, συχνότερες εμπλοκές και πρόωρη φθορά του προϊόντος.

Για βέλτιστα αποτελέσματα, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί HP και μέσα εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένα για εκτυπωτές laser ή πολλαπλές χρήσεις. Μην χρησιμοποιείτε χαρτί ή μέσα εκτύπωσης που προορίζονται για εκτυπωτές έγχυσης μελάνης (inkjet). Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση μέσων εκτύπωσης άλλων εταιρειών, επειδή η HP αδυνατεί να ελέγξει την ποιότητά τους.

Μερικοί τύποι χαρτιού ίσως πληρούν όλες τις οδηγίες που αναφέρονται σε αυτό τον οδηγό χρήσης, ωστόσο δεν αποφέρουν ικανοποιητικά αποτελέσματα. Αυτό ενδέχεται να οφείλεται σε κακό χειρισμό, μη αποδεκτά επίπεδα θερμοκρασίας ή/και υγρασίας ή άλλες παραμέτρους, τις οποίες η Hewlett-Packard αδυνατεί να ελέγξει.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η χρήση χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης που δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα στο προϊόν, σε βαθμό που να είναι απαραίτητη η επισκευή του. Η επισκευή αυτή δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης της Hewlett-Packard.

Οδηγίες για ειδικό χαρτί

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει την εκτύπωση σε ειδικά μέσα. Για να έχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες. Όταν χρησιμοποιείτε ειδικό χαρτί ή μέσο εκτύπωσης, φροντίστε να ορίσετε τον τύπο και το μέγεθός του στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για να έχετε βέλτιστα αποτελέσματα.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Τα προϊόντα HP LaserJet χρησιμοποιούν σταθεροποιητές γραφίτη για τη συγκόλληση των στεγνών σωματιδίων γραφίτη στο χαρτί, δημιουργώντας πολύ ακριβείς κουκκίδες. Το χαρτί HP Laser έχει σχεδιαστεί ώστε να αντέχει σε αυτήν την ακραία θερμότητα. Η χρήση χαρτιού inkjet μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Τύπος μέσων	Ενέργειες που συνιστώνται	Ενέργειες που δεν συνιστώνται
Φάκελοι	<ul style="list-style-type: none">Αποθηκεύετε τους φακέλους σε επίπεδη θέση.Χρησιμοποιείτε φακέλους όπου η ένωση καλύπτει όλο το μήκος του φακέλου μέχρι τη γωνία.Χρησιμοποιείτε αφαιρούμενες αυτοκόλλητες ταινίες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.	<ul style="list-style-type: none">Μην χρησιμοποιείτε φακέλους που είναι τσαλακωμένοι, τσακισμένοι, ενωμένοι μεταξύ τους ή κατεστραμμένοι.Μην χρησιμοποιείτε φακέλους με άγκιστρα, κουμπώματα, παραθυράκια ή επενδύσεις με επικάλυψη.Μην χρησιμοποιείτε αυτοκόλλητες κολλητικές ουσίες ή άλλα συνθετικά υλικά.
Ετικέτες	<ul style="list-style-type: none">Χρησιμοποιείτε μόνο ετικέτες ανάμεσα στις οποίες δεν υπάρχει εκτεθειμένο χαρτί βάσης.Να χρησιμοποιείτε ετικέτες που δεν διπλώνουν.Χρησιμοποιείτε μόνο ολόκληρα φύλλα ετικετών.	<ul style="list-style-type: none">Μην χρησιμοποιείτε ετικέτες με τσαλακώματα, φυσαλίδες ή φθορές.Μην εκτυπώνετε μέρη φύλλων ετικετών.

Τύπος μέσων	Ενέργειες που συνιστώνται	Ενέργειες που δεν συνιστώνται
Διαφάνειες	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε έγχρωμους εκτυπωτές λέιζερ. Τοποθετείτε τις διαφάνειες σε επίπεδη επιφάνεια μετά την αφαίρεσή τους από το προϊόν. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε διαφανή μέσα εκτύπωσης που δεν είναι εγκεκριμένα για εκτυπωτές laser.
Επιστολόχαρτα ή προτυπωμένες φόρμες	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο επιστολόχαρτα ή φόρμες εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε υπερυψωμένα ή μεταλλικά επιστολόχαρτα.
Βαρύ χαρτί	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο βαρύ χαρτί που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser και ικανοποιεί τις προδιαγραφές βάρους για αυτό το προϊόν. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε χαρτί που είναι βαρύτερο από τις συνιστώμενες προδιαγραφές μέσων για αυτό το προϊόν, εκτός αν είναι χαρτί HP που έχει εγκριθεί για χρήση σε αυτό το προϊόν.
Γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που έχει σχεδιαστεί για χρήση σε προϊόντα έγχυσης μελάνης (inkjet).

Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ώστε να ταιριάζει με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού


Αλλαγή του μεγέθους και του τύπου χαρτιού (Windows)

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Μέγεθος χαρτιού**.
5. Επιλέξτε έναν τύπο χαρτιού από την αναπτυσσόμενη λίστα **Τύπος χαρτιού**.
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

Αλλαγή του μεγέθους και του τύπου χαρτιού (Mac)

1. Στο μενού **File** (**Αρχείο**) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (**Εκτύπωση**).
2. Στο μενού **Copies & Pages** (**Αντίγραφα και σελίδες**), κάντε κλικ στο κουμπί **Page Setup** (**Διαμόρφωση σελίδας**).
3. Επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Paper Size** (**Μέγεθος χαρτιού**) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.
4. Ανοίξτε το μενού **Finishing** (**Τελική επεξεργασία**).
5. Επιλέξτε έναν τύπο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Media-type** (**Τύπος μέσου**).
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Print** (**Εκτύπωση**).

Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να επιτύχετε βέλτιστα αποτελέσματα, επιλέξτε το σωστό μέγεθος και τύπο χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης πριν από την εκτύπωση.

Πίνακας 6-1 Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Μέγεθος και διαστάσεις	Δίσκος 1	Δίσκος 2	Προαιρετικοί δίσκοι 3, 4 και 5	Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης
Letter 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓
Executive 184 x 267 mm	✓	✓	✓	✓
Statement 140 x 216 mm	✓			
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓	✓
4 x 6 101,6 x 152,4 mm	✓	✓ Πρέπει να τοποθετηθεί το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP.		
10 x 15 cm 101,6 x 152,4 mm	✓	✓ Πρέπει να τοποθετηθεί το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP.		
5 x 7 127 x 188 mm	✓			
5 x 8 127 x 203 mm	✓			
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓
RA4 215 x 305 mm	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	✓

Πίνακας 6-1 Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης (συνέχεια)

Μέγεθος και διαστάσεις	Δίσκος 1	Δίσκος 2	Προαιρετικοί δίσκοι 3, 4 και 5	Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης
A6 105 x 148 mm	✓			
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	✓	✓
B6 (JIS) 128 x 182 mm	✓			
16K 195 x 270 mm 184 x 260 mm 197 x 273 mm	✓	✓	✓	✓
Ταχυδρομική κάρτα (JIS) 100 x 148 mm	✓			
DPostcard (JIS) 148 x 200 mm	✓			
Μη τυποποιημένο 76 x 127 mm έως 216 x 356 mm	✓ ¹			
Μη τυποποιημένο 148 x 210 mm έως 216 x 356 mm		✓	✓	
Φάκελος #9 98 x 225 mm	✓			
Φάκελος #10 105 x 241 mm	✓			
Φάκελος Monarch 98 x 191 mm	✓			
Φάκελος B5 176 x 250 mm	✓			
Φάκελος C5 162 x 229 mm	✓			
Φάκελος C6 162 x 114 mm	✓			

Πίνακας 6-1 Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης (συνέχεια)

Μέγεθος και διαστάσεις	Δίσκος 1	Δίσκος 2	Προαιρετικοί δίσκοι 3, 4 και 5	Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης
Φάκελος DL ISO 110 x 220 mm	✓			

¹ Το προϊόν μπορεί να εκτυπώσει σε χαρτί μεγέθους 76 x 127 mm από το Δίσκο 1 για τύπους χαρτιού Πολύ βαρύ (131-175 g/m²) και Κάρτες (176-220 g/m²).

Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού

Τύπος χαρτιού	Δίσκος 1	Δίσκος 2	Προαιρετικοί δίσκοι 3, 4 και 5	Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης
Απλό χαρτί	✓	✓	✓	✓
Ματ HP (105 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Ματ HP (120 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Ματ HP (160 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
Ματ HP (200 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Μαλακό γυαλιστερό HP (120 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Γυαλιστερό HP (130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Γυαλιστερό HP (160 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Γυαλιστερό HP (220 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Ελαφρύ (60–74 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Μεσαίου βάρους (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Βαρύ (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Πολύ βαρύ (131–175 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
Κάρτες (176–220 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Γυαλιστερό μεσαίου βάρους (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Γυαλιστερό βαρύ (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Γυαλιστερό πολύ βαρύ (131–175 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Γυαλιστερή κάρτα (176–220 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Έγχρωμη διαφάνεια	✓	✓	✓	
Ετικέτες	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Επιστολόχαρτο	✓	✓	✓	✓
Φάκελος	✓			
Προτυπωμένο	✓	✓	✓	✓
Προτρυπημένο	✓	✓	✓	✓
Έγχρωμο	✓	✓	✓	✓
Bond	✓	✓	✓	✓
Ανακυκλωμένο	✓	✓	✓	✓
Τραχύ	✓	✓	✓	✓
Σκληρό χαρτί HP	✓	✓	✓	✓

Τύπος χαρτιού	Δίσκος 1	Δίσκος 2	Προαιρετικοί δίσκοι 3, 4 και 5	Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης
Σκουρόχρωμη διαφάνεια	✓	✓	✓	✓

¹ Αυτό το χαρτί μπορεί να εκτυπωθεί από τους Δίσκους 2, 3, 4 και 5 σε ορισμένες περιπτώσεις, αλλά η HP δεν εγγυάται για τα αποτελέσματα.

² Το προϊόν μπορεί να εκτυπώσει αυτόματα και στις δύο όψεις αυτού του τύπου χαρτιού σε ορισμένες περιπτώσεις, αλλά η HP δεν εγγυάται για τα αποτελέσματα.


Χωρητικότητα δίσκων και θηκών

Δίσκος ή θήκη	Τύπος χαρτιού	Προδιαγραφές	Ποσότητα
Δίσκος 1	Χαρτί	Εύρος:	Μέγιστο ύψος στοίβας: 10 mm
		60 g/m ² bond έως 216 g/m ² bond	Ισοδύναμη με 100 φύλλα χαρτιού τύπου bond 75 g/m ²
	Φάκελοι	Κάτω από 60 g/m ² bond έως 90 g/m ² bond	Έως και 10 φάκελοι
	Ετικέτες	Μέγιστο πάχος 0,102 mm	Μέγιστο ύψος στοίβας: 10 mm
	Διαφάνειες	Ελάχιστο πάχος 0,102 mm	Μέγιστο ύψος στοίβας: 10 mm Έως 50 φύλλα
Γυαλιστερό χαρτί	Εύρος:	105 g/m ² bond έως 220 g/m ² bond	Μέγιστο ύψος στοίβας: 10 mm Έως και 50 φύλλα
Δίσκος 2 ¹	Χαρτί	Εύρος:	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
		60 g/m ² bond έως 220 g/m ² bond	Ισοδύναμη με 500 φύλλα χαρτιού τύπου bond 75 g/m ² Μέγιστο ύψος στοίβας για χαρτί μεγέθους 10 x 15 cm: 15 mm
	Διαφάνειες	Ελάχιστο πάχος 0,102 mm	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Γυαλιστερό χαρτί	Εύρος:	105 g/m ² bond έως 220 g/m ² bond	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Προαιρετικοί δίσκοι 3, 4 και 5 ¹	Χαρτί	Εύρος:	Ισοδύναμη με 500 φύλλα χαρτιού τύπου bond 75 g/m ²
		60 g/m ² bond έως 220 g/m ² bond	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
	Διαφάνειες	Ελάχιστο πάχος 0,102 mm	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Γυαλιστερό χαρτί	Εύρος:	105 g/m ² bond έως 220 g/m ² bond	Μέγιστο ύψος στοίβας: 56 mm
Δίσκος εξόδου	Χαρτί		Έως και 500 φύλλα χαρτιού τύπου bond 75 g/m ²

¹ Το χαρτί τύπου bond με βάρος μεγαλύτερο από 220 g/m² μπορεί να εκτυπωθεί από τους Δίσκους 2, 3, 4 και 5 σε ορισμένες περιπτώσεις, αλλά η HP δεν εγγυάται για τα αποτελέσματα.

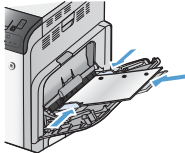
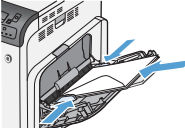
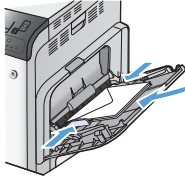
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους

Εάν χρησιμοποιείτε χαρτί που απαιτεί συγκεκριμένο προσανατολισμό, τοποθετήστε το σύμφωνα με τις πληροφορίες στους ακόλουθους πίνακες.

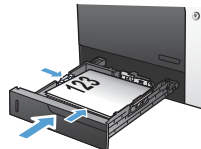
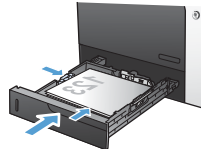
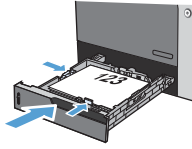
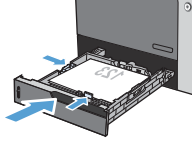
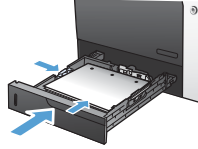
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι ρυθμίσεις **ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΟΥ)** και **IMAGE ROTATION (Περιστροφή εικόνας)** επηρεάζουν τον τρόπο που τοποθετείτε επιστολόχαρτο ή προτυπωμένο χαρτί. Οι ακόλουθες πληροφορίες αφορούν την προεπιλεγμένη ρύθμιση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Μενού ρύθμισης συστήματος στη σελίδα 32](#).

Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στο Δίσκο 1

Τύπος χαρτιού	Προσανατολισμός εικόνας	Λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης	Τρόπος τοποθέτησης χαρτιού
Επιστολόχαρτο ή προτυπωμένο χαρτί	Κατακόρυφος προσανατολισμός	Εκτύπωση 1 όψης	Εμπρός όψη προς τα κάτω Κάτω άκρη να εισέρχεται πρώτη στο προϊόν
		Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης	Εμπρός όψη προς τα επάνω Κάτω άκρη να εισέρχεται πρώτη στο προϊόν
Οριζόντιος προσανατολισμός	Οριζόντιος προσανατολισμός	Εκτύπωση 1 όψης	Εμπρός όψη προς τα κάτω Επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του προϊόντος
		Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης	Εμπρός όψη προς τα επάνω Επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του προϊόντος

Τύπος χαρτιού	Προσανατολισμός εικόνας	Λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης	Τρόπος τοποθέτησης χαρτιού
Προτυπημένο	Κατακόρυφος ή οριζόντιος	Εκτύπωση 1 όψης ή 2 όψεων	Οπές προς το πίσω μέρος του προϊόντος 
Φάκελοι	Η κοντή πλευρά του φακέλου να τροφοδοτείται στο προϊόν	Εκτύπωση 1 όψης	Εμπρός όψη προς τα κάτω Επάνω άκρη προς το μπροστινό μέρος του προϊόντος 
	Η μακριά πλευρά του φακέλου να τροφοδοτείται στο προϊόν	Εκτύπωση 1 όψης	Εμπρός όψη προς τα κάτω Επάνω άκρη να εισέρχεται πρώτη στο προϊόν 

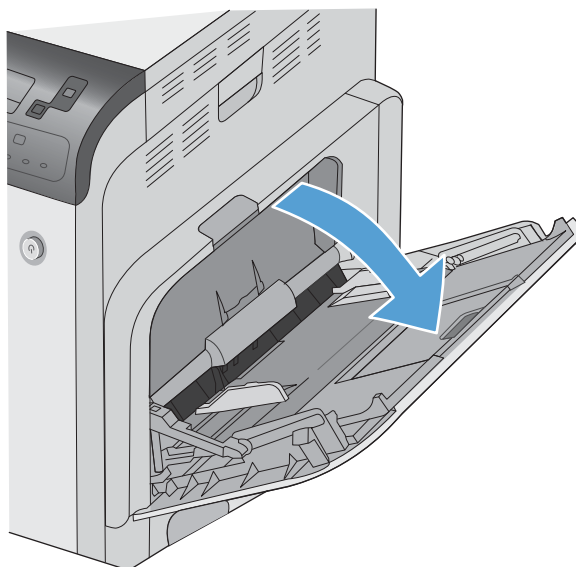
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στο Δίσκο 2 ή τους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 και 5

Τύπος χαρτιού	Προσανατολισμός εικόνας	Λειτουργία εκτύπωσης διπλής όψης	Τρόπος τοποθέτησης χαρτιού
Επιστολόχαρτο ή προτυπωμένο χαρτί	Κατακόρυφος προσανατολισμός	Εκτύπωση 1 όψης	Εμπρός όψη προς τα επάνω Επάνω άκρη στην αριστερή πλευρά του δίσκου
			
		Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης	Εμπρός όψη προς τα κάτω Επάνω άκρη στην αριστερή πλευρά του δίσκου
			
	Οριζόντιος προσανατολισμός	Εκτύπωση 1 όψης	Εμπρός όψη προς τα επάνω Επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του προϊόντος
			
		Αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης	Εμπρός όψη προς τα κάτω Επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του προϊόντος
			
Προτυπημένο	Κατακόρυφος ή οριζόντιος	Εκτύπωση 1 όψης ή 2 όψεων	Οπές προς το πίσω μέρος του προϊόντος
			

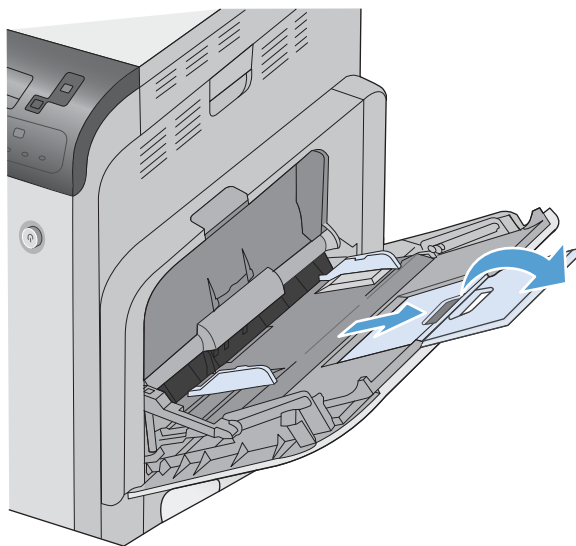
Τοποθέτηση χαρτιού στους δίσκους

Τοποθέτηση χαρτιού στο δίσκο 1

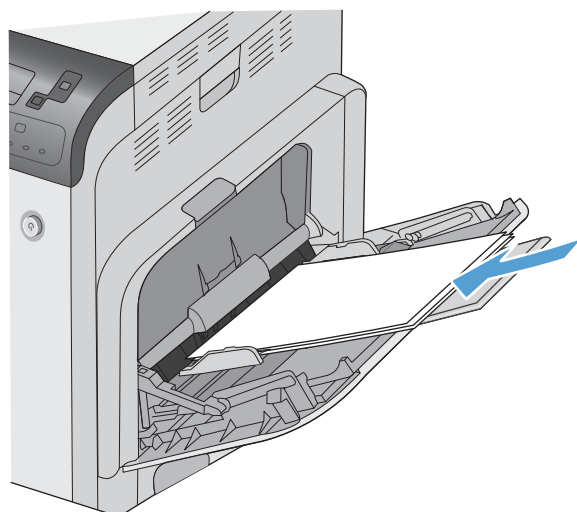
1. Ανοίξτε το Δίσκο 1.



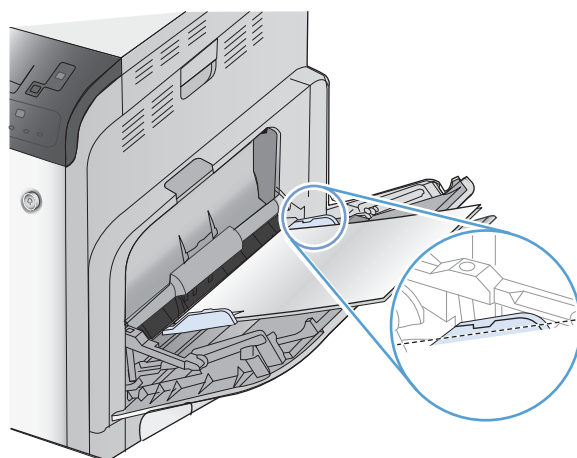
2. Ξεδιπλώστε την προέκταση του δίσκου για να στηρίξετε το χαρτί και ρυθμίστε τους πλευρικούς οδηγούς στο σωστό πλάτος.



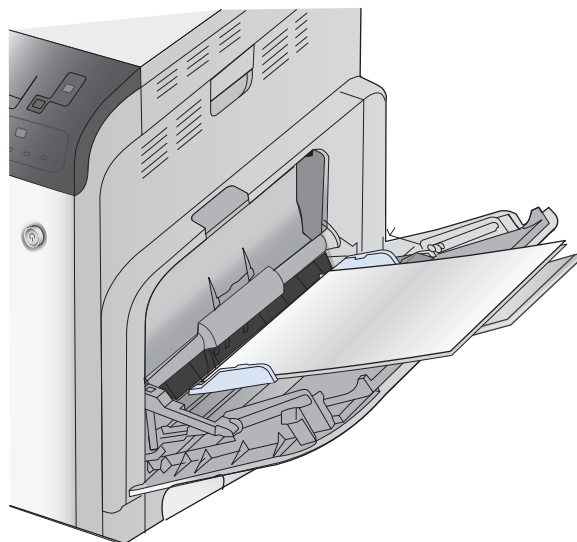
3. Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο.



4. Βεβαιωθείτε ότι η στοίβα χωρά κάτω από τις γλωττίδες των οδηγών και δεν υπερβαίνει τις ενδείξεις στάθμης φόρτωσης.



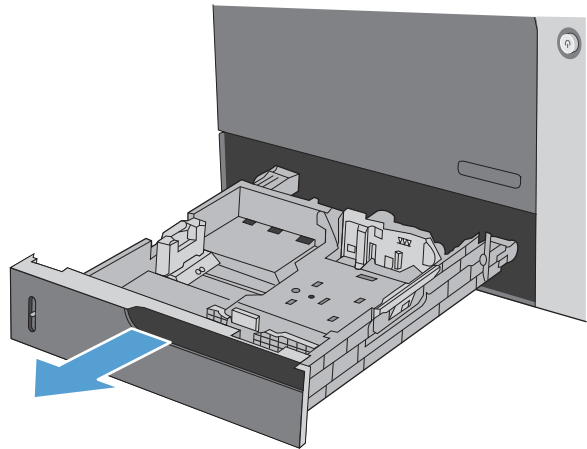
5. Προσαρμόστε τους πλευρικούς οδηγούς, έτσι ώστε να αγγίζουν ελαφρά τη στοίβα του χαρτιού αλλά να μην τη λυγίζουν.



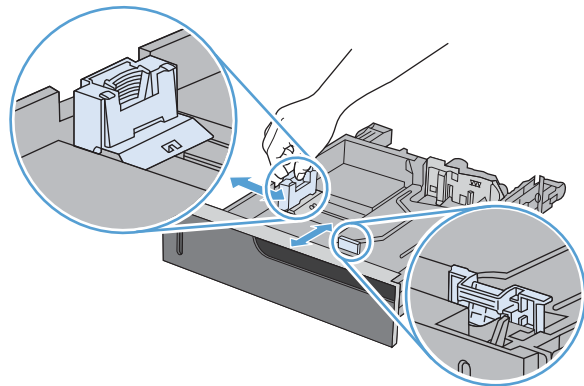
Τοποθέτηση χαρτιού τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 και 5

1. Ανοίξτε το δίσκο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην ανοίγετε το δίσκο όταν χρησιμοποιείται.



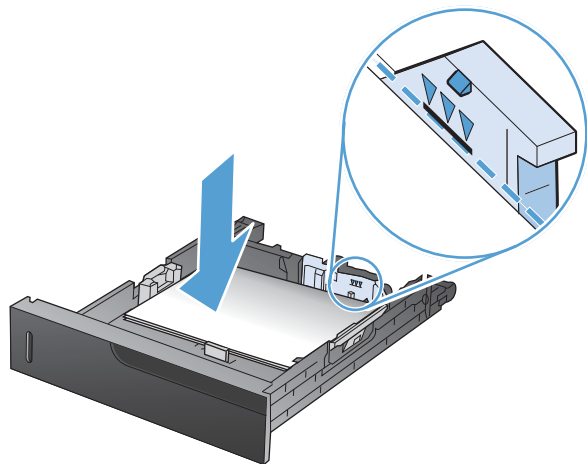
2. Ρυθμίστε τους οδηγούς μήκους και πλάτους χαρτιού, πιέζοντας τα μάνδαλα ρύθμισης και σύροντας τους οδηγούς στο μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε.



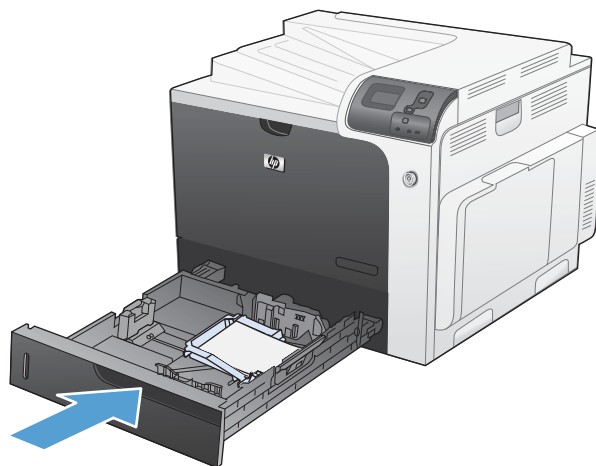
3. Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο. Ελέγξτε το χαρτί για να βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί αγγίζουν ελαφρά τη στοίβα, αλλά δεν τη λυγίζουν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για την αποτροπή εμπλοκών, μη γεμίζετε υπερβολικά το δίσκο. Βεβαιωθείτε ότι το επάνω μέρος της στοίβας βρίσκεται κάτω από την ένδειξη γεμάτου δίσκου.

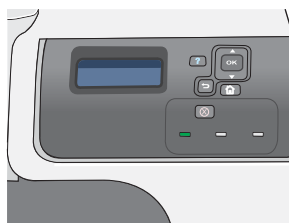
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν ο δίσκος δεν έχει ρυθμιστεί σωστά, ενδέχεται να εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος κατά την εκτύπωση ή να εμπλακεί το χαρτί.



4. Κλείστε το δίσκο.

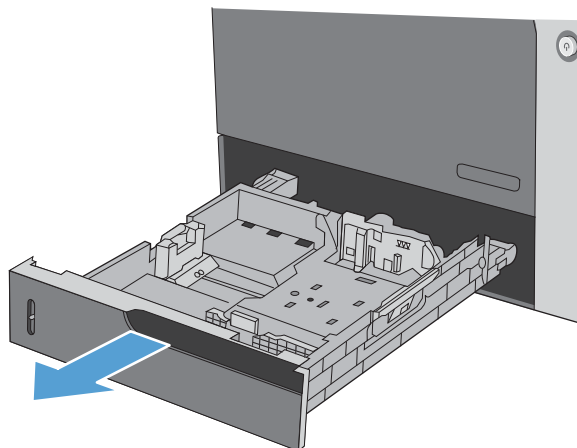


5. Ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού στο δίσκο. Εάν η διαμόρφωση δεν είναι σωστή, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε το μέγεθος ή τον τύπο.

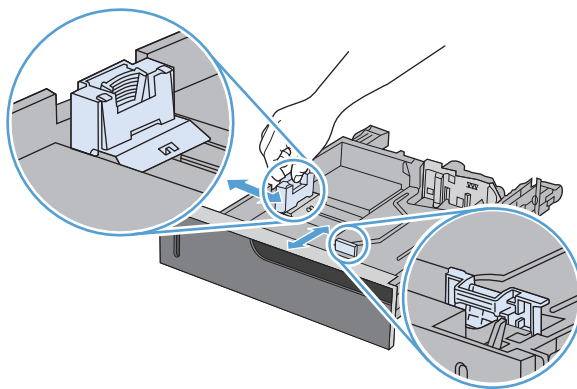


Τοποθέτηση χαρτιού μη τυποποιημένου μεγέθους στο Δίσκο 2 και στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 και 5

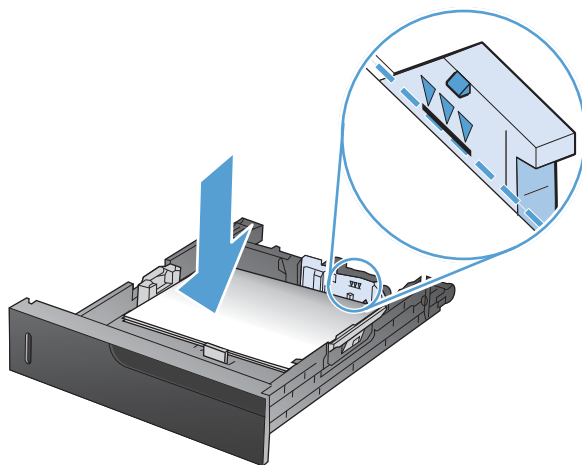
1. Ανοίξτε το δίσκο.



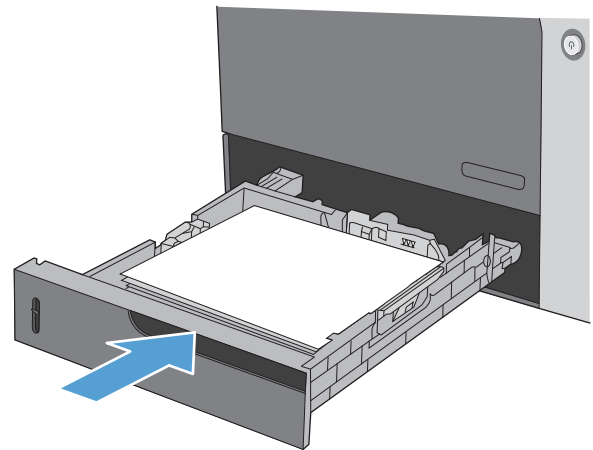
2. Ρυθμίστε τους οδηγούς μήκους και πλάτους χαρτιού, πιέζοντας τα μάνδαλα ρύθμισης και σύροντας τους οδηγούς στο μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε.



3. Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο. Ελέγξτε το χαρτί για να βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί αγγίζουν ελαφρά τη στοιβά, αλλά δεν τη λυγίζουν.

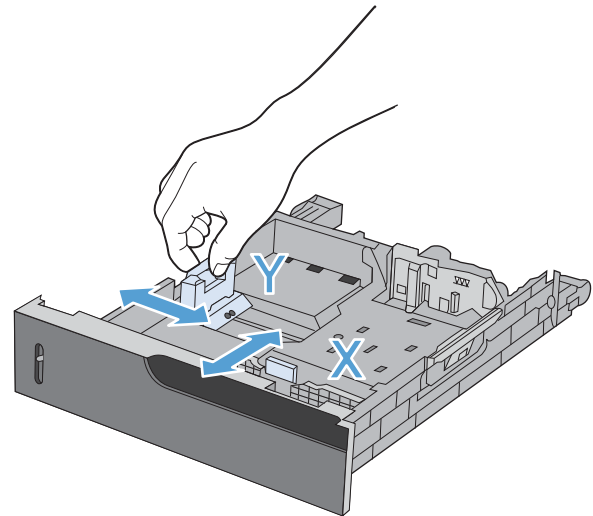


4. Κλείστε το δίσκο.



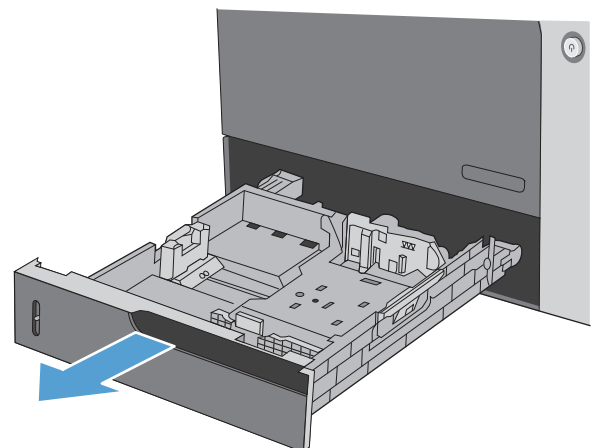
5. Ο πίνακας ελέγχου σας προτρέπει να ρυθμίσετε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού. Επιλέξτε τη ρύθμιση **CUSTOM (Προσαρμογή)** και, στη συνέχεια, διαμορφώστε τις διαστάσεις X και Y του μη τυποποιημένου μεγέθους χαρτιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Ανατρέξτε στην ετικέτα στο δίσκο χαρτιού ή στην ακόλουθη εικόνα για να προσδιορίσετε τις διαστάσεις X και Y.

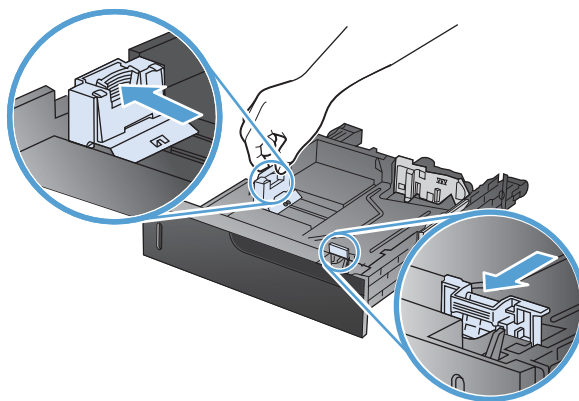


Τοποθέτηση χαρτιού μεγέθους 10 x 15 cm στο Δίσκο 2

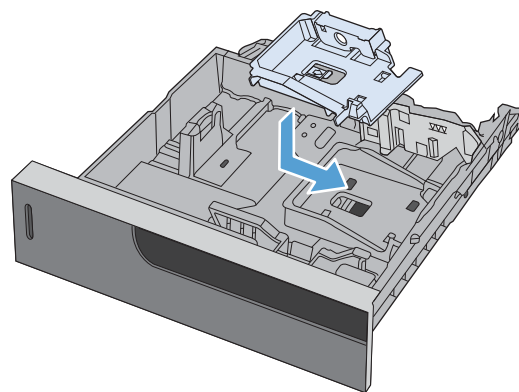
1. Ανοίξτε το δίσκο.



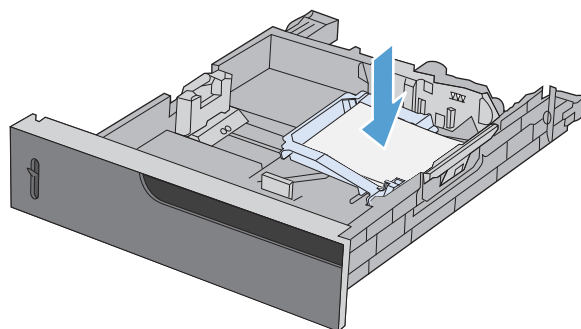
2. Ρυθμίστε τους οδηγούς μήκους και πλάτους χαρτιού, πιέζοντας τα μάνδαλα ρύθμισης και προσαρμόζοντας τους οδηγούς στην εντελώς ανοικτή θέση.



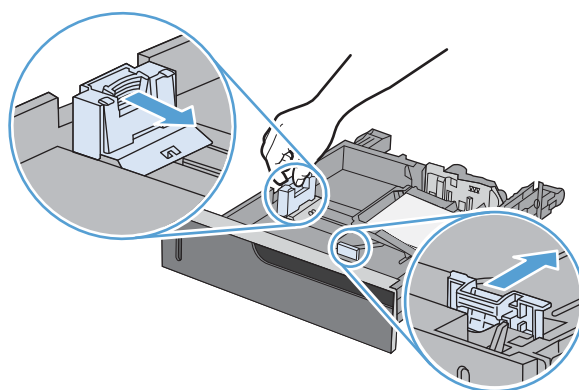
3. Τοποθετήστε το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP στο Δίσκο 2 και, στη συνέχεια, σύρετε το ένθετο προς τα δεξιά μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



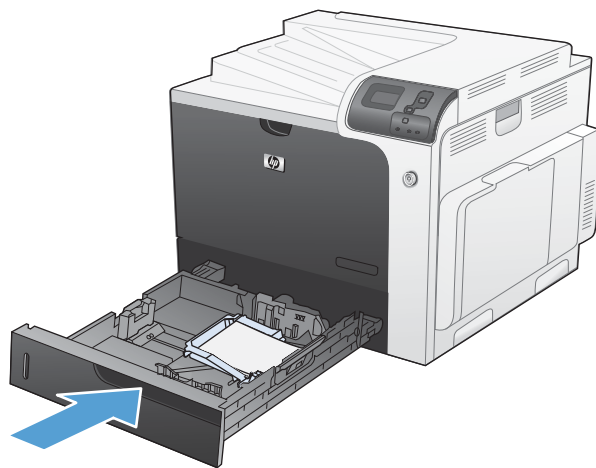
4. Τοποθετήστε χαρτί 10 x 15 cm στο δίσκο.



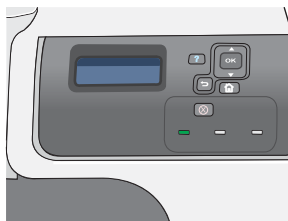
5. Ρυθμίστε τους οδηγούς μήκους και πλάτους χαρτιού, πιέζοντας τα μάνδαλα ρύθμισης και προσαρμόζοντας τους οδηγούς στην εντελώς κλειστή θέση.



6. Κλείστε το δίσκο.




7. Ο πίνακας ελέγχου σας προτρέπει να ρυθμίσετε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού. Επιλέξτε το χαρτί μεγέθους 10 x 15 cm.



Ρύθμιση δίσκων

Το προϊόν σας προτρέπει αυτόματα να ρυθμίσετε τον τύπο και το μέγεθος ενός δίσκου στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Όταν τοποθετείτε χαρτί στο δίσκο
- Όταν επιλέγετε ένα συγκεκριμένο δίσκο ή τύπο μέσω εκτύπωσης για μια εκτύπωση μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή ή ενός προγράμματος λογισμικού και ο δίσκος δεν έχει ρυθμιστεί με τις ίδιες ρυθμίσεις της εκτύπωσης

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η προτροπή δεν εμφανίζεται αν εκτυπώνετε από το Δίσκο 1 και έχει διαμορφωθεί με τις ρυθμίσεις **ANY SIZE (Οποιοδήποτε μέγεθος)** και **ANY TYPE (Οποιοσδήποτε τύπος)**. Σε αυτήν την περίπτωση, εάν η εργασία εκτύπωσης δεν προσδιορίζει κάποιο δίσκο, το προϊόν εκτυπώνει από το Δίσκο 1, ακόμη και αν οι ρυθμίσεις μεγέθους και τύπου χαρτιού στην εργασία εκτύπωσης δεν ταιριάζουν με το χαρτί που έχει τοποθετηθεί στο Δίσκο 1.

Ρύθμιση δίσκου κατά την τοποθέτηση χαρτιού



1. Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο. Κλείστε το δίσκο, εάν χρησιμοποιείτε το Δίσκο 2, 3, 4 ή 5.
2. Εμφανίζεται το μήνυμα ρύθμισης δίσκου.
3. Πατήστε το βέλος επιστροφής \Leftarrow για αποδοχή του μεγέθους και του τύπου ή πατήστε το κουμπί **OK** για να επιλέξετε ένα διαφορετικό μέγεθος ή τύπο χαρτιού.
4. Για να τροποποιήσετε τη ρύθμιση μεγέθους του δίσκου, πατήστε το κάτω βέλος \blacktriangledown για να επισημάνετε το σωστό μέγεθος και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Για να τροποποιήσετε τη ρύθμιση τύπου του δίσκου, πατήστε το κάτω βέλος \blacktriangledown για να επισημάνετε το σωστό τύπο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ρύθμιση δίσκου σύμφωνα με τις ρυθμίσεις μιας εκτύπωσης

1. Στο πρόγραμμα λογισμικού, προσδιορίστε το δίσκο προέλευσης, το μέγεθος χαρτιού και τον τύπο χαρτιού.
2. Στείλτε την εργασία στο προϊόν.
Εάν χρειάζεται να γίνει διαμόρφωση του δίσκου, εμφανίζεται το μήνυμα **LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΧΑΡΤΙ [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ] ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>)**.
3. Τοποθετήστε στο δίσκο τον τύπο και το μέγεθος χαρτιού που καθορίστηκε και, στη συνέχεια, κλείστε το δίσκο.
4. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα **TRAY <X> SIZE = <Size> (ΜΕΓΕΘΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X> = <Μέγεθος>)**, πατήστε το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε το μέγεθος.
5. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα **TRAY<X> TYPE=<TYPE> (ΤΥΠΟΣ ΔΙΣΚΟΥ <X>=<ΤΥΠΟΣ>)**, πατήστε το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε τον τύπο και συνεχίστε την εργασία.

Διαμόρφωση ενός δίσκου με χρήση του μενού Χειρισμός χαρτιού

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τον τύπο και το μέγεθος για τους δίσκους χωρίς προτροπή από το προϊόν.

1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **PAPER HANDLING (Διαχείριση χαρτιού)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε τη ρύθμιση μεγέθους ή τύπου για τον επιθυμητό δίσκο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να τονίσετε το μέγεθος ή τον τύπο. Εάν επιλέξετε ένα μη τυποποιημένο μέγεθος, επιλέξτε τη μονάδα μέτρησης και, στη συνέχεια, ορίστε τις διαστάσεις X και Y.
5. Πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.
6. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#)  για έξοδο από τα μενού.

Αυτόματη ανίχνευση χαρτιού (τρόπος λειτουργίας αυτόματης ανίχνευσης)

Η αυτόματη ανίχνευση τύπου μέσου εκτύπωσης λειτουργεί όταν ο δίσκος έχει διαμορφωθεί με τη ρύθμιση **ANY TYPE (Οποιοσδήποτε τύπος)** ή απλού τύπου χαρτιού. Λειτουργεί επίσης όταν η ρύθμιση **PRINT MODE (Τρόπος λειτουργίας εκτύπωσης)** για το συγκεκριμένο δίσκο έχει διαμορφωθεί στην επιλογή **AUTO SENSE MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ)**.

Αφού λάβει χαρτί από το δίσκο, το προϊόν μπορεί να ανιχνεύσει διαφάνειες προβολής, βάρος χαρτιού και βαθμό στιλπνότητας.

Για μεγαλύτερο έλεγχο, θα πρέπει να επιλεγεί στην εργασία ή να ρυθμιστεί σε κάποιο δίσκο ένας συγκεκριμένος τύπος.

Ρυθμίσεις αυτόματης ανίχνευσης

Full sensing (Πλήρης ανίχνευση - Δίσκος 1 μόνον)	Για κάθε φύλλο χαρτιού που λαμβάνει από το δίσκο, το προϊόν ανιχνεύει ελαφρύ χαρτί, απλό χαρτί, βαρύ χαρτί, γυαλιστερό χαρτί, σκληρό χαρτί και διαφάνειες.
Εκτεταμένη ανίχνευση	Για λίγα από τα πρώτα φύλλα χαρτιού που λαμβάνει από το δίσκο, το προϊόν ανιχνεύει ελαφρύ χαρτί, απλό χαρτί, βαρύ χαρτί, γυαλιστερό χαρτί, σκληρό χαρτί και διαφάνειες. Το προϊόν υποθέτει ότι οι υπόλοιπες σελίδες είναι του ίδιου τύπου.
Transparency only (Μόνο διαφάνειες)	Το προϊόν διακρίνει τις διαφάνειες από τους άλλους τύπους μέσου εκτύπωσης.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση αυτών των επιλογών, ανατρέξτε στην ενότητα [Μενού "Ποιότητα εκτύπωσης" \(Print Quality\) στη σελίδα 26](#).

Επιλογή χαρτιού κατά προέλευση, τύπο ή μέγεθος

Στο λειτουργικό σύστημα Microsoft Windows, υπάρχουν τρεις ρυθμίσεις που επηρεάζουν τον τρόπο με τον οποίο το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή προσπαθεί να λάβει μέσο εκτύπωσης από το δίσκο όταν στέλνετε μια εργασία εκτύπωσης. Οι ρυθμίσεις προέλευσης, τύπου και μεγέθους εμφανίζονται στα παράθυρα διαλόγου **Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας)**, **Print (Εκτύπωση)** ή **Print Properties (Ιδιότητες εκτύπωσης)** στα περισσότερα προγράμματα λογισμικού. Εάν δεν αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις, το προϊόν επιλέγει αυτόματα ένα δίσκο βάσει των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.

Προέλευση

Για εκτύπωση κατά προέλευση, επιλέξτε έναν συγκεκριμένο δίσκο στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, από τον οποίο θα λαμβάνει μέσο εκτύπωσης το προϊόν. Εάν επιλέξετε κάποιο δίσκο που έχει διαμορφωθεί για έναν τύπο ή ένα μέγεθος που δεν ταιριάζει με αυτούς της εργασίας εκτύπωσης, το προϊόν σας προτρέπει να τοποθετήσετε στο δίσκο το σωστό τύπο ή μέγεθος χαρτιού για την εργασία εκτύπωσης, προτού την εκτυπώσει. Μόλις τοποθετήσετε το μέσο εκτύπωσης στο δίσκο, το προϊόν αρχίζει να εκτυπώνει.


Τύπος και Μέγεθος

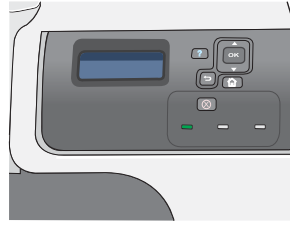
- Η εκτύπωση κατά τύπο ή μέγεθος δίνει εντολή στο προϊόν να λάβει μέσο εκτύπωσης από το δίσκο στον οποίο είναι τοποθετημένος ο σωστός τύπος και μέγεθος χαρτιού.
- Η επιλογή χαρτιού κατά τύπο και όχι κατά προέλευση βοηθά στην προστασία του ειδικού χαρτιού από ακούσια χρήση.
- Η χρήση λανθασμένων ρυθμίσεων ίσως έχει ως αποτέλεσμα μη ικανοποιητική ποιότητα εκτύπωσης. Πάντα να εκτυπώνετε κατά τύπο για ειδικά μέσα εκτύπωσης, όπως ετικέτες ή διαφάνειες.
- Εάν είναι δυνατό, να εκτυπώνετε φακέλους κατά τύπο ή μέγεθος.
- Για εκτύπωση κατά τύπο ή μέγεθος, επιλέξτε τον τύπο ή το μέγεθος από το παράθυρο διαλόγου **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας), το παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) ή το παράθυρο διαλόγου **Print Properties** (Ιδιότητες εκτύπωσης), ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού.
- Εάν εκτυπώνετε συχνά σε συγκεκριμένο τύπο ή μέγεθος χαρτιού, διαμορφώστε έναν δίσκο για το συγκεκριμένο τύπο ή μέγεθος. Με αυτόν τον τρόπο, όταν επιλέγετε το συγκεκριμένο τύπο ή μέγεθος κατά την εκτύπωση μιας εργασίας, το προϊόν λαμβάνει αυτόματα χαρτί από το δίσκο που έχει διαμορφωθεί για το συγκεκριμένο τύπο ή μέγεθος.

7 Εργασίες εκτύπωσης

- [Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης](#)
- [Εκτύπωση στα Windows](#)

Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης

1. Πατήστε το κουμπί διακοπής  στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.



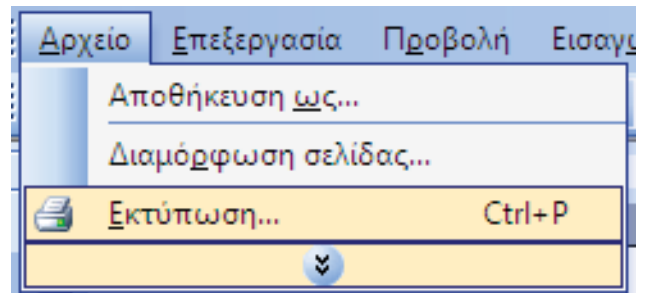
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CANCEL CURRENT JOB (ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΡΕΧΟΥΣΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μπορεί να χρειαστεί λίγος χρόνος από την ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης για να διαγραφούν όλες οι εκτυπώσεις.

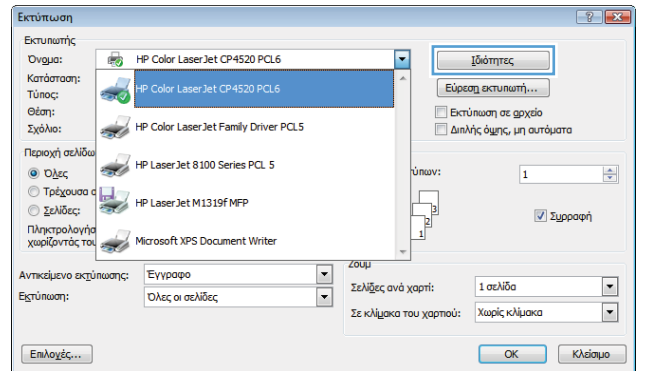
Εκτύπωση στα Windows

Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).

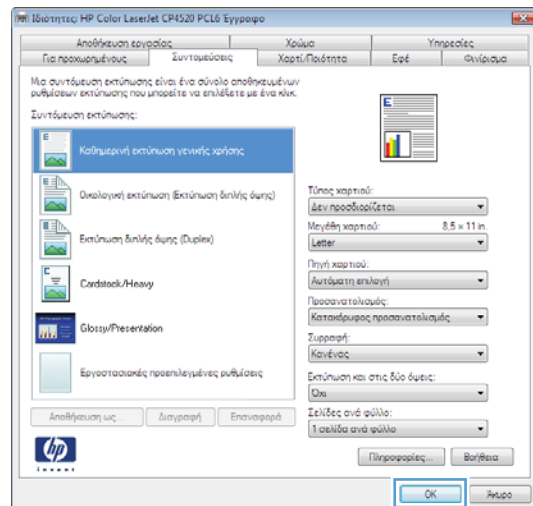


2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



Λήψη βοήθειας για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης στα Windows

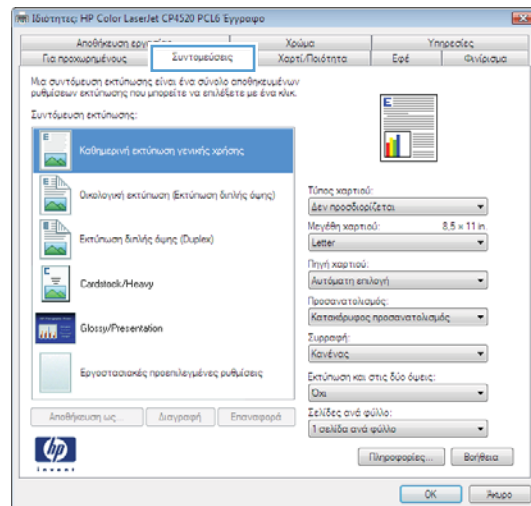
1. Κάντε κλικ στο κουμπί **Βοήθεια** για να ανοίξετε την ηλεκτρονική Βοήθεια.



Αλλαγή του αριθμού των αντιγράφων εκτύπωσης στα Windows

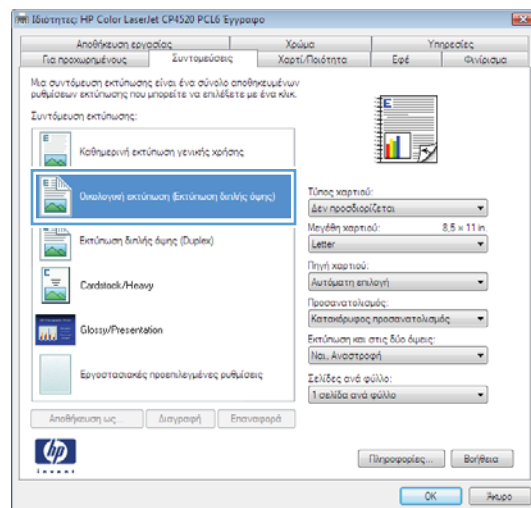
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, επιλέξτε τον αριθμό των αντιγράφων.

3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Συντομεύσεις Εκτύπωσης**.



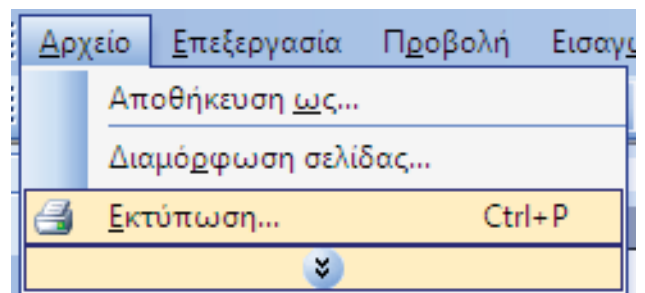
4. Επιλέξτε μία από τις συντομεύσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Όταν επιλέγετε μια συντόμευση, αλλάζουν οι αντίστοιχες ρυθμίσεις στις υπόλοιπες καρτέλες του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

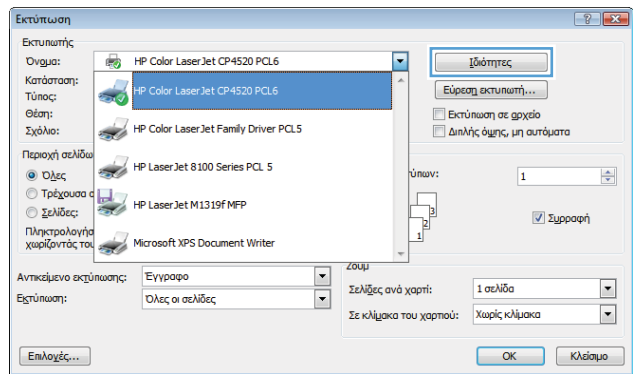


Δημιουργία συντομεύσεων εκτύπωσης

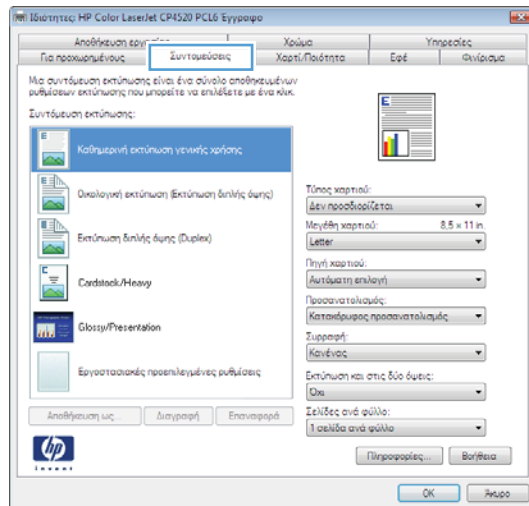
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



- Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.

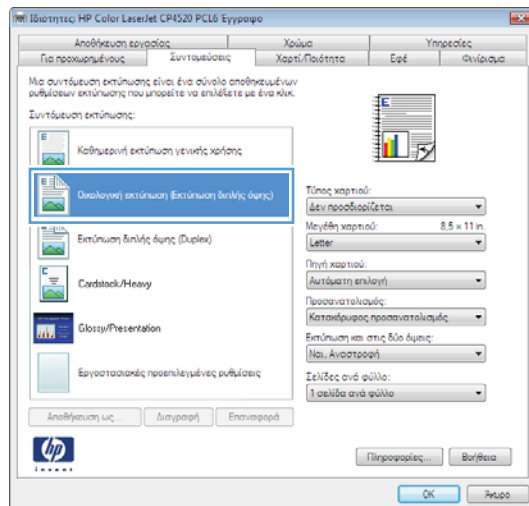


- Κάντε κλικ στην καρτέλα **Συντομεύσεις εκτύπωσης**.

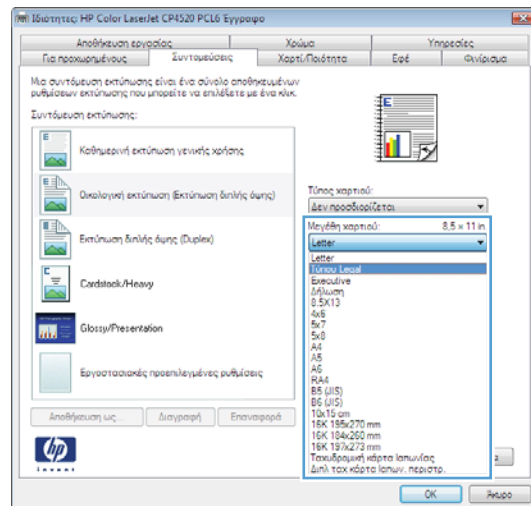


- Επιλέξτε ως βάση μια υπάρχουσα συντόμευση.

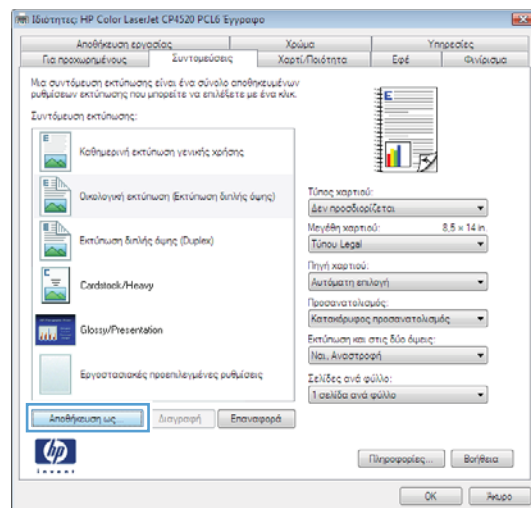
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Πάντα να επιλέγετε μια συντόμευση προτού προσαρμόσετε κάποια από τις ρυθμίσεις στη δεξιά πλευρά της οθόνης. Εάν προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις και στη συνέχεια επιλέξετε μια συντόμευση, θα χαθούν όλες οι ρυθμίσεις σας.



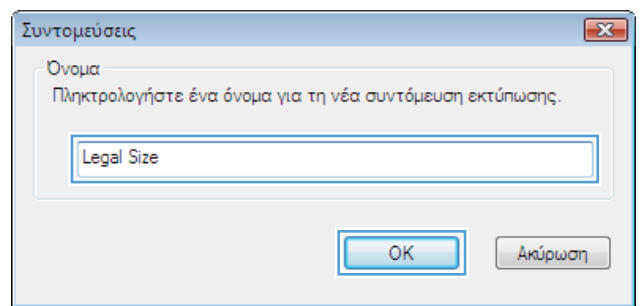
5. Κάντε τις επιλογές εκτύπωσης για τη νέα συντόμευση.



6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Αποθήκευση ως**.



7. Πληκτρολογήστε ένα όνομα για τη συντόμευση και κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.



Βελτίωση της ποιότητας εκτύπωσης στα Windows

Επιλογή του μεγέθους σελίδας στα Windows

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.

3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Μέγεθος χαρτιού**.

Επιλογή ενός μη τυποποιημένου μεγέθους σελίδας στα Windows

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Κάντε κλικ στο κουμπί **Προσαρμοσμένο**.
5. Πληκτρολογήστε ένα όνομα για το μη τυποποιημένο μέγεθος, καθορίστε τις διαστάσεις και κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

Επιλογή του τύπου χαρτιού στα Windows

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Τύπος χαρτιού**, κάντε κλικ στην επιλογή **Περισσότερα...**
5. Αναπτύξτε τη λίστα επιλογών **Ο τύπος είναι:**.
6. Αναπτύξτε την κατηγορία τύπων χαρτιού που ταιριάζει καλύτερα στο χαρτί σας και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε.

Επιλογή του δίσκου χαρτιού στα Windows

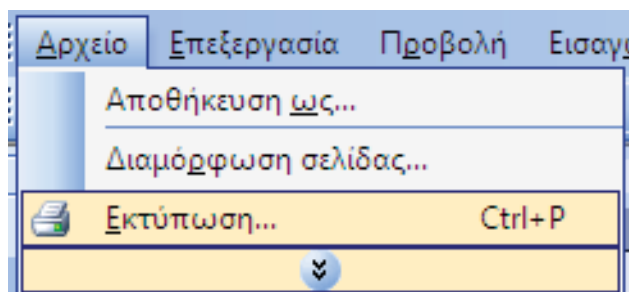
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Επιλέξτε έναν δίσκο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Πηγή χαρτιού**.

Επιλογή της ανάλυσης εκτύπωσης

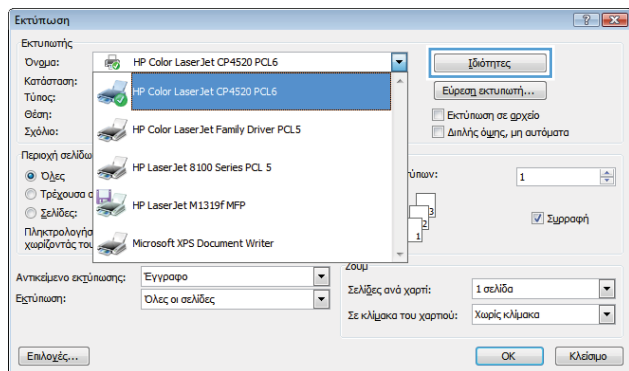
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Στην περιοχή **Ποιότητα εκτύπωσης**, επιλέξτε την ανάλυση από την αναπτυσσόμενη λίστα.

Εκτύπωση σε προτυπωμένο επιστολόχαρτο ή φόρμες στα Windows

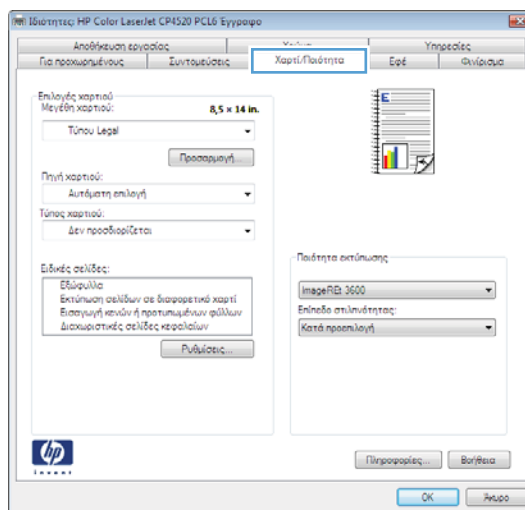
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



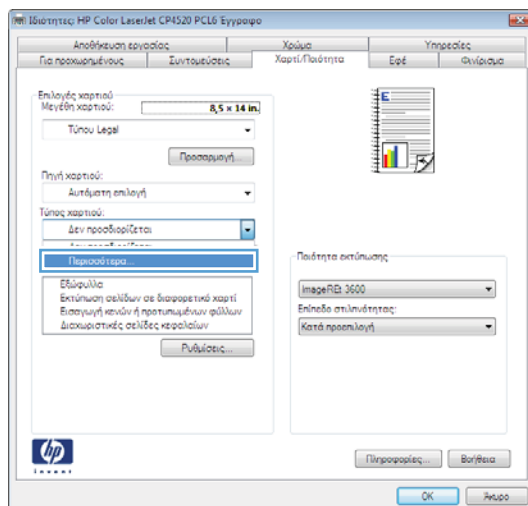
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



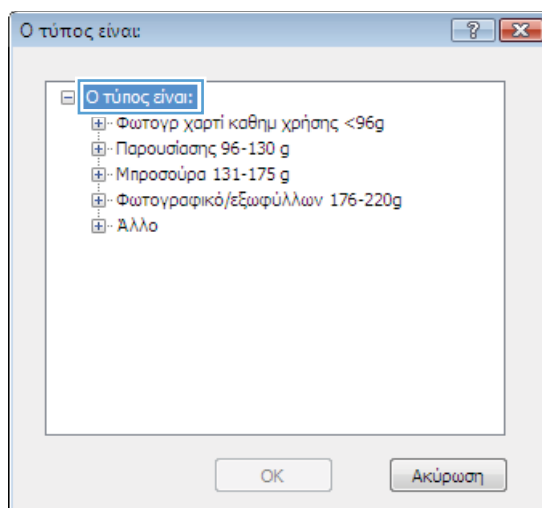
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.



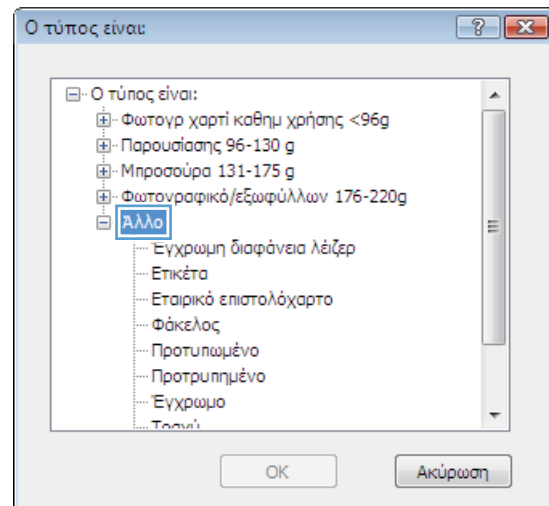
4. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Τύπος χαρτιού**, κάντε κλικ στην επιλογή **Περισσότερα....**



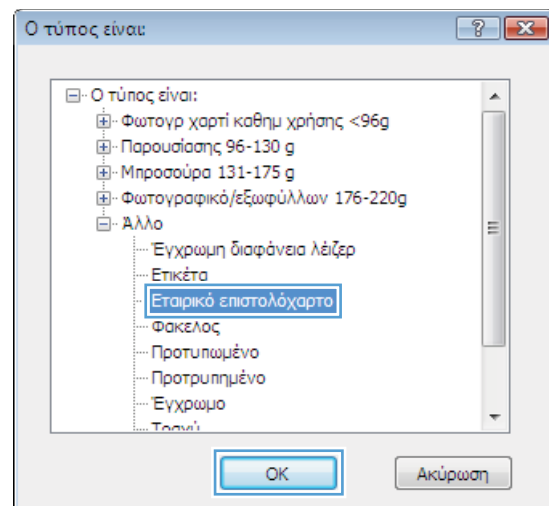
5. Αναπτύξτε τη λίστα επιλογών **Ο τύπος είναι:**.



6. Αναπτύξτε τη λίστα επιλογών **Άλλο**.

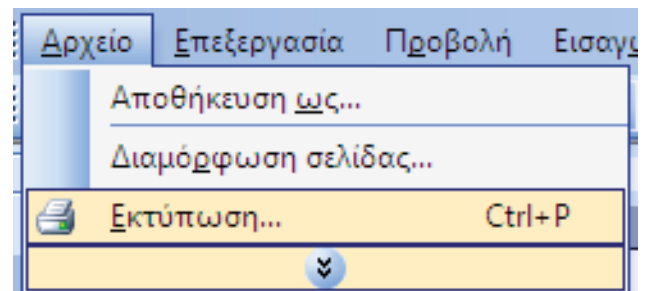


7. Επιλέξτε τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε και κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

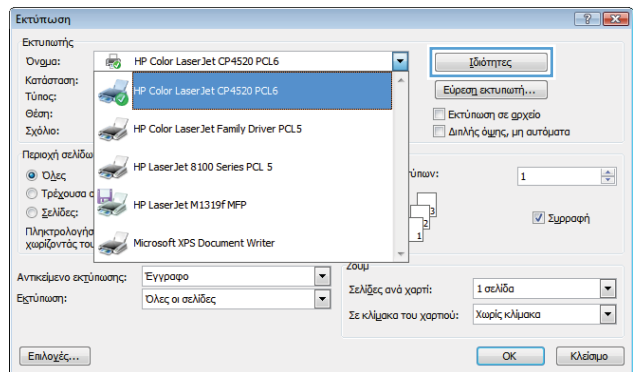


Εκτύπωση σε ειδικό χαρτί, ετικέτες ή διαφάνειες

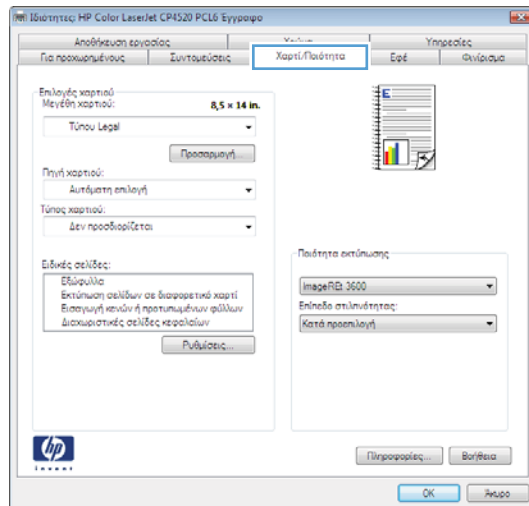
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



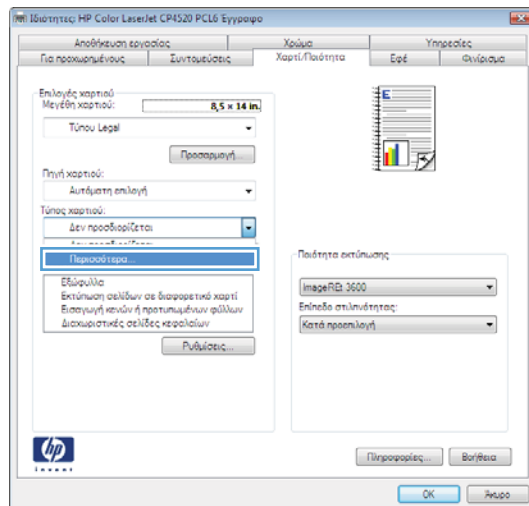
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



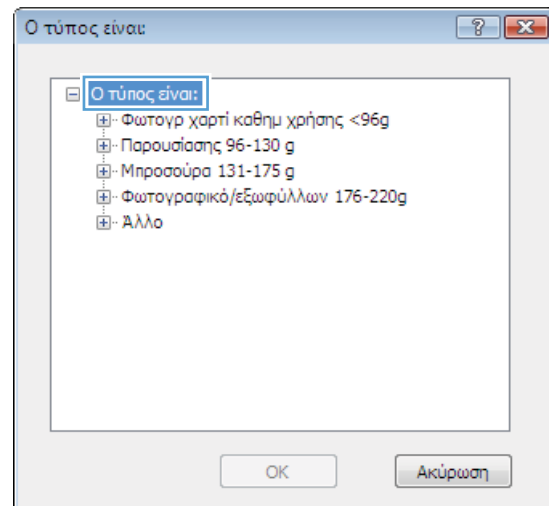
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.



4. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Τύπος χαρτιού**, κάντε κλικ στην επιλογή **Περισσότερα...**

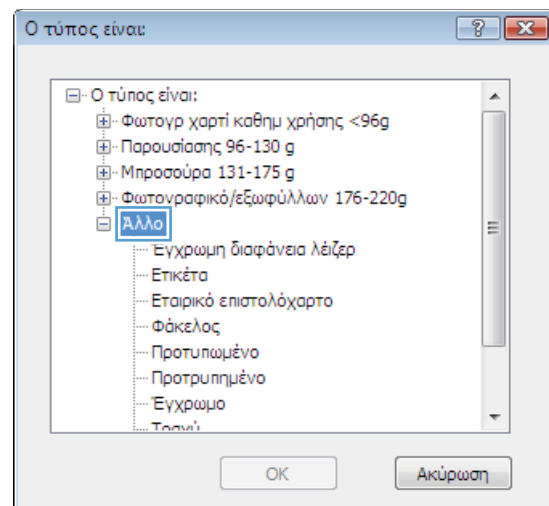


5. Αναπτύξτε τη λίστα επιλογών **Ο τύπος είναι:**.

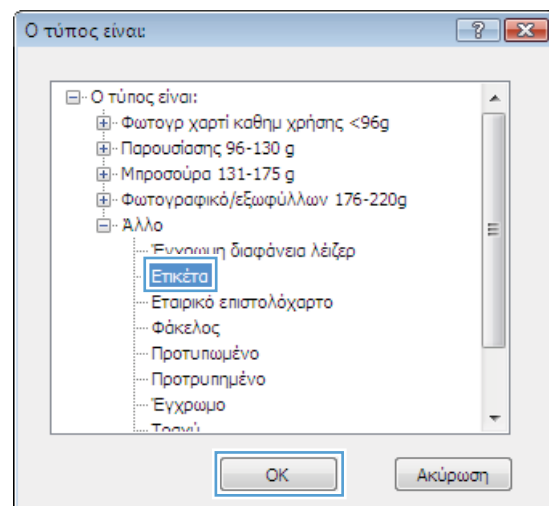


6. Αναπτύξτε την κατηγορία τύπων χαρτιού που ταιριάζει καλύτερα στο χαρτί σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Οι ετικέτες και οι διαφάνειες βρίσκονται στη λίστα επιλογών **Other** (Άλλο).

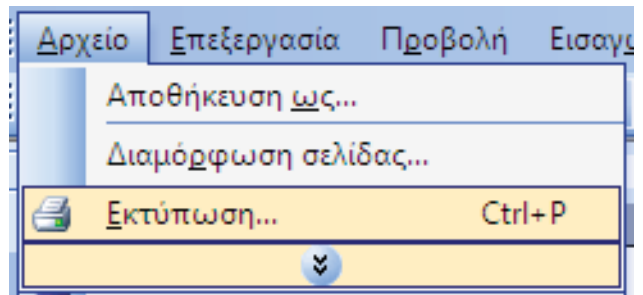


7. Επιλέξτε τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε και κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

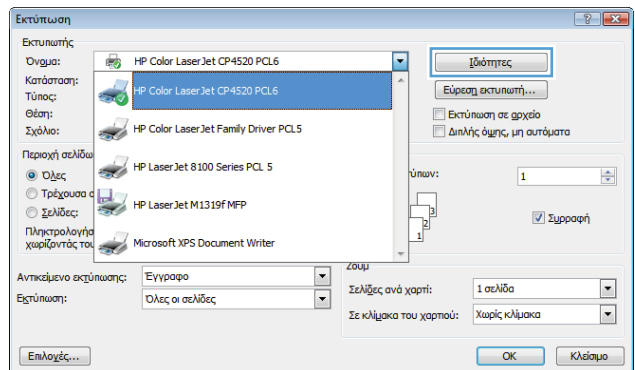


Εκτύπωση της πρώτης ή της τελευταίας σελίδας με διαφορετικό χαρτί στα Windows

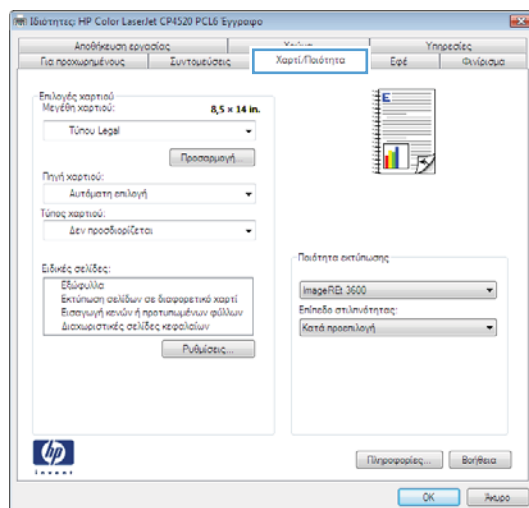
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



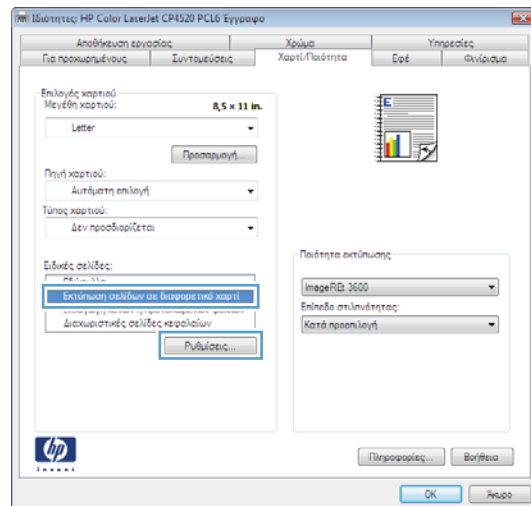
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



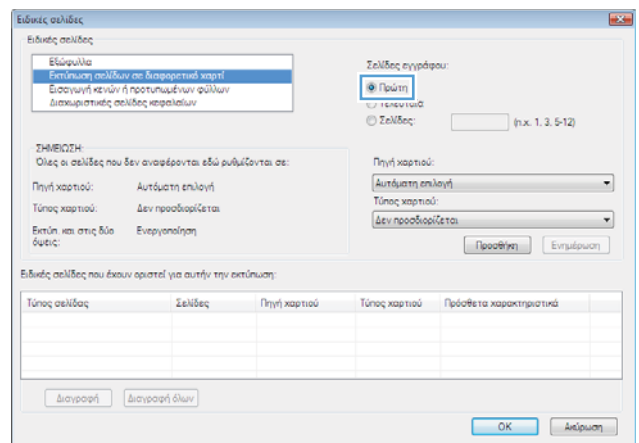
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.



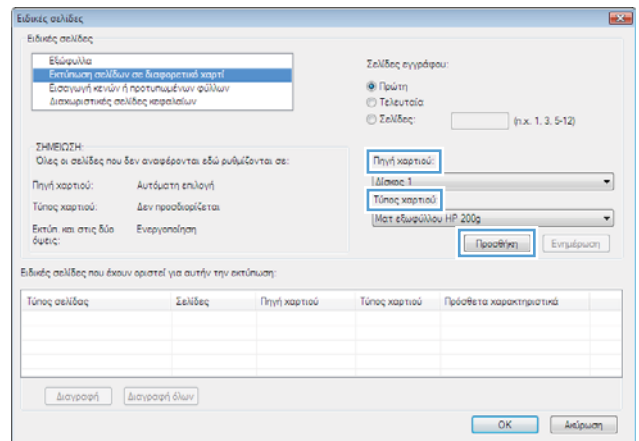
4. Στην περιοχή **Ειδικές σελίδες**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση σελίδων σε διαφορετικό χαρτί** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ρυθμίσεις**.



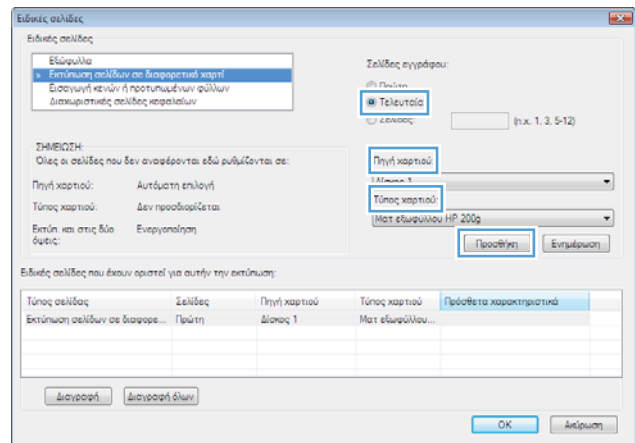
5. Στην περιοχή **Σελίδες εγγράφου**, κάντε την επιλογή **Πρώτη** ή **Τελευταία**.



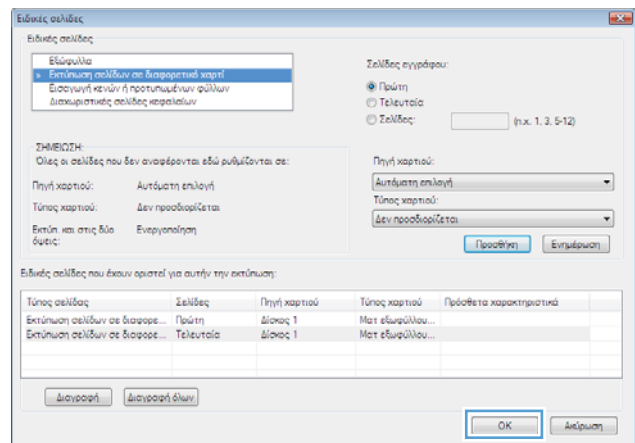
6. Κάντε τις σωστές επιλογές στις αναπτυσσόμενες λίστες **Πηγή χαρτιού** και **Τύπος χαρτιού**. Κάντε κλικ στο κουμπί **Προσθήκη**.



- Εάν εκτυπώνετε την πρώτη και την τελευταία σελίδα σε διαφορετικό χαρτί, επαναλάβετε τα βήματα 5 και 6, κάνοντας τις επιλογές για την άλλη σελίδα.

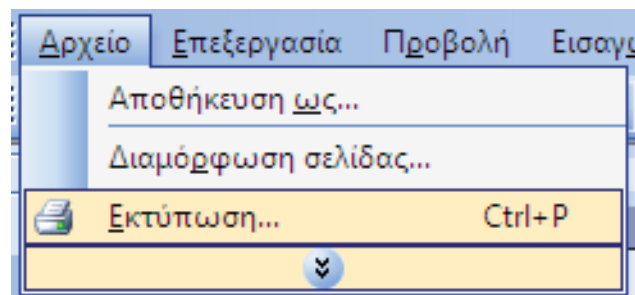


- Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

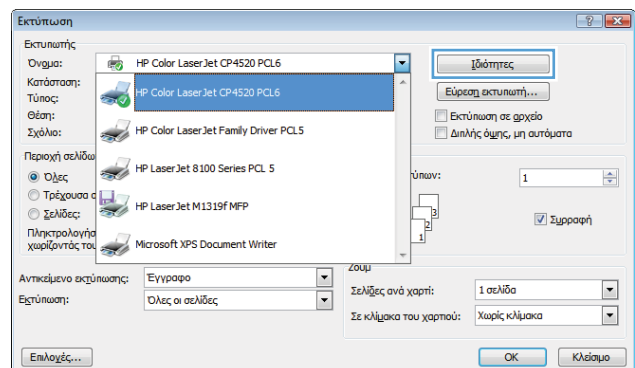


Κλιμάκωση ενός εγγράφου ώστε να ταιριάζει στο μέγεθος της σελίδας

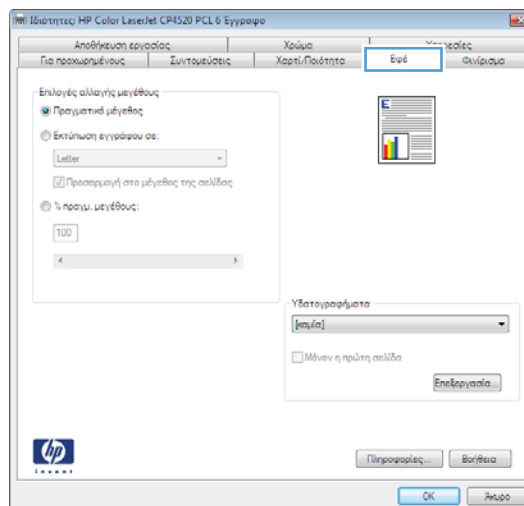
- Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



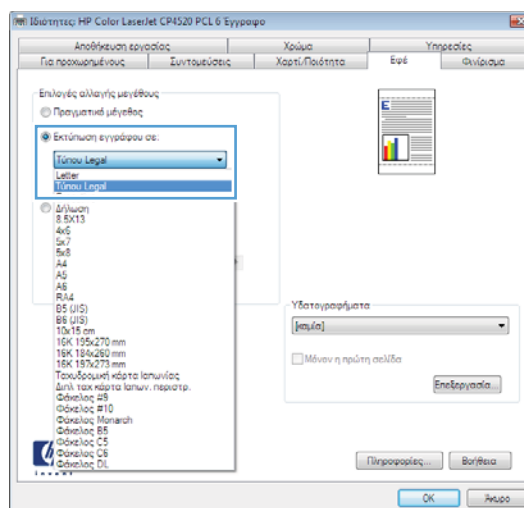
- Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Εφέ**.



4. Κάντε την επιλογή **Print document on (Εκτύπωση εγγράφου σε)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα.




Προσθήκη υδατογραφήματος σε έγγραφο στα Windows

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Εφέ**.
4. Επιλέξτε ένα υδατογράφημα από την αναπτυσσόμενη λίστα **Watermarks (Υδατογραφήματα)**.


Ή, για προσθήκη νέου υδατογραφήματος στη λίστα, κάντε κλικ στο κουμπί **πρόγραμμα Edit**. Καθορίστε τις ρυθμίσεις για το υδατογράφημα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

5. Για την εκτύπωση του υδατογραφήματος μόνο στην πρώτη σελίδα, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Μόνο η πρώτη σελίδα**. Διαφορετικά, το υδατογράφημα εκτυπώνεται σε κάθε σελίδα.

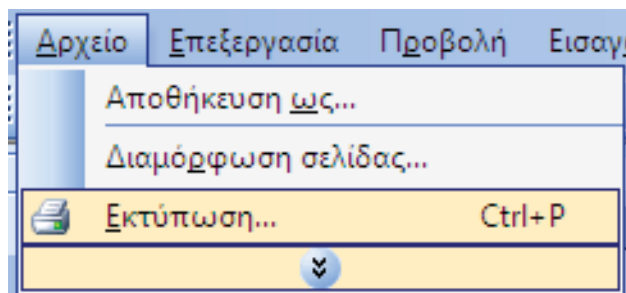
Εκτύπωση και στις δύο όψεις (duplex) στα Windows

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για πληροφορίες σχετικά με το σωστό τρόπο να τοποθετήσετε χαρτί, ανατρέξτε στην ενότητα [Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους στη σελίδα 99](#).

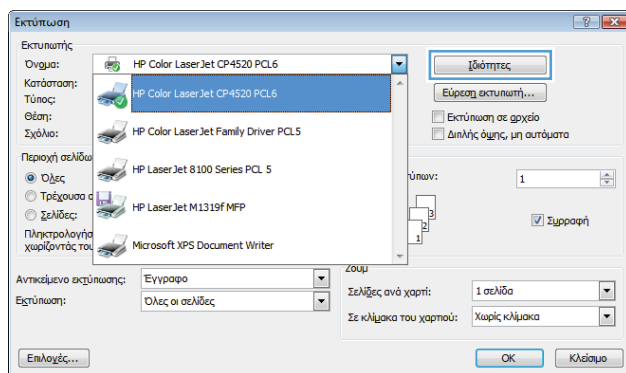
Μη αυτόματη εκτύπωση και στις δύο όψεις στα Windows

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτές οι πληροφορίες αφορούν αποκλειστικά τα προϊόντα που δεν διαθέτουν εξάρτημα αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης.

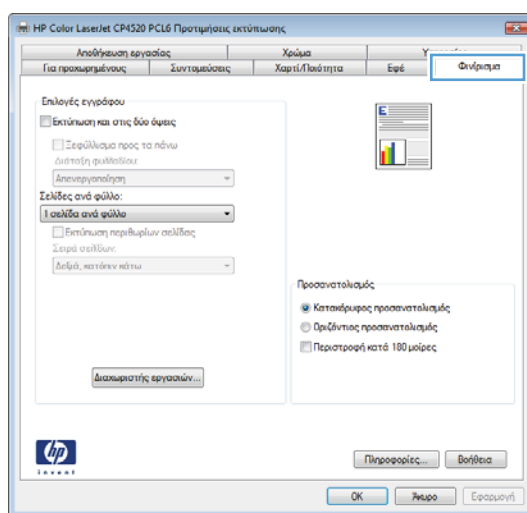
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



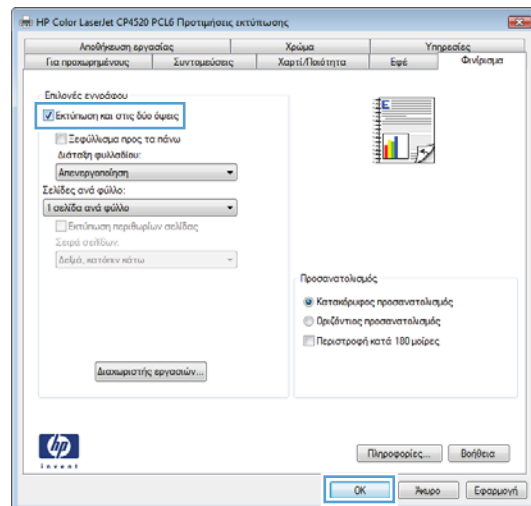
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



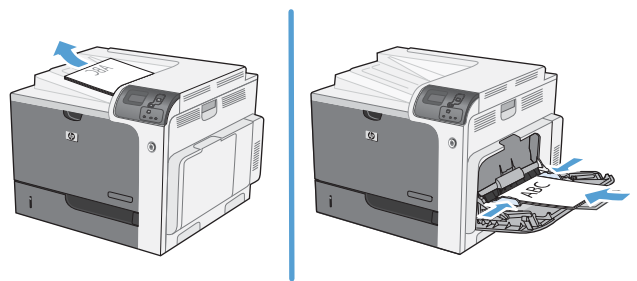
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινιρίσμα**.



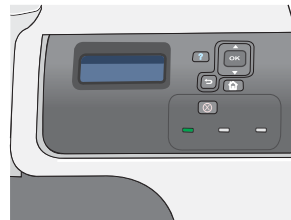
- Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Εκτύπωση και στις δύο όψεις (μη αυτόματα)**. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK** για να εκτυπώσετε την πρώτη όψη της εργασίας.




- Πάρτε τη στοιβία που εκτυπώθηκε από τη θήκη εξόδου και τοποθετήστε τη, με την εκτυπωμένη όψη προς τα επάνω, στο Δίσκο 1.



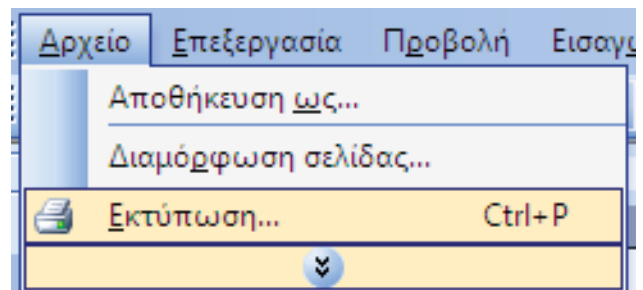
- Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί **OK** για να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη της εργασίας.



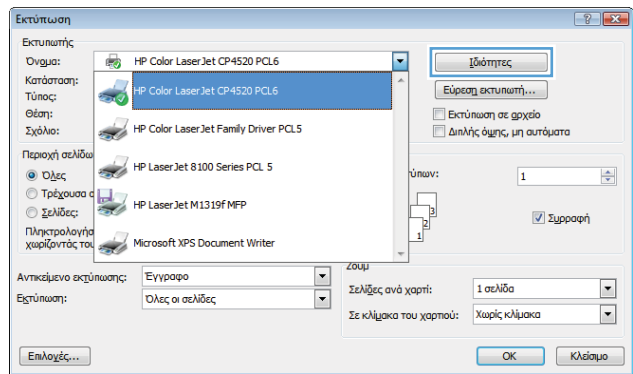
Αυτόματη εκτύπωση και στις δύο όψεις στα Windows

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτές οι πληροφορίες αφορούν αποκλειστικά τα προϊόντα που διαθέτουν εξάρτημα αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης.

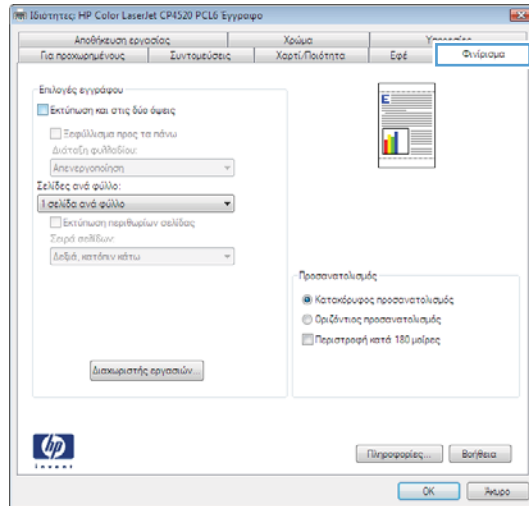
- Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



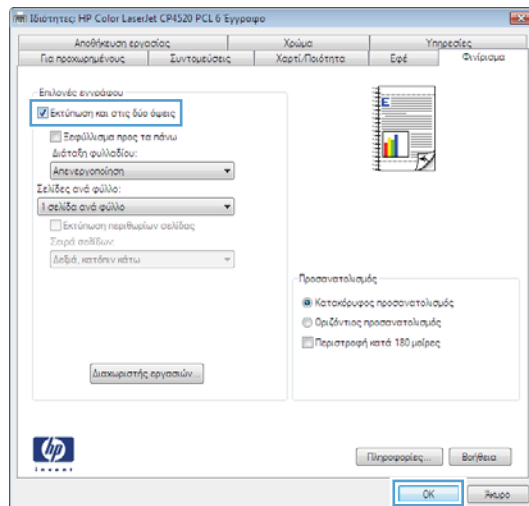
- Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



- Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.

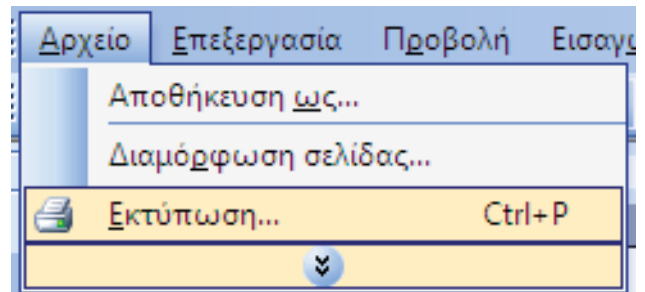


- Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Εκτύπωση και στις δύο όψεις**. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK** για να εκτυπώσετε την εργασία.

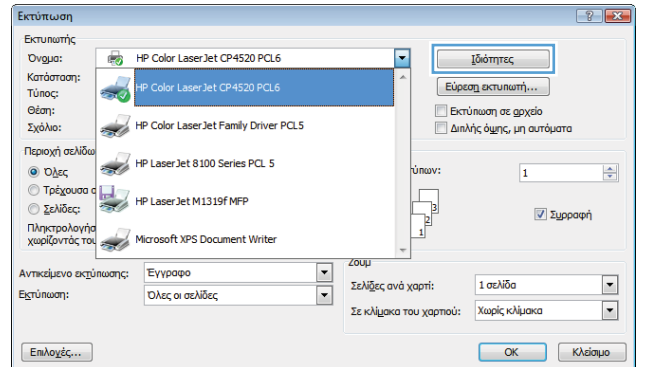


Δημιουργία ενός φυλλαδίου στα Windows

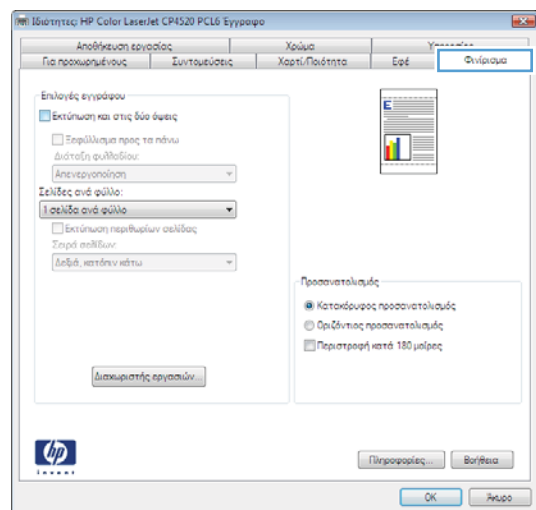
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



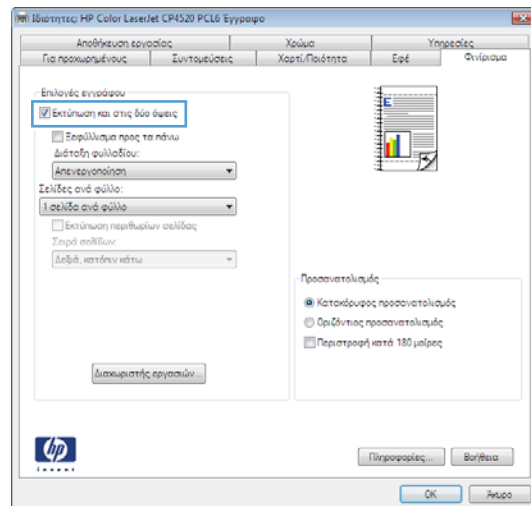
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



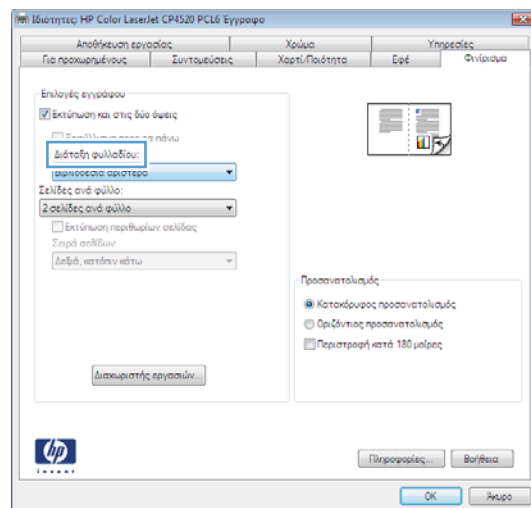
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.



4. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Εκτύπωση και στις δύο όψεις**.



5. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Διάταξη φυλλαδίου**, κάντε κλικ στην επιλογή **Βιβλιοδεσία αριστερά** ή **Βιβλιοδεσία δεξιά**. Η επιλογή **Σελίδες ανά φύλλο** αλλάζει αυτόματα σε **2 σελίδες ανά φύλλο**.

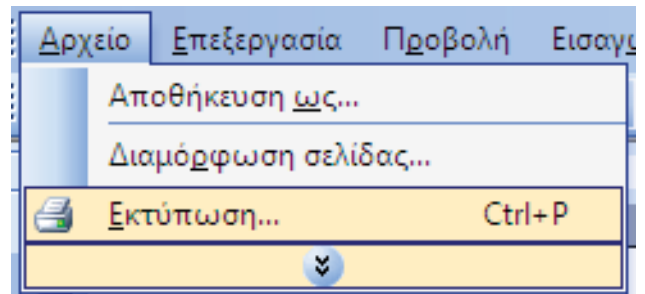


Εκτύπωση σε χαρτί 10 x 15 cm (4 x 6 ιντσών) με Windows

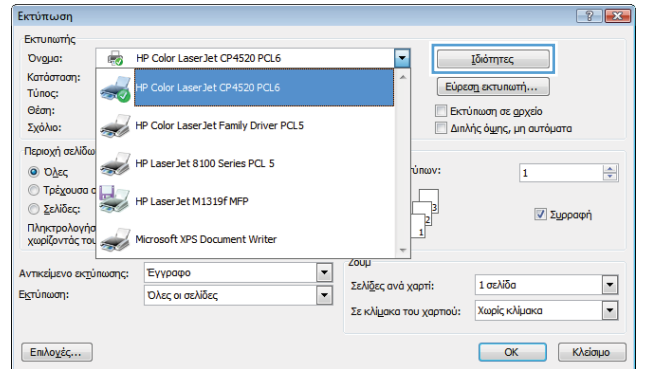
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Από την αναπτυσσόμενη λίστα **Μέγεθος χαρτιού**, επιλέξτε μέγεθος **4x6** ή **10x15cm**.
5. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Πηγή χαρτιού**, κάντε την επιλογή **Δίσκος 2**.
6. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Τύπος χαρτιού**, κάντε κλικ στην επιλογή **Περισσότερα...**
7. Αναπτύξτε τη λίστα επιλογών **Ο τύπος είναι**:
8. Αναπτύξτε τη λίστα τύπων χαρτιού **Φωτογραφικό/Εξώφυλλο 176-220g** και επιλέξτε τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε.

Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων ανά φύλλο στα Windows

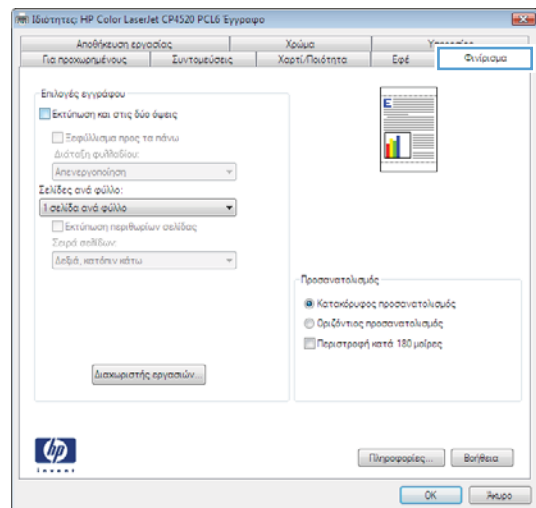
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



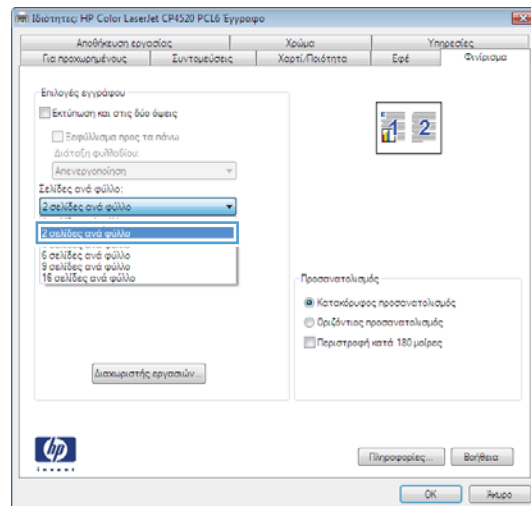
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



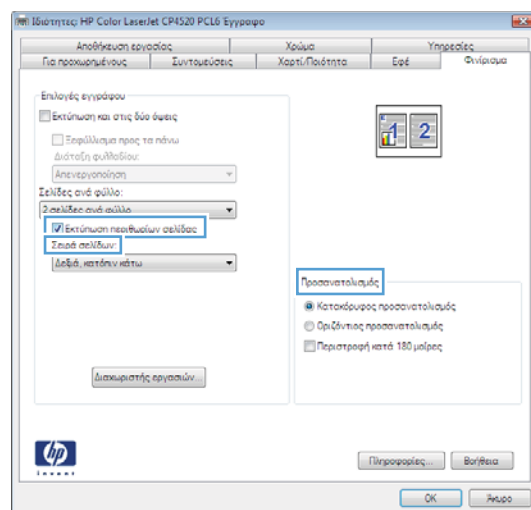
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.



4. Επιλέξτε τον αριθμό σελίδων ανά φύλλο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Σελίδες ανά φύλλο**.

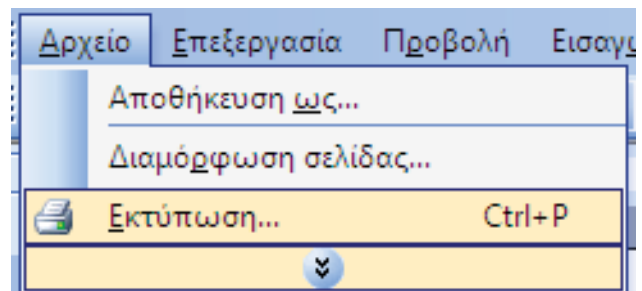


5. Κάντε τις σωστές επιλογές **Εκτύπωση περιθωρίων σελίδας**, **Σειρά σελίδων** και **Προσανατολισμός**.

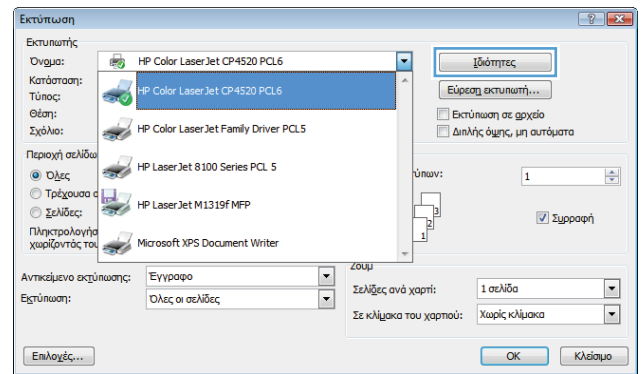


Επιλογή προσανατολισμού σελίδας στα Windows

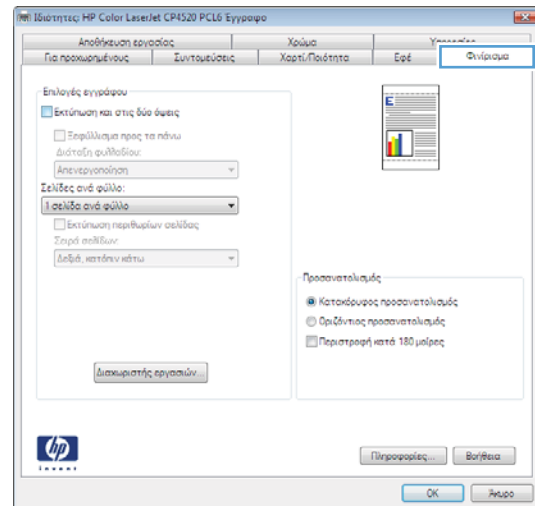
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.

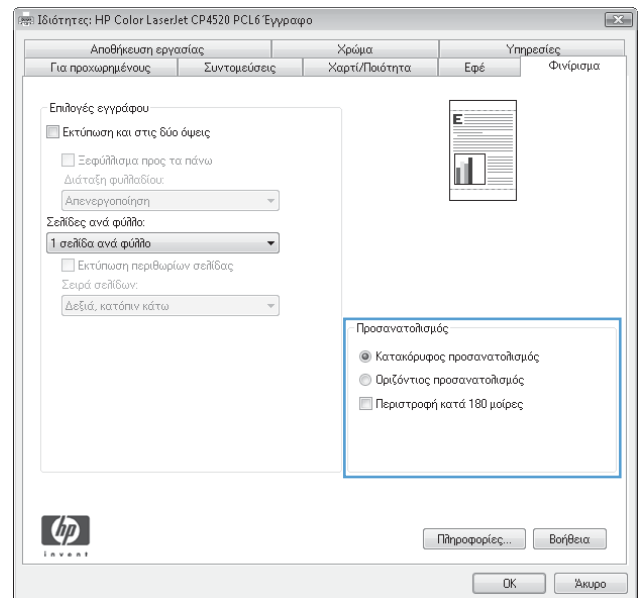


3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.

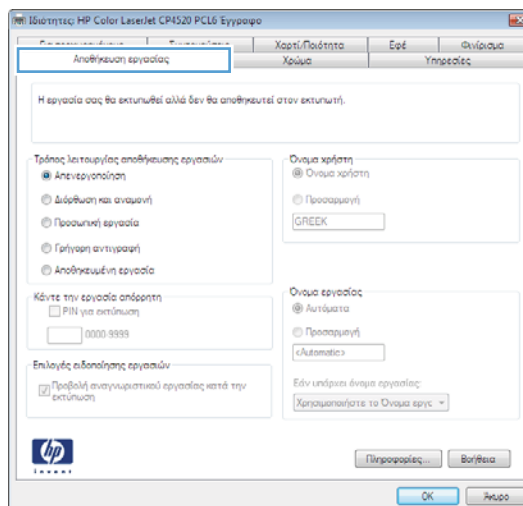


4. Στην περιοχή **Προσανατολισμός**, κάντε την επιλογή **Κατακόρυφος προσανατολισμός** ή **Οριζόντιος προσανατολισμός**.

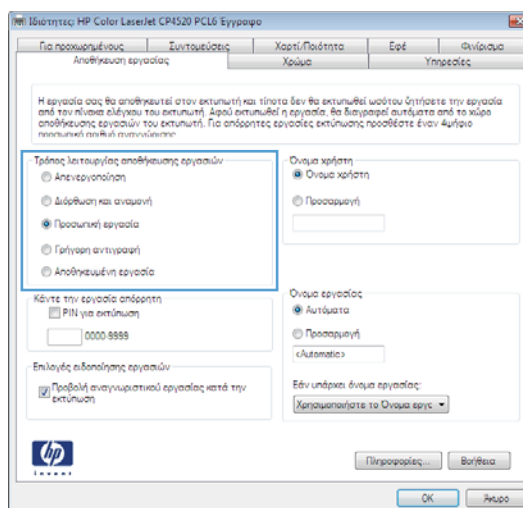
Για να εκτυπώσετε ανάποδα την εικόνα της σελίδας, κάντε την επιλογή **Περιστροφή κατά 180 μοίρες**.




3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage** (Αποθήκευση εργασίας).

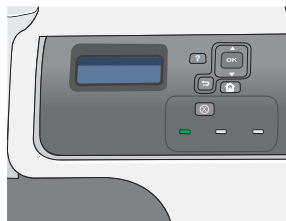


4. Διαλέξτε μια επιλογή **Job Storage Mode** (Τρόπος λειτουργίας αποθήκευσης εργασιών).



Εκτύπωση μιας αποθηκευμένης εργασίας

1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .



2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **RETRIEVE JOB (Ανάκτηση εργασίας)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το όνομα χρήστη σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε ένα όνομα εργασίας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Επισημαίνεται ή επιλογή **PRINT (Εκτύπωση)** ή **PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή)**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν έχετε αποθηκεύσει στο προϊόν περισσότερες από μία εργασίες, έχετε την επιλογή ταυτόχρονης εκτύπωσης ή διαγραφής όλων των εργασιών.

5. Πατήστε το κουμπί **OK** για να επιλέξετε **PRINT (Εκτύπωση)** ή **PRINT AND DELETE (Εκτύπωση και διαγραφή)**.
6. Εάν η εργασία απαιτεί PIN, πατήστε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να εισάγετε το PIN και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν χρησιμοποιήσετε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να εισάγετε το PIN, πατήστε το κουμπί **OK** μετά από κάθε ψηφίο.



7. Πατήστε το κουμπί **OK** για να κάνετε την επιλογή **COPIES (Αντίγραφα)**.
8. Για να εκτυπώσετε τον αριθμό αντιγράφων που καθορίστηκε στο πρόγραμμα οδήγησης όταν αποθηκεύτηκε η εργασία, πατήστε το κουμπί **OK** για να κάνετε την επιλογή **JOB (Εργασία)**.

Για να εκτυπώσετε περισσότερα αντίγραφα από αυτά που καθορίστηκαν στο πρόγραμμα οδήγησης όταν αποθηκεύτηκε η εργασία, πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **COPIES (Αντίγραφα)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Πατήστε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να επιλέξετε τον αριθμό των αντιγράφων και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Ο αριθμός αντιγράφων που εκτυπώνεται είναι ο αριθμός των αντιγράφων που καθορίστηκε στο πρόγραμμα οδήγησης επί τον αριθμό των αντιγράφων που καθορίστηκε στην επιλογή **COPIES (Αντίγραφα)**.

Διαγραφή μιας αποθηκευμένης εργασίας

Όταν στέλνετε μια αποθηκευμένη εργασία, το προϊόν αντικαθιστά τυχόν προηγούμενες εργασίες με το ίδιο όνομα χρήστη και εργασίας. Εάν δεν υπάρχει ήδη κάποια αποθηκευμένη εργασία με το ίδιο όνομα χρήστη και εργασίας και το προϊόν χρειάζεται επιπλέον χώρο, το προϊόν ενδέχεται να διαγράψει άλλες αποθηκευμένες εργασίες, αρχίζοντας από την παλαιότερη. Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των εργασιών που μπορούν να αποθηκευτούν από το μενού **RETRIEVE JOB (Ανάκτηση εργασίας)** στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Μπορείτε να διαγράψετε μια εργασία από τον πίνακα ελέγχου, από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP ή από το HP Web Jetadmin. Για να διαγράψετε μια εργασία από τον πίνακα ελέγχου, χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία:


1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
 2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **RETRIEVE JOB (Ανάκτηση εργασίας)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
 3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το όνομα χρήστη σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
 4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε ένα όνομα εργασίας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
 5. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **DELETE (Διαγραφή)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
 6. Εάν η εργασία απαιτεί PIN, πατήστε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να εισάγετε το PIN και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
-
-  **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν χρησιμοποιήσετε το επάνω βέλος ▲ ή το κάτω βέλος ▼ για να εισάγετε το PIN, πατήστε το κουμπί [OK](#) μετά από κάθε ψηφίο.
-
7. Πατήστε το κουμπί [OK](#) για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να διαγράψετε την εργασία.

Ορισμός επιλογών αποθήκευσης εργασιών με τα Windows

Εκτύπωση ενός αντιγράφου για διόρθωση, πριν από την εκτύπωση όλων των αντιγράφων


1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Στην περιοχή **Job Storage Mode (Τρόπος λειτουργίας αποθήκευσης εργασιών)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Proof and Hold (Διόρθωση και αναμονή)**.

Προσωρινή αποθήκευση μιας προσωπικής εργασίας στο προϊόν και εκτύπωσή της αργότερα

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το προϊόν διαγράφει την εργασία αφότου την εκτυπώσετε.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Στην περιοχή **Job Storage Mode (Τρόπος λειτουργίας αποθήκευσης εργασιών)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Personal Job (Προσωπική εργασία)**.
5. Προαιρετικά: Στην περιοχή **Make Job Private (Ορισμός εργασίας ως προσωπικής)**, κάντε κλικ στην επιλογή **PIN to print (PIN για εκτύπωση)** και πληκτρολογήστε έναν 4ψήφιο προσωπικό αριθμό αναγνώρισης (PIN).
6. Εκτυπώστε την εργασία οποιαδήποτε στιγμή από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Προσωρινή αποθήκευση μιας εργασίας στο προϊόν


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη εάν στο προϊόν έχει τοποθετηθεί ο προαιρετικός σκληρός δίσκος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Το προϊόν αποθηκεύει την εργασία έως ότου το απενεργοποιήσετε.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Στην περιοχή **Job Storage Mode (Τρόπος λειτουργίας αποθήκευσης εργασιών)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Quick Copy (Γρήγορη αντιγραφή)**.


Ο αριθμός αντιγράφων που ζητήσατε εκτυπώνεται αμέσως και μπορείτε να εκτυπώσετε περισσότερα αντίγραφα από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Μόνιμη αποθήκευση μιας εργασίας στο προϊόν


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη εάν στο προϊόν έχει τοποθετηθεί ο προαιρετικός σκληρός δίσκος.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Στην περιοχή **Job Storage Mode (Τρόπος λειτουργίας αποθήκευσης εργασιών)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Stored Job (Αποθηκευμένη εργασία)**.


Μετατροπή μιας μόνιμα αποθηκευμένης εργασίας σε προσωπική, έτσι ώστε οποιοσδήποτε προσπαθήσει να την εκτυπώσει να πρέπει να παρέχει ένα PIN

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη εάν στο προϊόν έχει τοποθετηθεί ο προαιρετικός σκληρός δίσκος.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Στην περιοχή **Job Storage Mode (Τρόπος λειτουργίας αποθήκευσης εργασιών)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Stored Job (Αποθηκευμένη εργασία)** ή στην επιλογή **Personal Job (Προσωπική εργασία)**.
5. Στην περιοχή **Make Job Private (Ορισμός εργασίας ως προσωπικής)**, κάντε κλικ στην επιλογή **PIN to print (PIN για εκτύπωση)** και πληκτρολογήστε έναν 4ψήφιο προσωπικό αριθμό αναγνώρισης (PIN).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για την εκτύπωση ή τη διαγραφή της εργασίας, θα πρέπει να δώσετε τον αριθμό PIN στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Λήψη ειδοποίησης όταν κάποιος εκτυπώνει μια αποθηκευμένη εργασία

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μόνο το πρόσωπο που δημιούργησε την αποθηκευμένη εργασία λαμβάνει ειδοποίηση. Δεν λαμβάνετε ειδοποίηση όταν κάποιος εκτυπώνει μια αποθηκευμένη εργασία που δημιουργήθηκε από κάποιο άλλο άτομο.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Επιλέξτε τη λειτουργία αποθήκευσης εργασίας που θέλετε.
5. Στην περιοχή **Επιλογές ειδοποίησης εργασιών**, κάντε κλικ στην επιλογή **Προβολή αναγνωριστικού εργασίας κατά την εκτύπωση**.

Ορισμός του ονόματος χρήστη για μια αποθηκευμένη εργασία

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αλλάξετε το όνομα χρήστη μιας αποθηκευμένης εργασίας.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Επιλέξτε τη λειτουργία αποθήκευσης εργασίας που θέλετε.
5. Στην περιοχή **Όνομα χρήστη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Όνομα χρήστη** για να χρησιμοποιήσετε το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη των Windows. Για να δώσετε ένα διαφορετικό όνομα χρήστη, κάντε κλικ στην επιλογή **Προσαρμοσμένο** και πληκτρολογήστε το όνομα.

Καθορισμός ενός ονόματος για την αποθηκευμένη εργασία

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αλλάξετε το προεπιλεγμένο όνομα μιας αποθηκευμένης εργασίας.

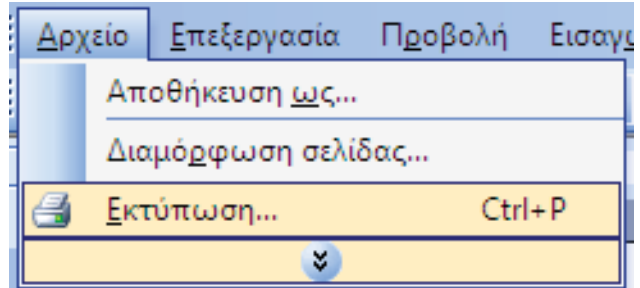
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Job Storage (Αποθήκευση εργασίας)**.
4. Επιλέξτε τη λειτουργία αποθήκευσης εργασίας που θέλετε.
5. Για την αυτόματη δημιουργία του ονόματος εργασίας που σχετίζεται με το αποθηκευμένο έγγραφο, στην περιοχή **Όνομα εργασίας**, κάντε κλικ στην επιλογή **Αυτόματα**. Το πρόγραμμα οδήγησης χρησιμοποιεί το όνομα αρχείου του εγγράφου, εάν είναι διαθέσιμο. Εάν το έγγραφο δεν διαθέτει όνομα αρχείου, το πρόγραμμα οδήγησης χρησιμοποιεί το όνομα του προγράμματος λογισμικού ή μια χρονική σήμανση ως όνομα εργασίας.

Για τον καθορισμό ονόματος εργασίας, κάντε κλικ στην επιλογή **Προσαρμοσμένο** και πληκτρολογήστε το όνομα.

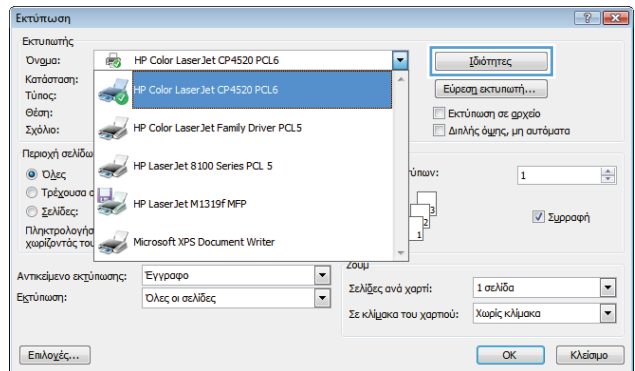
6. Κάντε μια επιλογή από την αναπτυσσόμενη λίστα **Εάν υπάρχει το όνομα εργασίας**.
 - Επιλέξτε **Χρήση ονόματος εργασίας + (1-99)** για να προσθέσετε έναν αριθμό στο τέλος του υπάρχοντος ονόματος.
 - Επιλέξτε **Replace Existing File (Αντικατάσταση υπάρχοντος αρχείου)** για την αντικατάσταση μιας εργασίας που ήδη διαθέτει το ίδιο όνομα.

Ρύθμιση των επιλογών χρώματος στα Windows

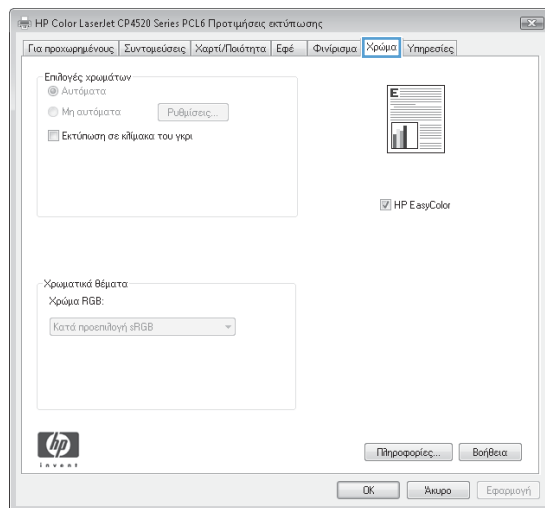
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



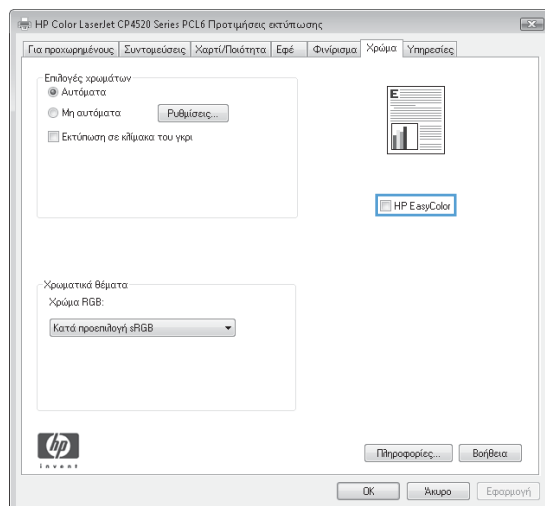
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



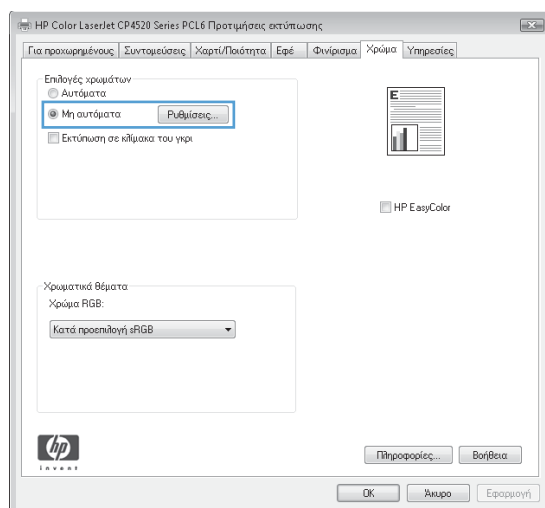
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Έγχρωμη**.



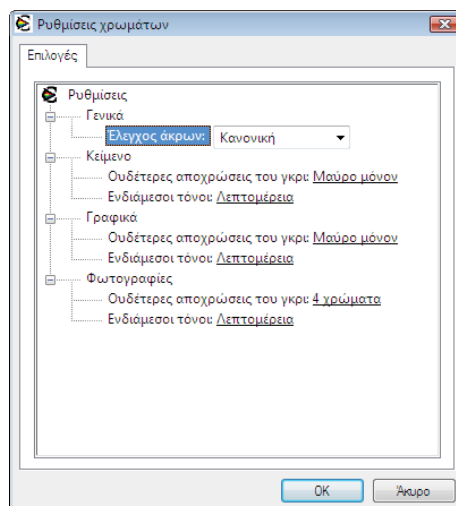
4. Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **HP EasyColor** για να το καταργήσετε.



5. Στην περιοχή **Επιλογές χρωμάτων**, κάντε κλικ στην επιλογή **Μη αυτόματα** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ρυθμίσεις**.



6. Προσαρμόστε τις γενικές ρυθμίσεις για τον Έλεγχο άκρων και τις ρυθμίσεις για κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες.



Εκτύπωση ειδικών εργασιών με τα Windows


Εκτύπωση επαγγελματικών γραφικών ή διαφημιστικού υλικού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για να εκτυπώσετε υλικό διαφήμισης και προώθησης ή άλλα έγγραφα σε γυαλιστερό χαρτί. Για να μεγιστοποιήσετε την ποιότητα αυτών των εκτυπώσεων, θα πρέπει να κάνετε τα εξής:

1. Επιλέξτε το κατάλληλο χαρτί. Ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα.
2. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, ρυθμίστε το δίσκο χαρτιού για το σωστό τύπο χαρτιού.
3. Επιλέξτε τις αντίστοιχες ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Υποστηριζόμενο γυαλιστερό χαρτί

Προϊόν γυαλιστερού χαρτιού της HP	Κωδικός προϊόντος	Μέγεθος προϊόντος	Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου και προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης
Χαρτί παρουσιάσεων HP Laser, μαλακό γυαλιστερό	Q6541A	Letter	Μαλακό γυαλιστερό HP 120g
Χαρτί παρουσιάσεων HP Laser, γυαλιστερό	Q2546A	Letter	Γυαλιστερό HP 130g
Χαρτί παρουσιάσεων HP Laser, γυαλιστερό	Q2552A	A4	Γυαλιστερό HP 130g
Επαγγελματικό χαρτί HP Laser, μαλακό γυαλιστερό	Q6542A	A4	Μαλακό γυαλιστερό HP 120g
Χαρτί μπροσούρας HP Laser, γυαλιστερό	Q6611A, Q6610A	Letter	Γυαλιστερό HP 160g
Χαρτί ανώτερης ποιότητας HP Laser, γυαλιστερό	Q6616A	A4	Γυαλιστερό HP 160g
Φωτογραφικό χαρτί HP Laser, γυαλιστερό	Q6607A, Q6608A	Letter	Γυαλιστερό HP 220g
Φωτογραφικό χαρτί HP Laser, γυαλιστερό	Q6614A	A4	Γυαλιστερό HP 220g
Φωτογραφικό χαρτί HP Laser, γυαλιστερό 4x6	Q8842A	101,6 x 152,4 mm	Γυαλιστερό HP 220g
Φωτογραφικό χαρτί HP Laser, γυαλιστερό 10 cm x 15 cm	Q8843A	101,6 x 152,4 mm	Γυαλιστερό HP 220g

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν βρίσκεστε στις Ηνωμένες Πολιτείες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/paper για μια πλήρη λίστα των χαρτιών της HP.

Εκτύπωση αδιάβροχων χαρτών και πινακίδων εξωτερικών χώρων

Το προϊόν μπορεί να εκτυπώσει ανθεκτικούς, αδιάβροχους χάρτες, πινακίδες ή μενού, με τη χρήση του Σκληρού χαρτιού HP. Το Σκληρό χαρτί HP είναι ένα αδιάβροχο και ανθεκτικό στα σκισίματα χαρτί με σατινέ φινίρισμα που διατηρεί πλούσια, ζωντανά χρώματα εκτύπωσης και καθαρότητα, ακόμη και όταν εκτίθεται σε εντατική χρήση ή στις καιρικές συνθήκες. Με αυτόν τον τρόπο αποφεύγεται η ακριβή

και χρονοβόρα επικάλυψη. Για να μεγιστοποιήσετε την ποιότητα αυτών των εκτυπώσεων, θα πρέπει να κάνετε τα εξής:


- Επιλέξτε το κατάλληλο χαρτί. Ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα.
- Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, ρυθμίστε το δίσκο χαρτιού για το σωστό τύπο χαρτιού.
- Επιλέξτε τις αντίστοιχες ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Υποστηριζόμενο σκληρό χαρτί

Όνομα χαρτιού HP	Κωδικός προϊόντος	Μέγεθος προϊόντος	Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου και προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης
Σκληρό χαρτί HP LaserJet	Q1298A	Letter	Σκληρό χαρτί HP
Σκληρό χαρτί HP LaserJet	Q1298B	A4	Σκληρό χαρτί HP

Ρύθμιση της ευθυγράμμισης στην εκτύπωση διπλής όψης

Για τα έγγραφα που εκτυπώνονται σε διπλή όψη, όπως οι μπροσούρες, ρυθμίστε την καταγραφή για το δίσκο προτού εκτυπώσετε, για να εξασφαλίσετε ότι η εμπρός και η πίσω όψη της σελίδας θα είναι ευθυγραμμισμένες.

1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **PRINT QUALITY (Ποιότητα εκτύπωσης)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **SET REGISTRATION (Ρύθμιση καταγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **ADJUST TRAY <X> (ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΣΚΟΥ <X>)** για το δίσκο που θέλετε να ρυθμίσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε τη ρύθμιση **PRINT TEST PAGE (Εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
7. Ακολουθήστε τις οδηγίες στη δοκιμαστική σελίδα για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

8 Χρώμα

- [Ρύθμιση χρώματος](#)
- [Αντιστοίχιση χρωμάτων](#)
- [Χρήση χρωμάτων για προχωρημένους](#)

Ρύθμιση χρώματος

Διαχειριστείτε το χρώμα αλλάζοντας τις ρυθμίσεις στην καρτέλα **Έγχρωμη** (Windows) ή στο μενού **Color Options (Επιλογές χρώματος)** ή **Color/Quality Options (Επιλογές χρώματος/ποιότητας)** (Mac) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

Αυτόματα

Η ρύθμιση των επιλογών χρώματος στην προεπιλεγμένη ρύθμιση ή στο **Αυτόματα** συνήθως παράγει την καλύτερη δυνατή ποιότητα εκτύπωσης για έγχρωμα έγγραφα. Η προεπιλογή ή η επιλογή **Αυτόματα** ρύθμισης χρώματος βελτιστοποιεί το χειρισμό των ουδέτερων τόνων του γκρι, των ενδιάμεσων τόνων και των βελτιώσεων άκρων για κάθε στοιχείο ενός εγγράφου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

Εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι

Κάντε την επιλογή **Εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι** (Windows) ή **Print Color as Gray (Εκτύπωση χρωμάτων ως γκρι)** (Mac) από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για ασπρόμαυρη εκτύπωση ενός έγχρωμου εγγράφου. Αυτή η επιλογή είναι χρήσιμη για την εκτύπωση έγχρωμων εγγράφων που πρόκειται να φωτοτυπηθούν ή να σταλούν με φαξ. Το προϊόν χρησιμοποιεί το μονόχρωμο τρόπο λειτουργίας, που ελαττώνει τη χρήση των κασετών έγχρωμου γραφίτη.

Μη αυτόματη προσαρμογή χρώματος

Ρυθμίστε μη αυτόματα τις επιλογές χρώματος για να ρυθμίσετε το χειρισμό των ουδέτερων τόνων του γκρι, των ενδιάμεσων τόνων και των βελτιώσεων άκρων που χρησιμοποιούνται για κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες. Για να ανοίξετε τις επιλογές μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος, ακολουθήστε μία από αυτές τις διαδικασίες:

- **Windows:** Από την καρτέλα **Έγχρωμη**, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **HP EasyColor** για να το καταργήσετε, κάντε κλικ στο κουμπί **Μη αυτόματα** και, στη συνέχεια, στο κουμπί **Ρυθμίσεις**.
- **Mac:** Ανοίξτε το μενού **Advanced (Για προχωρημένους)** ή επιλέξτε την κατάλληλη καρτέλα.

Επιλογές μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος

Χρησιμοποιήστε τις μη αυτόματες επιλογές χρώματος για να προσαρμόσετε τις επιλογές **Ουδέτερες αποχρώσεις του γκρι**, **Ενδιάμεσοι τόνοι** και **Έλεγχος άκρων** για κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες.

Πίνακας 8-1 Επιλογές μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος

Περιγραφή ρύθμισης	Επιλογές ρυθμίσεων
Ενδιάμεσοι τόνοι Ενδιάμεσοι τόνοι: Οι επιλογές ενδιάμεσων τόνων επηρεάζουν την ανάλυση και την καθαρότητα της έγχρωμης εκτύπωσης.	<ul style="list-style-type: none">• Η επιλογή Λείο παρέχει καλύτερα αποτελέσματα σε μεγάλες περιοχές, εκτυπωμένες με αμιγές χρώμα και βελτιώνει τις φωτογραφίες με εξομάλυνση των διαβαθμίσεων των χρωμάτων. Αν για σας αποτελεί προτεραιότητα η ομοιόμορφη εκτύπωση με ομαλή πλήρωση χρωμάτων, επιλέξτε αυτή τη δυνατότητα.• Η επιλογή Λεπτομέρεια είναι χρήσιμη για κείμενο και γραφικά που απαιτούν καθαρή διάκριση μεταξύ γραμμών ή χρωμάτων ή για εικόνες που περιέχουν μοτίβα ή πολλές λεπτομέρειες. Αν για σας αποτελούν προτεραιότητα τα ευδιάκριτα άκρα και οι λεπτομέρειες στις εκτυπώσεις σας, επιλέξτε αυτή τη δυνατότητα.

Πίνακας 8-1 Επιλογές μη αυτόματης ρύθμισης χρώματος (συνέχεια)

Περιγραφή ρύθμισης	Επιλογές ρυθμίσεων
<p>Ουδέτερες αποχρώσεις του γκρι</p> <p>Η ρύθμιση Ουδέτερες αποχρώσεις του γκρι ορίζει τη μέθοδο με την οποία δημιουργούνται οι τόνοι του γκρι που θα χρησιμοποιηθούν σε κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Η επιλογή Μαύρο μόνον παράγει ουδέτερα χρώματα (γκρι και μαύρο) με χρήση μόνο του μαύρου γραφίτη. Αυτό εγγυάται ουδέτερα χρώματα χωρίς πρότυπο χρώματος. Η ρύθμιση αυτή είναι η καλύτερη για έγγραφα και γραφήματα προβολής.• Η επιλογή 4 χρώματα παράγει ουδέτερα χρώματα (διαβαθμίσεις του γκρι και μαύρο) συνδυάζοντας και τα τέσσερα χρώματα γραφίτη. Αυτή η μέθοδος παράγει ομαλότερες διαβαθμίσεις και μεταβάσεις σε άλλα χρώματα και επίσης παράγει απόλυτο μαύρο.
<p>Έλεγχος άκρων</p> <p>Η ρύθμιση Έλεγχος άκρων καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο θα αποδοθούν τα άκρα. Η ρύθμιση αυτή διαθέτει δύο δυνατότητες: την προσαρμοσμένη δημιουργία ενδιάμεσων τόνων και την παγίδευση. Η προσαρμοσμένη δημιουργία ενδιάμεσων τόνων αυξάνει την ευκρίνεια των άκρων. Η παγίδευση αμβλύνει το αποτέλεσμα της λανθασμένης σύμπτωσης επιπέδου χρώματος, αλληλοεπικαλύπτοντας ελαφρώς τα άκρα γειτονικών αντικειμένων.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Η Μέγιστο είναι η πιο "αυστηρή" ρύθμιση παγίδευσης. Η προσαρμοσμένη δημιουργία ενδιάμεσων τόνων είναι ενεργοποιημένη.• Το Κανονικός ρυθμίζει την παγίδευση σε μέσο επίπεδο. Η λειτουργία προσαρμοσμένων ενδιάμεσων τόνων είναι ενεργοποιημένη.• Η ρύθμιση Light (Χαμηλό) ρυθμίζει την παγίδευση στο ελάχιστο επίπεδο. Η λειτουργία προσαρμοσμένων ενδιάμεσων τόνων είναι ενεργοποιημένη.• Η Απενεργοποίηση απενεργοποιεί την παγίδευση και τη λειτουργία προσαρμοσμένων ενδιάμεσων τόνων.

Χρήση της επιλογής HP EasyColor για Windows

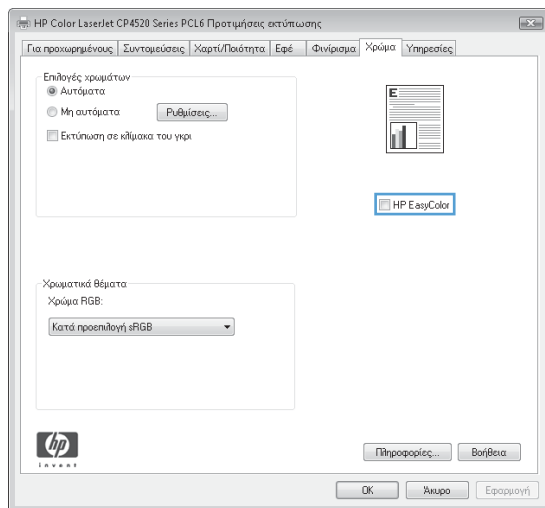
Εάν χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή HP PCL 6 για Windows, η τεχνολογία **HP EasyColor** βελτιώνει αυτόματα έγγραφα μικτού περιεχομένου που εκτυπώνονται από προγράμματα του Microsoft Office. Η τεχνολογία αυτή σαρώνει τα έγγραφα και προσαρμόζει αυτόματα τις φωτογραφίες σε μορφή .JPEG ή .PNG. Η τεχνολογία **HP EasyColor** βελτιώνει ταυτόχρονα ολόκληρη την εικόνα, αντί να τη διαχωρίζει σε διάφορα κομμάτια, γεγονός που αποδίδει βελτιωμένη χρωματική συνέπεια, μεγαλύτερη λεπτομέρεια και ταχύτερη εκτύπωση.

Στο επόμενο παράδειγμα, οι εικόνες στα αριστερά δημιουργήθηκαν χωρίς τη χρήση της επιλογής **HP EasyColor**. Οι εικόνες στα δεξιά δείχνουν τις βελτιώσεις που προκύπτουν από τη χρήση της επιλογής **HP EasyColor**.



Η επιλογή **HP EasyColor** ενεργοποιείται ως προεπιλογή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή HP PCL 6, ώστε να μην απαιτείται η εκτέλεση μη αυτόματων ρυθμίσεων χρώματος. Για να απενεργοποιήσετε την επιλογή, προκειμένου να έχετε τη δυνατότητα εκτέλεσης μη αυτόματων

ρυθμίσεων χρώματος, ανοίξτε την καρτέλα Έγχρωμη και κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου HP EasyColor για να το καταργήσετε.



Αντιστοίχιση χρωμάτων

Η διαδικασία αντιστοίχισης των χρωμάτων εκτύπωσης του προϊόντος με τα χρώματα της οθόνης του υπολογιστή σας είναι αρκετά πολύπλοκη, επειδή οι εκτυπωτές και οι οθόνες των υπολογιστών χρησιμοποιούν διαφορετικές μεθόδους παραγωγής χρώματος. Οι οθόνες *απεικονίζουν* χρώματα μέσω εικονοστοιχείων φωτός και με τη χρήση της διαδικασίας χρώματος RGB (κόκκινο, πράσινο, μπλε), αλλά οι εκτυπωτές *εκτυπώνουν* χρώματα με τη χρήση της διαδικασίας χρώματος CMYK (κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο).

Διάφοροι παράγοντες μπορεί να επηρεάσουν την ταύτιση (αντιστοιχία) των χρωμάτων εκτύπωσης με αυτά που εμφανίζονται στην οθόνη. Τέτοιοι παράγοντες είναι οι εξής:

- Χαρτί
- Χρωματικές ουσίες εκτυπωτή (π.χ. μελάνη, γραφίτης)
- Διαδικασία εκτύπωσης (π.χ. με ψεκασμό μελάνης, με πίεση ή με τεχνολογία laser)
- Φωτισμός περιβάλλοντος
- Προσωπικές διαφορές στην αντίληψη του χρώματος
- Προγράμματα λογισμικού
- Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή
- Λειτουργικό σύστημα υπολογιστή
- Οθόνες και ρυθμίσεις οθονών
- Κάρτες βίντεο και τα προγράμματα οδήγησής τους
- Περιβάλλον λειτουργίας (π.χ. υγρασία)

Έχετε υπόψη σας τους πιο πάνω παράγοντες όταν τα χρώματα στην οθόνη σας δεν ταιριάζουν απόλυτα με τα χρώματα της εκτύπωσης.

Για τους περισσότερους χρήστες, η καλύτερη μέθοδος να αντιστοιχίσουν τα χρώματα της οθόνης με αυτά του προϊόντος είναι να εκτυπώσουν τα χρώματα με τη μέθοδο sRGB.

Ταίριασμα χρωμάτων δείγματος βιβλίου

Η διαδικασία ταύτισης της χρωματικής απόδοσης του προϊόντος με προεκτυπωμένα δειγματολόγια και με τυποποιημένα χρώματα αναφοράς είναι περίπλοκη. Γενικά, μπορείτε να επιτύχετε μια αρκετά καλή ταύτιση με ένα δειγματολόγιο αν τα μελάνια που χρησιμοποιήθηκαν για τη δημιουργία του δειγματολογίου ήταν κυανό, ματζέντα, κίτρινο και μαύρο. Αυτά ονομάζονται συνήθως "δειγματολόγια χρωμάτων επεξεργασίας".


Ορισμένα δειγματολόγια δημιουργούνται από αμιγή χρώματα. Τα αμιγή χρώματα είναι χρωστικές που δημιουργούνται με ειδικό τρόπο. Πολλά από τα αμιγή χρώματα βρίσκονται εκτός του εύρους χρωμάτων του προϊόντος. Τα περισσότερα δειγματολόγια αμιγών χρωμάτων έχουν συνοδευτικά δειγματολόγια χρωμάτων επεξεργασίας τα οποία παρέχουν προσεγγίσεις CMYK στο αμιγές χρώμα.

Τα περισσότερα δειγματολόγια χρωμάτων επεξεργασίας αναφέρουν τα πρότυπα επεξεργασίας που χρησιμοποιήθηκαν για την εκτύπωση του δειγματολογίου. Στις περισσότερες περιπτώσεις είναι τα SWOP, EURO ή DIC. Για να επιτύχετε βέλτιστη χρωματική ταύτιση με το δειγματολόγιο, επιλέξτε την αντίστοιχη εξομοίωση μελάνης από το μενού του προϊόντος. Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε το πρότυπο επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε την εξομοίωση μελάνης SWOP.

Εκτύπωση δειγμάτων χρώματος


Για να χρησιμοποιήσετε τα δείγματα χρωμάτων, επιλέξτε το δείγμα χρώματος που ταιριάζει καλύτερα με το χρώμα που θέλετε. Χρησιμοποιήστε την τιμή χρώματος του δείγματος από το πρόγραμμα λογισμικού που διαθέτετε για να περιγράψετε το αντικείμενο με το οποίο θέλετε να ταιριάξετε. Τα χρώματα μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τον τύπο χαρτιού και το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης των έγχρωμων δειγμάτων, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.hp.com/support/cljcp4025 ή www.hp.com/support/cljcp4525.

Για να εκτυπώσετε δείγματα χρωμάτων στο προϊόν χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PRINT RGB SAMPLES (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ RGB)** ή **PRINT CMYK SAMPLES (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ CMYK)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Αντιστοίχιση χρωμάτων PANTONE®

Το PANTONE περιλαμβάνει πολλαπλά συστήματα αντιστοίχισης χρωμάτων. Το σύστημα αντιστοίχισης PANTONE® είναι πολύ δημοφιλές και χρησιμοποιεί συμπαγή μελάνια για τη δημιουργία μιας ευρείας γκάμας αποχρώσεων και τόνων. Ανατρέξτε στην ενότητα www.hp.com/go/cljcp4025_software ή www.hp.com/go/cljcp4525_software για λεπτομέρειες σχετικά με το πώς να χρησιμοποιήσετε χρώματα PANTONE με αυτό το προϊόν.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα χρώματα PANTONE που παράγονται ενδέχεται να μην ταυτίζονται με τα πρότυπα PANTONE. Για τα ακριβή χρώματα, ανατρέξτε στις πιο πρόσφατες εκδόσεις της PANTONE.

Χρήση χρωμάτων για προχωρημένους

Το προϊόν παρέχει αυτόματες δυνατότητες χρώματος, που παράγουν άριστα έγχρωμα αποτελέσματα. Οι πολύ προσεκτικά σχεδιασμένοι και δοκιμασμένοι πίνακες χρωμάτων παρέχουν ομοιόμορφη και ακριβή απόδοση όλων των εκτυπώσιμων χρωμάτων.

Το προϊόν παρέχει επίσης υπερσύγχρονα εργαλεία, για τους έμπειρους επαγγελματίες.

Γραφίτης HP ColorSphere

Η HP έχει σχεδιάσει το σύστημα εκτύπωσης (εκτυπωτής, δοχεία εκτύπωσης, γραφίτης και χαρτί) έτσι ώστε να συνεργάζεται για τη βελτιστοποίηση της ποιότητας εκτύπωσης, της αξιοπιστίας του προϊόντος και της παραγωγικότητας του χρήστη. Τα γνήσια δοχεία εκτύπωσης της HP περιέχουν γραφίτη HP ColorSphere που ταιριάζει ειδικά στον εκτυπωτή σας, έτσι ώστε να παράγει ένα μεγάλο εύρος εκθαμβωτικών χρωμάτων. Αυτό σας βοηθά να δημιουργείτε έγγραφα επαγγελματικής ποιότητας που περιέχουν ευκρινές, καθαρό κείμενο και γραφικά, καθώς και ρεαλιστικές εκτυπωμένες φωτογραφίες.

Ο γραφίτης HP ColorSphere αποδίδει σταθερή ποιότητα και ένταση εκτύπωσης με εξαιρετική αξιοπιστία σε μεγάλο εύρος χαρτιών. Μπορείτε να δημιουργήσετε έγγραφα που δίνουν τη σωστή εντύπωση. Επιπλέον, τα ειδικά και καθημερινής χρήσης χαρτιά επαγγελματικής ποιότητας της HP (που περιλαμβάνουν μια μεγάλη ποικιλία από τύπους μέσων εκτύπωσης HP και βάρη) έχουν σχεδιαστεί για τον τρόπο που εργάζεστε.

HP ImageREt 3600

Η τεχνολογία εκτύπωσης HP ImageREt 3600 είναι ένα σύστημα πρωτοποριακών τεχνολογιών που αναπτύχθηκαν αποκλειστικά από τη HP για να διασφαλίζουν ανώτερη ποιότητα εκτύπωσης. Το σύστημα HP ImageREt απέχει κατά πολύ από άλλα αντίστοιχα συστήματα, αφού ενσωματώνει τεχνολογικές εξελίξεις και βελτιστοποιεί όλα τα στοιχεία του συστήματος εκτύπωσης. Ορισμένες κατηγορίες του HP ImageREt αναπτύχθηκαν για διάφορες ανάγκες των χρηστών.

Τα θεμέλια του συστήματος αποτελούνται από βασικές τεχνολογίες έγχρωμης εκτύπωσης λέιζερ, που περιλαμβάνουν βελτιώσεις εικόνας, ευφυή αναλώσιμα και απόδοση εικόνων υψηλής ανάλυσης. Καθώς το επίπεδο ή η κατηγορία του ImageREt αυξάνεται, αυτές οι ουσιώδεις τεχνολογίες βελτιώνονται για πιο εξελιγμένη χρήση του συστήματος, ενώ ενσωματώνονται κι άλλες τεχνολογίες. Η HP προσφέρει ανώτερες βελτιώσεις εικόνας για γενικά έγγραφα γραφείου και υλικό μάρκετινγκ. Έχοντας βελτιστοποιηθεί για εκτύπωση σε γυαλιστερά χαρτιά HP color laser high-gloss, το HP ImageREt 3600 εξασφαλίζει άριστα αποτελέσματα για όλα τα υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης, κάτω από ποικίλλες περιβαλλοντικές συνθήκες.

Επιλογή χαρτιού

Για τη βέλτιστη ποιότητα χρωμάτων και εικόνας, επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο χαρτιού από το μενού του πίνακα ελέγχου ή από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.


Επιλογές χρώματος

Οι επιλογές χρώματος εξασφαλίζουν άριστες έγχρωμες εκτυπώσεις. Αυτές οι επιλογές χρησιμοποιούν σήμανση αντικειμένου, η οποία εξασφαλίζει άριστες ρυθμίσεις χρώματος και ενδιάμεσων τόνων για διαφορετικά αντικείμενα (κείμενο, γραφικά και φωτογραφίες) στη σελίδα. Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή προσδιορίζει ποια αντικείμενα εμφανίζονται στη σελίδα και χρησιμοποιεί ρυθμίσεις ενδιάμεσων τόνων και χρωμάτων που εξασφαλίζουν άριστη ποιότητα εκτύπωσης για κάθε αντικείμενο.

Στο περιβάλλον των Windows, οι επιλογές χρώματος **Αυτόματα** και **Μη αυτόματα** βρίσκονται στην καρτέλα **Χρώμα** του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.

Πρότυπο κόκκινο-πράσινο-μπλε (sRGB)

Το πρότυπο κόκκινο-πράσινο-μπλε (sRGB) είναι ένα διεθνές χρωματικό πρότυπο, το οποίο ανέπτυξαν η HP και Microsoft ως κοινή χρωματική γλώσσα για τις οθόνες, τις συσκευές εισόδου (σαρωτές και ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές) και τις συσκευές εξόδου (εκτυπωτές και σχεδιογράφοι). Είναι το προεπιλεγμένο χρωματικό εύρος για τα προϊόντα της HP, τα λειτουργικά συστήματα της Microsoft, το World Wide Web και το μεγαλύτερο μέρος του λογισμικού γραφείου. Το πρότυπο sRGB χρησιμοποιείται κατά κανόνα στις οθόνες των Windows και είναι το πρότυπο σύγκλισης για τις τηλεοράσεις υψηλής ευκρίνειας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Παράγοντες όπως ο τύπος της οθόνης που χρησιμοποιείτε και ο φωτισμός του χώρου μπορούν να επηρεάσουν την εμφάνιση των χρωμάτων στην οθόνη σας. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Αντιστοίχιση χρωμάτων στη σελίδα 153](#).

Οι νεότερες εκδόσεις του Adobe PhotoShop®, του CorelDRAW®, του Microsoft Office και πολλών άλλων προγραμμάτων χρησιμοποιούν το πρότυπο sRGB για τη μετάδοση του χρώματος. Καθώς είναι το προεπιλεγμένο χρωματικό εύρος για τα λειτουργικά συστήματα της Microsoft, το sRGB χρησιμοποιείται ευρέως. Όταν τα προγράμματα και οι συσκευές χρησιμοποιούν το sRGB για να ανταλλάξουν χρωματικές πληροφορίες, οι μέσοι χρήστες διαπιστώνουν σημαντικά βελτιωμένη αντιστοίχιση χρωμάτων.


Το πρότυπο sRGB βελτιώνει την ικανότητά σας να αντιστοιχίζετε αυτόματα τα χρώματα μεταξύ του προϊόντος, της οθόνης του υπολογιστή και άλλων συσκευών εισόδου, χωρίς να χρειάζεται να είστε ειδικός στα χρώματα.

9 Διαχείριση και συντήρηση

- [Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών](#)
- [Χρήση του λογισμικού HP Easy Printer Care](#)
- [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP](#)
- [Χρήση του λογισμικού HP Web Jetadmin](#)
- [Δυνατότητες ασφαλείας του προϊόντος](#)
- [Ρυθμίσεις οικονομίας](#)
- [Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων](#)
- [Οδηγίες αντικατάστασης](#)
- [Καθαρισμός του προϊόντος](#)
- [Ενημερώσεις προϊόντος](#)

Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών


Οι σελίδες πληροφοριών παρέχουν λεπτομέρειες σχετικά με το προϊόν και την τρέχουσα διαμόρφωσή του. Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να εκτυπώσετε τις σελίδες πληροφοριών:

1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε τις απαιτούμενες πληροφορίες και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#) για εκτύπωση.

Στοιχείο	Περιγραφή
PRINT MENU MAP (Εκτύπωση του χάρτη των μενού)	Εκτυπώνει το χάρτη των μενού του πίνακα ελέγχου, όπου φαίνεται η διάταξη και οι τρέχουσες ρυθμίσεις των στοιχείων μενού του πίνακα ελέγχου.
PRINT CONFIGURATION (Διαμόρφωση εκτύπωσης)	Εκτυπώνει τις σελίδες διαμόρφωσης του προϊόντος, όπου φαίνονται οι ρυθμίσεις του εκτυπωτή και τα εγκατεστημένα εξαρτήματα.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE (Εκτύπωση σελίδας κατάστασης αναλωσίμων)	<p>Εκτυπώνει την κατά προσέγγιση υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των αναλωσίμων, στατιστικές για το συνολικό αριθμό επεξεργασμένων σελίδων και εργασιών, τον αριθμό σειράς, μετρήσεις των σελίδων και πληροφορίες συντήρησης.</p> <p>Η HP παρέχει εκτιμήσεις της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής των αναλωσίμων ως διευκόλυνση στον πελάτη. Οι πραγματικές υπολειπόμενες στάθμες των αναλωσίμων ενδέχεται να είναι διαφορετικές από τις εκτιμήσεις που παρέχονται.</p>
SUPPLIES STATUS (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ)	Εμφανίζει κατά προσέγγιση την κατάσταση των κασετών εκτύπωσης, της μονάδας μεταφοράς, της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη και της μονάδας συλλογής γραφίτη σε μια κυλιόμενη λίστα. Πατήστε το κουμπί OK για να ανοίξετε τη βοήθεια για κάθε στοιχείο.
PRINT USAGE PAGE (Εκτύπωση σελίδας χρήσης)	Εκτυπώνει τον αριθμό όλων των μεγεθών χαρτιού που έχουν περάσει από το προϊόν, αναφέροντας αν ήταν εκτύπωση μονής ή διπλής όψης, μονόχρωμη ή έγχρωμη και αναφέρει τη μέτρηση σελίδων.
PRINT COLOR USAGE JOB LOG (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΜΗΤΡΩΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΜΕ ΧΡΗΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)	Εκτυπώνει τα στατιστικά στοιχεία χρήσης χρώματος για τον εκτυπωτή.
ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΣΕΛΙΔΑΣ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ	Εκτυπώνει μία σελίδα επίδειξης.
PRINT RGB SAMPLES (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ RGB)	Εκτυπώνει έγχρωμα δείγματα για διάφορες τιμές RGB. Χρησιμοποιήστε τα δείγματα ως οδηγό για την αντιστοίχιση των εκτυπωμένων χρωμάτων.
PRINT CMYK SAMPLES (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ CMYK)	Εκτυπώνει έγχρωμα δείγματα για διάφορες τιμές CMYK. Χρησιμοποιήστε τα δείγματα ως οδηγό για την αντιστοίχιση των εκτυπωμένων χρωμάτων.
PRINT FILE DIRECTORY (Κατάλογος αρχείου εκτύπωσης)	Εκτυπώνει το όνομα και τον κατάλογο των αρχείων που είναι αποθηκευμένα στο προϊόν.
PRINT PCL FONT LIST (Εκτύπωση λίστας γραμματοσειρών PCL)	Εκτυπώνει τις διαθέσιμες γραμματοσειρές PCL.
PRINT PS FONT LIST (Εκτύπωση λίστας γραμματοσειρών PS)	Εκτυπώνει τις διαθέσιμες γραμματοσειρές PS.

Χρήση του λογισμικού HP Easy Printer Care

Ανοίξτε το λογισμικό HP Easy Printer Care

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το HP Easy Printer Care δεν είναι συμβατό με το Mac OS.

Χρησιμοποιήστε μία από τις ακόλουθες μεθόδους για να ανοίξετε το λογισμικό HP Easy Printer Care:



- Στο μενού **Start** (Εναρξη), επιλέξτε **Programs** (Προγράμματα), επιλέξτε **Hewlett-Packard**, επιλέξτε **HP Easy Printer Care** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Start HP Easy Printer Care** (Εναρξη του HP Easy Printer Care).
- Στην περιοχή ειδοποιήσεων των Windows (στην κάτω δεξιά γωνία της επιφάνειας εργασίας), κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο HP Easy Printer Care.
- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο της επιφάνειας εργασίας.

Ενότητες λογισμικού HP Easy Printer Care

Το λογισμικό HP Easy Printer Care μπορεί να παρέχει πληροφορίες για πολλαπλά προϊόντα της HP που βρίσκονται στο δίκτυό σας, καθώς και για οποιαδήποτε προϊόντα είναι απευθείας συνδεδεμένα στον υπολογιστή σας. Ορισμένα από τα στοιχεία που υπάρχουν στον ακόλουθο πίνακα ενδέχεται να μη διατίθενται για κάθε προϊόν.

Το κουμπί Βοήθειας (?) στην επάνω δεξιά γωνία κάθε σελίδας παρέχει πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές στη συγκεκριμένη σελίδα.


Ενότητα	Επιλογές
Καρτέλα Device List (Λίστα συσκευών) Αυτή είναι η πρώτη σελίδα που εμφανίζεται, όταν ανοίγετε το λογισμικό. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για να επιστρέψετε σε αυτή τη σελίδα από οποιαδήποτε καρτέλα, κάντε κλικ στο My HP Printers (Οι εκτυπωτές HP μου), στην αριστερή πλευρά του παραθύρου.	<ul style="list-style-type: none">• Λίστα Devices (Συσκευές): Προβάλλει τα προϊόντα που μπορείτε να επιλέξετε. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Οι πληροφορίες του προϊόντος εμφανίζονται σε μορφή λίστας ή ως εικονίδια, ανάλογα με τη ρύθμιση της επιλογής View as (Προβολή ως).• Οι πληροφορίες σε αυτήν τη καρτέλα περιλαμβάνουν τα τρέχοντα μηνύματα ειδοποίησης για το προϊόν.• Εάν κάνετε κλικ σε ένα προϊόν στη λίστα, το HP Easy Printer Care ανοίγει την καρτέλα Overview (Επισκόπηση) για το συγκεκριμένο προϊόν.
Compatible Printers (Συμβατοί εκτυπωτές)	Παρέχει μια λίστα με όλα τα προϊόντα της HP που υποστηρίζουν το λογισμικό HP Easy Printer Care.
Παράθυρο Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών) Προσθήκη άλλων προϊόντων στη λίστα My HP Printers (Οι εκτυπωτές HP μου)	Κάντε κλικ στη σύνδεση Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών) στη λίστα Devices (Συσκευές), για να ανοίξετε το παράθυρο Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών). Το παράθυρο Find Other Printers (Εύρεση άλλων εκτυπωτών) παρέχει ένα βοηθητικό πρόγραμμα που εντοπίζει άλλους εκτυπωτές δικτύου, έτσι ώστε να μπορείτε να τους προσθέσετε στη λίστα My HP Printers (Οι εκτυπωτές HP μου) και, στη συνέχεια, να παρακολουθείτε αυτά τα προϊόντα από τον υπολογιστή σας.

Ενότητα	Επιλογές
<p>Καρτέλα Overview (Επισκόπηση)</p> <p>Περιλαμβάνει βασικές πληροφορίες για την κατάσταση του προϊόντος</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ενότητα Device Status (Κατάσταση συσκευής): Αυτή η ενότητα προβάλλει πληροφορίες αναγνώρισης προϊόντος και την κατάσταση του προϊόντος. Υποδεικνύει συνθήκες δημιουργίας ειδοποίησης προϊόντος, όπως όταν μια κασέτα εκτύπωσης έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Αφού διορθώσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν, κάντε κλικ στο κουμπί ανανέωσης  στην επάνω δεξιά γωνία του παραθύρου για να ενημερώσετε την κατάσταση. • Ενότητα Supplies Status (Κατάσταση αναλωσίμων): Προβάλλει λεπτομερείς πληροφορίες κατάστασης αναλωσίμων, όπως την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής μιας κασέτας εκτύπωσης και την κατάσταση του χαρτιού που είναι τοποθετημένο σε κάθε δίσκο. • Σύνδεση Supplies Details (Λεπτομέρειες αναλωσίμων): Ανοίγει τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων, για να δείτε περισσότερες λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα αναλώσιμα του προϊόντος, καθώς και πληροφορίες παραγγελίας και ανακύκλωσής τους.
<p>Καρτέλα Support (Υποστήριξη)</p> <p>Παρέχει συνδέσεις σε πληροφορίες υποστήριξης</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ενότητα Device Status (Κατάσταση συσκευής): Αυτή η ενότητα προβάλλει πληροφορίες αναγνώρισης προϊόντος και την κατάσταση του προϊόντος. Υποδεικνύει συνθήκες δημιουργίας ειδοποίησης προϊόντος, όπως μια κασέτα εκτύπωσης που βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Αφού διορθώσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν, κάντε κλικ στο κουμπί ανανέωσης  στην επάνω δεξιά γωνία του παραθύρου για να ενημερώσετε την κατάσταση. • Ενότητα Device Management (Διαχείριση συσκευής): Παρέχει συνδέσεις σε πληροφορίες σχετικά με το HP Easy Printer Care, σε ρυθμίσεις προϊόντος για προχωρημένους και σε αναφορές χρήσης του προϊόντος. • Troubleshooting and Help (Αντιμετώπιση προβλημάτων και Βοήθεια): Παρέχει συνδέσεις σε εργαλεία που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για την επίλυση προβλημάτων, καθώς και σε πληροφορίες υποστήριξης προϊόντος και σε ειδικούς της HP στο Διαδίκτυο.
<p>Καρτέλα Settings (Ρυθμίσεις)</p> <p>Διαμόρφωση των ρυθμίσεων του προϊόντος, προσαρμογή των ρυθμίσεων ποιότητας εκτύπωσης και εύρεση πληροφοριών σχετικά με συγκεκριμένες δυνατότητες του προϊόντος.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτή η καρτέλα δεν είναι διαθέσιμη για ορισμένα προϊόντα.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • About (Πληροφορίες): Παρέχει γενικές πληροφορίες σχετικά με αυτήν την καρτέλα. • General (Γενικά): Παρέχει πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, όπως τον αριθμό μοντέλου, τον αριθμό σειράς και τις ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας, εάν είναι διαθέσιμες. • Information Pages (Σελίδες πληροφοριών): Παρέχει συνδέσεις για την εκτύπωση των σελίδων πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για το προϊόν. • Capabilities (Δυνατότητες) Παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες του προϊόντος, όπως η εκτύπωση διπλής όψης, η διαθέσιμη μνήμη και οι διαθέσιμες οντότητες εκτύπωσης. Κάντε κλικ στο Change (Αλλαγή) για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις. • Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης): Παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης. Κάντε κλικ στο Change (Αλλαγή) για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις. • Trays / Paper (Δίσκοι / Χαρτί): Παρέχει πληροφορίες σχετικά με τους δίσκους και πώς έχουν διαμορφωθεί. Κάντε κλικ στο Change (Αλλαγή) για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις. • Restore Defaults (Επαναφορά προεπιλογών): Παρέχει ένα τρόπο επαναφοράς των ρυθμίσεων του προϊόντος στις εργοστασιακές προεπιλογές. Κάντε κλικ στο Restore (Επαναφορά) για επαναφορά των ρυθμίσεων στις προεπιλογές τους.

Ενότητα	Επιλογές
<p>HP Proactive Support</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτό το στοιχείο είναι διαθέσιμο από τις καρτέλες Overview (Επισκόπηση) και Support (Υποστήριξη).</p>	<p>Όταν είναι ενεργοποιημένο, το HP Proactive Support σαρώνει τακτικά το σύστημα εκτύπωσής σας, για την αναγνώριση ενδεχομένων προβλημάτων. Κάντε κλικ στη σύνδεση more info (Περισσότερες πληροφορίες) για να διαμορφώσετε τη συχνότητα σάρωσης. Αυτή η σελίδα παρέχει επίσης πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες ενημερώσεις για το λογισμικό και το υλικολογισμικό του προϊόντος, καθώς και τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή της HP. Μπορείτε να αποδεχτείτε ή να αρνηθείτε κάθε συνιστώμενη ενημέρωση.</p>
<p>Κουμπί Supplies Ordering (Παραγγελία αναλωσίμων)</p> <p>Κάντε κλικ στο κουμπί Supplies Ordering (Παραγγελία αναλωσίμων) σε οποιαδήποτε καρτέλα για να ανοίξετε το παράθυρο Supplies Ordering (Παραγγελία αναλωσίμων), το οποίο παρέχει πρόσβαση στην ηλεκτρονική παραγγελία αναλωσίμων.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτό το στοιχείο είναι διαθέσιμο από τις καρτέλες Overview (Επισκόπηση) και Support (Υποστήριξη).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ordering list (Λίστα παραγγελιών): Προβάλλει τα αναλώσιμα που μπορείτε να παραγγείλετε για κάθε προϊόν. Για να παραγγείλετε ένα συγκεκριμένο είδος, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου Order (Παραγγελία) του συγκεκριμένου είδους, στη λίστα αναλωσίμων. Μπορείτε να ταξινομήσετε τη λίστα κατά προϊόν ή κατά αναλώσιμα που χρειάζεται να παραγγείλετε το συντομότερο. Η λίστα περιέχει πληροφορίες αναλωσίμων για κάθε προϊόν που βρίσκεται στη λίστα My HP Printers (Οι εκτυπωτές HP μου). • Κουμπί Shop Online for Supplies (Ηλεκτρονική αγορά αναλωσίμων): Ανοίγει την τοποθεσία Web HP SureSupply σε ένα νέο παράθυρο του προγράμματος περιήγησης. Εάν έχετε επιλέξει το πλαίσιο ελέγχου Order (Παραγγελία) για οποιαδήποτε είδη, οι πληροφορίες σχετικά με αυτά τα είδη μπορούν να μεταφερθούν στην τοποθεσία Web, όπου θα λάβετε πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές που έχετε για την αγορά των επιλεγμένων αναλωσίμων. • Κουμπί Print Shopping List (Εκτύπωση λίστας αγορών): Αν πατήσετε το κουμπί αυτό, θα εκτυπωθούν οι πληροφορίες για τα αναλώσιμα, για τα οποία έχετε σημειώσει το πλαίσιο επιλογής Order (Παραγγελία).
<p>Σύνδεση Alert Settings (Ρυθμίσεις ειδοποιήσεων)</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτό το στοιχείο είναι διαθέσιμο από τις καρτέλες Overview (Επισκόπηση) και Support (Υποστήριξη).</p>	<p>Κάντε κλικ στο Alert Settings (Ρυθμίσεις ειδοποιήσεων) για να ανοίξετε το παράθυρο Alert Settings (Ρυθμίσεις ειδοποιήσεων), στο οποίο μπορείτε να διαμορφώσετε τις ειδοποιήσεις για κάθε προϊόν.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alerting is on or off (Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση ειδοποιήσεων): Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη δυνατότητα ειδοποιήσεων. • Printer Alerts (Ειδοποιήσεις εκτυπωτή): Κάντε την επιλογή λήψης ειδοποιήσεων μόνο για κρίσιμα σφάλματα ή για οποιοδήποτε σφάλμα. • Job Alerts (Ειδοποιήσεις εργασίας): Στα προϊόντα που τις υποστηρίζουν, μπορείτε να λαμβάνετε ειδοποιήσεις για συγκεκριμένες εργασίες εκτύπωσης.
<p>Color Access Control (Έλεγχος πρόσβασης χρώματος)</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτό το στοιχείο είναι διαθέσιμο μόνο στα έγχρωμα προϊόντα της HP που υποστηρίζουν τον Έλεγχο πρόσβασης χρώματος.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αυτό το στοιχείο είναι διαθέσιμο από τις καρτέλες Overview (Επισκόπηση) και Support (Υποστήριξη).</p>	<p>Χρησιμοποιήστε αυτή τη δυνατότητα για να επιτρέπετε ή να περιορίζετε την έγχρωμη εκτύπωση.</p>

Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP


Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP για να προβάλετε την κατάσταση του προϊόντος, να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις δικτύου του προϊόντος και να διαχειριστείτε τις λειτουργίες εκτύπωσης από τον υπολογιστή σας αντί από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Ακολουθούν παραδείγματα ενεργειών που είναι δυνατές με χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο σε έναν υπολογιστή, χρησιμοποιήστε το λογισμικό HP Easy Printer Care αντί για τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP για να προβάλετε την κατάσταση του προϊόντος.

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης του προϊόντος.
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων.
- Προβολή και αλλαγή διαμόρφωσης δίσκων.
- Προβολή και αλλαγή της διαμόρφωσης των μενού του πίνακα ελέγχου του προϊόντος.
- Προβολή και εκτύπωση εσωτερικών σελίδων.
- Λήψη ειδοποιήσεων για συμβάντα προϊόντος και αναλωσίμων.
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου.

Για να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP, πρέπει να διαθέτετε Microsoft Internet Explorer 5.01 και νεότερη έκδοση ή Netscape 6.2 και νεότερη έκδοση για Windows, Mac OS και Linux (μόνο Netscape). Για τα λειτουργικά συστήματα HP-UX 10 και HP-UX 11 απαιτείται το Netscape Navigator 4.7. Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP λειτουργεί όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο βασισμένο σε IP. Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP δεν υποστηρίζει συνδέσεις προϊόντος βασισμένες σε IPX. Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Διαδίκτυο για να ανοίξετε και να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP.

Όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο, ο ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP είναι αυτόματα διαθέσιμος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP, ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης του Ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP* που βρίσκεται στην τοποθεσία Web της HP, στη διεύθυνση www.hp.com/support/cljcp4025 ή www.hp.com/support/cljcp4525.

Άνοιγμα του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP με χρήση μιας σύνδεσης δικτύου

1. Επαληθεύστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προϊόντος:
 - α. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη**.
 - β. Επισημάνετε και επιλέξτε το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)**.
 - γ. Επισημάνετε και επιλέξτε το **PRINT CONFIGURATION (Διαμόρφωση εκτύπωσης)**.
 - δ. Εντοπίστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή στη σελίδα HP Jetdirect.
2. Στο πεδίο διεύθυνσης/URL ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης Web στον υπολογιστή σας, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή του προϊόντος.

Δυνατότητες

Καρτέλα ή ενότητα	Επιλογές	Περιγραφή
Καρτέλα Information (Πληροφορίες) Παρέχει πληροφορίες για το προϊόν, την κατάσταση και τη διαμόρφωσή του	Device Status (Κατάσταση συσκευής)	Προβάλλει την κατάσταση του προϊόντος και την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των αναλωσίμων της HP. Η σελίδα δείχνει επίσης τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού εκτύπωσης που έχει οριστεί για κάθε δίσκο. Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, κάντε κλικ στο Change Settings (Αλλαγή ρυθμίσεων).
	Configuration Page (Σελίδα διαμόρφωσης)	Προβάλλει τις πληροφορίες που περιέχει η σελίδα διαμόρφωσης.
	Supplies Status (Κατάσταση αναλωσίμων)	Προβάλλει την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής των αναλωσίμων της HP. Αυτή η σελίδα παρέχει επίσης τους αριθμούς εξαρτημάτων των αναλωσίμων. Για να παραγγείλετε νέα αναλώσιμα, κάντε κλικ στο Shop for Supplies (Αγορά αναλωσίμων) στην περιοχή Other Links (Άλλες συνδέσεις) στην αριστερή πλευρά του παραθύρου.
	Event Log (Μητρώο συμβάντων)	Προβάλλει μια λίστα με όλα τα συμβάντα και τα σφάλματα του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε τη σύνδεση HP Instant Support (Άμεση Υποστήριξη της HP) (στην περιοχή Other Links (Άλλες συνδέσεις) σε όλες τις σελίδες του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP) για να συνδεθείτε σε μια ομάδα δυναμικών σελίδων Web που σας βοηθούν να επιλύσετε προβλήματα που εμφανίζονται στο Event Log (Μητρώο συμβάντων) και άλλα προβλήματα. Αυτές οι σελίδες εμφανίζουν και πρόσθετες υπηρεσίες που είναι διαθέσιμες για το προϊόν.
	Usage Page (Σελίδα χρήσης)	Προβάλλει μια σύνοψη του αριθμού των σελίδων που έχει εκτυπώσει το προϊόν, ομαδοποιημένες κατά μέγεθος, τύπο και διαδρομή εκτύπωσης χαρτιού.
	Diagnostics Page (Σελίδα διαγνωστικού ελέγχου)	Εμφανίζει την ώρα της τελευταίας βαθμονόμησης και τις ηλεκτροφωτογραφικές (EP) παραμέτρους που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη διάγνωση ορισμένων προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
	Device Information (Πληροφορίες συσκευής)	Εμφανίζει πληροφορίες για το όνομα δικτύου, τη διεύθυνση και το μοντέλο του προϊόντος. Για να προσαρμόσετε αυτές τις καταχωρίσεις, κάντε κλικ στο Device Information (Πληροφορίες συσκευής) στην καρτέλα Settings (Ρυθμίσεις).
	Control Panel (Πίνακας ελέγχου)	Εμφανίζει μηνύματα από τον πίνακα ελέγχου, όπως Ready (Έτοιμο) ή Sleep mode on (Τρόπος λειτουργίας αναμονής ενεργοποιημένος).
	Color Usage Job Log (Μητρώο εργασιών με χρήση χρώματος)	Εμφανίζει τον συνολικό αριθμό σελίδων, τον αριθμό των έγχρωμων σελίδων και τον αριθμό των ασπρόμαυρων σελίδων που εκτυπώθηκαν.
	Print (Εκτύπωση)	Αποστολή στο προϊόν εργασιών που είναι έτοιμες για εκτύπωση.


Καρτέλα ή ενότητα	Επιλογές	Περιγραφή
<p>Καρτέλα Settings (Ρυθμίσεις)</p> <p>Παρέχει τη δυνατότητα διαμόρφωσης του προϊόντος από τον υπολογιστή σας</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η καρτέλα Settings (Ρυθμίσεις) μπορεί να προστατευτεί με έναν κωδικό πρόσβασης. Εάν το προϊόν βρίσκεται σε ένα δίκτυο, να συμβουλευέστε πάντα το διαχειριστή του συστήματος προτού αλλάξετε τις ρυθμίσεις σε αυτήν την καρτέλα.</p>	Configure Device (Διαμόρφωση συσκευής)	Διαμόρφωση των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων του προϊόντος. Αυτή η σελίδα περιλαμβάνει τα συνήθη μενού που εμφανίζονται στην οθόνη του πίνακα ελέγχου.
	Tray Sizes/Types (Τύποι/Μεγέθη δίσκων)	Διαμόρφωση του μεγέθους και του τύπου χαρτιού για κάθε δίσκο.
	E-mail Server (Διακομιστής ηλεκτρονικού ταχυδρομείου)	Μόνο για δίκτυο. Χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τη σελίδα Εγγραφές σε ειδοποιήσεις για τη ρύθμιση των ειδοποιήσεων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
	Εγγραφές σε ειδοποιήσεις	Μόνο για δίκτυο. Λήψη ειδοποιήσεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για διάφορα συμβάντα που αφορούν το προϊόν και τα αναλώσιμα. Κάντε κλικ στο New Destination List (Νέα λίστα προορισμών) για να δημιουργήσετε μια λίστα διευθύνσεων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για τα μηνύματα ειδοποίησης.
	Όρια ειδοποιήσεων	Ρύθμιση του χρόνου ή της τιμής για την οποία το προϊόν θα στέλνει συγκεκριμένες ειδοποιήσεις.
	AutoSend (Αυτόματη αποστολή)	Διαμόρφωση του προϊόντος ώστε να στέλνει αυτοματοποιημένα μηνύματα σε συγκεκριμένες διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σχετικά με τη διαμόρφωση και τα αναλώσιμα του προϊόντος.
	Security (Ασφάλεια)	Καθορισμός ενός κωδικού πρόσβασης για πρόσβαση στις καρτέλες Settings (Ρυθμίσεις) και Networking (Δίκτυο) , καθώς και σε τμήματα του πίνακα ελέγχου του προϊόντος και της δικτύωσης HP Jetdirect. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συγκεκριμένων δυνατοτήτων του προϊόντος.
	Edit Other Links (Επεξεργασία άλλων συνδέσεων)	Προσθήκη ή προσαρμογή μιας σύνδεσης προς κάποια άλλη τοποθεσία Web. Αυτή η σύνδεση εμφανίζεται στην περιοχή Other Links (Άλλες συνδέσεις) σε όλες τις σελίδες του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP.
	Device Information (Πληροφορίες συσκευής)	Ονομασία και εκχώρηση μόνιμου αριθμού στο προϊόν. Πληκτρολογήστε το όνομα του υπευθύνου που θα λαμβάνει πληροφορίες σχετικά με το προϊόν.
	Language (Γλώσσα)	Καθορισμός της γλώσσας στην οποία θα εμφανίζονται οι πληροφορίες του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP.
	Date & Time (Ημερομηνία και ώρα)	Ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας ή συγχρονισμός με έναν διακομιστή ώρας δικτύου.
	Χρονοδιάγραμμα αναστολής	Ρύθμιση ή επεξεργασία της ώρας έναρξης και της ώρας τερματισμού κατάστασης αναμονής του προϊόντος, όταν πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση ετοιμότητας.

Καρτέλα ή ενότητα	Επιλογές	Περιγραφή
	Restrict Color (Περιορισμός χρώματος)	Επιτρέπει ή περιορίζει την έγχρωμη εκτύπωση. Μπορείτε να καθορίσετε δικαιώματα για μεμονωμένους χρήστες ή για εργασίες που στέλνονται από συγκεκριμένα προγράμματα λογισμικού.
<p>Καρτέλα Networking (Δίκτυο)</p> <p>Σας παρέχει τη δυνατότητα να αλλάξετε τις ρυθμίσεις δικτύου από τον υπολογιστή σας</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η καρτέλα Networking (Δίκτυο) μπορεί να προστατευτεί με έναν κωδικό πρόσβασης.</p>		<p>Οι διαχειριστές δικτύου μπορούν να χρησιμοποιούν αυτήν την καρτέλα για να ελέγχουν τις ρυθμίσεις του προϊόντος που σχετίζονται με το δίκτυο, όταν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο βασισμένο σε IP. Αυτή η καρτέλα δεν εμφανίζεται αν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο σε έναν υπολογιστή ή αν το προϊόν συνδέεται σε δίκτυο χωρίς τη χρήση διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.</p> <p>Για το Mac OS X, μπορείτε να αλλάξετε το όνομα Bonjour που εμφανίζεται για τα προϊόντα στο δίκτυο.</p>
<p>Other Links (Άλλες συνδέσεις)</p> <p>Περιλαμβάνει συνδέσεις που σας συνδέουν στο Διαδίκτυο</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε από αυτές τις συνδέσεις, πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Διαδίκτυο. Αν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου (dial-up) και δεν συνδεθήκατε όταν ανοίξατε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP, πρέπει πρώτα να συνδεθείτε για να μπορέσετε να επισκεφτείτε αυτές τις τοποθεσίες Web. Για να συνδεθείτε, ενδέχεται να απαιτηθεί να κλείσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP και να τον ανοίξετε πάλι.</p>	HP Instant Support (Άμεση Υποστήριξη της HP)	Συνδέεται με την τοποθεσία Web της HP, για να σας βοηθήσει να βρείτε λύσεις σε προβλήματα του προϊόντος.
	Shop for Supplies (Αγορά αναλωσίμων)	Συνδέεται με την τοποθεσία Web HP SureSupply, όπου μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές αγοράς γνήσιων αναλωσίμων HP, όπως κασέτες εκτύπωσης και χαρτί.
	Product Support (Υποστήριξη προϊόντος)	Συνδέεται με την τοποθεσία υποστήριξης του προϊόντος.
	Show Me How (Επίδειξη χειρισμού)	Συνδέεται σε πληροφορίες που επιδεικνύουν συγκεκριμένες εργασίες του προϊόντος, όπως η αποκατάσταση εμπλοκών και η εκτύπωση σε διάφορους τύπους χαρτιού.

Χρήση του λογισμικού HP Web Jetadmin

Το HP Web Jetadmin είναι μια λύση λογισμικού με βάση το Web για την απομακρυσμένη εγκατάσταση, την παρακολούθηση και την αντιμετώπιση προβλημάτων περιφερειακών συνδεδεμένων σε δίκτυο. Γίνεται προληπτική διαχείριση, επιτρέποντας στους διαχειριστές δικτύου τη δυνατότητα να επιλύουν προβλήματα προτού επηρεαστούν οι χρήστες. Κάντε λήψη αυτού του δωρεάν λογισμικού βελτιωμένης διαχείρισης από τη διεύθυνση www.hp.com/go/webjetadmin.

Μπορείτε να εγκαταστήσετε πρόσθετα συσκευής στο HP Web Jetadmin, για να παρέχετε υποστήριξη σε συγκεκριμένες δυνατότητες του προϊόντος. Το λογισμικό HP Web Jetadmin μπορεί να σας ειδοποιεί αυτόματα όταν είναι διαθέσιμα νέα πρόσθετα. Ακολουθήστε τις οδηγίες στη σελίδα **Product Update** (Ενημέρωση προϊόντος), για να συνδεθείτε αυτόματα στην τοποθεσία Web της HP και να εγκαταστήσετε τα τελευταία πρόσθετα συσκευής για το προϊόν σας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα προγράμματα περιήγησης πρέπει να επιτρέπουν Java™. Δεν υποστηρίζεται περιήγηση από υπολογιστές Apple.

Δυνατότητες ασφαλείας του προϊόντος

Δηλώσεις ασφαλείας

Το προϊόν υποστηρίζει πρότυπα ασφαλείας και συνιστώμενα πρωτόκολλα που σας βοηθούν σχετικά με την ασφάλεια του προϊόντος, την προστασία σημαντικών πληροφοριών στο δίκτυό σας και την απλούστευση του τρόπου με τον οποίο παρακολουθείτε και συντηρείτε το προϊόν.

Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τις λύσεις ασφαλούς απεικόνισης και εκτύπωσης της HP, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/secureprinting. Η τοποθεσία παρέχει συνδέσεις σε άρθρα και έγγραφα με συνήθεις ερωτήσεις σχετικά με τις δυνατότητες ασφαλείας.

Ασφάλεια IP

Η ασφάλεια IP (IPsec) είναι ένα σύνολο πρωτοκόλλων που ελέγχουν την κίνηση δικτύου που βασίζεται σε IP, προς και από το προϊόν. Το IPsec παρέχει έλεγχο ταυτότητας μεταξύ κεντρικών υπολογιστών, ακεραιότητα δεδομένων και κρυπτογράφηση επικοινωνίας δικτύου.

Για προϊόντα που συνδέονται στο δίκτυο και διαθέτουν διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect, μπορείτε να ρυθμίσετε το IPsec χρησιμοποιώντας την καρτέλα **Networking** (Δικτύωση) στον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP.

Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP

Εκχωρήστε έναν κωδικό πρόσβασης για τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, έτσι ώστε οι μη εξουσιοδοτημένοι χρήστες να μην μπορούν να αλλάξουν τις ρυθμίσεις του προϊόντος.

1. Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP εισάγοντας τη διεύθυνση IP του προϊόντος στη γραμμή διεύθυνσης ενός προγράμματος περιήγησης Web.
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Settings (Ρυθμίσεις)**.
3. Στην αριστερή πλευρά του παραθύρου, κάντε κλικ στο μενού **Security (Ασφάλεια)**.
4. Στην περιοχή **Ρυθμίσεις ασφαλείας συσκευής**, κάντε κλικ στο κουμπί **Διαμόρφωση . . .**
5. Στην περιοχή **Device Password (Κωδικός πρόσβασης συσκευής)**, πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο **New Password (Νέος κωδικός πρόσβασης)** και επαναλάβετε την πληκτρολόγηση στο πλαίσιο **Verify password (Επαλήθευση κωδικού πρόσβασης)**.
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Apply (Εφαρμογή)**. Σημειώστε τον κωδικό και φυλάξτε τον σε ένα ασφαλές μέρος.

Σκληροί δίσκοι HP Encrypted High Performance

Το προϊόν αυτό υποστηρίζει έναν προαιρετικό κρυπτογραφημένο σκληρό δίσκο, τον οποίο μπορείτε να τοποθετήσετε στην υποδοχή εξαρτήματος EIO. Αυτός ο σκληρός δίσκος παρέχει κρυπτογράφηση που βασίζεται στο υλικό, έτσι ώστε να μπορείτε να αποθηκεύετε με ασφάλεια ευαίσθητα δεδομένα εκτύπωσης, αντιγραφής και σάρωσης χωρίς να επηρεάζεται η απόδοση του προϊόντος. Ο σκληρός δίσκος χρησιμοποιεί το τελευταίο Πρότυπο προηγμένης κρυπτογράφησης (AES) και διαθέτει ευέλικτες δυνατότητες εξοικονόμησης χρόνου και πλήρη λειτουργικότητα.

Χρησιμοποιήστε το μενού **Ασφάλεια** στον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP για τη διαμόρφωση του δίσκου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον κρυπτογραφημένο σκληρό δίσκο, ανατρέξτε στον *Οδηγό εγκατάστασης του κρυπτογραφημένου σκληρού δίσκου HP υψηλής απόδοσης*.

1. Μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/support.
2. Πληκτρολογήστε **Secure Hard Disk** (κρυπτογραφημένος σκληρός δίσκος) στο πλαίσιο αναζήτησης και κάντε κλικ στο κουμπί >>.
3. Κάντε κλικ στο σύνδεσμο **Σκληρός δίσκος υψηλής απόδοσης HP Secure**.
4. Κάντε κλικ στο σύνδεσμο **Εγχειρίδια**.

Για πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αυτού του εξαρτήματος, ανατρέξτε στη σελίδα [Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261](#).

Ασφάλεια αποθηκευμένων εργασιών

Μπορείτε να προστατεύσετε τις εργασίες που είναι αποθηκευμένες στο προϊόν, εκχωρώντας τους ένα PIN. Οποιοσδήποτε προσπαθήσει να εκτυπώσει αυτές τις προστατευμένες εργασίες, θα πρέπει πρώτα να εισάγει το PIN στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Χρήση των δυνατοτήτων αποθήκευσης εργασιών με τα Windows στη σελίδα 138](#).

Κλείδωμα των μενού πίνακα ελέγχου

Με τη χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP μπορείτε να κλειδώσετε διάφορα μενού στον πίνακα ελέγχου.

1. Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP εισάγοντας τη διεύθυνση IP του προϊόντος στη γραμμή διεύθυνσης ενός προγράμματος περιήγησης Web.
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Settings (Ρυθμίσεις)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στη σύνδεση **Security (Ασφάλεια)**.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρυθμίσεις ασφάλειας συσκευής**.
4. Στην περιοχή **Κλείδωμα πρόσβασης πίνακα ελέγχου**, επιλέξτε το επίπεδο ασφαλείας που θέλετε.

Ελάχιστο κλείδωμα μενού

- Το μενού **SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **I/O (ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **RESETS (Επαναφορές)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ** είναι κλειδωμένο.

Ενδιάμεσο κλείδωμα μενού

- Το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** είναι κλειδωμένο (όλα τα υπομενού).
- Το μενού **DIAGNOSTICS (Διαγνωστικός έλεγχος)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ** είναι κλειδωμένο.

Μεσαίο κλείδωμα μενού

- Το μενού **PAPER HANDLING (Διαχείριση χαρτιού)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** είναι κλειδωμένο (όλα τα υπομενού).
- Το μενού **DIAGNOSTICS (Διαγνωστικός έλεγχος)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ** είναι κλειδωμένο.

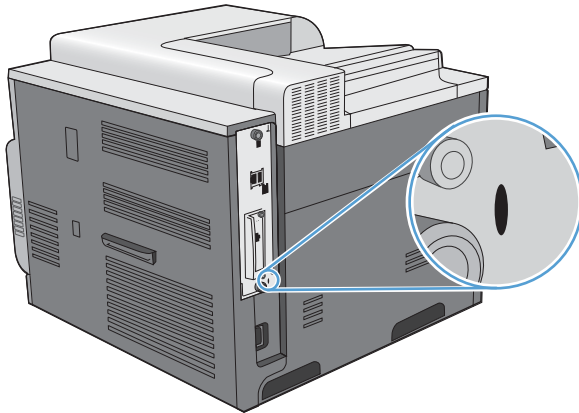
Μέγιστο κλείδωμα μενού

- Το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **PAPER HANDLING (Διαχείριση χαρτιού)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** είναι κλειδωμένο (όλα τα υπομενού).
- Το μενού **DIAGNOSTICS (Διαγνωστικός έλεγχος)** είναι κλειδωμένο.
- Το μενού **ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ** είναι κλειδωμένο.

5. Κάντε κλικ στο κουμπί **Apply (Εφαρμογή)**.

Κλείδωμα του μορφοποιητή

Η περιοχή του μορφοποιητή, στο πίσω μέρος του προϊόντος, διαθέτει μια υποδοχή την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τη σύνδεση ενός καλωδίου ασφαλείας. Το κλείδωμα του μορφοποιητή αποτρέπει την αφαίρεση των πολύτιμων εξαρτημάτων του.




Ρυθμίσεις οικονομίας

Βελτιστοποίηση ταχύτητας ή χρήσης ενέργειας

Η δυνατότητα βέλτιστης ταχύτητας ή χρήσης ενέργειας ελέγχει τη συμπεριφορά ψύξης του σταθεροποιητή γραφίτη. Υπάρχουν διαθέσιμες οι παρακάτω ρυθμίσεις:


FASTER FIRST PAGE (ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΡΩΤΗΣ ΣΕΛΙΔΑΣ)	Ο σταθεροποιητής γραφίτη παραμένει σε λειτουργία και γίνεται ταχύτερα η επεξεργασία της πρώτης σελίδας κάθε νέας εργασίας που στέλνεται στο προϊόν.
SAVE ENERGY (ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ)	Η ισχύς του σταθεροποιητή γραφίτη μειώνεται όταν είναι αδρανής.
ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	Η ισχύς του σταθεροποιητή γραφίτη μειώνεται όταν είναι αδρανής. Η ισχύς του σταθεροποιητή γραφίτη μειώνεται ακόμη περισσότερο σε σχέση με τη ρύθμιση SAVE ENERGY (ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ) .
ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	Ο σταθεροποιητής γραφίτη τίθεται εκτός λειτουργίας και σταδιακά αποκτά θερμοκρασία δωματίου. Με τη ρύθμιση ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ χρειάζεται ο περισσότερος χρόνος για την εκτύπωση της πρώτης σελίδας.

Ολοκληρώστε τα παρακάτω βήματα για τη βελτιστοποίηση του προϊόντος για ταχύτητα ή για χρήση ενέργειας:



1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να το επιλέξετε.
 - α. **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)**
 - β. **SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος)**
 - γ. **OPTIMUM SPEED/ENERGY USAGE (ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ/ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ)**
3. Κάντε την κατάλληλη επιλογή.

Λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας



Η ρυθμιζόμενη δυνατότητα κατάστασης αναμονής μειώνει την κατανάλωση ενέργειας όταν το προϊόν παραμείνει ανενεργό για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μπορείτε να ορίσετε το χρονικό διάστημα προτού το προϊόν εισέλθει σε κατάσταση αναμονής.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η κατάσταση αναμονής δεν επηρεάζει το χρόνο προθέρμανσης του προϊόντος.

Απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση της κατάστασης αναμονής


1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .
2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να το επιλέξετε.
 - α. **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)**
 - β. **RESETS (Επαναφορές)**
 - γ. **SLEEP MODE (Τρόπος λειτουργίας αναμονής)**
3. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε τη ρύθμιση **ON (Ενεργοποίηση)** ή **OFF (Απενεργοποίηση)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .

Ορισμός της αναβολής κατάστασης αναμονής

1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .
2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να το επιλέξετε.
 - α. **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)**
 - β. **SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος)**
 - γ. **SLEEP DELAY (ΑΝΑΒΟΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΑΜΟΝΗΣ)**
3. Πατήστε το επάνω ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε το κατάλληλο χρονικό διάστημα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .


Ωρα αφύπνισης

Η δυνατότητα ώρας αφύπνισης σας επιτρέπει να δώσετε εντολή στο προϊόν να αφυπνίζεται μια συγκεκριμένη ώρα σε επιλεγμένες ημέρες, έτσι ώστε να μην χρειάζεται να περιμένετε να γίνει προθέρμανση και βαθμονόμηση. Θα πρέπει να έχετε ενεργοποιήσει τη ρύθμιση **SLEEP MODE (Τρόπος λειτουργίας αναμονής)** για να ορίσετε την ώρα αφύπνισης.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Προτού ορίσετε την ώρα αφύπνισης, βεβαιωθείτε ότι το ρολόι πραγματικού χρόνου έχει ρυθμιστεί στη σωστή ημερομηνία και ώρα.


Ρύθμιση του ρολογιού πραγματικού χρόνου

Χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα ρολογιού πραγματικού χρόνου για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα. Οι πληροφορίες ημερομηνίας και ώρας επισυνάπτονται στις αποθηκευμένες εργασίες εκτύπωσης, έτσι ώστε να μπορείτε να αναγνωρίσετε τις πιο πρόσφατες εκδόσεις.

Πρόσβαση στο μενού DATE/TIME (Ημερομηνία/ώρα)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το κουμπί Αρχική οθόνη . 2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK για να το επιλέξετε. <ol style="list-style-type: none"> α. CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής) β. SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος) γ. DATE/TIME (Ημερομηνία/ώρα)
Ρύθμιση της ημερομηνίας	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στο μενού DATE/TIME (Ημερομηνία/ώρα), επισημάνετε και επιλέξτε το μενού DATE (Ημερομηνία). 2. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε το έτος, το μήνα και την ημέρα. Μετά από κάθε επιλογή, πατήστε το κουμπί OK.
Ρύθμιση του τρόπου εμφάνισης της ημερομηνίας	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στο μενού DATE/TIME (Ημερομηνία/ώρα), επισημάνετε και επιλέξτε το μενού DATE FORMAT (Μορφή ημερομηνίας). 2. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε τη μορφή της ημερομηνίας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.
Ρύθμιση της ώρας	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στο μενού DATE/TIME (Ημερομηνία/ώρα), επισημάνετε και επιλέξτε το μενού TIME (Ωρα). 2. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε την ώρα, τα λεπτά και τη ρύθμιση AM/PM. Μετά από κάθε επιλογή, πατήστε το κουμπί OK.
Ρύθμιση του τρόπου εμφάνισης της ώρας	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στο μενού DATE/TIME (Ημερομηνία/ώρα), επισημάνετε και επιλέξτε το μενού TIME FORMAT (Μορφή ώρας). 2. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε τη μορφή της ώρας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.

Ορισμός της χρονικής στιγμής τερματισμού κατάστασης αναμονής

1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Ανοίξτε καθένα από τα ακόλουθα μενού. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να το επισημάνετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#) για να το επιλέξετε.
 - α. **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)**
 - β. **SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος)**
 - γ. **WAKE TIME (Ωρα αφύπνισης)**
3. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε την ημέρα της εβδομάδας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επιλέξετε τη ρύθμιση **CUSTOM (Προσαρμογή)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
5. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε την ώρα, τα λεπτά και τη ρύθμιση AM (π.μ.) ή PM (μ.μ.). Μετά από κάθε επιλογή, πατήστε το κουμπί [OK](#).
6. Πατήστε το κουμπί [OK](#) για είσοδο στο μενού **APPLY TO ALL DAYS (ΝΑ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΗΜΕΡΕΣ)**.
7. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επιλέξετε τη ρύθμιση **YES (ΝΑΙ)** ή **NO (ΟΧΙ)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).

8. Εάν επιλέξετε **NO** (ΟΧΙ), χρησιμοποιήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να καθορίσετε τη ρύθμιση **WAKE TIME (Ωρα αφύπνισης)** για τις υπόλοιπες ημέρες της εβδομάδας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για αποδοχή κάθε επιλογής.
9. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .

Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων

Εκτύπωση όταν μια κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της

Όταν μια κασέτα εκτύπωσης φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, στον πίνακα ελέγχου εμφανίζεται το μήνυμα **ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΣΕ <COLOR> ΔΟΧΕΙΟ**. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε το αναλώσιμο αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο φτάσει σε αυτήν την κατάσταση, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο. Το προϊόν δεν παρέχει άλλα μηνύματα προτροπής μετά από την εμφάνιση αυτού του μηνύματος.

Μπορείτε να διαμορφώσετε το προϊόν ώστε να διακόπτει τη εκτύπωση όταν εμφανίζεται το μήνυμα **ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΣΕ <COLOR> ΔΟΧΕΙΟ**. Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να μπορεί ακόμη να παράγει αποδεκτή ποιότητα εκτύπωσης. Όταν το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση, μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση αντικαθιστώντας το αναλώσιμο ή χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση **ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ** στο μενού **ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ** για να επαναδιαμορφώσετε το προϊόν ώστε να συνεχίζει την εκτύπωση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Μενού Manage supplies \(Διαχείριση αναλωσίμων\) στη σελίδα 18](#).

Η υπολειπόμενη διάρκεια ζωής της κασέτας είναι μόνο μια εκτίμηση και διαφέρει ανάλογα με τους τύπους εγγράφων που εκτυπώνονται και άλλους παράγοντες.

Διαχείριση κασετών εκτύπωσης

Αποθήκευση της κασέτας

Μην αφαιρείτε την κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία της, παρά μόνον αν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε αμέσως.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην την αφήνετε εκτεθειμένη στο φως περισσότερο από λίγα λεπτά.

Πολιτική της HP για κασέτες γραφίτη εκτός HP

Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση κασετών εκτύπωσης άλλων κατασκευαστών, καινούργιων ή ανακατασκευασμένων.

- 📄 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Κάθε ζημιά η οποία προκαλείται από αναλώσιμα που δεν είναι HP δεν καλύπτεται από την εγγύηση HP και τις συμφωνίες παροχής σέρβις.

Για να τοποθετήσετε μια νέα κασέτα εκτύπωσης HP, ανατρέξτε στην ενότητα [Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176](#). Για να ανακυκλώσετε τη μεταχειρισμένη κασέτα, ακολουθήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν τη νέα κασέτα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, ανατρέξτε στην ενότητα [Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης στη σελίδα 282](#).

Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της HP για την απάτη

Όταν εγκαθιστάτε μια κασέτα γραφίτη HP και το μήνυμα του πίνακα ελέγχου αναφέρει ότι η κασέτα αυτή δεν είναι κασέτα γραφίτη της HP, καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης (1-877-219-3183, χωρίς χρέωση στη Βόρεια Αμερική) ή επισκεφθείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση: www.hp.com/go/anticounterfeit. Η HP θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν η κασέτα είναι γνήσια και θα λάβει μέτρα για να λύσει το πρόβλημα.

Η κασέτα γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσια κασέτα γραφίτη της HP, αν:

- Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων υποδεικνύει την τοποθέτηση αναλωσίμου που δεν κατασκευάζεται από την HP.
- Αντιμετωπίζετε πολλά προβλήματα με την κασέτα γραφίτη.
- Η κασέτα δεν έχει τη συνήθη εμφάνιση (για παράδειγμα, η συσκευασία διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

Ανακύκλωση αναλωσίμων

Πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων κασετών αναγράφονται στη συσκευασία της κασέτας εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα [Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης στη σελίδα 282](#).

Ετικέτα μνήμης κασέτας

Οι κασέτες εκτύπωσης HP που χρησιμοποιούνται με αυτό το προϊόν περιέχουν μια ετικέτα μνήμης που βοηθά στη λειτουργία του προϊόντος.

Επιπλέον, αυτή η ετικέτα μνήμης συλλέγει ένα περιορισμένο σύνολο πληροφοριών σχετικά με τη χρήση του προϊόντος, που ενδέχεται να περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Την ημερομηνία της πρώτης τοποθέτησης της κασέτας εκτύπωσης
- Την ημερομηνία της τελευταίας χρήσης της κασέτας εκτύπωσης
- Ο αριθμός των σελίδων που εκτυπώθηκαν με χρήση της κασέτας εκτύπωσης
- Η κάλυψη των σελίδων
- Οι τρόποι λειτουργίας που χρησιμοποιήθηκαν
- Οποιαδήποτε σφάλματα εκτύπωσης ενδέχεται να προέκυψαν
- Το μοντέλο του προϊόντος

Αυτές οι πληροφορίες βοηθούν την HP να σχεδιάσει τα μελλοντικά προϊόντα έτσι ώστε να καλύπτουν τις ανάγκες εκτύπωσης των πελατών της.

Τα δεδομένα που συλλέγονται από την ετικέτα μνήμης της κασέτας εκτύπωσης δεν περιέχουν πληροφορίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αναγνώριση κάποιου πελάτη ή του συγκεκριμένου προϊόντος.

Η HP συλλέγει ένα δείγμα ετικετών μνήμης από τις κασέτες εκτύπωσης που επιστρέφονται μέσω του προγράμματος δωρεάν επιστροφής και ανακύκλωσης της HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Γίνεται ανάγνωση και ανάλυση των ετικετών μνήμης αυτού του δείγματος, για τη βελτίωση των μελλοντικών προϊόντων της HP. Ενδέχεται επίσης να έχουν πρόσβαση σε αυτά τα δεδομένα οι συνεργάτες της HP που βοηθούν στην ανακύκλωση αυτής της κασέτας εκτύπωσης.

Οποιαδήποτε τρίτη εταιρεία έχει στην κατοχή της την κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να έχει πρόσβαση στις ανώνυμες πληροφορίες της ετικέτας μνήμης. Εάν θα προτιμούσατε να μην επιτρέψετε την πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες, μπορείτε να απενεργοποιήσετε την ετικέτα. Ωστόσο, αφού απενεργοποιήσετε την ετικέτα μνήμης, αυτή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε κανένα προϊόν της HP.

Οδηγίες αντικατάστασης

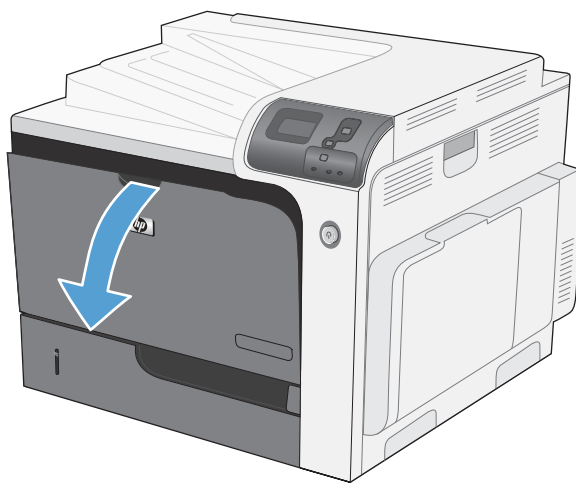
Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης

Το προϊόν χρησιμοποιεί τέσσερα χρώματα και έχει διαφορετική κασέτα γραφίτη για κάθε χρώμα: μαύρο (K), ματζέντα (M), κυανό (C) και κίτρινο (Y).

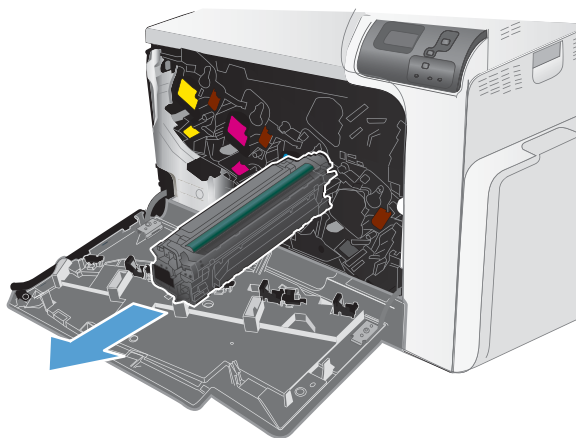
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.

📄 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων κασετών αναγράφονται στη συσκευασία της κασέτας εκτύπωσης.

1. Ανοίξτε την εμπρός θύρα. Βεβαιωθείτε ότι η θύρα είναι εντελώς ανοικτή.



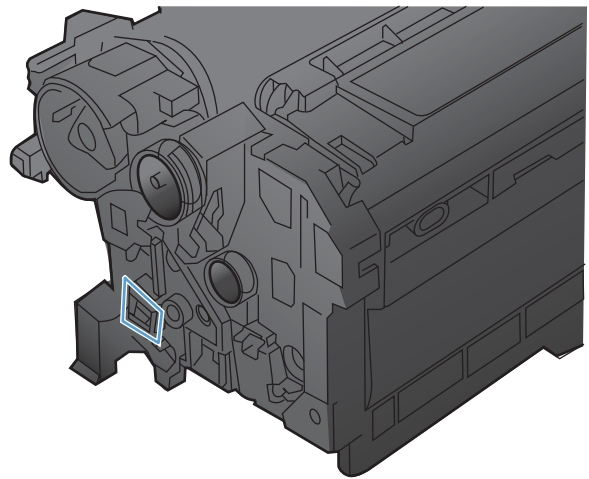
2. Πιάστε τη λαβή της χρησιμοποιημένης κασέτας εκτύπωσης και τραβήξτε την προς τα έξω για να την αφαιρέσετε.



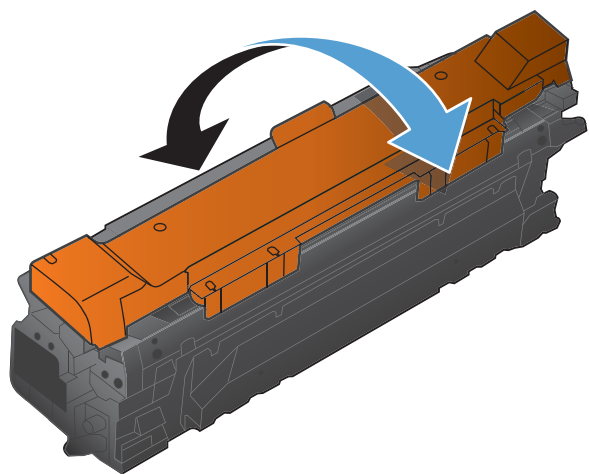
3. Φυλάξτε τη χρησιμοποιημένη κασέτα εκτύπωσης σε μια προστατευτική σακούλα. Πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων κασετών αναγράφονται στη συσκευασία της κασέτας εκτύπωσης.

4. Αφαιρέστε τη νέα κασέτα εκτύπωσης από την προστατευτική σακούλα της.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στην ετικέτα μνήμης της κασέτας εκτύπωσης.



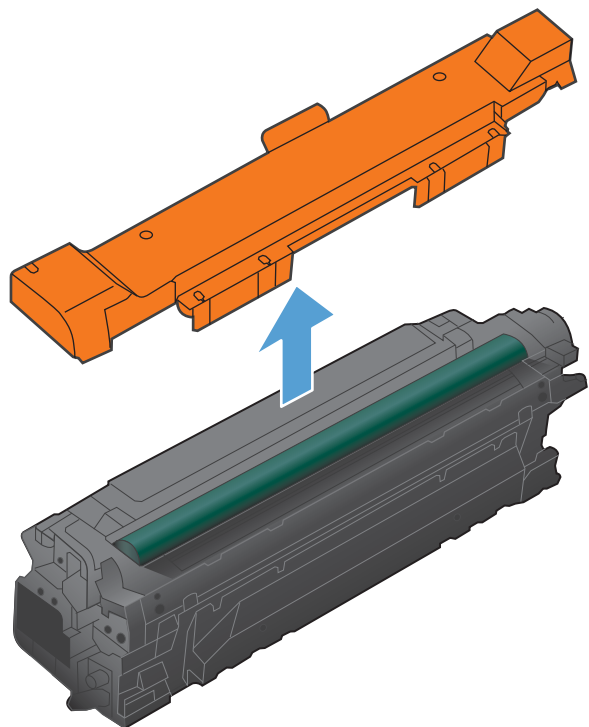
5. Πιάστε την κασέτα γραφίτη από τις δύο πλευρές της και ανακινήστε την ελαφρά για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα ο γραφίτης μέσα στην κασέτα.



6. Αφαιρέστε το πορτοκαλί προστατευτικό κάλυμμα από την κασέτα εκτύπωσης.

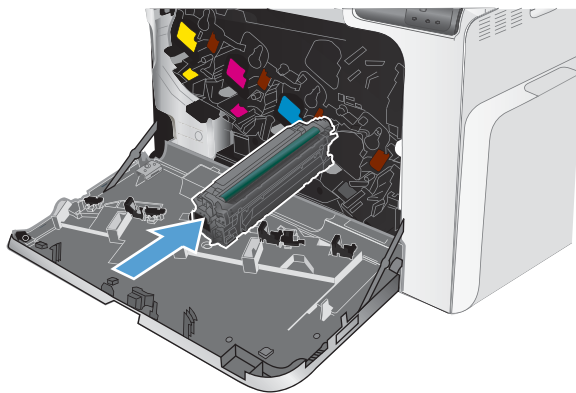
ΠΡΟΣΟΧΗ Αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση σε φως.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην αγγίζετε τον πράσινο κύλινδρο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην κασέτα.

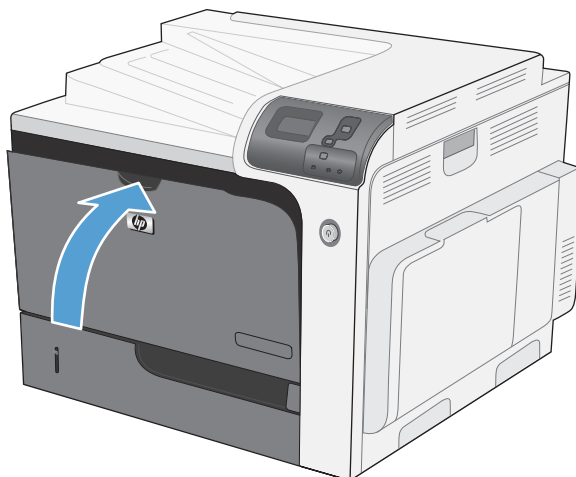


7. Ευθυγραμμίστε την κασέτα εκτύπωσης στην υποδοχή της και ωθήστε τη μέσα, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Οι κασέτες εκτύπωσης τοποθετούνται ελαφρά υπό γωνία.




8. Κλείστε την μπροστινή θύρα.

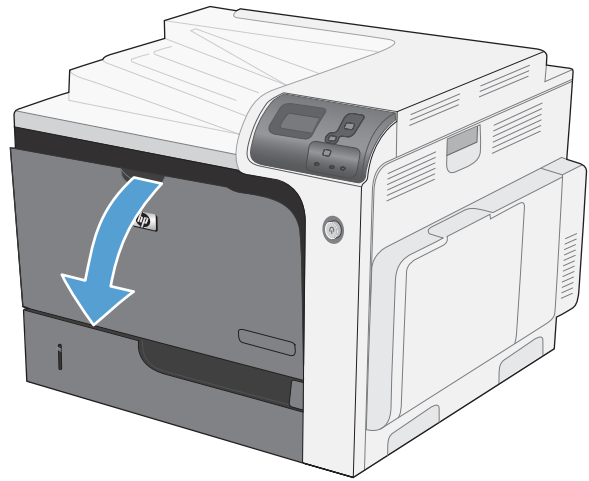


Αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη

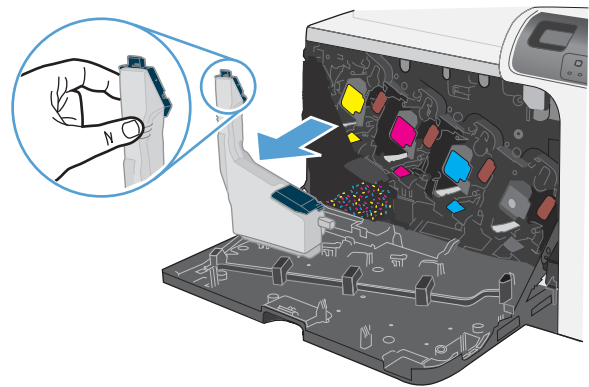
Αντικαταστήστε τη μονάδα συλλογής γραφίτη όταν εμφανιστεί αντίστοιχη προτροπή στον πίνακα ελέγχου.

-
-  **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η μονάδα συλλογής γραφίτη έχει σχεδιαστεί για μία χρήση. Μην επιχειρήσετε να αδειάσετε και να επαναχρησιμοποιήσετε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να χυθεί γραφίτης στο εσωτερικό του προϊόντος, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει μειωμένη ποιότητα εκτύπωσης. Μετά τη χρήση της, επιστρέψτε τη μονάδα συλλογής γραφίτη στο πρόγραμμα HP Planet Partners για ανακύκλωση.
-

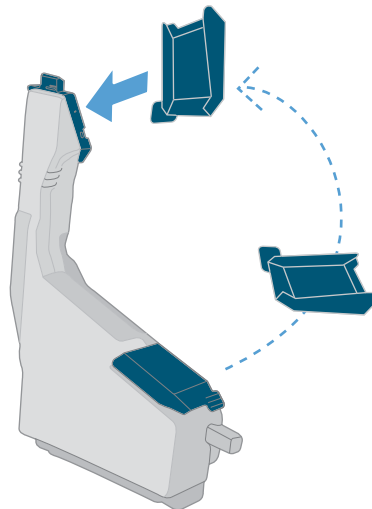
1. Ανοίξτε την εμπρός θύρα. Βεβαιωθείτε ότι η θύρα είναι εντελώς ανοικτή.



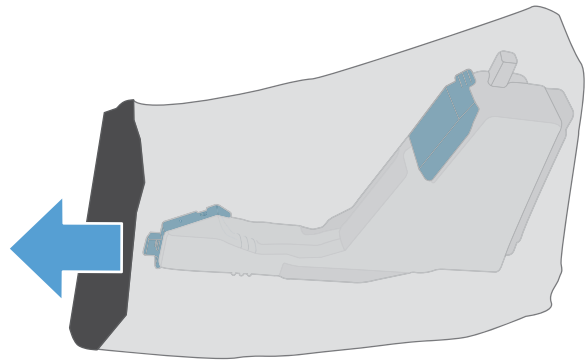
2. Πιάστε το επάνω μέρος της μονάδας συλλογής γραφίτη και αφαιρέστε την από το προϊόν.



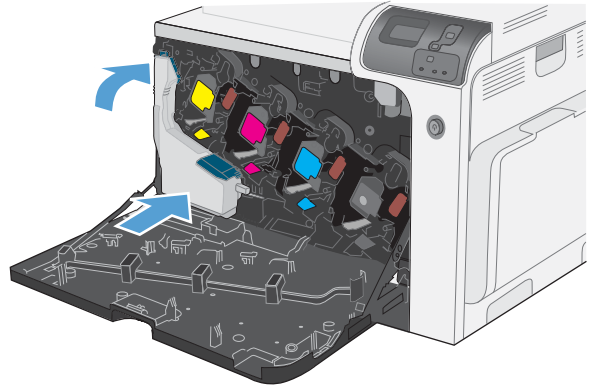
3. Τοποθετήστε το προσαρτημένο καπάκι επάνω από το άνοιγμα στο επάνω μέρος της μονάδας.



4. Αφαιρέστε τη νέα μονάδα συλλογής γραφίτη από τη συσκευασία της.



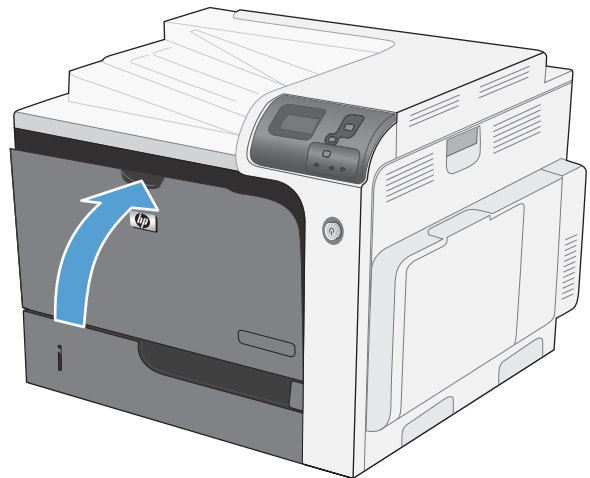
5. Εισαγάγετε πρώτα στο προϊόν το κάτω μέρος της νέας μονάδας και, στη συνέχεια, πιέστε το επάνω μέρος της μονάδας έως ότου ασφαλίσει στη θέση του.



6. Κλείστε την εμπρός θύρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν η μονάδα συλλογής γραφίτη δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, η εμπρός θύρα δεν κλείνει εντελώς.

Για ανακύκλωση της μονάδας συλλογής γραφίτη, ακολουθήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν τη νέα μονάδα συλλογής γραφίτη.

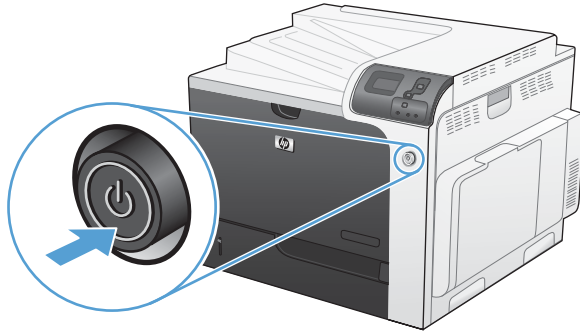


Εγκατάσταση DIMM μνήμης


Μπορείτε να εγκαταστήσετε επιπλέον μνήμη για το προϊόν, προσθέτοντας ένα διπλό εν σειρά στοιχείο μνήμης (DIMM).

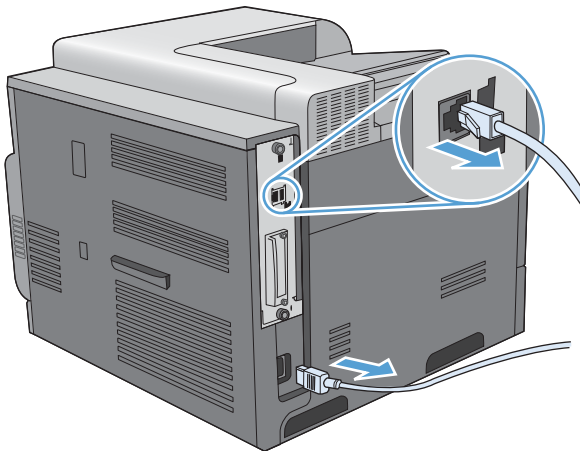
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Ο στατικός ηλεκτρισμός μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Κατά τον χειρισμό ηλεκτρικών εξαρτημάτων, να φοράτε ένα αντιστατικό βραχιόλι ή να αγγίζετε συχνά την επιφάνεια της αντιστατικής συσκευασίας και, στη συνέχεια, να αγγίζετε μια γυμνή μεταλλική επιφάνεια στο προϊόν.

1. Σβήστε το προϊόν.

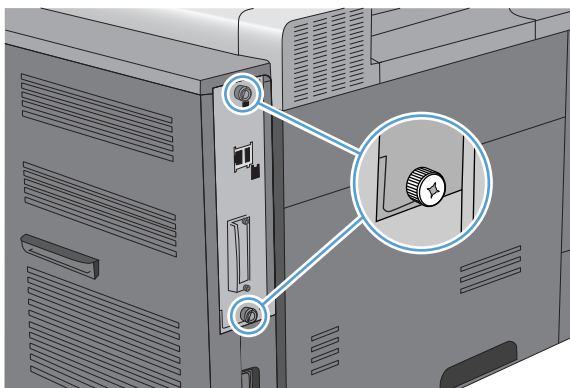


2. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης.

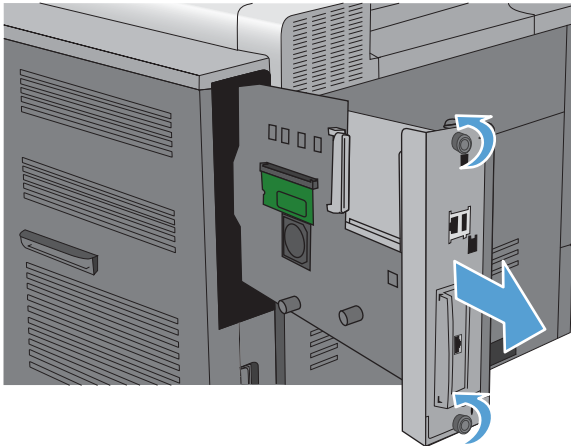
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτή η εικόνα μπορεί να μην εμφανίζει όλα τα καλώδια.



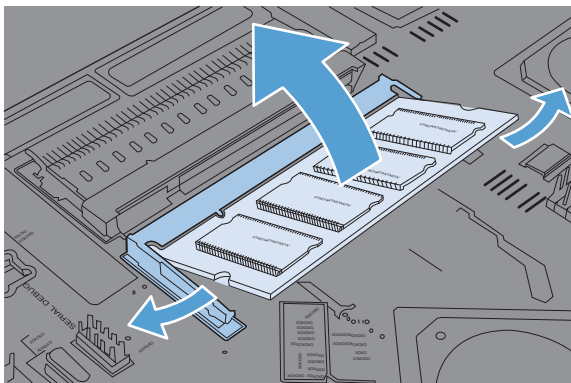
3. Εντοπίστε τις χειρόβιδες στην πλακέτα μορφοποιητή, στο πίσω μέρος του προϊόντος.



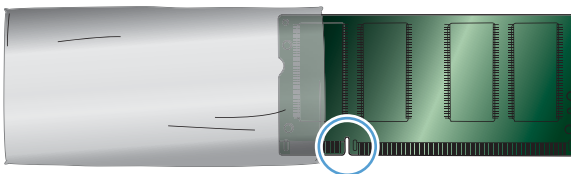
4. Ξεβιδώστε τις χειρόβιδες και, στη συνέχεια, τραβήξτε την πλακέτα μορφοποιητή από το προϊόν. Τοποθετήστε την πλακέτα μορφοποιητή σε μια καθαρή, επίπεδη και γειωμένη επιφάνεια.



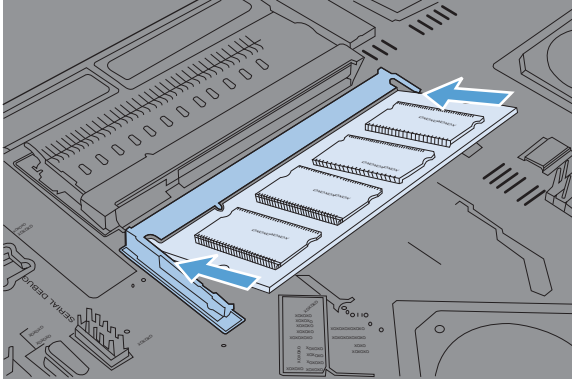
5. Για να αντικαταστήσετε ένα ήδη εγκατεστημένο DIMM ανοίξτε τις γλωττίδες στις δύο πλευρές της υποδοχής DIMM, ανασηκώστε το DIMM σε γωνία και τραβήξτε το.



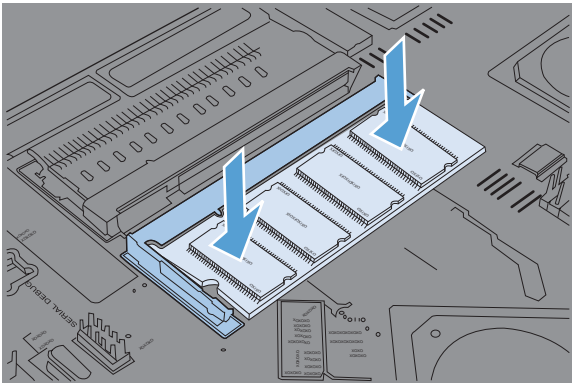
6. Βγάλτε το νέο DIMM από την αντιστατική συσκευασία. Βρείτε την εγκοπή ευθυγράμμισης στο κάτω άκρο του DIMM.



7. Κρατήστε το DIMM από τις άκρες, ευθυγραμμίστε τις εγκοπές του DIMM με αυτές της υποδοχής DIMM υπό γωνία και πατήστε καλά το DIMM στην υποδοχή μέχρι να εφαρμόσει σωστά. Όταν το DIMM εγκατασταθεί σωστά, οι μεταλλικές επαφές δεν είναι ορατές.




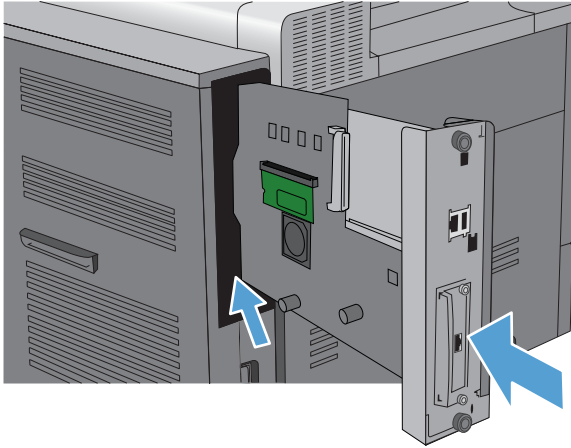
8. Πιέστε το DIMM προς τα κάτω καλά, μέχρι να το πιάσουν και τα δύο μάνδαλα.



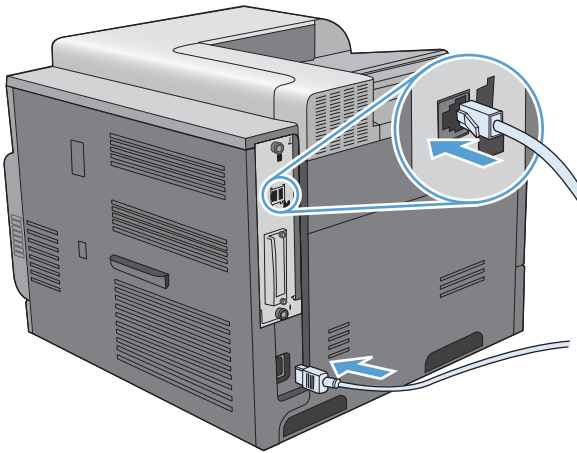
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν συναντήσετε δυσκολία στην εισαγωγή του DIMM, βεβαιωθείτε ότι η εγκοπή στο κάτω μέρος του DIMM είναι ευθυγραμμισμένη με εκείνη της υποδοχής. Αν η εισαγωγή του DIMM εξακολουθεί να είναι αδύνατη, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον σωστό τύπο DIMM.

9. Ευθυγραμμίστε την πλακέτα μορφοποιητή με τα αυλάκια στο κάτω μέρος της υποδοχής και, στη συνέχεια, σπρώξτε την πλακέτα και πάλι μέσα στο προϊόν.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στην πλακέτα μορφοποιητή, βεβαιωθείτε ότι η πλακέτα μορφοποιητή είναι ευθυγραμμισμένη με τα αυλάκια στο επάνω και στο κάτω μέρος της υποδοχής.



10. Επανασυνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης και ανάψτε το προϊόν.



Ενεργοποίηση της μνήμης

Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 και Windows Vista

1. Κάντε κλικ στο κουμπί **Start** (Έναρξη).
2. Κάντε κλικ στο **Ρυθμίσεις**.
3. Κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ - χρησιμοποιώντας την προεπιλεγμένη προβολή του μενού Έναρξη) ή κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές - χρησιμοποιώντας την κλασική προβολή του μενού Έναρξη).
4. Κάντε δεξιό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Ιδιότητες**.
5. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).
6. Αναπτύξτε την περιοχή **Installable Options** (Δυνατότητες επιλογών για εγκατάσταση).
7. Πλάι στο **Automatic Configuration** (Αυτόματη διαμόρφωση), επιλέξτε **Update Now** (Ενημέρωση τώρα).
8. Κάντε κλικ στο **OK**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν η μνήμη δεν ενημερωθεί σωστά μετά τη χρήση της επιλογής **Update Now** (Ενημέρωση τώρα), μπορείτε να επιλέξετε μη αυτόματα τη συνολική ποσότητα μνήμης που είναι εγκατεστημένη στο προϊόν από την περιοχή **Installable Options** (Δυνατότητες επιλογών για εγκατάσταση).

Η επιλογή **Update Now** (Ενημέρωση τώρα) αντικαθιστά τις υπάρχουσες ρυθμίσεις διαμόρφωσης του προϊόντος.


Windows 7

1. Κάντε κλικ στο κουμπί **Start** (Έναρξη).
2. Επιλέξτε **Συσκευές και εκτυπωτές**.
3. Κάντε δεξιό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Ιδιότητες εκτυπωτή**.
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).
5. Αναπτύξτε την περιοχή **Installable Options** (Δυνατότητες επιλογών για εγκατάσταση).
6. Πλάι στο **Automatic Configuration** (Αυτόματη διαμόρφωση), επιλέξτε **Update Now** (Ενημέρωση τώρα).
7. Κάντε κλικ στο **OK**.


ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν η μνήμη δεν ενημερωθεί σωστά μετά τη χρήση της επιλογής **Update Now** (Ενημέρωση τώρα), μπορείτε να επιλέξετε μη αυτόματα τη συνολική ποσότητα μνήμης που είναι εγκατεστημένη στο προϊόν από την περιοχή **Installable Options** (Δυνατότητες επιλογών για εγκατάσταση).

Η επιλογή **Update Now** (Ενημέρωση τώρα) αντικαθιστά τις υπάρχουσες ρυθμίσεις διαμόρφωσης του προϊόντος.

Mac OS X 10.4

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
2. Επιλέξτε το προϊόν από την αριστερή πλευρά του παραθύρου.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Printer Setup (Ρύθμιση εκτυπωτή)**.
4. Κάντε κλικ στο μενού **Installable Options (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν)**.


Mac OS X 10.5 και 10.6

1. Από το μενού Apple , κάντε κλικ στο μενού **System Preferences (Προτιμήσεις συστήματος)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)**.
 2. Επιλέξτε το προϊόν από την αριστερή πλευρά του παραθύρου.
 3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Options & Supplies (Επιλογές και αναλώσιμα)**.
 4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Driver (Πρόγραμμα οδήγησης)**.
 5. Διαμορφώστε τις εγκατεστημένες επιλογές.
-

Έλεγχος εγκατάστασης της DIMM

Μετά την εγκατάσταση της DIMM, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση ήταν επιτυχής.

1. Ανάψτε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας παραμένει αναμμένη αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία εκκίνησης του προϊόντος. Αν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα σφάλματος, τότε κάποιο στοιχείο μνήμης DIMM ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα [Μηνύματα πίνακα ελέγχου στη σελίδα 198](#).
2. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης (ανατρέξτε στην ενότητα [Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 158](#)).
3. Ελέγξτε την ενότητα της σελίδας διαμόρφωσης που αναφέρεται στη μνήμη και συγκρίνετέ την με τη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώθηκε πριν από την εγκατάσταση της μνήμης. Εάν δεν έχει αυξηθεί η ποσότητα της μνήμης, η DIMM ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί σωστά ή η DIMM ενδέχεται να είναι ελαττωματική. Επαναλάβετε τη διαδικασία εγκατάστασης. Αν είναι απαραίτητο, εγκαταστήστε μια διαφορετική DIMM.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν έχετε εγκαταστήσει κάποια γλώσσα (προσωπικότητα) προϊόντος, ελέγξτε την ενότητα "Installed Personalities and Options" (Εγκατεστημένες Προσωπικότητες και Επιλογές) της σελίδας διαμόρφωσης. Σε αυτήν την περιοχή θα πρέπει να εμφανίζεται η νέα γλώσσα του προϊόντος.

Χρήση μνήμης

Τα βοηθητικά προγράμματα ή οι εργασίες που φορτώνετε στο προϊόν μερικές φορές περιλαμβάνουν πόρους (για παράδειγμα γραμματοσειρές, μακροεντολές ή μοτίβα). Οι πόροι που έχουν επισημανθεί εσωτερικά ως μόνιμοι παραμένουν στη μνήμη του προϊόντος έως ότου το σβήσετε.


Χρησιμοποιήστε τις παρακάτω οδηγίες εάν χρησιμοποιείτε το χαρακτηριστικό της γλώσσας (PDL) για επισήμανση των μόνιμων πόρων. Για τεχνικές λεπτομέρειες, ανατρέξτε σε μια κατάλληλη πηγή αναφοράς PDL για PCL ή PS.

- Να επισημαίνετε πόρους ως μόνιμους μόνον όταν είναι απολύτως απαραίτητο να παραμείνουν στη μνήμη για όσο χρόνο το προϊόν είναι αναμμένο.
- Φροντίστε να στέλνετε μόνιμους πόρους στον προϊόν μόνο κατά την έναρξη κάποιας εργασίας εκτύπωσης και όχι ενόσω το προϊόν εκτυπώνει.

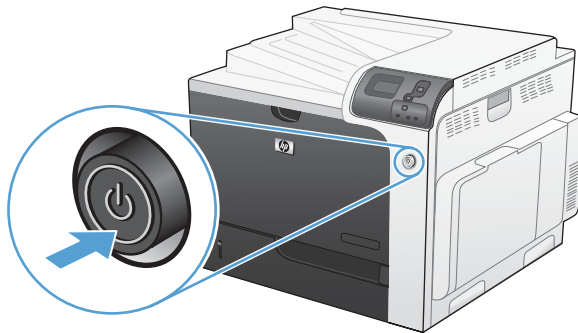
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η υπερβολική χρήση μόνιμων πόρων ή η φόρτωσή τους ενόσω το προϊόν εκτυπώνει ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση του προϊόντος ή την ικανότητά του να εκτυπώνει περίπλοκες σελίδες.

Τοποθέτηση εξωτερικών καρτών εισόδου/εξόδου (I/O)

Το προϊόν αυτό διαθέτει μια υποδοχή εξωτερικής εισόδου/εξόδου (EIO). Μπορείτε να εγκαταστήσετε μια πρόσθετη κάρτα διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect ή έναν εξωτερικό σκληρό δίσκο EIO στη διαθέσιμη υποδοχή EIO.

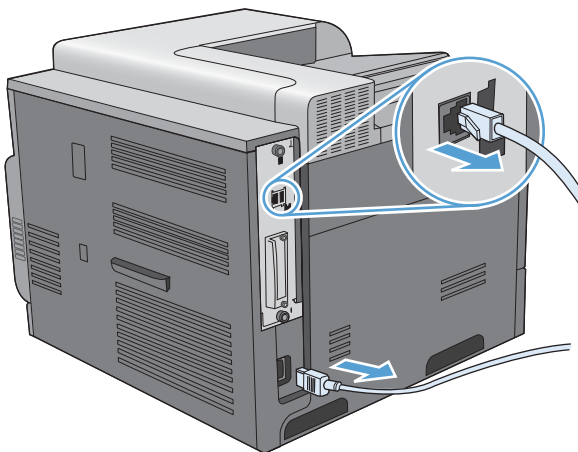
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτό το παράδειγμα περιγράφει την τοποθέτηση μιας κάρτας διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.

1. Σβήστε το προϊόν.

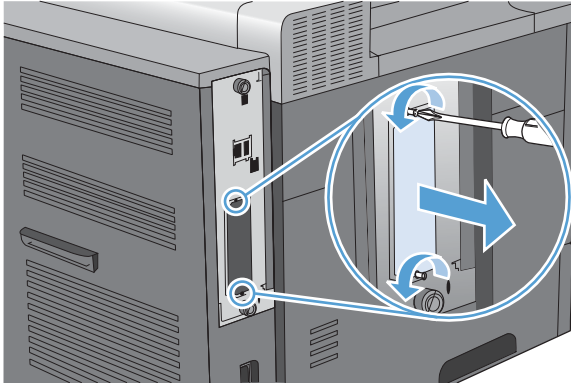


2. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας και διασύνδεσης.

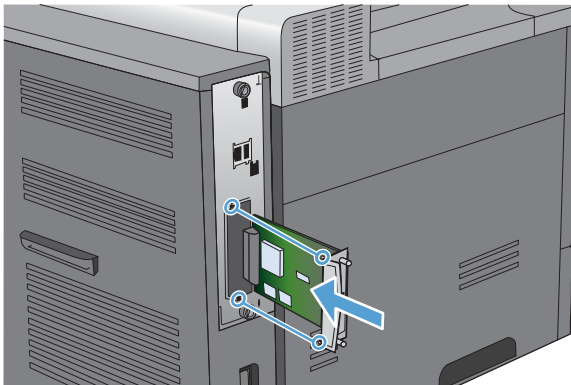
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτή η εικόνα μπορεί να μην εμφανίζει όλα τα καλώδια.



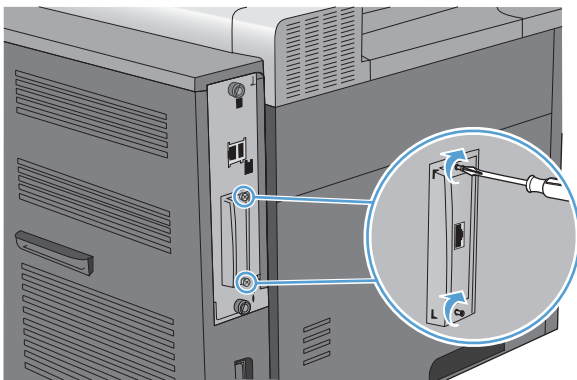
- Ξεσφίξτε και αφαιρέστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το κάλυμμα της υποδοχής EIO και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το κάλυμμα. Οι βίδες και το κάλυμμα δεν θα σας χρειαστούν ξανά. Μπορείτε να τα πετάξετε.



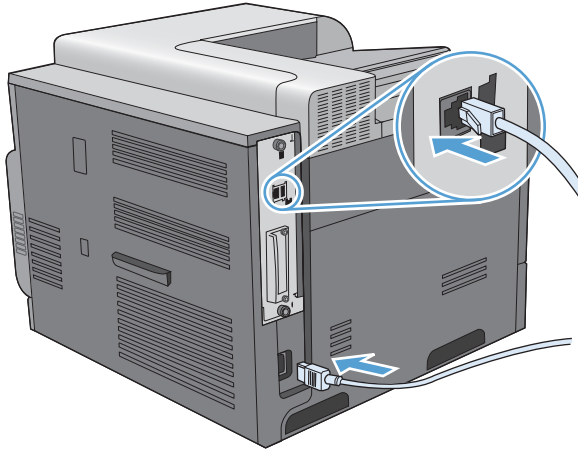
- Εισάγετε την κάρτα διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect στην υποδοχή EIO.



- Τοποθετήστε και σφίξτε τις βίδες συγκράτησης που συνοδεύουν την κάρτα διακομιστή εκτύπωσης.



6. Επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τα υπόλοιπα καλώδια διασύνδεσης και ανάψτε το προϊόν.



7. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Θα πρέπει να εκτυπωθεί και μια σελίδα διαμόρφωσης HP Jetdirect που περιέχει πληροφορίες για τη διαμόρφωση και την κατάσταση του δικτύου.

Εάν δεν εκτυπωθεί, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, απεγκαταστήστε και επανεγκαταστήστε την κάρτα διακομιστή εκτυπώσεων για να διασφαλίσετε ότι εφαρμόζει εντελώς στην υποδοχή.

8. Εκτελέστε ένα από τα παρακάτω βήματα:

- Επιλέξτε τη σωστή θύρα. Για οδηγίες ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών χρήσης του υπολογιστή ή του λειτουργικού συστήματος.
- Εγκαταστήστε ξανά το λογισμικό, επιλέγοντας αυτή τη φορά την εγκατάσταση δικτύου.


Καθαρισμός του προϊόντος

Με την πάροδο του χρόνου συσσωρεύονται στο εσωτερικό του προϊόντος σωματίδια από γραφίτη και χαρτί. Αυτό μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης. Αυτά τα προβλήματα αποφεύγονται ή μειώνονται με τον καθαρισμό του προϊόντος.

Πρέπει να καθαρίζετε τις περιοχές της διαδρομής του χαρτιού και της κασέτας εκτύπωσης κάθε φορά που αλλάζετε την κασέτα εκτύπωσης ή όταν εμφανίζονται προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης. Προστατέψτε όσο το δυνατόν περισσότερο το προϊόν από σκόνη και ακαθαρσίες.

Για να καθαρίσετε την περιοχή της κασέτας εκτύπωσης και την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί βρεγμένο με νερό.

Καθαρισμός της διαδρομής του χαρτιού

1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επισημάνετε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επισημάνετε το μενού **PRINT QUALITY (Ποιότητα εκτύπωσης)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Εάν το προϊόν διαθέτει αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης, μεταβείτε στο βήμα 5.
Εάν το προϊόν δεν διαθέτει αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης, πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επισημάνετε την επιλογή **CREATE CLEANING PAGE (Δημιουργία σελίδας καθαρισμού)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εκτυπωμένη σελίδα.
5. Πατήστε το επάνω βέλος ή το κάτω βέλος ▲/▼ για να επισημάνετε την επιλογή **PROCESS CLEANING PAGE (Εκτύπωση σελίδας καθαρισμού)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Η διαδικασία καθαρισμού διαρκεί αρκετά λεπτά.
6. Πετάξτε τη σελίδα που εκτυπώνεται. Η εργασία ολοκληρώθηκε.

Ενημερώσεις προϊόντος

Για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης αναβάθμισης υλικολογισμικού για το προϊόν, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/cljcp4025_firmware ή www.hp.com/go/cljcp4525_firmware.

10 Επίλυση προβλημάτων

- [Επίλυση γενικών προβλημάτων](#)
- [Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων](#)
- [Ερμηνεία των μηνυμάτων του πίνακα ελέγχου](#)
- [Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού](#)
- [Αντιμετώπιση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού](#)
- [Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εικόνας](#)
- [Επίλυση προβλημάτων απόδοσης](#)
- [Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας](#)
- [Προβλήματα λογισμικού προϊόντος](#)
- [Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows](#)
- [Επίλυση κοινών προβλημάτων Mac](#)

Επίλυση γενικών προβλημάτων

Εάν το προϊόν δεν αποκρίνεται σωστά, ολοκληρώστε τα βήματα της ακόλουθης λίστας ελέγχου, με τη σειρά. Εάν το προϊόν παρουσιάζει πρόβλημα σε κάποιο βήμα, ακολουθήστε τις αντίστοιχες προτάσεις αντιμετώπισης προβλημάτων. Εάν κάποιο βήμα επιλύσει το πρόβλημα, μπορείτε να σταματήσετε, χωρίς να εκτελέσετε τα υπόλοιπα βήματα της λίστας ελέγχου.

Λίστα ελέγχου εντοπισμού και επισκευής βλαβών

- Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη Ετοιμότητας του προϊόντος είναι αναμμένη. Εάν καμία φωτεινή ένδειξη δεν είναι αναμμένη, ολοκληρώστε αυτά τα βήματα:
 - Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
 - Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο.
 - Βεβαιωθείτε ότι τάση γραμμής είναι σωστή για τη διαμόρφωση τροφοδοσίας του προϊόντος. (Ανατρέξτε στην ετικέτα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος για τις απαιτήσεις τάσης.) Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο και η τάση του δεν είναι εντός των προδιαγραφών, συνδέστε το προϊόν απευθείας στον τοίχο. Εάν είναι ήδη συνδεδεμένο στον τοίχο, δοκιμάστε μια διαφορετική πρίζα.
 - Εάν κανένα από αυτά τα μέτρα δεν επαναφέρει την ισχύ, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη Πελατών της HP.
- Ελέγξτε τις καλωδιώσεις.
 - Ελέγξτε τη σύνδεση καλωδίου μεταξύ του προϊόντος και του υπολογιστή ή της θύρας δικτύου. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι σταθερή.
 - Βεβαιωθείτε ότι το ίδιο το καλώδιο δεν είναι ελαττωματικό χρησιμοποιώντας ένα άλλο καλώδιο, εάν είναι δυνατόν.
 - Ελέγξτε τη σύνδεση δικτύου.
- Δείτε αν εμφανίζονται μηνύματα στην οθόνη του πίνακα ελέγχου. Εάν εμφανίζονται οποιαδήποτε μηνύματα σφάλματος, ανατρέξτε στην ενότητα [Μηνύματα πίνακα ελέγχου στη σελίδα 198](#).
- Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί που χρησιμοποιείτε πληροί τις προδιαγραφές.
- Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα [Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 158](#). Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, εκτυπώνεται και μια σελίδα HP Jetdirect.
 - Εάν οι σελίδες δεν εκτυπώνονται, βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον ένας δίσκος περιέχει χαρτί.
 - Εάν η σελίδα εμπλέκεται στο προϊόν, ανατρέξτε στην ενότητα [Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού στη σελίδα 230](#).
- Εάν η σελίδα διαμόρφωσης εκτυπωθεί, ελέγξτε τα ακόλουθα:
 - Εάν η σελίδα δεν εκτυπώνεται σωστά, το πρόβλημα οφείλεται στο υλικό του προϊόντος. Επικοινωνήστε με το Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP.
 - Εάν η σελίδα εκτυπώνεται σωστά, το υλικό του προϊόντος λειτουργεί. Το πρόβλημα οφείλεται στον υπολογιστή που χρησιμοποιείτε, στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή στο πρόγραμμα.

7. Επιλέξτε ένα από τα ακόλουθα:

Windows: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Εκτυπωτές** (Printers) ή στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ). Κάντε διπλό κλικ στο όνομα του προϊόντος.

ή


Mac OS X: Ανοίξτε το **Printer Setup Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή) ή τη λίστα **Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ)** και κάντε διπλό κλικ στη γραμμή για το προϊόν.

8. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για αυτό το προϊόν. Ελέγξτε το πρόγραμμα, για να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για αυτό το προϊόν.
9. Εκτυπώστε ένα σύντομο έγγραφο από ένα διαφορετικό πρόγραμμα που εκτύπωνε σωστά στο παρελθόν. Αν αυτή η λύση αποδώσει, τότε το πρόβλημα εντοπίζεται στο πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε. Αν αυτή η λύση δεν αποδώσει (δεν εκτυπώνεται το έγγραφο) ολοκληρώστε αυτά τα βήματα:
- α. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε την εργασία από κάποιον άλλον υπολογιστή που έχει εγκατεστημένο το λογισμικό του προϊόντος.
 - β. Εάν έχετε συνδέσει το προϊόν στο δίκτυο, συνδέστε το απευθείας σε έναν υπολογιστή με ένα καλώδιο USB. Ανακατευθύνετε το προϊόν στη σωστή θύρα ή επανεγκαταστήστε το λογισμικό, επιλέγοντας το νέο τύπο σύνδεσης που χρησιμοποιείτε.

Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος


Ο χρόνος που απαιτείται για την εκτύπωση μιας εργασίας εξαρτάται από διάφορους παράγοντες:

- Μέγιστη ταχύτητα προϊόντος, μετρούμενη σε σελίδες ανά λεπτό (ppm)
- Τη χρήση χαρτιού ειδικού τύπου (όπως διαφάνειες, βαρύ χαρτί και χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους)
- Χρόνος επεξεργασίας και λήψης δεδομένων από το προϊόν
- Την πολυπλοκότητα και το μέγεθος των γραφικών
- Την ταχύτητα του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε
- Τη σύνδεση USB
- Τη ρύθμιση I/O του εκτυπωτή
- Ποσότητα μνήμης που είναι εγκατεστημένη στο προϊόν
- Το λειτουργικό σύστημα του δικτύου (αν υπάρχει) και οι ρυθμίσεις του
- Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή που χρησιμοποιείτε

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αν και η πρόσθετη μνήμη μπορεί να βελτιώσει τον τρόπο με τον οποίο το προϊόν χειρίζεται σύνθετα γραφικά και τους χρόνους λήψης, δεν θα αυξήσει τη μέγιστη ταχύτητα του προϊόντος (ppm).

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Χρησιμοποιήστε το μενού **RESETS (Επαναφορές)** για επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.


1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **RESETS (Επαναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε την επιλογή **RESTORE FACTORY SETTINGS (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για επαναφορά του προϊόντος στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις του.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Μενού επαναφοράς ρυθμίσεων στη σελίδα 49](#).

Ερμηνεία των μηνυμάτων του πίνακα ελέγχου

Τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου

Υπάρχουν τέσσερις τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου, τα οποία μπορεί να υποδεικνύουν την κατάσταση του προϊόντος ή προβλήματα του.

Τύπος μηνύματος	Περιγραφή
Μηνύματα κατάστασης	Τα μηνύματα κατάστασης απεικονίζουν την τρέχουσα κατάσταση του προϊόντος. Σας ενημερώνουν για την κανονική λειτουργία του προϊόντος και δεν απαιτούν καμία ενέργεια από μέρος σας για τη διαγραφή τους. Αλλάζουν καθώς μεταβάλλεται η κατάσταση του προϊόντος. Όταν το προϊόν είναι έτοιμο, δεν είναι απασχολημένο και δεν υπάρχουν εκκρεμή μηνύματα προειδοποίησης, το μήνυμα κατάστασης Ready (Έτοιμο) εμφανίζεται αν το προϊόν είναι σε σύνδεση.
Μηνύματα προειδοποίησης	Τα προειδοποιητικά μηνύματα σας ενημερώνουν για σφάλματα δεδομένων και εκτύπωσης. Αυτά τα μηνύματα συνήθως εναλλάσσονται με το μήνυμα Ready (Έτοιμο) ή τα μηνύματα κατάστασης και παραμένουν στην οθόνη έως ότου πατήσετε το OK . Μπορείτε να διαγράψετε μερικά προειδοποιητικά μηνύματα. Εάν το CLEARABLE WARNINGS (Διαγράψιμες προειδοποιήσεις) ρυθμιστεί σε JOB (Εργασία) στο μενού CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής) του προϊόντος, κατά την επόμενη εργασία εκτύπωσης αυτά τα μηνύματα διαγράφονται.
Μηνύματα σφαλμάτων	<p>Τα μηνύματα σφαλμάτων σας ενημερώνουν ότι πρέπει να κάνετε κάποια ενέργεια, όπως, για παράδειγμα, να προσθέσετε χαρτί ή να αποκαταστήσετε την εμπλοκή χαρτιού.</p> <p>Ορισμένα μηνύματα σφάλματος παρακάμπτονται αυτόματα. Εάν το AUTO-CONTINUE (Αυτόματη συνέχεια) έχει ρυθμιστεί στα μενού, το προϊόν θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά αφού εμφανιστεί για 10 δευτερόλεπτα ένα μήνυμα σφάλματος που παρακάμπτεται αυτόματα.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν πατηθεί κάποιο κουμπί κατά τη διάρκεια των 10 δευτερολέπτων της εμφάνισης του μηνύματος σφάλματος που παρακάμπτεται αυτόματα, η λειτουργία των κουμπιών αποκτά προτεραιότητα σε σχέση με τη δυνατότητα αυτόματης συνέχισης. Για παράδειγμα, το πάτημα του κουμπιού διακοπής  διακόπτει προσωρινά την εκτύπωση και προσφέρει την επιλογή ακύρωσης της εργασίας εκτύπωσης.</p>
Μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων	Τα μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων σας ενημερώνουν για κάποια αποτυχία του προϊόντος. Ορισμένα από αυτά τα μηνύματα μπορούν να διαγραφούν με το σβήσιμο και, στη συνέχεια, το άναμμα του προϊόντος. Αυτά τα μηνύματα δεν επηρεάζονται από τη ρύθμιση AUTO-CONTINUE (Αυτόματη συνέχεια). Εάν κάποιο μήνυμα κρίσιμου σφάλματος παραμείνει, απαιτείται συντήρηση.

Μηνύματα πίνακα ελέγχου

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
10.XX.YY SUPPLY MEMORY ERROR (Σφάλμα μνήμης αναλωσίμων)	Το προϊόν δεν μπορεί να εκτελέσει ανάγνωση ή εγγραφή σε τουλάχιστον μία ετικέτα μνήμης κασέτας εκτύπωσης ή λείπει η ετικέτα μνήμης κάποιας κασέτας εκτύπωσης.	Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης ή τοποθετήστε μια καινούργια κασέτα εκτύπωσης.
	Τιμές του XX <ul style="list-style-type: none">• 00 = Σφάλμα μνήμης ετικέτας μνήμης• 10 = Λείπει ετικέτα μνήμης	
	Τιμές του YY <ul style="list-style-type: none">• 00 = Μαύρο• 01 = Κυανό• 02 = Ματζέντα• 03 = Κίτρινο	
11.XX Internal clock error (11.XX Σφάλμα εσωτερικού ρολογιού) Το continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Παρουσιάστηκε κάποιο σφάλμα στο ρολόι πραγματικού χρόνου του προϊόντος.	Όποτε σβήνετε και, στη συνέχεια, ανάβετε πάλι το προϊόν, να ρυθμίζετε την ώρα και την ημερομηνία από τον πίνακα ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα Μενού ρύθμισης συστήματος στη σελίδα 32 . Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΗΝ ΕΠΑΝΩ ΘΗΚΗ ΕΞΟΔΟΥ	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στην επάνω θήκη εξόδου.	Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στην περιοχή της θήκης εξόδου στη σελίδα 235 .
13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στο δίσκο που υποδεικνύεται.	Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 2 ή στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 ή 5 στη σελίδα 237 .
13.XX.YY FUSER AREA JAM (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΓΡΑΦΙΤΗ)	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στην περιοχή σταθεροποιητή γραφίτη.	ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής γραφίτη μπορεί να έχει υψηλή θερμοκρασία όταν το προϊόν χρησιμοποιείται. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε. Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στη δεξιά θύρα στη σελίδα 232 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
13.XX.YY FUSER WRAP JAM (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΤΥΛΙΞΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΓΡΑΦΙΤΗ)	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στο σταθεροποιητή γραφίτη.	ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής γραφίτη μπορεί να έχει υψηλή θερμοκρασία όταν το προϊόν χρησιμοποιείται. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε. Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στη δεξιά θύρα στη σελίδα 232 .
13.XX.YY JAM ABOVE TOP OUTPUT BIN (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΕΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΩ ΘΗΚΗ ΕΞΟΔΟΥ)	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στην περιοχή εξόδου.	Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στην περιοχή της θήκης εξόδου στη σελίδα 235 .
13.XX.YY JAM IN LOWER RIGHT DOOR (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΗΝ ΚΑΤΩ ΔΕΞΙΑ ΘΥΡΑ)	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στην κάτω δεξιά θύρα (Δίσκος 3).	Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στην κάτω δεξιά θύρα (Δίσκος 3, 4 ή 5) στη σελίδα 238 .
13.XX.YY JAM IN RIGHT DOOR (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΘΥΡΑ)	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στην περιοχή εκτύπωσης διπλής όψης και τροφοδοσίας, στο εσωτερικό της δεξιάς θύρας.	Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στη δεξιά θύρα στη σελίδα 232 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 1 (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ 1)	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στο Δίσκο 1.	Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 1 στη σελίδα 236 .
13.XX.YY JAMS IN RIGHT DOOR (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΕΣ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΘΥΡΑ)	Παρουσιάστηκε εμπλοκή στην περιοχή σταθεροποιητή γραφίτη.	ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής γραφίτη ενδέχεται να αναπτύξει θερμότητα όταν το προϊόν βρίσκεται σε χρήση. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε. Για οδηγίες σχετικά με την αποκατάσταση της εμπλοκής, ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στη δεξιά θύρα στη σελίδα 232 .
20 INSUFFICIENT MEMORY (20 ΑΝΕΠΑΡΚΗΣ ΜΝΗΜΗ) To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Το προϊόν έλαβε περισσότερα δεδομένα από όσα μπορούν να χωρέσουν στη διαθέσιμη μνήμη του. Πιθανόν να προσπαθήσατε να μεταφέρετε πάρα πολλές μακροεντολές, γραμματοσειρές λογισμικού ή πολύπλοκα γραφικά.	Πατήστε το κουμπί OK για να εκτυπώσετε τα δεδομένα που μεταφέρθηκαν (ενδέχεται να χάθηκαν μερικά δεδομένα) και, στη συνέχεια, απλοποιήστε την εργασία εκτύπωσης ή εγκαταστήστε επιπλέον μνήμη.
22 EIO X BUFFER OVERFLOW (Υπερχείλιση προσωρινής μνήμης στο EIO X) To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Στάλθηκε πολύ μεγάλη ποσότητα δεδομένων στην κάρτα EIO που βρίσκεται στην υποδοχή που υποδεικνύεται (x). Ενδέχεται να χρησιμοποιείται εσφαλμένο πρωτόκολλο επικοινωνίας.	Πατήστε το κουμπί OK για να εκτυπώσετε τα δεδομένα που μεταφέρθηκαν. (Μερικά δεδομένα ενδέχεται να χάθηκαν). Ελέγξτε τη διαμόρφωση του κεντρικού υπολογιστή. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
22 EMBEDDED I/O BUFFER OVERFLOW (Υπερχειλίση προσωρινής μνήμης ενσωματωμένου I/O)	Στάλθηκαν πολλά δεδομένα στον ενσωματωμένο διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.	Πατήστε το κουμπί OK για να εκτυπώσετε τα δεδομένα που μεταφέρθηκαν. (Μερικά δεδομένα ενδέχεται να χάθηκαν).
To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)		Ελέγξτε τη διαμόρφωση του κεντρικού υπολογιστή. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
22 USB I/O BUFFER OVERFLOW (Υπερχειλίση προσωρινής μνήμης I/O USB)	Η προσωρινή μνήμη USB του προϊόντος υπερχείλισε.	Πατήστε το κουμπί OK για να εκτυπώσετε τα δεδομένα που μεταφέρθηκαν. (Μερικά δεδομένα ενδέχεται να χάθηκαν).
To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)		Ελέγξτε τη διαμόρφωση του κεντρικού υπολογιστή. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
40 EIO X BAD TRANSMISSION (Κακή μετάδοση στο EIO X)	Διακόπηκε η σύνδεση μεταξύ του προϊόντος και της κάρτας EIO που βρίσκεται στην υποδοχή που υποδεικνύεται.	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα σφάλματος και να συνεχίσετε την εκτύπωση.
To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)		Δοκιμάστε να επανεγκαταστήσετε την κάρτα EIO.
40 EMBEDDED I/O BAD TRANSMISSION (Κακή μετάδοση στο ενσωματωμένο I/O)	Παρουσιάστηκε προσωρινό σφάλμα εκτύπωσης.	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα σφάλματος. (Θα προκληθεί απώλεια δεδομένων.)
To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)		
41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY <X> (41.3 ΜΗ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>)	Το προϊόν ανίχνευσε διαφορετικό μέγεθος χαρτιού από το αναμενόμενο. Η προτροπή να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο δίσκο εμφανίζεται μόνον αν κάποιος άλλος δίσκος έχει τοποθετημένο χαρτί.	Τοποθετήστε στο δίσκο το μέγεθος και τον τύπο χαρτιού που υποδεικνύεται ή χρησιμοποιήστε έναν άλλο δίσκο.
LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΧΑΡΤΙ [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ] ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>)		
To use another tray press OK (Για να χρησιμοποιήσετε κάποιο άλλο δίσκο, πατήστε OK)		
41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY <X> (41.5 ΜΗ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>)	Το προϊόν ανίχνευσε διαφορετικό τύπο χαρτιού από τον αναμενόμενο. Η προτροπή να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο δίσκο εμφανίζεται μόνον αν κάποιος άλλος δίσκος έχει τοποθετημένο χαρτί.	Τοποθετήστε στο δίσκο το μέγεθος και τον τύπο χαρτιού που υποδεικνύεται ή χρησιμοποιήστε έναν άλλο δίσκο, εάν είναι διαθέσιμος.
LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΧΑΡΤΙ [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ] ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>)		
To use another tray press OK (Για να χρησιμοποιήσετε κάποιο άλλο δίσκο, πατήστε OK)		
41.7 ERROR (41.7 ΣΦΑΛΜΑ)	Συνέβη κάποιο παροδικό σφάλμα εκτύπωσης.	Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε διαφορετικό χαρτί.
To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)		Εάν το σφάλμα δεν διαγραφεί, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
48.01 TRANSFER UNIT ERROR (48.01 ΣΦΑΛΜΑ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ)	Ο ιμάντας μεταφοράς μετατοπίστηκε κατά την εκτύπωση.	<p>Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το.</p> <p>Εάν το μήνυμα παραμένει, αφαιρέστε και επανατοποθετήστε τη μονάδα μεταφοράς. Εάν το μήνυμα εμφανιστεί αφού επανατοποθετήσετε τη μονάδα μεταφοράς, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274.</p>
49.XXXX ERROR (Σφάλμα) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε σφάλμα υλικολογισμικού.	<p>Αυτό το σφάλμα μπορεί να προκλήθηκε από κατεστραμμένες εργασίες εκτύπωσης, προβλήματα εφαρμογών λογισμικού, προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή που δεν έχουν δημιουργηθεί ειδικά για το προϊόν, καλώδια USB ή δικτύου κακής ποιότητας, κακές συνδέσεις δικτύου ή λανθασμένη διαμόρφωση, μη έγκυρες ενέργειες υλικολογισμικού ή μη υποστηριζόμενα εξαρτήματα.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το.2. Εάν το σφάλμα επανεμφανιστεί, ελέγξτε τα ακόλουθα:<ul style="list-style-type: none">◦ Το σφάλμα ενδέχεται να προκλήθηκε από κάποιο πρόβλημα σύνδεσης δικτύου, όπως ένα χαλασμένο καλώδιο διασύνδεσης, μια χαλασμένη θύρα USB ή μια μη έγκυρη ρύθμιση διαμόρφωσης δικτύου.◦ Το σφάλμα ενδέχεται να προκλήθηκε από την εργασία εκτύπωσης, όπως ένα μη έγκυρο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάποιο πρόβλημα με την εφαρμογή λογισμικού ή κάποιο πρόβλημα με το αρχείο που εκτυπώνετε. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επίλυση προβλημάτων εργασιών εκτύπωσης, ανατρέξτε στην ενότητα Επίλυση γενικών προβλημάτων στη σελίδα 194.◦ Η αναβάθμιση του υλικολογισμικού του προϊόντος ενδέχεται να βοηθήσει στην επίλυση του προβλήματος. Ανατρέξτε στην ενότητα Ενημερώσεις προϊόντος στη σελίδα 191.3. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
50.X FUSER ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΓΡΑΦΙΤΗ) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε σφάλμα στο σταθεροποιητή γραφίτη.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε το σωστό σταθεροποιητή γραφίτη. Επανατοποθετήστε το σταθεροποιητή γραφίτη. Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
51.XY ERROR (Σφάλμα) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε κάποιο σφάλμα στο προϊόν.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
52.XY ERROR (Σφάλμα) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε κάποιο σφάλμα στο προϊόν.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
54.XX ERROR (Σφάλμα) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Το σφάλμα απαιτεί να σβήσετε το προϊόν και, στη συνέχεια, να το ανάψετε.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
55.XX.YY DC CONTROLLER ERROR (Σφάλμα ελεγκτή DC) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Ο μηχανισμός εκτύπωσης δεν επικοινωνεί με το μορφοποιητή.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
56.X ERROR (Σφάλμα) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε προσωρινό σφάλμα εκτύπωσης.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
57.XX ERROR (Σφάλμα) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε προσωρινό σφάλμα εκτύπωσης.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
58.XX ERROR (Σφάλμα) Το continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε προσωρινό σφάλμα εκτύπωσης.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .


Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
59.BO CLEANING MOTOR ERROR (Σφάλμα μοτέρ καθαρισμού) REPLACE TONER COLLECTION UNIT (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΦΙΤΗ)	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται για έναν από τους ακόλουθους λόγους: <ul style="list-style-type: none">• Το μοτέρ καθαρισμού έχει κολλήσει.• Η μονάδα συλλογής γραφίτη έχει γεμίσει.• Η χοάνη στο επάνω μέρος της μονάδας συλλογής γραφίτη έχει φραχτεί.	Αντικαταστήστε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη στη σελίδα 178 .
59.XY ERROR (Σφάλμα) To continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε προσωρινό σφάλμα εκτύπωσης.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
60.X ERROR (Σφάλμα) To continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Ο δίσκος που υποδεικνύεται από το X δεν ανασηκώνει σωστά. Τιμές του X <ul style="list-style-type: none">• 2 = Δίσκος 2• 3 = Δίσκος 3	Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.
62 NO SYSTEM (Δεν υπάρχει σύστημα) To continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό πρόβλημα.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
66.XY.ZZ SERVICE ERROR (Σφάλμα υπηρεσίας) Check cables and turn off then on (Ελέγξτε τα καλώδια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Ο ελεγκτής εξωτερικού χειρισμού χαρτιού εντόπισε μια αποτυχία.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
68.x PERMANENT STORAGE FULL (Μνήμη μόνιμης αποθήκευσης πλήρης) To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Η μνήμη NVRAM του προϊόντος είναι πλήρης. Μερικές ρυθμίσεις που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη NVRAM μπορεί να έχουν επανέλθει στις προεπιλεγμένες τιμές τους. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί, αλλά ενδέχεται να προκύψουν μη αναμενόμενες λειτουργίες αν παρουσιαστεί σφάλμα στη συσκευή μόνιμης αποθήκευσης. Τιμές του X <ul style="list-style-type: none">• 0 = Εσωτερική μνήμη• 1 = Αφαιρούμενος δίσκος	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα. Εάν το μήνυμα δεν διαγραφεί, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL (Αποτυχία εγγραφής στη μνήμη μόνιμης αποθήκευσης) To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Αποτυχία εγγραφής στη μνήμη NVRAM του προϊόντος. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί, αλλά ενδέχεται να προκύψουν μη αναμενόμενες λειτουργίες αν παρουσιαστεί σφάλμα στη συσκευή μόνιμης αποθήκευσης. Τιμές του X <ul style="list-style-type: none">0 = Εσωτερική μνήμη1 = Αφαιρούμενος δίσκος	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα. Εάν το μήνυμα δεν διαγραφεί, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
68.X STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED (Σφάλμα αποθήκευσης, οι ρυθμίσεις άλλαξαν) To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Μία ή περισσότερες ρυθμίσεις του προϊόντος δεν είναι έγκυρες και έχει γίνει επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί, αλλά ενδέχεται να προκύψουν μη αναμενόμενες λειτουργίες αν παρουσιαστεί σφάλμα στη συσκευή μόνιμης αποθήκευσης.	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα. Εάν το μήνυμα δεν διαγραφεί, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
69.X ERROR (Σφάλμα) To continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε προσωρινό σφάλμα εκτύπωσης.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
79.XXXX ERROR (Σφάλμα) To continue turn off then on (Για συνέχεια, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το)	Παρουσιάστηκε ένα εσωτερικό σφάλμα του προϊόντος.	Σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .
8X.YYYY EIO ERROR (Σφάλμα EIO)	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται μόνο στα Αγγλικά. Υποδεικνύει αποτυχία της κάρτας EIO στην υποδοχή X.	Αντικαταστήστε την κάρτα EIO.
8X.YYYY EMBEDDED JETDIRECT ERROR (Σφάλμα ενσωματωμένου Jetdirect)	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται μόνο στα Αγγλικά. Υποδεικνύει αποτυχία της κάρτας ενσωματωμένου HP Jetdirect.	Επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
<p>ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΛΩΣΙΜΟΥ</p> <p>Ασπρόμαυρη εκτύπωση μόνο</p>	<p>Τουλάχιστον μία κασέτα εκτύπωσης έχει φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης και έχετε ρυθμίσει τα στοιχεία ΕΓΧΡΩΜΑ ΔΟΧΕΙΑ στην επιλογή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ.</p> <p>Η υπολειπόμενη διάρκεια ζωής αναλώσιμου χρησιμοποιείται για να προσδιοριστεί αν κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η υπολειπόμενη διάρκεια ζωής ενός αναλώσιμου είναι μόνο μια εκτίμηση και διαφέρει ανάλογα με τους τύπους εγγράφων που εκτυπώνονται και άλλους παράγοντες.</p>	<p>Δεν απαιτείται κάποια ενέργεια για να συνεχιστεί η εκτύπωση με μαύρο γραφίτη. Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>
<p>ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΚΛΗΡΟΥ ΔΙΣΚΟΥ HP SECURE</p>	<p>Η μονάδα έχει κρυπτογραφηθεί για κάποιο άλλο προϊόν.</p>	<p>Αφαιρέστε τη μονάδα ή ανατρέξτε στον ενσωματωμένο διακομιστή Web για περισσότερες πληροφορίες.</p>
<p>ΑΠΟΔΟΧΗ ΛΑΘΟΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ;</p> <p>Ναι πατήστε OK</p> <p>εναλλάσσεται με το μήνυμα</p> <p>ΑΠΟΔΟΧΗ ΛΑΘΟΣ ΥΠΟΓΡΑΦΗΣ;</p> <p>Όχι πατήστε </p>	<p>Το προϊόν εκτελεί απομακρυσμένη αναβάθμιση υλικολογισμικού και η υπογραφή του κωδικού δεν είναι έγκυρη.</p>	<p>Κάντε λήψη του σωστού αρχείου αναβάθμισης υλικολογισμικού για αυτό το προϊόν και, στη συνέχεια, επανεγκαταστήστε την αναβάθμιση. Ανατρέξτε στην ενότητα Ενημερώσεις προϊόντος στη σελίδα 191.</p>
<p>ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΔΟΧΕΙΟΥ</p>	<p>Τουλάχιστον μία ασφάλεια αποστολής δεν είχε αφαιρεθεί προτού τεθεί σε λειτουργία το προϊόν.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε την εμπρός θύρα. 2. Αφαιρέστε τις ασφάλειες αποστολής.
<p>ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΦΥΛΛΟ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ</p>	<p>Δεν είχε αφαιρεθεί το φύλλο αποστολής της μονάδας μεταφοράς προτού τεθεί σε λειτουργία το προϊόν.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε τη δεξιά θύρα. 2. Αφαιρέστε το φύλλο αποστολής. 3. Κλείστε τη δεξιά θύρα.
<p>ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ</p>	<p>Το προϊόν δεν διαθέτει αρκετή μνήμη για να παράγει πολλαπλά πρωτότυπα αντίτυπα αυτής της εργασίας. Θα εκτυπωθεί ένα αντίγραφο.</p>	<p>Προσθέστε επιπλέον μνήμη στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα Εγκατάσταση DIMM μνήμης στη σελίδα 180.</p>
<p>ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ</p>	<p>Εμφανίζεται όταν ο χρήστης εισέρχεται στο μενού RETRIEVE JOB (Ανάκτηση εργασίας) και δεν υπάρχουν εργασίες για ανάκτηση.</p>	<p>Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.</p>
<p>Η ΜΟΝΑΔΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΟΝ ΠΛΗΡΗΣ</p>	<p>Η μονάδα συλλογής γραφίτη είναι σχεδόν γεμάτη. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλώσιμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα συλλογής γραφίτη αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.</p>	<p>Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί OK ή αντικαταστήστε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη στη σελίδα 178.</p>

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΘΥΡΑ	Η εμπρός θύρα του προϊόντος είναι ανοικτή.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Κλείστε τη θύρα. 2. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274.
Λάθος υπογραφή Ακύρωση αναβάθμισης	Ο κωδικός αναβάθμισης υλικολογισμικού δεν ταιριάζει με την υπογραφή του προϊόντος.	Κάντε λήψη του σωστού αρχείου αναβάθμισης υλικολογισμικού για αυτό το προϊόν και, στη συνέχεια, επανεγκαταστήστε την αναβάθμιση. Ανατρέξτε στην ενότητα Ενημερώσεις προϊόντος στη σελίδα 191 .
ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	Τοποθετήθηκε λανθασμένη μονάδα μεταφοράς.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε τη δεξιά θύρα. 2. Αφαιρέστε τη μη συμβατή μονάδα μεταφοράς. 3. Τοποθετήστε τη σωστή μονάδα μεταφοράς. 4. Κλείστε τη δεξιά θύρα.
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΙΤΡΙΝΟΥ	Το προϊόν υποδεικνύει πότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Εξετάστε την επιλογή να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης, για όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΙΤΡΙΝΟΥ Το continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Το προϊόν υποδεικνύει πότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Εξετάστε την επιλογή να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης, για όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Πατήστε το κουμπί OK για συνέχεια. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΥΑΝΟΥ	Το προϊόν υποδεικνύει πότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Εξετάστε την επιλογή να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης, για όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΥΑΝΟΥ To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Το προϊόν υποδεικνύει πότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Εξετάστε την επιλογή να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης, για όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Πατήστε το κουμπί OK για συνέχεια. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ MATZENTA	Το προϊόν υποδεικνύει πότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Εξετάστε την επιλογή να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης, για όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ MATZENTA To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Το προϊόν υποδεικνύει πότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Εξετάστε την επιλογή να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης, για όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Πατήστε το κουμπί OK για συνέχεια. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΚΙΤ ΣΥΝΤΗΞΗΣ	Η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. Οι σχετικές οδηγίες συνοδεύουν τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη.
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΚΙΤ ΣΥΝΤΗΞΗΣ Το continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη έχει πολύ χαμηλή στάθμη και το μενού ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ για τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη έχει ρυθμιστεί σε ΠΡΟΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑ . Το προϊόν διακόπτει την εκτύπωση μέχρι να πατήσετε το κουμπί OK ή να αντικαταστήσετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. Οι σχετικές οδηγίες συνοδεύουν τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη.
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΑΥΡΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΑΥΡΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΜΟΝΟ	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Το προϊόν έχει διαμορφωθεί ώστε να εκτυπώνει χρησιμοποιώντας μόνο μαύρο γραφίτη, όταν η στάθμη ενός αναλωσίμου έγχρωμου γραφίτη είναι πολύ χαμηλή. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Για να διακόψετε την εκτύπωση μόνο με μαύρο γραφίτη, αλλάξτε το στοιχείο μενού ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ για τις κασέτες έγχρωμου γραφίτη σε μια ρύθμιση διαφορετική από τη ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ή αντικαταστήστε τις κασέτες έγχρωμου γραφίτη που έχουν πολύ χαμηλή στάθμη. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε ανταλλακτικές κασέτες, ώστε να είναι διαθέσιμες όταν οι τοποθετημένες κασέτες φτάσουν στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΑΥΡΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Το προϊόν υποδεικνύει πότε κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Εξετάστε την επιλογή να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης, για όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Πατήστε το κουμπί OK για συνέχεια. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν αδειάσει η τοποθετημένη κασέτα. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΦΙΤΗ	Η μονάδα συλλογής γραφίτη είναι σχεδόν γεμάτη. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα συλλογής γραφίτη αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί OK ή αντικαταστήστε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη στη σελίδα 178 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΦΙΤΗ To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Η μονάδα συλλογής γραφίτη είναι σχεδόν γεμάτη. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα συλλογής γραφίτη αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί OK ή αντικαταστήστε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη στη σελίδα 178 .
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν τουλάχιστον δύο αναλώσιμα έχουν φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα αναλώσιμα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261 . Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ , ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΜΟΝΟ	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν τουλάχιστον δύο αναλώσιμα έχουν φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης. Το προϊόν έχει διαμορφωθεί ώστε να εκτυπώνει χρησιμοποιώντας μόνο μαύρο γραφίτη, όταν η στάθμη ενός αναλώσιμου έγχρωμου γραφίτη είναι πολύ χαμηλή. Η πραγματική διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα αναλώσιμα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	<p>Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν τουλάχιστον δύο αναλώσιμα έχουν φτάσει στο όριο χαμηλής στάθμης. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα αναλώσιμα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	<p>Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΚΙΤ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν η μονάδα μεταφοράς φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα αναλώσιμα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	<p>Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΚΙΤ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν η μονάδα μεταφοράς φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλώσιμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα αναλώσιμα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	<p>Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>
ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ USB ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΤΟ ΟΡΙΟ ΙΣΧΥΟΣ	Κάποιο εξάρτημα USB καταναλώνει πολύ μεγάλη ποσότητα ηλεκτρικού ρεύματος. Δεν μπορεί να συνεχιστεί η εκτύπωση.	<p>Αφαιρέστε το εξάρτημα USB και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε το προϊόν.</p> <p>Χρησιμοποιήστε ένα εξάρτημα USB που χρησιμοποιεί μικρότερη ποσότητα ρεύματος ή περιλαμβάνει τη δική του τροφοδοσία ρεύματος.</p>
ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ USB ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Το εξάρτημα USB δεν είναι διαθέσιμο τη δεδομένη στιγμή.	Για να χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα USB, εγκαταστήστε το λογισμικό για το εξάρτημα USB και σβήστε το προϊόν. Στη συνέχεια, ανάψτε το προϊόν με το εξάρτημα συνδεδεμένο.
ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ USB ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	Κάποιο εξάρτημα USB δεν λειτουργεί σωστά.	<ol style="list-style-type: none">1. Σβήστε το προϊόν.2. Αποσυνδέστε το εξάρτημα USB και αντικαταστήστε το με ένα νέο εξάρτημα USB.
ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΗΚΕ ΜΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΟ ΑΝΑΛΩΣΙΜΟ To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Η κασέτα εκτύπωσης προορίζεται για ένα διαφορετικό προϊόν της HP.	<p>Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.</p> <p>Για μια λίστα με τις υποστηριζόμενες κασέτες εκτύπωσης, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p>
ΦΟΡΤΩΣΗ ΔΙΣΚΟΥ 2 [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ] Media insert required in tray (Απαιτείται ένθετο μέσου στο δίσκο)	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά την εκτύπωση σε χαρτί 100 x 150 mm (4 x 6 ίντσες), όταν απαιτείται να είναι τοποθετημένο στο Δίσκο 2 το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP.	<p>Τοποθετήστε το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP και το απαιτούμενο χαρτί στο Δίσκο 2. Ανατρέξτε στην ενότητα Τοποθέτηση χαρτιού στους δίσκους στη σελίδα 102.</p> <p>Εάν δεν διαθέτετε το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP, μπορείτε να εκτυπώσετε σε χαρτί 100 x 150 mm (4 x 6 ίντσες) από το Δίσκο 1 χωρίς το ένθετο.</p>

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν τουλάχιστον δύο αναλώσιμα έχουν φτάσει στο όριο χαμηλής στάθμης. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα αναλώσιμα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο της HP φτάσει στο όριο πολύ χαμηλής στάθμης, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	<p>Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΜΟΝΟ	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν τουλάχιστον δύο αναλώσιμα έχουν φτάσει στο όριο χαμηλής στάθμης. Το προϊόν έχει διαμορφωθεί ώστε να εκτυπώνει χρησιμοποιώντας μόνο μαύρο γραφίτη, όταν η στάθμη ενός αναλωσίμου έγχρωμου γραφίτη είναι χαμηλή. Η πραγματική διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα αναλώσιμα αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	<p>Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΙΤΡΙΝΟΥ	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΙΤΡΙΝΟΥ LESS THAN XXXX PAGES (ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ XXXX ΣΕΛΙΔΕΣ)	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Ο εκτιμώμενος αριθμός σελίδων που απομένουν υπολογίζεται βάσει του ιστορικού κάλυψης σελίδας αυτού του προϊόντος.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΥΑΝΟΥ	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .


Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΥΑΝΟΥ LESS THAN XXXX PAGES (ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ XXXX ΣΕΛΙΔΕΣ)	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Ο εκτιμώμενος αριθμός σελίδων που απομένουν υπολογίζεται βάσει του ιστορικού κάλυψης σελίδας αυτού του προϊόντος.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΜΑΤΖΕΝΤΑ	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΜΑΤΖΕΝΤΑ LESS THAN XXXX PAGES (ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ XXXX ΣΕΛΙΔΕΣ)	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Ο εκτιμώμενος αριθμός σελίδων που απομένουν υπολογίζεται βάσει του ιστορικού κάλυψης σελίδας αυτού του προϊόντος.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΜΑΥΡΟΥ	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΔΟΧΕΙΟΥ ΜΑΥΡΟΥ LESS THAN XXXX PAGES (ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ XXXX ΣΕΛΙΔΕΣ)	Το προϊόν υποδεικνύει τότε κάποιο αναλώσιμο έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Ο εκτιμώμενος αριθμός σελίδων που απομένουν υπολογίζεται βάσει του ιστορικού κάλυψης σελίδας αυτού του προϊόντος.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική κασέτα, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη κασέτα φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΚΙΤ ΣΥΝΤΗΞΗΣ	Η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη έχει χαμηλή στάθμη. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. Οι σχετικές οδηγίες συνοδεύουν τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη. Εξετάστε την επιλογή να αγοράσετε μια ανταλλακτική μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, ώστε να είναι διαθέσιμη όταν η τοποθετημένη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΦΙΤΗ	Η μονάδα συλλογής γραφίτη είναι σχεδόν γεμάτη. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα συλλογής γραφίτη αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Για να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί OK ή αντικαταστήστε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση της μονάδας συλλογής γραφίτη στη σελίδα 178 .
ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΚΙΤ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν η μονάδα μεταφοράς φτάσει στο όριο χαμηλής στάθμης. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα μεταφοράς αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια για να συνεχιστεί η εκτύπωση. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε τη μονάδα μεταφοράς. Οι σχετικές οδηγίες συνοδεύουν τη νέα μονάδα μεταφοράς.
ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΚΙΤ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ LESS THAN XXXX PAGES (ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ XXXX ΣΕΛΙΔΕΣ)	Η μονάδα μεταφοράς πλησιάζει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η πραγματική διάρκεια ζωής του αναλωσίμου ενδέχεται να διαφέρει. Ο εκτιμώμενος αριθμός σελίδων υπολογίζεται βάσει του ιστορικού κάλυψης σελίδας αυτού του προϊόντος. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τη μονάδα μεταφοράς αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια για να συνεχιστεί η εκτύπωση. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε τη μονάδα μεταφοράς. Οι σχετικές οδηγίες συνοδεύουν τη νέα μονάδα μεταφοράς.
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΑΝΑΛΩΣΙΜΟ	Η κασέτα εκτύπωσης είχε χρησιμοποιηθεί προηγουμένως.	Εάν πιστεύετε ότι έχετε αγοράσει ένα γνήσιο αναλώσιμο της HP, μεταβείτε στην τοποθεσία www.hp.com/go/anticounterfeit .
Access denied MENUS LOCKED (Η πρόσβαση δεν επιτρέπεται, τα μενού είναι κλειδωμένα)	Το μενού του πίνακα ελέγχου που προσπαθήσατε να επιλέξετε είναι κλειδωμένο τη συγκεκριμένη στιγμή.	Συμβουλευτείτε το διαχειριστή του προϊόντος.
Action not currently available for tray x Tray size cannot be ANY SIZE/ANY CUSTOM (Η ενέργεια δεν είναι διαθέσιμη για το δίσκο x, το μέγεθος δίσκου δεν μπορεί να είναι ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΓΕΘΟΣ/ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΗ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΕΓΕΘΟΣ)	Η καταγραφή εκτύπωσης διπλής όψης δεν είναι διαθέσιμη όταν το μέγεθος έχει ρυθμιστεί σε ANY SIZE (Οποιοδήποτε μέγεθος) ή ANY CUSTOM (ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΗ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΕΓΕΘΟΣ) .	Διαμορφώστε το δίσκο για ένα συγκεκριμένο μέγεθος και, στη συνέχεια, ρυθμίστε την καταγραφή για αυτό το δίσκο.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
BAD OPTIONAL TRAY CONNECTION (Κακή σύνδεση με τον προαιρετικό δίσκο)	Ο προαιρετικός δίσκος δεν είναι συνδεδεμένος σωστά.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε το προϊόν. 2. Αφαιρέστε και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε τον προαιρετικό δίσκο. <p>Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274.</p>
Calibrating... (Βαθμονόμηση...)	Εμφανίζεται κατά τη βαθμονόμηση.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
CALIBRATION RESET PENDING (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗΣ ΣΕ ΑΝΑΜΟΝΗ)	Θα γίνει επαναφορά βαθμονόμησης όταν έχουν επεξεργαστεί όλες οι εργασίες.	Για να εκκινήσετε την επαναφορά νωρίτερα, ακυρώστε όλες τις εργασίες πατώντας το κουμπί Διακοπή  .
Processing... (Επεξεργασία...)		
Canceling... (Ακύρωση...)	Το προϊόν ακυρώνει την τρέχουσα εργασία.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
CARD SLOT <X> NOT FUNCTIONAL (Η ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΡΤΑΣ <X> ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ)	Η κάρτα compact flash στην υποδοχή <X> δεν λειτουργεί σωστά.	Αφαιρέστε την κάρτα από την υποδοχή που υποδεικνύεται και αντικαταστήστε την με μια καινούργια κάρτα.
CARD SLOT DEVICE FAILURE (ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΡΤΑΣ)	Η συσκευή που υποδεικνύεται απέτυχε.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)		
CARD SLOT FILE OPERATION FAILED (Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΡΧΕΙΩΝ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΑΠΕΤΥΧΕ)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.JL προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)		
CARD SLOT FILE SYSTEM IS FULL (ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΡΧΕΙΩΝ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΟ)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.JL απέτυχε να αποθηκεύσει κάποια δεδομένα στο σύστημα αρχείων, επειδή ήταν γεμάτο.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)		
CARD SLOT IS WRITE PROTECTED (Η ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΡΤΑΣ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ)	Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)		
CARD SLOT NOT INITIALIZED (ΔΕΝ ΕΓΙΝΕ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΡΤΑΣ)	Πρέπει να γίνει προετοιμασία αυτού του εξαρτήματος αποθήκευσης αρχείων προτού χρησιμοποιηθεί.	Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web ή το HP Web Jetadmin για να κάνετε προετοιμασία του εξαρτήματος.
CHECKING PAPER PATH (ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΧΑΡΤΙΟΥ)	Το προϊόν ελέγχει για πιθανές εμπλοκές χαρτιού.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
CHECKING PRINTER (Έλεγχος εκτυπωτή)	Το προϊόν εκτελεί μια εσωτερική δοκιμή.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
<p>CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE (Η επιλεγμένη προσωπικότητα δεν είναι διαθέσιμη)</p> <p>To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)</p>	Μια εργασία εκτύπωσης ζήτησε μια γλώσσα προϊόντος (προσωπικότητα) που δεν είναι διαθέσιμη για αυτό το προϊόν. Η εργασία δεν θα εκτυπωθεί και θα διαγραφεί από τη μνήμη.	Εκτυπώστε την εργασία χρησιμοποιώντας ένα πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για διαφορετική γλώσσα εκτυπωτή ή προσθέστε τη ζητούμενη γλώσσα στο προϊόν (εάν είναι δυνατό). Για να δείτε έναν κατάλογο με τις διαθέσιμες προσωπικότητες, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης (Ανατρέξτε στην ενότητα Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 158).
<p>CLEANING DISK <X> % COMPLETE (Ο καθαρισμός του δίσκου ολοκληρώθηκε κατά <X> %)</p> <p>Do not power off (Μη σβήνετε το προϊόν)</p>	Το προϊόν καθαρίζει το σκληρό δίσκο ή ένα δίσκο compact flash.	Μην σβήσετε τον εκτυπωτή. Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός το προϊόν θα επανεκκινηθεί αυτόματα. Οι λειτουργίες του προϊόντος δεν είναι διαθέσιμες.
CLEANING... (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ...)	Το προϊόν εκτελεί έναν αυτόματο κύκλο καθαρισμού. Η εκτύπωση θα συνεχιστεί αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
CLEARING EVENT LOG (Απαλοιφή μητρώου συμβάντων)	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά τη διάρκεια διαγραφής του αρχείου καταγραφής συμβάντων. Το προϊόν θα εξέλθει από τα μενού όταν ολοκληρωθεί η διαγραφή του αρχείου καταγραφής συμβάντων.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
CLEARING PAPER PATH (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΧΑΡΤΙΟΥ)	Το προϊόν προσπαθεί να εξάγει χαρτί που έχει εμπλακεί.	Ελέγξτε την πρόοδο της διαδικασίας στο κάτω μέρος της οθόνης.
CLOSE RIGHT DOOR (ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗ ΔΕΞΙΑ ΘΥΡΑ)	Μια θύρα στη δεξιά πλευρά του προϊόντος είναι ανοικτή.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Κλείστε τη θύρα. 2. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274.
Cooling engine (Ψύξη μηχανισμού)	Γίνεται ψύξη του προϊόντος.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Creating... (Δημιουργία...)	Δημιουργείται μια σελίδα καθαρισμού.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
CLEANING PAGE (ΣΕΛΙΔΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ)		
DATA RECEIVED (Έγινε λήψη δεδομένων)	Το προϊόν περιμένει την εντολή να εκτυπώσει την τελευταία σελίδα.	Πατήστε το κουμπί OK για να εκτυπώσετε την τελευταία σελίδα.
To print last page press OK (Για να εκτυπώσετε την τελευταία σελίδα, πατήστε OK)		
DATE/TIME = YYYY/MMMM/DD HH:MM (Ημερομηνία/ώρα = EEEE/MMMM/HH ΩΩ:ΛΛ)	Η τρέχουσα ημερομηνία και ώρα που ορίστηκε για το προϊόν.	Πατήστε το κουμπί OK για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα ή πατήστε το κουμπί διακοπής ⊗ για να παρακάμψετε τη ρύθμιση.
To change press OK (Για αλλαγή, πατήστε OK)		
To skip press ⊗ (Για παράκαμψη, πατήστε)		

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
Deleting private jobs (Γίνεται διαγραφή των προσωπικών εργασιών)	Το προϊόν διαγράφει μια προσωπική αποθηκευμένη εργασία.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Deleting... (Διαγραφή...)	Το προϊόν διαγράφει την αποθηκευμένη εργασία.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
EIO <X> DISK INITIALIZING (Ο δίσκος EIO <X> προετοιμάζεται)	Η συσκευή δίσκου EIO που υποδεικνύεται προετοιμάζεται.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
EIO <X> DISK NOT FUNCTIONAL (Ο δίσκος EIO <X> δεν λειτουργεί)	Ο δίσκος EIO στην υποδοχή <X> δεν λειτουργεί σωστά.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε το προϊόν. 2. Αφαιρέστε το δίσκο από την υποδοχή που υποδεικνύεται. 3. Αντικαταστήστε τον με ένα νέο δίσκο. 4. Ανάψτε το προϊόν.
EIO <X> DISK SPINNING UP (Ο δίσκος EIO <X> περιστρέφεται)	Η συσκευή δίσκου EIO στην υποδοχή <X> αρχίζει να περιστρέφεται. Οι εργασίες που απαιτούν πρόσβαση στο δίσκο θα πρέπει να περιμένουν.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
EIO DEVICE FAILURE (Αποτυχία στη συσκευή EIO) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή που υποδεικνύεται απέτυχε.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
EIO FILE OPERATION FAILED (Η ενέργεια αρχείου EIO απέτυχε) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.J.L προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
EIO FILE SYSTEM IS FULL (Το σύστημα αρχείων EIO είναι πλήρες) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.J.L απέτυχε να αποθηκεύσει κάποια δεδομένα στο σύστημα αρχείων, επειδή ήταν γεμάτο.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
EIO IS WRITE PROTECTED (Το EIO διαθέτει προστασία εγγραφής) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
EIO NOT INITIALIZED (ΔΕΝ ΕΓΙΝΕ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΣΤΟ EIO)	Πρέπει να γίνει προετοιμασία αυτού του εξαρτήματος αποθήκευσης αρχείων προτού χρησιμοποιηθεί.	Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web ή το HP Web Jetadmin για να κάνετε προετοιμασία του εξαρτήματος.
Event log empty (Το μητρώο συμβάντων είναι κενό)	Δεν υπάρχουν συμβάντα προϊόντος στο μητρώο.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
EXPECTED DRIVE MISSING (ΛΕΙΠΕΙ Η ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ)	Το προϊόν δεν μπορεί να εντοπίσει τον κρυπτογραφημένο σκληρό δίσκο.	Τοποθετήστε τον κρυπτογραφημένο σκληρό δίσκο.
Genuine HP supplies installed (Τοποθετήθηκαν γνήσια αναλώσιμα HP)	Τοποθετήσατε περισσότερες από μία νέες κασέτες εκτύπωσης που κατασκευάστηκαν από την HP.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
INCOMPATIBLE <COLOR> CARTRIDGE (ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΗ ΚΑΣΕΤΑ ΓΡΑΦΙΤΗ <ΧΡΩΜΑ>)	Η κασέτα εκτύπωσης του χρώματος που υποδεικνύεται δεν είναι συμβατή με αυτό το προϊόν.	Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης με κάποια που έχει σχεδιαστεί για αυτό το προϊόν.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
INCOMPATIBLE FUSER (ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΟΣ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗΣ ΓΡΑΦΙΤΗ)	Εγκαταστάθηκε λάθος σταθεροποιητής γραφίτη.	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής γραφίτη μπορεί να έχει υψηλή θερμοκρασία όταν το προϊόν χρησιμοποιείται. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε τη δεξιά θύρα. 2. Αφαιρέστε τον ασύμβατο σταθεροποιητή γραφίτη. 3. Τοποθετήστε το σωστό σταθεροποιητή γραφίτη. 4. Κλείστε τη δεξιά θύρα.
INCOMPATIBLE SUPPLIES (ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΑ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ) For status press OK (Για την κατάσταση, πατήστε OK)	Τοποθετήθηκαν κασέτες εκτύπωσης ή άλλα αναλώσιμα που δεν έχουν σχεδιαστεί για αυτό το προϊόν. Το προϊόν δεν μπορεί να εκτυπώσει με τοποθετημένα αυτά τα αναλώσιμα.	<p>Πατήστε το κουμπί OK για να διαπιστώσετε ποια αναλώσιμα δεν είναι συμβατά. Τοποθετήστε αναλώσιμα που έχουν σχεδιαστεί για αυτό το προϊόν.</p>
Incorrect (Εσφαλμένο)	Ο κωδικός PIN είναι εσφαλμένος.	<p>Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά επάνω βέλους ▲ και κάτω βέλους ▼ για να εισαγάγετε το σωστό PIN.</p>
Initializing (Γίνεται προετοιμασία)	Γίνεται εκκίνηση του προϊόντος.	<p>Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια. Περιμένετε έως ότου εμφανιστεί το μήνυμα Ready (Έτοιμο) στην οθόνη.</p>
Initializing permanent storage (Γίνεται προετοιμασία της μόνιμης αποθήκευσης)	Εμφανίζεται μόλις ανάψετε το προϊόν και υποδεικνύει ότι γίνεται προετοιμασία της μόνιμης αποθήκευσης.	<p>Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.</p>
INSTALL <COLOR> CARTRIDGE (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΚΑΣΕΤΑ ΓΡΑΦΙΤΗ <ΧΡΩΜΑ>)	Η κασέτα γραφίτη έχει αφαιρεθεί ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	<p>Αντικαταστήστε ή επανατοποθετήστε σωστά την κασέτα εκτύπωσης για να συνεχίσει η εκτύπωση. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176.</p>
INSTALL FUSER (ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΓΡΑΦΙΤΗ)	Ο σταθεροποιητής γραφίτη αφαιρέθηκε ή δεν τοποθετήθηκε σωστά.	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής γραφίτη μπορεί να έχει υψηλή θερμοκρασία όταν το προϊόν χρησιμοποιείται. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε τη δεξιά θύρα. 2. Τοποθετήστε ή προσαρμόστε το σταθεροποιητή γραφίτη. 3. Κλείστε τη δεξιά θύρα.
INSTALL SUPPLIES (ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ) For status press OK (Για την κατάσταση, πατήστε OK)	Περισσότερα από ένα αναλώσιμα λείπουν ή δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	<p>Πατήστε το κουμπί OK για να διαπιστώσετε ποια αναλώσιμα χρειάζεται να αντικατασταθούν. Πατήστε άλλη μία φορά το κουμπί OK για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το συγκεκριμένο αναλώσιμο. Τοποθετήστε το αναλώσιμο ή βεβαιωθείτε ότι το τοποθετημένο αναλώσιμο εφαρμόζει καλά στη θέση του.</p>
INSTALL TRANSFER UNIT (ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΜΟΝΑΔΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ)	Η μονάδα μεταφοράς αφαιρέθηκε ή δεν τοποθετήθηκε σωστά.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε τη δεξιά θύρα. 2. Τοποθετήστε τη μονάδα μεταφοράς. 3. Κλείστε τη δεξιά θύρα.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
INSUFFICIENT MEMORY TO LOAD FONTSDATA (Ανεπαρκής μνήμη για τη φόρτωση δεδομένων)	Το προϊόν δεν διαθέτει αρκετή μνήμη για να φορτώσει τα δεδομένα (για παράδειγμα, γραμματοσειρές ή μακροεντολές) από την τοποθεσία που καθορίστηκε.	Για να συνεχίσετε χωρίς αυτές τις πληροφορίες, πατήστε το κουμπί OK . Αν το μήνυμα παραμένει, προσθέστε περισσότερη μνήμη.
LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΧΑΡΤΙ [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ] ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>)	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν ο δίσκος που υποδεικνύεται έχει επιλεγεί αλλά δεν έχει χαρτί και δεν υπάρχουν διαθέσιμοι άλλοι δίσκοι χαρτιού για χρήση. Εμφανίζεται επίσης αν ο δίσκος έχει διαμορφωθεί για διαφορετικό τύπο ή μέγεθος χαρτιού από αυτό που απαιτείται για την εργασία εκτύπωσης.	Τοποθετήστε το απαιτούμενο χαρτί στο δίσκο.
LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΧΑΡΤΙ [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ] ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X>) To use another tray press OK (Για να χρησιμοποιήσετε κάποιο άλλο δίσκο, πατήστε OK)	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν ο δίσκος που υποδεικνύεται έχει επιλεγεί αλλά δεν έχει χαρτί και υπάρχουν διαθέσιμοι άλλοι δίσκοι χαρτιού για χρήση. Εμφανίζεται επίσης αν ο δίσκος έχει διαμορφωθεί για διαφορετικό τύπο ή μέγεθος χαρτιού από αυτό που απαιτείται για την εργασία εκτύπωσης.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο δίσκο. 2. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. 3. Διαφορετικά, πατήστε το κουμπί OK για να επιλέξετε έναν άλλο δίσκο.
LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (Τοποθετήστε χαρτί [Τύπος] [Μέγεθος] στο Δίσκο 1) Για βοήθεια, ?	Ο δίσκος 1 είναι άδειος.	<p>Τοποθετήστε το απαιτούμενο χαρτί στο Δίσκο 1.</p> <p>Εάν το χαρτί βρίσκεται ήδη στο Δίσκο 1, πατήστε το κουμπί βοήθειας ? και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK για εκτύπωση.</p> <p>Για να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο δίσκο, αφαιρέστε το χαρτί από το Δίσκο 1 και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK για να συνεχίσετε.</p>
LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (Τοποθετήστε χαρτί [Τύπος] [Μέγεθος] στο Δίσκο 1) To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Ο δίσκος που υποδεικνύεται έχει χαρτί και είναι διαμορφωμένος για τύπο και μέγεθος διαφορετικό από αυτό που καθορίστηκε στην εργασία.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Εάν έχει τοποθετηθεί το σωστό χαρτί, πατήστε το κουμπί OK. 2. Διαφορετικά, αφαιρέστε το λάθος χαρτί και τοποθετήστε στο δίσκο το χαρτί που καθορίστηκε. 3. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. 4. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού βρίσκονται στη σωστή θέση. 5. Για να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο δίσκο, αφαιρέστε το χαρτί από το δίσκο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
<p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (Τοποθετήστε χαρτί [Τύπος] [Μέγεθος] στο Δίσκο 1)</p> <p>To use another tray press OK (Για να χρησιμοποιήσετε κάποιο άλλο δίσκο, πατήστε OK)</p>	<p>Ο δίσκος 1 είναι άδειος και είναι διαθέσιμοι οι υπόλοιποι δίσκοι.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Εάν έχει τοποθετηθεί το σωστό χαρτί, πατήστε το κουμπί OK. Διαφορετικά, αφαιρέστε το λάθος χαρτί και τοποθετήστε στο δίσκο το χαρτί που καθορίστηκε. Εάν σας ζητηθεί, επιβεβαιώστε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού βρίσκονται στη σωστή θέση. Για να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο δίσκο, αφαιρέστε το χαρτί από το δίσκο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.
<p>LOADING PROGRAM <XX> (Φόρτωση του προγράμματος <XX>)</p> <p>Do not power off (Μη σβήνετε το προϊόν)</p>	<p>Μπορείτε να αποθηκεύσετε προγράμματα και γραμματοσειρές στο σύστημα αρχείων του προϊόντος, που φορτώνονται στη μνήμη RAM όταν ανάβετε το προϊόν. Ο αριθμός XX καθορίζει έναν αριθμό ακολουθίας ο οποίος υποδεικνύει το πρόγραμμα που φορτώνεται εκείνη τη στιγμή.</p>	<p>Δεν χρειάζεται να επέμβετε. Μη σβήσετε το προϊόν.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ <ΤΥΠΟΣ> <ΜΕΓΕΘΟΣ> ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ)</p>	<p>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένο το MANUAL FEED (Μη αυτόματη τροφοδοσία) και όλοι οι δίσκοι είναι άδειοι.</p>	<p>Τοποθετήστε το απαιτούμενο χαρτί στο δίσκο. Εάν υπάρχει ήδη χαρτί στο δίσκο, πατήστε το κουμπί βοήθειας ? για έξοδο από το μήνυμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK για εκτύπωση. Για να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο δίσκο, απομακρύνετε το χαρτί από το Δίσκο 1, πατήστε το κουμπί βοήθειας ? για έξοδο από το μήνυμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ <ΤΥΠΟΣ> <ΜΕΓΕΘΟΣ> ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ)</p> <p>To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)</p>	<p>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένο το MANUAL FEED (Μη αυτόματη τροφοδοσία) και έχει τοποθετηθεί χαρτί στο Δίσκο 1.</p>	<p>Τοποθετήστε το απαιτούμενο χαρτί στο δίσκο.</p> <p>Για να παρακάμψετε το μήνυμα, πατήστε το κουμπί OK για να χρησιμοποιήσετε κάποιο μέγεθος και τύπο χαρτιού που είναι διαθέσιμο σε άλλο δίσκο.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΧΑΡΤΙΟΥ <ΤΥΠΟΣ> <ΜΕΓΕΘΟΣ> ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ)</p> <p>To use another tray press OK (Για να χρησιμοποιήσετε κάποιο άλλο δίσκο, πατήστε OK)</p>	<p>Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν είναι επιλεγμένο το MANUAL FEED (Μη αυτόματη τροφοδοσία), δεν έχει τοποθετηθεί χαρτί στο Δίσκο 1 και είναι διαθέσιμοι άλλοι δίσκοι.</p>	<p>Τοποθετήστε το απαιτούμενο χαρτί στο δίσκο. Εάν υπάρχει ήδη χαρτί στο δίσκο, πατήστε το κουμπί βοήθειας ? για έξοδο από το μήνυμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK για εκτύπωση. Για να χρησιμοποιήσετε έναν άλλο δίσκο, απομακρύνετε το χαρτί από το Δίσκο 1, πατήστε το κουμπί βοήθειας ? για έξοδο από το μήνυμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.</p>

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
MANUALLY FEED OUTPUT STACK (Κάντε μη αυτόματη τροφοδοσία της στοίβας εξόδου) Then press OK to print second side (Στη συνέχεια, πατήστε OK για να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη)	Το προϊόν έχει εκτυπώσει την πρώτη όψη μιας μη αυτόματης εργασίας εκτύπωσης διπλής όψης και περιμένει από τον χρήστη να εισαγάγει τη στοίβα εξόδου για να εκτυπώσει τη δεύτερη όψη.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Διατηρώντας τον ίδιο προσανατολισμό, αφαιρέστε το έγγραφο από τη θήκη εξόδου. 2. Αναποδογυρίστε το έγγραφο, έτσι ώστε η εκτυπωμένη όψη να είναι στραμμένη προς τα επάνω. 3. Τοποθετήστε το έγγραφο στο Δίσκο 1. 4. Πατήστε το κουμπί OK για εκτύπωση.
MOVING SOLENOID (Μετακίνηση ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας) Το exit press ⊗ (Για έξοδο, πατήστε)	Η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα μετακινείται για να γίνει μια δοκιμή εξαρτήματος.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
MOVING SOLENOID AND MOTOR (Μετακίνηση ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας και μοτέρ) Το exit press ⊗ (Για έξοδο, πατήστε)	Η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα και ένα μοτέρ κινούνται για να γίνει μια δοκιμή εξαρτήματος.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
No job to cancel (Δεν υπάρχει εργασία για ακύρωση)	Πατήστε το κουμπί ⊗, αλλά το προϊόν δεν επεξεργάζεται καμία εργασία.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
NON HP SUPPLY INSTALLED (Τοποθετήθηκε αναλώσιμο που δεν είναι της HP)	Το προϊόν χρησιμοποιεί κάποιο αναλώσιμο που δεν κατασκευάζεται από την HP. Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για έξι δευτερόλεπτα αφού τοποθετήσετε κάποιο αναλώσιμο που δεν κατασκευάζεται από την HP.	Εάν πιστεύετε ότι αγοράσατε γνήσιο αναλώσιμο της HP, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/anticonterfeit . Κάθε επισκευή του προϊόντος που απαιτείται ως αποτέλεσμα χρήσης αναλωσίμων άλλου κατασκευαστή ή που δεν είναι γνήσια HP, δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Η HP δεν μπορεί να εγγυηθεί την ακρίβεια ή τη διαθεσιμότητα ορισμένων δυνατοτήτων.
Paused (Έγινε παύση) Το return to Ready press ⊗ (Για επιστροφή στην κατάσταση ετοιμότητας, πατήστε)	Το προϊόν βρίσκεται σε κατάσταση παύσης και δεν υπάρχουν εκκρεμή μηνύματα σφάλματος στην οθόνη. Η λήψη δεδομένων συνεχίζεται έως ότου γεμίσει η μνήμη.	Πατήστε το κουμπί διακοπής ⊗.
Performing upgrade (Εκτελείται αναβάθμιση) <X:YYY> % complete (Ολοκληρώθηκε κατά <X:YYY> %)	Το προϊόν βρίσκεται σε διαδικασία αναβάθμισης υλικολογισμικού.	Περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η αναβάθμιση.
Do not power off (Μη σβήνετε το προϊόν)		
Performing... COLOR BAND TEST (Εκτελείται... ΔΟΚΙΜΗ ΛΩΡΙΔΩΝ ΧΡΩΜΑΤΟΣ)	Εκτελείται δοκιμή ταινιών χρώματος.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
Performing... PAPER PATH TEST (Εκτελείται... ΔΟΚΙΜΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΧΑΡΤΙΟΥ)	Το προϊόν εκτελεί μια δοκιμή διαδρομής χαρτιού.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Please wait (Παρακαλώ περιμένετε)	Το προϊόν διαγράφει δεδομένα.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Powering off... (Τερματισμός λειτουργίας...)	Τερματίζεται η λειτουργία του προϊόντος.	Περιμένετε έως ότου τερματιστεί η λειτουργία του προϊόντος.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
Printing <REPORT> (Γίνεται εκτύπωση του <ΑΝΑΦΟΡΑ>)	Το προϊόν εκτυπώνει μια εσωτερική σελίδα. Το προϊόν θα επανέλθει στην κατάσταση ετοιμότητας μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της σελίδας.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
PRINTING STOPPED (Η ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΚΟΠΗΚΕ) To continue press OK (Για συνέχεια, πατήστε OK)	Το χρονικό όριο της δοκιμής εκτύπωσης/ διακοπής έληξε.	Πατήστε το κουμπί OK για συνέχεια.
Processing duplex job (Γίνεται επεξεργασία εργασίας εκτύπωσης διπλής όψης) Do not grab paper until job completes (Μην τραβάτε το χαρτί, προτού ολοκληρωθεί η εργασία)	Το χαρτί βγαίνει προσωρινά στο δίσκο εξόδου κατά τη διάρκεια εκτύπωσης της εργασίας εκτύπωσης διπλής όψης. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε το χαρτί πριν ολοκληρωθεί η εκτύπωση της εργασίας.	Μην πιάνετε το χαρτί όταν αυτό βγαίνει προσωρινά στο δίσκο εξόδου. Το μήνυμα θα εξαφανιστεί μόλις ολοκληρωθεί η εκτύπωση της εργασίας.
Processing... (Επεξεργασία...)	Το προϊόν επεξεργάζεται μια εργασία αλλά δεν τραβά ακόμη σελίδες. Μόλις αρχίσει η κίνηση του χαρτιού, αυτό το μήνυμα θα αντικατασταθεί από ένα μήνυμα που δείχνει από ποιο δίσκο εκτυπώνεται η εργασία.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Processing... (Επεξεργασία...) CLEANING PAGE (ΣΕΛΙΔΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ)	Το προϊόν επεξεργάζεται μια σελίδα καθαρισμού.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Processing... from tray <X> (Επεξεργασία...από δίσκο <X>)	Το προϊόν εκτυπώνει μια εργασία από το δίσκο που υποδεικνύεται.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Processing...copy <X> of <Y> (Επεξεργασία...αντίγραφο <X> από <Y>)	Το προϊόν αυτή τη στιγμή επεξεργάζεται ή εκτυπώνει ταξινομημένα αντίγραφα. Το μήνυμα δείχνει ότι εκτυπώνεται το αντίτυπο X από ένα σύνολο Y.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
RAM DISK DEVICE FAILURE (Αποτυχία στη συσκευή δίσκου RAM) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή που υποδεικνύεται απέτυχε.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
RAM DISK FILE OPERATION FAILED (Η ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΑΡΧΕΙΩΝ ΔΙΣΚΟΥ RAM ΑΠΕΤΥΧΕ) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.JL προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL (Το σύστημα αρχείων του δίσκου RAM είναι πλήρες) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.JL απέτυχε να αποθηκεύσει κάποια δεδομένα στο σύστημα αρχείων, επειδή ήταν γεμάτο.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
RAM DISK IS WRITE PROTECTED (Ο δίσκος RAM διαθέτει προστασία εγγραφής) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
RAM DISK NOT INITIALIZED (ΔΕΝ ΕΓΙΝΕ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ RAM)	Πρέπει να γίνει προετοιμασία αυτού του εξαρτήματος αποθήκευσης αρχείων προτού χρησιμοποιηθεί.	Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP ή το HP Web Jetadmin για να κάνετε προετοιμασία του εξαρτήματος.
Ready (Έτοιμο)	Το προϊόν βρίσκεται σε σύνδεση και είναι έτοιμο για λήψη δεδομένων. Δεν υπάρχουν εκκρεμή μηνύματα κατάστασης ή παρέμβασης χρήστη στην οθόνη.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Ready (Έτοιμο) IP ADDRESS (Διεύθυνση IP)	Το προϊόν βρίσκεται σε σύνδεση και σε κατάσταση ετοιμότητας.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Ready Diagnostics mode (Έτοιμο, κατάσταση διαγνωστικού ελέγχου) To exit press ⊗ (Για έξοδο, πατήστε)	Το προϊόν βρίσκεται σε κατάσταση διαγνωστικού ελέγχου.	Για διακοπή της κατάστασης διαγνωστικού ελέγχου, πατήστε το κουμπί Διακοπή ⊗.
Receiving Upgrade (Γίνεται λήψη αναβάθμισης)	Ο εκτυπωτής βρίσκεται στη διαδικασία αναβάθμισης του υλικολογισμικού.	Μη σβήσετε το προϊόν αν προηγουμένως δεν επανέλθει στην κατάσταση Ready (Έτοιμο) .
Remove all print cartridges (Αφαιρέστε όλες τις κασέτες εκτύπωσης) To exit press ⊗ (Για έξοδο, πατήστε)	Το προϊόν κάνει δοκιμή της διάταξης μονάδας μεταφοράς.	Για να εκτελέσετε τη δοκιμή, αφαιρέστε όλες τις κασέτες εκτύπωσης. Για να ακυρώσετε τη δοκιμή, πατήστε το κουμπί διακοπής ⊗.
Remove at least one print cartridge (Αφαιρέστε τουλάχιστον μία κασέτα εκτύπωσης) To exit press ⊗ (Για έξοδο, πατήστε)	Το προϊόν κάνει δοκιμή του μοτέρ κασετών εκτύπωσης.	Για να εκτελέσετε τη δοκιμή, αφαιρέστε τουλάχιστον μία κασέτα εκτύπωσης. Για να ακυρώσετε τη δοκιμή, πατήστε το κουμπί διακοπής ⊗.
REPLACE <COLOR> CARTRIDGE (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΣΕΤΑ ΓΡΑΦΙΤΗ <ΧΡΩΜΑ>)	Το προϊόν υποδεικνύει πότε η στάθμη κάποιοι αναλώσιμου βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής ενδέχεται να είναι διαφορετική από την εκτιμώμενη. Να έχετε διαθέσιμο ένα ανταλλακτικό αναλώσιμο, για να το τοποθετήσετε όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Το αναλώσιμο δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί τώρα, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Αφού ένα αναλώσιμο HP φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.	Αντικαταστήστε την κασέτα έγχρωμου γραφίτη που προσδιορίζεται. Ανατρέξτε στην ενότητα Αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης στη σελίδα 176 . Διαφορετικά, διαμορφώστε το προϊόν έτσι ώστε να συνεχίσει την εκτύπωση χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ . Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ , ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
REPLACE FUSER KIT (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΓΡΑΦΙΤΗ)	<p>Το προϊόν υποδεικνύει πότε η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής ενδέχεται να είναι διαφορετική από την εκτιμώμενη. Να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, για να την τοποθετήσετε όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Η μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί τώρα, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Αφού μια μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για τη συγκεκριμένη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη.</p>	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής γραφίτη μπορεί να έχει υψηλή θερμοκρασία όταν το προϊόν χρησιμοποιείται. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε τη δεξιά θύρα.2. Πιάστε τις μπλε λαβές στις πλευρές του σταθεροποιητή γραφίτη και τραβήξτε τον ευθεία προς τα έξω για να τον αφαιρέσετε.3. Τοποθετήστε το νέο σταθεροποιητή γραφίτη.4. Κλείστε τη δεξιά θύρα.
REPLACE SUPPLIES - Using black only (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ – Χρησιμοποιείται μόνο μαύρος γραφίτης)	<p>Μπορείτε να διαμορφώσετε το προϊόν ώστε να εκτυπώνει χρησιμοποιώντας μόνο μαύρο γραφίτη, όταν η στάθμη ενός αναλώσιμου έγχρωμου γραφίτη φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Ωστόσο, το αναλώσιμο έγχρωμου γραφίτη ενδέχεται να μπορεί ακόμη να παράγει αποδεκτή ποιότητα εκτύπωσης.</p> <p>Η υπολειπόμενη διάρκεια ζωής αναλώσιμου χρησιμοποιείται για να προσδιοριστεί αν κάποιο αναλώσιμο έχει πολύ χαμηλή στάθμη. Η υπολειπόμενη διάρκεια ζωής ενός αναλώσιμου είναι μόνο μια εκτίμηση και διαφέρει ανάλογα με τους τύπους εγγράφων που εκτυπώνονται και άλλους παράγοντες.</p>	<p>Δεν χρειάζεται παρέμβαση του χρήστη για να συνεχιστεί η εκτύπωση με μαύρο γραφίτη. Για να συνεχίσετε την έγχρωμη εκτύπωση, αντικαταστήστε το αναλώσιμο ή επαναδιαμορφώστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ στον πίνακα ελέγχου.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στην ενότητα Αναλώσιμα και εξαρτήματα στη σελίδα 261.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>
REPLACE SUPPLIES (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ) For status press OK (Για την κατάσταση, πατήστε OK)	<p>Δύο ή περισσότερα αναλώσιμα έχουν φτάσει το τέλος της διάρκειας ζωής τους. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής ενδέχεται να είναι διαφορετική από την εκτιμώμενη. Να έχετε διαθέσιμο ένα ανταλλακτικό αναλώσιμο, για να το τοποθετήσετε όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Το αναλώσιμο δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί τώρα, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Αφού ένα αναλώσιμο HP φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.</p>	<p>Πατήστε το κουμπί OK για να δείτε ποια αναλώσιμα χρειάζονται να αντικατασταθούν.</p> <p>Διαφορετικά, διαμορφώστε το προϊόν έτσι ώστε να συνεχίσει την εκτύπωση χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ, ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18.</p>

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
REPLACE TONER COLLECTION UNIT (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΓΡΑΦΙΤΗ)	Το προϊόν υποδεικνύει πότε μια μονάδα συλλογής γραφίτη βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής ενδέχεται να είναι διαφορετική από την εκτιμώμενη. Να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική μονάδα συλλογής γραφίτη, για να την τοποθετήσετε όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Η μονάδα συλλογής γραφίτη δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί τώρα, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Αφού μια μονάδα συλλογής γραφίτη φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για τη συγκεκριμένη μονάδα συλλογής γραφίτη.	Αντικαταστήστε τη μονάδα συλλογής γραφίτη. Εάν επιθυμείτε η μονάδα συλλογής γραφίτη να λειτουργεί αφού υπερβεί την εκτιμώμενη χωρητικότητά της, διαμορφώστε το προϊόν ώστε να συνεχίζει την εκτύπωση χρησιμοποιώντας το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ . Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μενού ΔΙΑΧΕΙΡ. ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ , ανατρέξτε στην ενότητα Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18 . Αυτή η επιλογή δεν συνιστάται, επειδή υπάρχει κίνδυνος υπερχειλίσις της μονάδας συλλογής γραφίτη, πράγμα που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα το προϊόν να χρειαστεί συντήρηση.
REPLACE TRANSFER KIT (ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ)	Το προϊόν υποδεικνύει πότε μια μονάδα μεταφοράς βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Η πραγματική υπολειπόμενη διάρκεια ζωής ενδέχεται να είναι διαφορετική από την εκτιμώμενη. Να έχετε διαθέσιμη μια ανταλλακτική μονάδα μεταφοράς, για να την τοποθετήσετε όταν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Η μονάδα μεταφοράς δεν χρειάζεται να αντικατασταθεί τώρα, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Αφού μια μονάδα μεταφοράς φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για τη συγκεκριμένη μονάδα μεταφοράς.	Αντικαταστήστε τη μονάδα μεταφοράς. Οι σχετικές οδηγίες συνοδεύουν τη μονάδα μεταφοράς.
Request accepted please wait (Το αίτημα έγινε δεκτό, περιμένετε)	Το προϊόν έχει αποδεχτεί ένα αίτημα εκτύπωσης μιας εσωτερικής σελίδας, αλλά πρέπει πρώτα να ολοκληρωθεί η εκτύπωση της τρέχουσας εργασίας.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Resend Upgrade (Ξαναστείλτε την αναβάθμιση)	Η αναβάθμιση του υλικολογισμικού δεν ολοκληρώθηκε με επιτυχία.	Επιχειρήστε ξανά.
Resetting kit count (Γίνεται μηδενισμός του μετρητή)	Επιλέξτε να μηδενίσετε το μετρητή για ένα νέο αναλώσιμο.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Restoring factory settings (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων)	Το προϊόν κάνει επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
Restoring... (Επαναφορά...)	Το προϊόν κάνει επαναφορά ρυθμίσεων.	Περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η διαδικασία.
RESTRICTED FROM PRINTING IN COLOR (ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΓΧΡΩΜΗ ΕΚΤΥΠΩΣΗ)	Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν η έγχρωμη εκτύπωση είναι απενεργοποιημένη για το προϊόν ή όταν είναι απενεργοποιημένη για έναν συγκεκριμένο χρήστη ή εργασία εκτύπωσης.	Για να ενεργοποιήσετε την έγχρωμη εκτύπωση από το προϊόν, αλλάξτε τη ρύθμιση RESTRICT COLOR USE (Περιορισμός χρήσης χρώματος) στο Μενού Manage supplies (Διαχείριση αναλωσίμων) στη σελίδα 18 .

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
ROM DISK DEVICE FAILURE (Αποτυχία στη συσκευή του δίσκου ROM) Το clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή που υποδεικνύεται απέτυχε.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
ROM DISK FILE OPERATION FAILED (Η ενέργεια αρχείου δίσκου ROM απέτυχε) Το clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.J.L προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
ROM DISK FILE SYSTEM IS FULL (Το σύστημα αρχείων του δίσκου ROM είναι πλήρες) Το clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.J.L απέτυχε να αποθηκεύσει κάποια δεδομένα στο σύστημα αρχείων, επειδή ήταν γεμάτο.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
ROM DISK IS WRITE PROTECTED (Ο ΔΙΣΚΟΣ ROM ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ) Το clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
Rotating <color> Motor (Περιστροφή μοτέρ <χρώμα>) Το exit press ⊗ (Για έξοδο, πατήστε)	Ένας έλεγχος στοιχείου βρίσκεται σε εξέλιξη. Το επιλεγμένο στοιχείο είναι το μοτέρ της κασέτας <έγχρωμου>γραφίτη.	Πατήστε το κουμπί διακοπής ⊗ όταν είστε έτοιμοι να διακόψετε αυτή τη δοκιμή.
Rotating Motor (Περιστροφή μοτέρ) Το exit press ⊗ (Για έξοδο, πατήστε)	Το προϊόν εκτελεί δοκιμή ενός στοιχείου και το επιλεγμένο στοιχείο είναι ένα μοτέρ.	Πατήστε το κουμπί διακοπής ⊗ όταν είστε έτοιμοι να διακόψετε αυτή τη δοκιμή.
SANITIZING DISK <X> % COMPLETE (Ο καθαρισμός του δίσκου ολοκληρώθηκε κατά <X> %) Do not power off (Μη σβήνετε το προϊόν)	Γίνεται καθαρισμός του σκληρού δίσκου.	Επικοινωνήστε με το διαχειριστή δικτύου.
SIZE MISMATCH IN TRAY <XX> (Ασυμφωνία μεγέθους στο δίσκο <XX>)	Το χαρτί στο δίσκο που υποδεικνύεται δεν ταιριάζει με το μέγεθος που καθορίστηκε για το συγκεκριμένο δίσκο.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το σωστό χαρτί. 2. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί τοποθετήθηκε σωστά. 3. Κλείστε το δίσκο και βεβαιωθείτε ότι το σωστό μέγεθος και ο τύπος χαρτιού εμφανίζονται στον πίνακα ελέγχου. Εάν είναι απαραίτητο, επαναδιαμορφώστε τη ρύθμιση μεγέθους και τύπου. 4. Αν το μήνυμα παραμένει, επικοινωνήστε με το Τμήμα υποστήριξης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστήριξη πελατών στη σελίδα 274.
Sleep mode on (Τρόπος λειτουργίας αναμονής ενεργοποιημένος)	Το προϊόν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Το πάτημα ενός κουμπιού, η λήψη δεδομένων ή μια συνθήκη σφάλματος θα διαγράψει αυτό το μήνυμα.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
STANDARD TOP BIN FULL (ΤΥΠΙΚΗ ΕΠΑΝΩ ΘΗΚΗ ΓΕΜΑΤΗ) Remove all paper from bin (Αφαιρέστε όλο το χαρτί από τη θήκη)	Η θήκη εξόδου είναι γεμάτη.	Αδειάστε τη θήκη και συνεχίστε την εκτύπωση.
SUPPLIES IN WRONG POSITION (ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ ΣΕ ΛΑΘΟΣ ΘΕΣΗ)	Δύο ή περισσότερες υποδοχές κασέτας εκτύπωσης έχουν τοποθετημένη κασέτα εκτύπωσης λάθος χρώματος. Από αριστερά προς τα δεξιά, οι κασέτες εκτύπωσης πρέπει να τοποθετούνται με την εξής σειρά: <ul style="list-style-type: none"> • Κίτρινο • Ματζέντα • Κυανό • Μαύρο 	Τοποθετήστε την κασέτα με το σωστό χρώμα σε κάθε υποδοχή.
TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ΔΙΣΚΟΣ <X> [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ]) To change size or type press OK (Για να αλλάξετε το μέγεθος ή τον τύπο πατήστε OK) To accept settings press ↵ (Για αποδοχή των ρυθμίσεων, πατήστε)	Αυτό το μήνυμα αναφέρει την τρέχουσα διαμόρφωση τύπου και μεγέθους του δίσκου.	Για να αλλάξετε το μέγεθος ή τον τύπο πατήστε το κουμπί OK . Για αποδοχή των ρυθμίσεων, πατήστε το βέλος επιστροφής ↵.
TRAY <X> EMPTY [TYPE] [SIZE] (Ο ΔΙΣΚΟΣ <X> ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΟΣ [ΤΥΠΟΣ] [ΜΕΓΕΘΟΣ])	Ο καθορισμένος δίσκος είναι άδειος και η τρέχουσα εργασία εκτύπωσης δεν χρειάζεται αυτόν το δίσκο για να εκτυπωθεί.	Γεμίστε το δίσκο με την πρώτη ευκαιρία.
TRAY <X> OPEN (Ο ΔΙΣΚΟΣ <X> ΕΙΝΑΙ ΑΝΟΙΚΤΟΣ)	Ο υποδεικνυόμενος δίσκος είναι ανοικτός ή δεν έχει κλείσει εντελώς.	Κλείστε το δίσκο.
TRAY <X> OVERFILLED (Ο ΔΙΣΚΟΣ <X> ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΡΠΛΗΡΗΣ) Αφαιρέστε χαρτί	Το χαρτί στο δίσκο έχει υπερβεί την ένδειξη ύψους στοίβας.	Αφαιρέστε αρκετό χαρτί, έτσι ώστε η στοίβα του χαρτιού να μην υπερβαίνει το όριο του δίσκου.
TRAY <X> SIZE = <Size> (ΜΕΓΕΘΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ <X> = <Μέγεθος>) Media insert required in tray (Απαιτείται ένθετο μέσου στο δίσκο)	Το προϊόν έχει ρυθμιστεί για εκτύπωση σε μικρό μέγεθος χαρτιού, για το οποίο απαιτείται να τοποθετηθεί το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP σε αυτό το δίσκο.	Για να χρησιμοποιήσετε χαρτί αυτού του μεγέθους, τοποθετήστε το ένθετο μέσου προτού τοποθετήσετε το χαρτί. Ανατρέξτε στην ενότητα Τοποθέτηση χαρτιού στους δίσκους στη σελίδα 102 . Εάν δεν διαθέτετε το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP, το χαρτί 100 x 150 mm (4 x 6 ίντσες) μπορεί να εκτυπωθεί από το Δίσκο 1 χωρίς το ένθετο.
TYPE MISMATCH IN TRAY X (ΛΑΘΟΣ ΤΥΠΟΣ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ X)	Ο καθορισμένος δίσκος περιέχει έναν τύπο χαρτιού που δεν ταιριάζει με τον τύπο που ρυθμίστηκε.	Ο καθορισμένος δίσκος δεν θα χρησιμοποιηθεί μέχρι να αντιμετωπιστεί αυτή η κατάσταση. Η εκτύπωση μπορεί να συνεχιστεί από άλλους δίσκους. <ol style="list-style-type: none"> 1. Τοποθετήστε το σωστό χαρτί στο καθορισμένο δίσκο. 2. Επαληθεύστε τη ρύθμιση τύπου.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
UNABLE TO STORE JOB (Αδύνατη η αποθήκευση της εργασίας)	Δεν είναι δυνατή η αποθήκευση της εργασίας λόγω προβλήματος μνήμης ή ρυθμίσεων.	Τοποθετήστε πρόσθετη μνήμη στο προϊόν.
Unsupported data on [FS] DIMM in slot x (Μη υποστηριζόμενα δεδομένα στη [ΣΥΣΤΗΜΑ] DIMM στην υποδοχή x) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Τα δεδομένα στη DIMM του συστήματος αρχείων που υποδεικνύεται είναι τύπου που δεν υποστηρίζεται από το προϊόν. Το [ΣΥΣΤΗΜΑ] μπορεί να είναι σύστημα αρχείων ROM ή Flash.	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα. Αντικαταστήστε τη DIMM. Ανατρέξτε στην ενότητα Εγκατάσταση DIMM μνήμης στη σελίδα 180 .
UNSUPPORTED DRIVE INSTALLED (ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΗΚΕ ΜΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ)	Τοποθετήθηκε ένας σκληρός δίσκος που δεν υποστηρίζεται.	Σβήστε το προϊόν, αφαιρέστε το σκληρό δίσκο και, στη συνέχεια, ανάψτε το προϊόν.
USB ACCESSORY ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ USB)	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται όταν ένα συνδεδεμένο εξάρτημα USB καταναλώνει πολύ μεγάλη ποσότητα ρεύματος. Όταν συμβαίνει αυτό, η θύρα ACC απενεργοποιείται και διακόπτεται η εκτύπωση.	Αφαιρέστε το εξάρτημα USB και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε το προϊόν. Χρησιμοποιήστε ένα εξάρτημα USB που χρησιμοποιεί μικρότερη ποσότητα ρεύματος ή περιλαμβάνει τη δική του τροφοδοσία ρεύματος.
USB STORAGE DEVICE FAILURE (Αποτυχία στη συσκευή αποθήκευσης USB) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή που υποδεικνύεται απέτυχε.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
USB STORAGE FILE OPERATION FAILED (Η ενέργεια αρχείου συσκευής αποθήκευσης USB απέτυχε) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.JL προσπάθησε να εκτελέσει μια μη λογική λειτουργία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
USB STORAGE FILE SYSTEM IS FULL (Το σύστημα αρχείων της συσκευής αποθήκευσης USB είναι πλήρες) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Μια εντολή συστήματος αρχείων P.JL απέτυχε να αποθηκεύσει κάποια δεδομένα στο σύστημα αρχείων, επειδή ήταν γεμάτο.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
USB STORAGE IS WRITE PROTECTED (Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ USB ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ) To clear press OK (Για διαγραφή, πατήστε OK)	Η συσκευή συστήματος αρχείων προστατεύεται και δεν μπορούν να εγγραφούν σε αυτήν νέα αρχεία.	Πατήστε το κουμπί OK για διαγραφή.
USB STORAGE NOT INITIALIZED (ΔΕΝ ΕΓΙΝΕ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ USB)	Πρέπει να γίνει προετοιμασία αυτού του εξαρτήματος αποθήκευσης αρχείων προτού χρησιμοποιηθεί.	Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web ή το HP Web Jetadmin για να κάνετε προετοιμασία του εξαρτήματος.

Πίνακας 10-1 Μηνύματα πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια	
WAIT FOR PRINTER TO REINITIALIZE (ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΕΠΑΝΑΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΚΤΥΠΩΤΗ)	<p>Αυτό το μήνυμα μπορεί να εμφανιστεί για διάφορους λόγους:</p> <ul style="list-style-type: none">• Οι ρυθμίσεις δίσκου RAM άλλαξαν προτού το προϊόν κάνει επανεκκίνηση.• Το προϊόν εκτελεί επανεκκίνηση μετά από την αλλαγή του τρόπου λειτουργίας εξωτερικής συσκευής.• Έγινε έξοδος από το Διαγνωστικό έλεγχο.• Εγκαταστάθηκε νέος μορφοποιητής σε παλιό μηχανισμό ή παλιός μορφοποιητής σε νέο μηχανισμό.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
WAITING FOR TRAY <X> TO LIFT (ΑΝΑΜΟΝΗ ΑΝΥΨΩΣΗΣ ΔΙΣΚΟΥ <X>)	Ο δίσκος που υποδεικνύεται ανυψώνει το χαρτί για να γίνει τροφοδοσία.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
WARMING UP (ΓΙΝΕΤΑΙ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ)	Το προϊόν εξέρχεται από την κατάσταση αναμονής.	Δεν χρειάζεται να κάνετε κάποια ενέργεια.
WRONG CARTRIDGE IN <COLOR> SLOT (ΛΑΘΟΣ ΚΑΣΕΤΑ ΣΤΗΝ ΥΠΟΔΟΧΗ <ΧΡΩΜΑ>)	<p>Η υποδοχή κασέτας εκτύπωσης που υποδεικνύεται έχει τοποθετημένη μια κασέτα που δεν περιέχει το σωστό χρώμα. Από αριστερά προς τα δεξιά, οι κασέτες εκτύπωσης πρέπει να τοποθετούνται με την εξής σειρά:</p> <ul style="list-style-type: none">• Κίτρινο• Ματζέντα• Κυανό• Μαύρο	Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης από τη συγκεκριμένη υποδοχή και τοποθετήστε μια κασέτα που περιέχει το σωστό χρώμα.

Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού

Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού

Παρουσιάστηκε εμπλοκή στο προϊόν.

Αιτία	Λύση
Το χαρτί δεν πληροί τις προδιαγραφές.	Χρησιμοποιείτε μόνο χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού στη σελίδα 93 .
Κάποιο εξάρτημα δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας μεταφοράς και ο κύλινδρος μεταφοράς είναι σωστά εγκατεστημένοι.
Χρησιμοποιείτε χαρτί που έχει ήδη χρησιμοποιηθεί σε κάποιο προϊόν ή φωτοαντιγραφικό.	Να μη χρησιμοποιείτε χαρτί που έχει εκτυπωθεί ή αντιγραφεί.
Τα μέσα εκτύπωσης δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά σε κάποιο δίσκο εισόδου.	Αφαιρέστε την πλεονάζουσα ποσότητα χαρτιού από το δίσκο εισόδου. Βεβαιωθείτε ότι η στοίβα των μέσων εκτύπωσης δεν υπερβαίνει το σημείο ένδειξης μέγιστου ύψους στοίβας στο δίσκο. Ανατρέξτε στην ενότητα Τοποθέτηση χαρτιού στους δίσκους στη σελίδα 102 .
Το χαρτί είναι λοξό.	Οι οδηγοί του δίσκου εισόδου δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά. Ρυθμίστε τους έτσι, ώστε να συγκρατούν τη στοίβα σταθερά στη θέση της, χωρίς να τη λυγίζουν.
Τα φύλλα χαρτιού κολλάνε μεταξύ τους.	Αφαιρέστε το χαρτί, λυγίστε το, περιστρέψτε το κατά 180° ή γυρίστε το ανάποδα. Επανατοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο εισόδου.
Το χαρτί αφαιρείται προτού εναποτεθεί στη θήκη εξόδου.	Επανεκκινήστε το προϊόν. Περιμένετε έως ότου η σελίδα ακουμπήσει στο δίσκο εξόδου πριν την αφαίρεση.
Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης διπλής όψης, το χαρτί αφαιρέθηκε προτού εκτυπωθεί η δεύτερη όψη του εγγράφου.	Επανεκκινήστε το προϊόν και εκτυπώστε και πάλι το έγγραφο. Περιμένετε έως ότου η σελίδα ακουμπήσει στο δίσκο εξόδου πριν την αφαίρεση.
Το χαρτί δεν είναι σε καλή κατάσταση.	Αντικαταστήστε το χαρτί.
Οι εσωτερικοί κύλινδροι του δίσκου δεν λαμβάνουν το χαρτί.	Αν το χαρτί είναι βαρύτερο από 220 g/m ² , ενδέχεται να μην είναι δυνατή η λήψη του από το δίσκο. Οι κύλινδροι έχουν φθαρεί. Αντικαταστήστε τους κυλίνδρους.
Το χαρτί έχει τραχιά ή τσαλακωμένα άκρα.	Αντικαταστήστε το χαρτί.
Το χαρτί είναι διάτρητο ή ανάγλυφο.	Τα διάτρητα ή ανάγλυφα χαρτιά καθιστούν δύσκολο το διαχωρισμό των φύλλων. Τροφοδοτήστε το Δίσκο 1 με μεμονωμένα φύλλα χαρτιού.
Το χαρτί δεν αποθηκεύτηκε σωστά.	Αντικαταστήστε το χαρτί στους δίσκους. Φυλάσσετε το χαρτί στην αρχική του συσκευασία, σε χώρο με ελεγχόμενη θερμοκρασία.


Παρουσιάστηκε εμπλοκή στο προϊόν.

Αιτία	Λύση
Δεν αφαιρέθηκαν όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν.	Επαληθεύστε ότι η ταινία συσκευασίας, τα χαρτόνια και οι πλαστικές ασφάλειες αποστολής έχουν αφαιρεθεί από το προϊόν.
Το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP είναι τοποθετημένο στο Δίσκο 2 και δεν εκτυπώνετε σε χαρτί 10 x 15 cm (4 x 6 ίντσες).	Πάντα να χρησιμοποιείτε το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP όταν εκτυπώνετε σε χαρτί 10 x 15 cm (4 x 6 ίντσες), αλλά να το αφαιρείτε όταν εκτυπώνετε σε άλλα μεγέθη.
ή	
Το ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP δεν είναι τοποθετημένο στο Δίσκο 2 και εκτυπώνετε σε χαρτί 10 x 15 cm (4 x 6 ίντσες).	

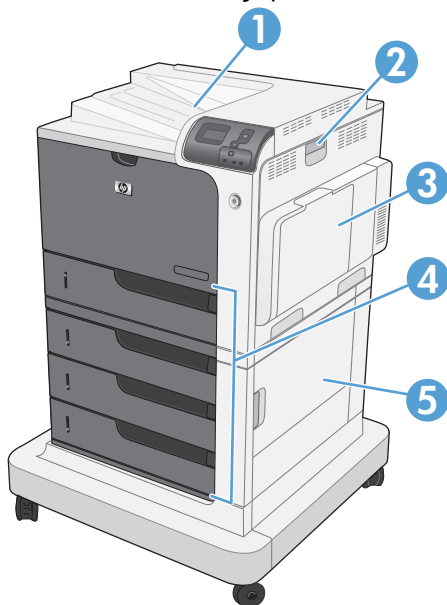
Εάν το προϊόν συνεχίζει να παρουσιάζει εμπλοκές, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη πελατών της HP ή με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της HP.

Θέσεις εμπλοκών

Συμβουλευτείτε αυτήν την εικόνα για να εντοπίσετε τις θέσεις των εμπλοκών. Επιπλέον, εμφανίζονται οδηγίες στον πίνακα ελέγχου, οι οποίες σας καθοδηγούν στη θέση του χαρτιού που έχει εμπλακεί και στο πώς να το αφαιρέσετε.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι εσωτερικές περιοχές του προϊόντος που ίσως χρειαστεί να ανοιχτούν για την αποκατάσταση εμπλοκών έχουν πράσινες λαβές ή πράσινες ετικέτες.

Εικόνα 10-1 Θέσεις εμπλοκών



1	Θήκη εξόδου
2	Δεξιά θύρα
3	Περιοχή του Δίσκου 1

4	Δίσκος 2, προαιρετικοί Δίσκοι 3, 4 και 5
5	Κάτω δεξιά θύρα

Όταν προκύπτει εμπλοκή, εμφανίζεται ένα μήνυμα στην οθόνη του πίνακα ελέγχου που περιγράφει τη θέση της εμπλοκής. Στον ακόλουθο πίνακα αναφέρονται τα μηνύματα που μπορούν να εμφανιστούν και παρέχονται συνδέσεις στις διαδικασίες αποκατάστασης της εμπλοκής του χαρτιού.

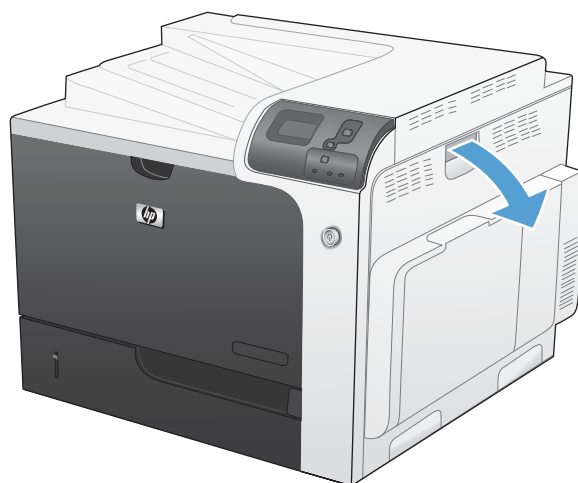
⚠ **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, αφαιρέστε τυχόν περιδέραια, βραχιόλια ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα προτού βάλετε τα χέρια σας στο εσωτερικό του προϊόντος.

Τύπος εμπλοκής	Διαδικασία
13.XX.YY JAM IN RIGHT DOOR (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΘΥΡΑ)	Ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στη δεξιά θύρα στη σελίδα 232 .
13.XX.YY JAMS IN RIGHT DOOR (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΕΣ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΘΥΡΑ)	
13.XX.YY FUSER AREA JAM (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΓΡΑΦΙΤΗ)	
13.XX.YY FUSER WRAP JAM (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΤΥΛΙΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΗ ΓΡΑΦΙΤΗ)	
13.XX.YY JAM ABOVE TOP OUTPUT BIN (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΕΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΩ ΘΗΚΗ ΕΞΟΔΟΥ)	Ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στην περιοχή της θήκης εξόδου στη σελίδα 235 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 1 (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ 1)	Ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 1 στη σελίδα 236 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 2 (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΟ ΔΙΣΚΟ 2)	Ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 2 ή στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 ή 5 στη σελίδα 237 .
13.XX.YY JAM IN OPTIONAL TRAYS (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΟΥΣ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΥΣ ΔΙΣΚΟΥΣ)	Ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 2 ή στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 ή 5 στη σελίδα 237 .
13.XX.YY JAM IN LOWER RIGHT DOOR (13.XX.YY ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΤΗΝ ΚΑΤΩ ΔΕΞΙΑ ΘΥΡΑ)	Ανατρέξτε στην ενότητα Αποκατάσταση εμπλοκών στην κάτω δεξιά θύρα (Δίσκος 3, 4 ή 5) στη σελίδα 238 .

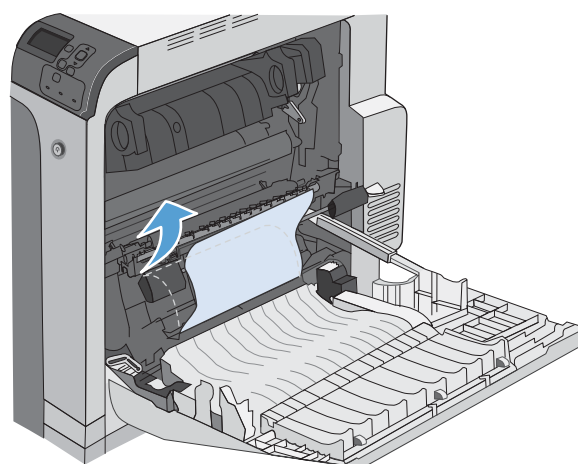
Αποκατάσταση εμπλοκών στη δεξιά θύρα

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Ο σταθεροποιητής γραφίτη μπορεί να έχει υψηλή θερμοκρασία όταν το προϊόν χρησιμοποιείται. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε.

1. Ανοίξτε τη δεξιά θύρα.

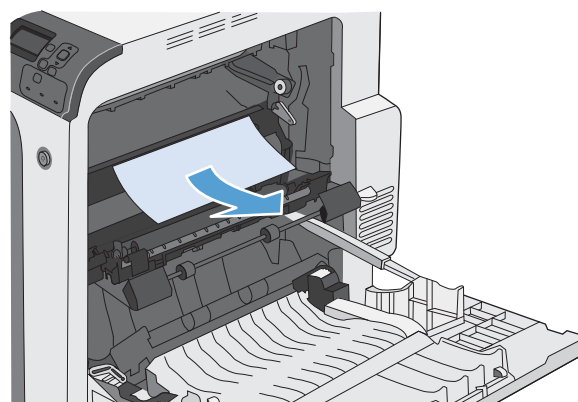


2. Τραβήξτε προσεκτικά το χαρτί έξω από την περιοχή παραλαβής.

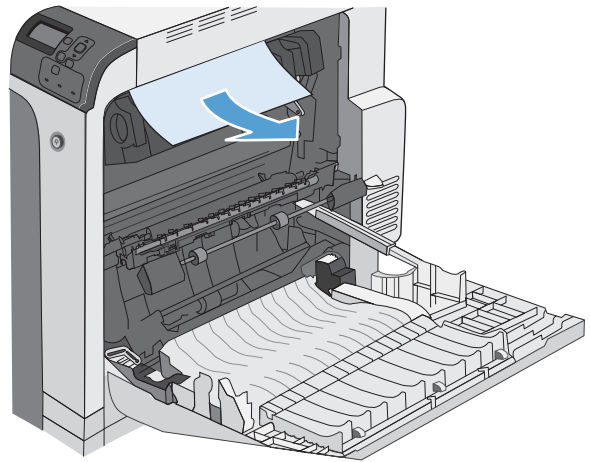


3. Εάν είναι ορατή η είσοδος χαρτιού στο κάτω μέρος του σταθεροποιητή γραφίτη, τραβήξτε προσεκτικά προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην αγγίζετε τους κυλίνδρους του κυλίνδρου μεταφοράς. Οι ακαθαρσίες μπορεί να επηρεάσουν την ποιότητα εκτύπωσης.



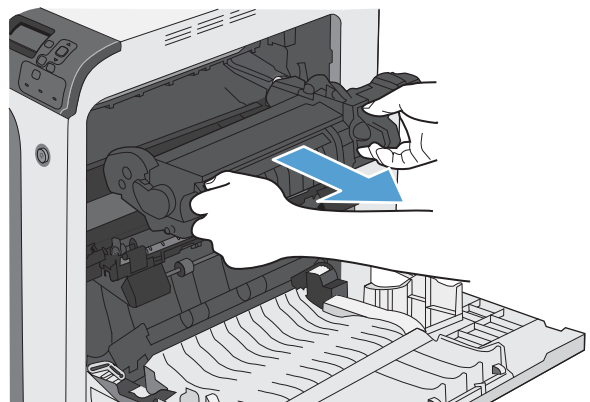
4. Εάν το χαρτί εμπλακεί κατά την είσοδο του στη θήκη εξόδου, αφαιρέστε το σταθεροποιητή γραφίτη και τραβήξτε προσεκτικά το χαρτί προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε.



5. Το χαρτί μπορεί να έχει εμπλακεί στο εσωτερικό του σταθεροποιητή γραφίτη, όπου δεν είναι ορατό. Αφαιρέστε τον σταθεροποιητή γραφίτη για να ελέγξετε για χαρτί που έχει εμπλακεί στο εσωτερικό του.

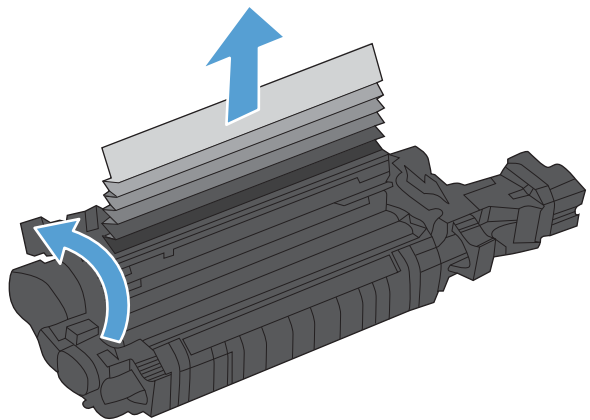
ΠΡΟΣΟΧΗ Ο σταθεροποιητής γραφίτη ενδέχεται να αναπτύξει θερμότητα όταν το προϊόν βρίσκεται σε χρήση. Περιμένετε έως ότου κρυώσει προτού τον αγγίξετε.

6. Πιάστε τις λαβές του σταθεροποιητή γραφίτη, ανασηκώστε ελαφρά και τραβήξτε ευθεία προς τα έξω για να τον αφαιρέσετε.

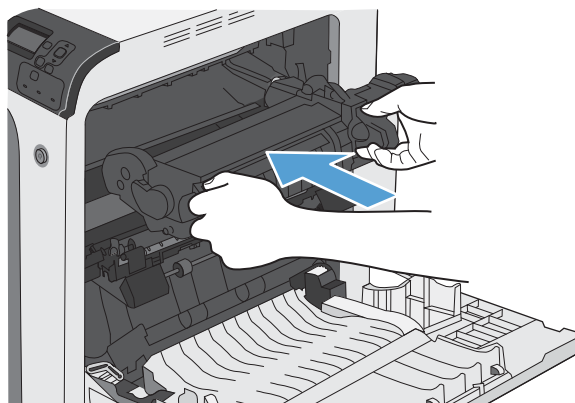


7. Ανοίξτε τη θύρα πρόσβασης στις εμπλοκές. Εάν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο εσωτερικό του σταθεροποιητή γραφίτη, τραβήξτε προσεκτικά το χαρτί ευθεία προς τα επάνω για να το αφαιρέσετε. Εάν το χαρτί σκιστεί, αφαιρέστε όλα τα κομμάτια του.

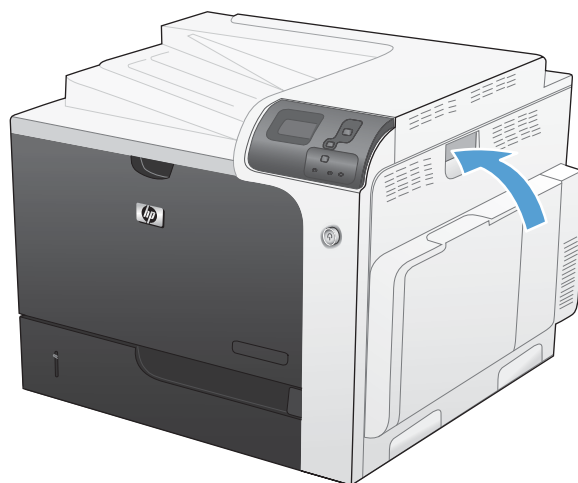
ΠΡΟΣΟΧΗ Ακόμα και αν το σώμα του σταθεροποιητή γραφίτη κρυώσει, οι κύλινδροι στο εσωτερικό του ενδέχεται να έχουν ακόμη υψηλή θερμοκρασία. Μην αγγίζετε τους κύλινδρους του σταθεροποιητή γραφίτη μέχρι να κρυώσουν.



8. Κλείστε τη θύρα πρόσβασης στις εμπλοκές και ωθήστε το σταθεροποιητή γραφίτη εντελώς μέσα στο προϊόν.



9. Κλείστε τη δεξιά θύρα.



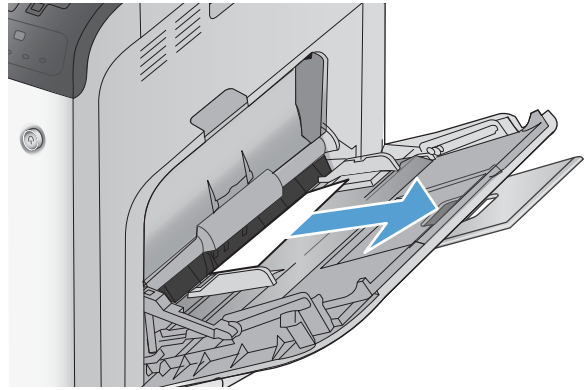
Αποκατάσταση εμπλοκών στην περιοχή της θήκης εξόδου

1. Εάν το χαρτί είναι ορατό στη θήκη εξόδου, πιάστε το εμπρός άκρο του και αφαιρέστε το.

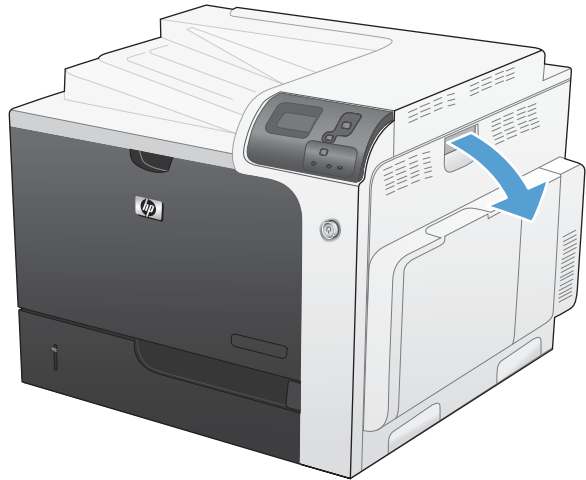


Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 1

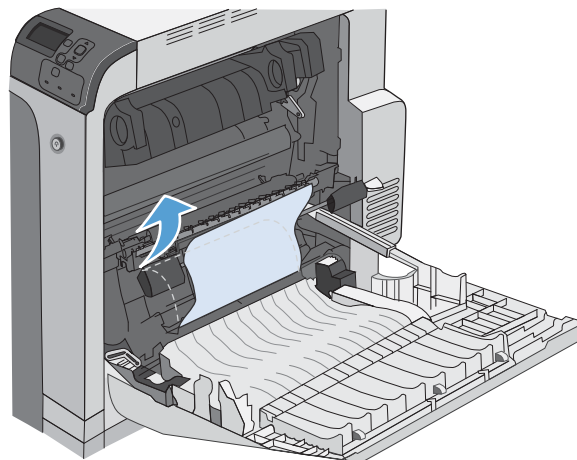
1. Εάν το χαρτί που έχει εμπλακεί είναι ορατό στο Δίσκο 1, αποκαταστήστε την εμπλοκή τραβώντας προσεκτικά το χαρτί ευθεία προς τα έξω. Press the **OK** button to clear the message. (Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα.)



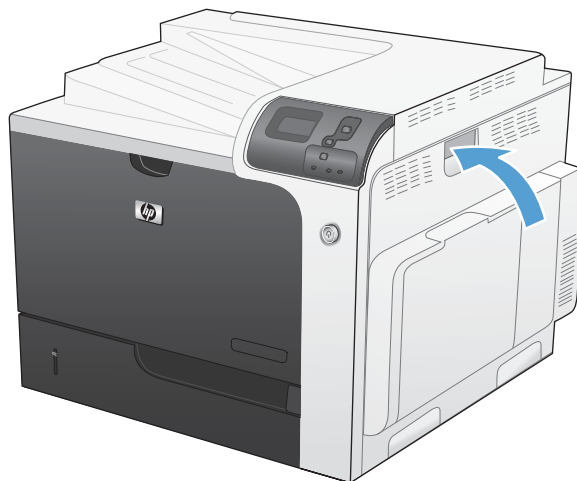
2. Εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε το χαρτί ή το χαρτί που έχει εμπλακεί δεν είναι ορατό στο Δίσκο 1, κλείστε το Δίσκο 1 και ανοίξτε τη δεξιά θύρα.



3. Τραβήξτε προσεκτικά το χαρτί έξω από την περιοχή παραλαβής.



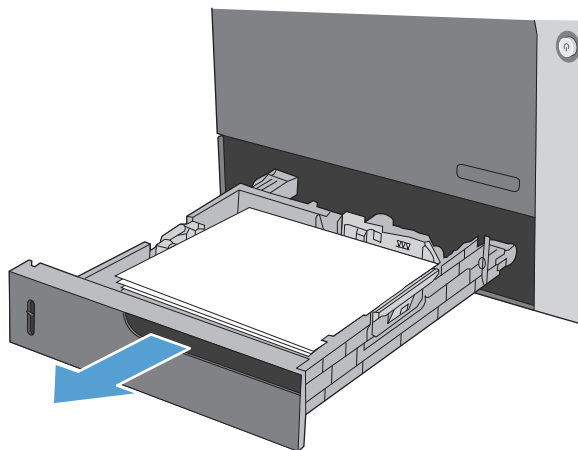
4. Κλείστε τη δεξιά θύρα.



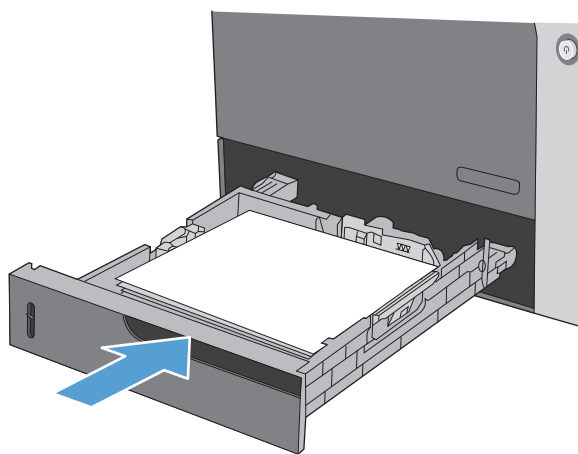
Αποκατάσταση εμπλοκών στο Δίσκο 2 ή στους προαιρετικούς Δίσκους 3, 4 ή 5

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν ανοίξετε έναν δίσκο όταν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού, το χαρτί μπορεί να σκιστεί και να παραμείνουν στο δίσκο κομμάτια χαρτιού, πράγμα που ενδέχεται να προκαλέσει και άλλη εμπλοκή. Φροντίστε να αποκαταστήσετε τις εμπλοκές προτού ανοίξετε το δίσκο.

1. Ανοίξτε το Δίσκο 2 και βεβαιωθείτε ότι το χαρτί έχει στοιβαχτεί σωστά. Αφαιρέστε τα φύλλα χαρτιού που έχουν εμπλακεί ή υποστεί φθορά. Για να έχετε πρόσβαση στο χαρτί που έχει εμπλακεί από το κοίλωμα του δίσκου, αφαιρέστε το Δίσκο 2 από το προϊόν.

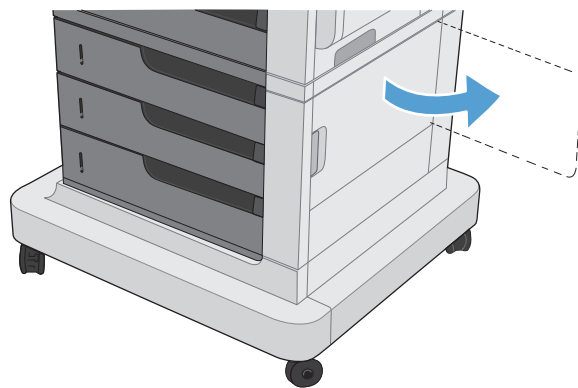


2. Κλείστε το δίσκο.

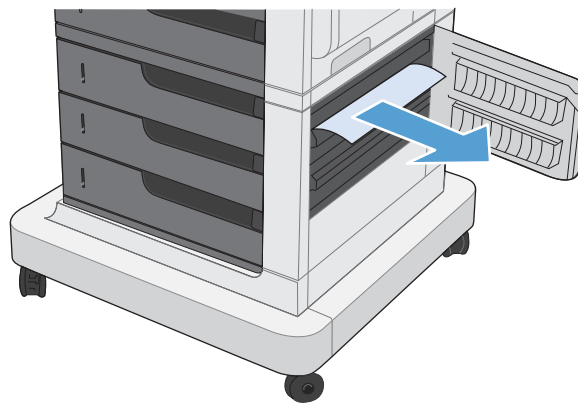


Αποκατάσταση εμπλοκών στην κάτω δεξιά θύρα (Δίσκος 3, 4 ή 5)

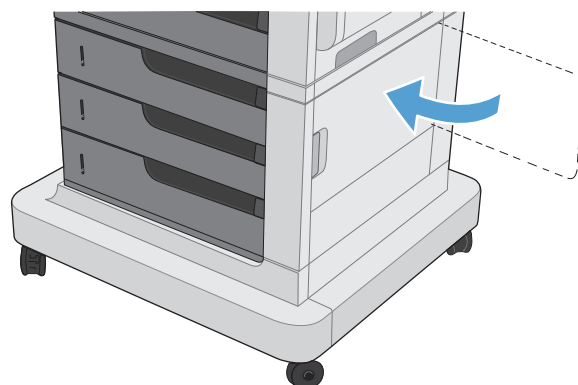
1. Ανοίξτε την κάτω δεξιά θύρα.



2. Εάν είναι ορατό, τραβήξτε προσεκτικά το χαρτί που έχει εμπλακεί προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε.



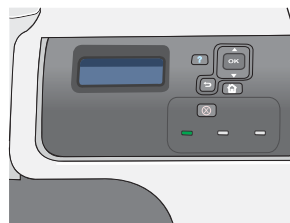
3. Κλείστε την κάτω δεξιά θύρα.




Αλλαγή τρόπου αποκατάστασης εμπλοκών

Το προϊόν αυτό παρέχει μια δυνατότητα αποκατάστασης εμπλοκών, με την οποία επανεκτυπώνονται οι σελίδες που υπέστησαν εμπλοκή.

1. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη** .



2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **SYSTEM SETUP (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **JAM RECOVERY (Αποκατάσταση εμπλοκών)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

5. Πατήστε το κάτω βέλος ή το επάνω βέλος ▼/ ▲ για να επισημάνετε την κατάλληλη ρύθμιση και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Υπάρχουν διαθέσιμες οι ακόλουθες επιλογές:
- **AUTO (Αυτόματα)** — Το προϊόν επιχειρεί να επανεκτυπώσει τις σελίδες που υπέστησαν εμπλοκή όταν διαθέτει επαρκή μνήμη. Αυτή είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση.
 - **OFF (Απενεργοποίηση)** — Το προϊόν δεν επιχειρεί να επανεκτυπώσει τις σελίδες που υπέστησαν εμπλοκή. Επειδή δεν χρησιμοποιείται μνήμη για την αποθήκευση των πιο πρόσφατων σελίδων, η απόδοση είναι βέλτιστη.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν την επιλογή, εάν το χαρτί του προϊόντος εξαντληθεί και η εργασία εκτυπώνεται και στις δύο όψεις, μπορεί να χαθούν μερικές σελίδες.
 - **ON (Ενεργοποίηση)** — Το προϊόν εκτυπώνει πάντα τις σελίδες που υπέστησαν εμπλοκή. Εκχωρείται πρόσθετη μνήμη, για την αποθήκευση των τελευταίων σελίδων που εκτυπώθηκαν. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει μείωση της συνολικής απόδοσης.
6. Πατήστε το κουμπί **Αρχική οθόνη**  για επιστροφή στην κατάσταση **Ready (Έτοιμο)**.

Αντιμέτωση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού

Χρησιμοποιείτε μόνο χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές που ορίζονται στον *Οδηγό μέσω εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Πάντα να διαμορφώνετε τον τύπο χαρτιού στον πίνακα ελέγχου έτσι ώστε να αντιστοιχεί στον τύπο του χαρτιού που είναι τοποθετημένο στο δίσκο.

Το προϊόν τροφοδοτεί πολλαπλές σελίδες

Το προϊόν έλκει πολλαπλές σελίδες	
Αιτία	Λύση
Τα φύλλα του χαρτιού εκτύπωσης κολλάνε μεταξύ τους.	Αφαιρέστε το χαρτί, λυγίστε το, περιστρέψτε το κατά 180 μοίρες ή γυρίστε το ανάποδα και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το στο δίσκο. ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην ξεφυλλίζετε το χαρτί. Το ξεφύλλισμα μπορεί να προκαλέσει στατικό ηλεκτρισμό, με αποτέλεσμα τα φύλλα του χαρτιού να κολλήσουν μεταξύ τους.
Τα χαρτί δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές αυτού του προϊόντος.	Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές χαρτιού της HP για αυτό το προϊόν.
Οι δίσκοι δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού αντιστοιχούν στο μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε.

Το προϊόν τροφοδοτείται με σελίδες λανθασμένου μεγέθους

Το προϊόν τροφοδοτείται με σελίδες λανθασμένου μεγέθους	
Αιτία	Λύση
Δεν έχει τοποθετηθεί στο δίσκο εισόδου το σωστό μέγεθος χαρτιού.	Τοποθετήστε το σωστό μέγεθος χαρτιού στο δίσκο εισόδου.
Δεν έχει επιλεγεί το σωστό μέγεθος χαρτιού στο πρόγραμμα λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις στο πρόγραμμα λογισμικού και στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι σωστές, γιατί οι ρυθμίσεις του προγράμματος λογισμικού υπερσχύουν των ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή και του πίνακα ελέγχου, καθώς και οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή υπερσχύουν των ρυθμίσεων του πίνακα ελέγχου. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows στη σελίδα 59 ή Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή σε Mac στη σελίδα 68 .
Δεν έχει επιλεγεί το σωστό μέγεθος χαρτιού για το δίσκο στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.	Από τον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε το σωστό μέγεθος χαρτιού για το δίσκο.
Το μέγεθος του χαρτιού δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να προσδιορίσετε το μέγεθος χαρτιού για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού ακουμπούν στο χαρτί.

Το προϊόν έλκει χαρτί από λάθος δίσκο

Το προϊόν έλκει χαρτί από λάθος δίσκο

Αιτία	Λύση
Χρησιμοποιείτε πρόγραμμα οδήγησης για διαφορετικό προϊόν.	Χρησιμοποιήστε πρόγραμμα οδήγησης για αυτό το προϊόν.
Ο επιλεγμένος δίσκος είναι κενός.	Τοποθετήστε χαρτί στον επιλεγμένο δίσκο.
Δεν καθορίσατε το δίσκο για την εργασία εκτύπωσης.	Επιλέξτε το σωστό δίσκο για την εργασία εκτύπωσης, χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου ή με προσαρμογή των ρυθμίσεων εκτύπωσης.
Το μέγεθος του χαρτιού δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να προσδιορίσετε το μέγεθος χαρτιού για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί ακουμπούν στο χαρτί.

Η τροφοδοσία του χαρτιού δεν γίνεται αυτόματα

Η τροφοδοσία του χαρτιού δεν γίνεται αυτόματα

Αιτία	Λύση
Έχει επιλεγθεί μη αυτόματη τροφοδοσία από το πρόγραμμα λογισμικού.	Τοποθετήστε χαρτί στο Δίσκο 1 ή, εάν το χαρτί είναι τοποθετημένο, πατήστε το κουμπί OK .
Δεν έχει τοποθετηθεί το σωστό μέγεθος χαρτιού.	Τοποθετήστε χαρτί σωστού μεγέθους.
Ο δίσκος εισόδου είναι κενός.	Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο εισόδου.
Το χαρτί από προηγούμενη εμπλοκή δεν έχει αφαιρεθεί εντελώς.	Ανοίξτε το προϊόν και αφαιρέστε τυχόν χαρτί που υπάρχει στη διαδρομή του χαρτιού.
Το μέγεθος του χαρτιού δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να προσδιορίσετε το μέγεθος χαρτιού για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού ακουμπούν στο χαρτί.
Η προτροπή μη αυτόματης τροφοδοσίας έχει ρυθμιστεί σε ALWAYS (ΠΑΝΤΟΤΕ). Το προϊόν εμφανίζει πάντα μηνύματα προτροπής για μη αυτόματη τροφοδοσία, ακόμα και όταν υπάρχει χαρτί στο δίσκο.	Τοποθετήστε χαρτί στο Δίσκο 1 ή, εάν το χαρτί είναι τοποθετημένο, πατήστε το κουμπί OK . Εναλλακτικά, αλλάξτε τη ρύθμιση για την προτροπή μη αυτόματης τροφοδοσίας σε UNLESS LOADED (ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ), έτσι ώστε το προϊόν να εμφανίζει μηνύματα προτροπής για μη αυτόματη τροφοδοσία μόνον όταν ο δίσκος είναι άδειος.
Η ρύθμιση USE REQUESTED TRAY (ΧΡΗΣΗ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΟΥ ΔΙΣΚΟΥ) στο προϊόν έχει ρυθμιστεί σε EXCLUSIVELY (ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ), αλλά ο δίσκος που ζητήθηκε είναι άδειος. Το προϊόν δεν θα χρησιμοποιήσει άλλο δίσκο.	Τοποθετήστε χαρτί στον δίσκο που ζητήθηκε. Εναλλακτικά, στο μενού CONFIGURE DEVICE (ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ), αλλάξτε τη ρύθμιση από EXCLUSIVELY (ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ) σε FIRST (ΠΡΩΤΟ). Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιήσει άλλους δίσκους αν δεν έχει τοποθετηθεί μέσω εκτύπωσης στον καθορισμένο δίσκο.

Δεν γίνεται τροφοδοσία χαρτιού από το Δίσκο 2, 3, 4 ή 5

Δεν γίνεται τροφοδοσία χαρτιού από το Δίσκο 2, 3, 4 ή 5

Αιτία	Λύση
Δεν έχει τοποθετηθεί το σωστό μέγεθος χαρτιού.	Τοποθετήστε χαρτί σωστού μεγέθους.
Ο δίσκος εισόδου είναι κενός.	Τοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο εισόδου.
Δεν έχει επιλεγεί ο σωστός τύπος χαρτιού για το δίσκο εισόδου στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.	Από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, επιλέξτε το σωστό τύπο χαρτιού για το δίσκο εισόδου. Οι δίσκοι που έχουν διαμορφωθεί για έναν τύπο χαρτιού με συγκεκριμένο εύρος βάρους δεν μπορούν να αντιστοιχιστούν σε μια εργασία εκτύπωσης για την οποία απαιτείται ακριβές βάρος, ακόμη και εάν το συγκεκριμένο βάρος βρίσκεται εντός του εύρους βάρους.
Το χαρτί από μια προγενέστερη εμπλοκή δεν έχει αφαιρεθεί εντελώς.	Ανοίξτε το προϊόν και αφαιρέστε τυχόν χαρτί που υπάρχει στη διαδρομή χαρτιού. Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή της μονάδας σταθεροποιητή γραφίτη για ενδεχόμενη εμπλοκή.
Κανένας από τους προαιρετικούς δίσκους δεν εμφανίζεται ως επιλογή δίσκου εισόδου.	Οι προαιρετικοί δίσκοι εμφανίζονται ως διαθέσιμοι μόνο αν έχουν εγκατασταθεί. Βεβαιωθείτε ότι κάθε προαιρετικός δίσκος έχει εγκατασταθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή έχει ρυθμιστεί ώστε να αναγνωρίζει τους προαιρετικούς δίσκους.
Κάποιος προαιρετικός δίσκος δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Εκτυπώστε μία σελίδα διαμόρφωσης για να βεβαιωθείτε ότι ο προαιρετικός δίσκος έχει εγκατασταθεί. Αν όχι, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι σωστά συνδεδεμένος στο προϊόν.
Το μέγεθος του χαρτιού δεν έχει διαμορφωθεί σωστά για το δίσκο εισόδου.	Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης ή χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να προσδιορίσετε το μέγεθος χαρτιού για το οποίο έχει ρυθμιστεί ο δίσκος.
Οι οδηγοί του δίσκου δεν ακουμπούν στο χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί ακουμπούν στο χαρτί.

Ο εκτυπωτής δεν παίρνει διαφάνειες ή γυαλιστερό χαρτί

Ο εκτυπωτής δεν παίρνει διαφάνειες ή γυαλιστερό χαρτί

Αιτία	Λύση
Δεν έχει επιλεγεί ο σωστός τύπος χαρτιού στο λογισμικό ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.	Βεβαιωθείτε ότι επιλέχθηκε ο σωστός τύπος χαρτιού στο λογισμικό ή στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.
Ο δίσκος εισόδου χαρτιού είναι υπερβολικά γεμάτος.	Αφαιρέστε την πλεονάζουσα ποσότητα χαρτιού από το δίσκο εισόδου. Μην υπερβαίνετε τις ενδείξεις μέγιστου ύψους στοίβας για το δίσκο.
Το χαρτί σε έναν άλλο δίσκο εισόδου έχει το ίδιο μέγεθος με τις διαφάνειες και ο εκτυπωτής επιλέγει εκείνον το δίσκο.	Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου που περιέχει τις διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί έχει επιλεγεί στο πρόγραμμα λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος για να διαμορφώσετε το δίσκο σύμφωνα με τον τύπο χαρτιού που έχει τοποθετηθεί.

Ο εκτυπωτής δεν παίρνει διαφάνειες ή γυαλιστερό χαρτί

Αιτία	Λύση
Ο δίσκος που περιέχει τις διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί δεν έχει ρυθμιστεί σωστά όσον αφορά τον τύπο.	Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου που περιέχει τις διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί έχει επιλεγθεί στο πρόγραμμα λογισμικού ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος για να διαμορφώσετε το δίσκο σύμφωνα με τον τύπο χαρτιού που έχει τοποθετηθεί.
Οι διαφάνειες ή το γυαλιστερό χαρτί ίσως να μην πληρούν τις προδιαγραφές για τους υποστηριζόμενους τύπους χαρτιού.	Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές χαρτιού της HP για αυτό το προϊόν.
Σε χώρους με υψηλά επίπεδα υγρασίας ενδέχεται να μην είναι δυνατή η τροφοδοσία γυαλιστερού χαρτιού ή να γίνεται τροφοδοσία μεγάλου αριθμού φύλλων συγχρόνως.	Αποφύγετε την εκτύπωση γυαλιστερού χαρτιού υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας. Όταν θέλετε να εκτυπώσετε γυαλιστερό χαρτί, καλό θα ήταν να αφαιρέσετε το χαρτί από το περιτύλιγμά του και να το αφήσετε για μερικές ώρες, προκειμένου να είναι πιο εύκολη η τροφοδοσία του στο προϊόν. Ωστόσο, εάν αφήσετε το χαρτί εκτεθειμένο σε περιβάλλον με υγρασία ενδέχεται να δημιουργηθούν φουσκάλες.

Παρουσιάζεται εμπλοκή φακέλων ή δεν είναι δυνατή η τροφοδοσία του προϊόντος με φακέλους

Παρουσιάζεται εμπλοκή φακέλων ή δεν είναι δυνατή η τροφοδοσία του προϊόντος με φακέλους

Αιτία	Λύση
Οι φάκελοι έχουν τοποθετηθεί σε δίσκο που δεν υποστηρίζει την εκτύπωση φακέλων. Φάκελοι μπορούν να τοποθετηθούν μόνο στο Δίσκο 1.	Τοποθετήστε φακέλους στο Δίσκο 1.
Οι φάκελοι είναι παραμορφωμένοι ή κατεστραμμένοι.	Χρησιμοποιήστε διαφορετικούς φακέλους. Φυλάσσετε τους φακέλους σε προστατευμένο περιβάλλον.
Οι φάκελοι κλείνουν εξαιτίας μεγάλης υγρασίας.	Χρησιμοποιήστε διαφορετικούς φακέλους. Φυλάσσετε τους φακέλους σε προστατευμένο περιβάλλον.
Ο προσανατολισμός του φακέλου είναι λανθασμένος.	Βεβαιωθείτε ότι ο φάκελος έχει τοποθετηθεί σωστά.
Αυτό το προϊόν δεν υποστηρίζει τους φακέλους που χρησιμοποιούνται.	Ανατρέξτε στον <i>Οδηγό Μέσων Εκτύπωσης της Οικογένειας Εκτυπωτών HP LaserJet</i> .
Ο Δίσκος 1 έχει διαμορφωθεί για μέγεθος διαφορετικό από αυτό των φακέλων.	Διαμορφώστε το μέγεθος του Δίσκου 1 για φακέλους. Εάν ο φάκελος είναι μη τυποποιημένου μεγέθους, ρυθμίστε τον τύπο χαρτιού του Δίσκου 1 σε ΦΑΚΕΛΟΣ .

Το χαρτί βγαίνει παραμορφωμένο ή τσαλακωμένο.

Το χαρτί βγαίνει παραμορφωμένο ή τσαλακωμένο.

Αιτία	Λύση
Το χαρτί δεν πληροί τις προδιαγραφές για αυτό το προϊόν.	Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές χαρτιού της HP για αυτό το προϊόν.
Το χαρτί είναι κατεστραμμένο ή δεν είναι σε καλή κατάσταση.	Απομακρύνετε το χαρτί από το δίσκο εισόδου και τοποθετήστε χαρτί που είναι σε καλή κατάσταση.

Το χαρτί βγαίνει παραμορφωμένο ή τσαλακωμένο.

Αιτία	Λύση
Το προϊόν λειτουργεί σε περιβάλλον με υπερβολική υγρασία.	Βεβαιωθείτε ότι το περιβάλλον λειτουργίας του εκτυπωτή ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές όσον αφορά την υγρασία.
Εκτυπώνετε μεγάλες περιοχές με αμιγές χρώμα.	Μεγάλες περιοχές με αμιγές χρώμα μπορεί να προκαλέσουν υπερβολικές παραμορφώσεις. Χρησιμοποιήστε διαφορετική εκτύπωση.
Το χαρτί δεν είχε αποθηκευθεί σωστά και ενδέχεται να απορρόφησε υγρασία.	Αφαιρέστε το χαρτί και αντικαταστήστε το με χαρτί από καινούργιο, σφραγισμένο πακέτο.
Τα άκρα του χαρτιού δεν είναι σε καλή κατάσταση.	Αφαιρέστε το χαρτί, λυγίστε το, περιστρέψτε το κατά 180 μοίρες ή γυρίστε το ανάποδα και επαναποθετήστε το στο δίσκο εισόδου. Μην ξεφυλλίζετε το χαρτί. Αν το πρόβλημα δεν λυθεί, αντικαταστήστε το χαρτί.
Ο συγκεκριμένος τύπος χαρτιού δεν έχει ρυθμιστεί για το δίσκο ή δεν έχει επιλεγεί στο λογισμικό.	Διαμορφώστε το λογισμικό για το χαρτί (ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του λογισμικού). Διαμορφώστε το δίσκο για το χαρτί, ανατρέξτε στην ενότητα Τοποθέτηση χαρτιού στους δίσκους στη σελίδα 102 .
Το χαρτί έχει ήδη χρησιμοποιηθεί σε κάποια εργασία εκτύπωσης.	Μην επαναχρησιμοποιείτε χαρτί.

Το προϊόν δεν εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης ή δεν τις εκτυπώνει σωστά

Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης (εργασίες 2 όψεων) ή δεν τις εκτυπώνει σωστά

Αιτία	Λύση
Προσπαθείτε να εκτυπώσετε σελίδες διπλής όψης σε χαρτί που δεν υποστηρίζεται.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί υποστηρίζεται για εκτύπωση διπλής όψης.
Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν είναι ρυθμισμένο για εκτύπωση διπλής όψης.	Ρυθμίστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή για να ενεργοποιηθεί η δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης.
Η πρώτη σελίδα εκτυπώνεται στο πίσω μέρος της προτυπωμένης φόρμας ή της σελίδας με έντυπη επικεφαλίδα.	Το προτυπωμένο χαρτί απαιτεί συγκεκριμένο προσανατολισμό μέσα στο δίσκο. Ανατρέξτε στην ενότητα Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους στη σελίδα 99 .

Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει σελίδες διπλής όψης (εργασίες 2 όψεων) ή δεν τις εκτυπώνει σωστά

Αιτία	Λύση
Το μοντέλο του προϊόντος δεν υποστηρίζει αυτόματη εκτύπωση 2 όψεων.	Τα μοντέλα HP Color LaserJet CP4525n και HP Color LaserJet CP4025n δεν υποστηρίζουν την αυτόματη εκτύπωση 2 όψεων.
Δεν έχει γίνει διαμόρφωση των ρυθμίσεων του προϊόντος για εκτύπωση διπλής όψης.	<p>Στα Windows, εκτελέστε τη δυνατότητα αυτόματης διαμόρφωσης:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Κάντε κλικ στο κουμπί Έναρξη των Windows, δείξτε στην επιλογή Ρυθμίσεις και, κατόπιν, κάντε κλικ στη διαταγή Εκτυπωτές και Φαξ.2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος της HP και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο Properties (Ιδιότητες) ή στο Printing Preferences (Προτιμήσεις εκτύπωσης).3. Κάντε κλικ στην καρτέλα Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής).4. Από το Installable Options (Επιλογές Εγκαταστήσιμων Εξαρτημάτων), κάντε κλικ στο Update Now (Ενημέρωση Τώρα) στη λίστα Automatic Configuration (Αυτόματη Ρύθμιση).

Αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας εικόνας

Μπορείτε να αποτρέψετε τα περισσότερα προβλήματα στην ποιότητα εκτύπωσης, ακολουθώντας αυτές τις οδηγίες.

- Διαμορφώνετε τους δίσκους για τη σωστή ρύθμιση τύπου χαρτιού. Ανατρέξτε στην ενότητα [Ρύθμιση δίσκων στη σελίδα 110](#).
- Χρησιμοποιείτε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα [Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 89](#).
- Καθαρίζετε το προϊόν όποτε χρειάζεται. Ανατρέξτε στην ενότητα [Καθαρισμός της διαδρομής του χαρτιού στη σελίδα 190](#).

Παραδείγματα προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης

Ορισμένα προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης προκαλούνται από τη χαμηλή ή εξαιρετικά χαμηλή στάθμη των κασετών ή άλλων αναλωσίμων. Η λύση είναι η αντικατάσταση των εξαντλημένων αναλωσίμων.

Ορισμένα προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης προκύπτουν από τη χρήση ακατάλληλου χαρτιού.

- Χρησιμοποιήστε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP.
- Η επιφάνεια του χαρτιού είναι πολύ τραχιά. Χρησιμοποιήστε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP.
- Η ρύθμιση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ή του δίσκου χαρτιού ίσως να μην είναι σωστή. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαμορφώσει το δίσκο χαρτιού στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος και ότι έχετε επιλέξει τη σωστή ρύθμιση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για το χαρτί που χρησιμοποιείτε.
- Η λειτουργία εκτύπωσης μπορεί να έχει ρυθμιστεί εσφαλμένα ή το χαρτί μπορεί να μην πληρεί τις συνιστώμενες προδιαγραφές.
- Οι διαφάνειες που χρησιμοποιείτε δεν είναι σχεδιασμένες για σωστή σταθεροποίηση του γραφίτη. Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες σχεδιασμένες για προϊόντα HP Color LaserJet.
- Η περιεκτικότητα σε υγρασία του εγγράφου είναι ανομοιογενής, πάρα πολύ υψηλή ή πάρα πολύ χαμηλή. Χρησιμοποιήστε χαρτί από διαφορετική προέλευση ή από μια δεσμίδα χαρτιού που δεν έχει ανοιχτεί ακόμα.
- Ορισμένες περιοχές του χαρτιού απορρίπτουν τον γραφίτη. Χρησιμοποιήστε χαρτί από διαφορετική προέλευση ή από μια δεσμίδα χαρτιού που δεν έχει ανοιχτεί ακόμα.
- Το επιστολόχαρτο που χρησιμοποιείτε έχει εκτυπωθεί σε τραχύ χαρτί. Χρησιμοποιήστε πιο λείο, ξηρογραφικό χαρτί. Εάν με αυτόν τον τρόπο δεν λυθεί το πρόβλημά σας, συμβουλευτείτε τον τυπογράφο του επιστολόχαρτου για να εξακριβώσετε αν το χαρτί που χρησιμοποιήθηκε πληροί τις προδιαγραφές αυτού του προϊόντος.
- Μπορούν να χρησιμοποιηθούν διάφοροι τρόποι λειτουργίας βελτιστοποίησης εκτύπωσης, προκειμένου να αντιμετωπιστούν προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα [Μενού "Ποιότητα εκτύπωσης" \(Print Quality\) στη σελίδα 26](#).

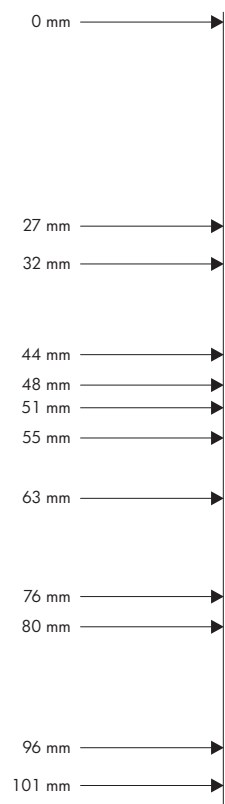
Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με ανοικτόχρωμες ραβδώσεις σε μια εικόνα, χρησιμοποιήστε το μενού **INFORMATION (Πληροφορίες)** για να εκτυπώσετε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων. Εάν καμία από τις κασέτες δεν έχει φτάσει το τέλος της διάρκειας ζωής της, αφαιρέστε τις κασέτες από το

προϊόν και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε τις. Το προϊόν εκκινεί έναν μηχανισμό καθαρισμού που ενδέχεται να διορθώσει τις ανοιχτόχρωμες ραβδώσεις.

Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων

Σε περίπτωση που τα ελαττώματα εμφανίζονται πάντα στα ίδια σημεία της σελίδας, χρησιμοποιήστε αυτόν τον μετρητή για να εντοπίσετε την αιτία του προβλήματος. Ευθυγραμμίστε την κορυφή του μετρητή με το πρώτο ελάττωμα. Η επισήμανση που βρίσκεται δίπλα από την επόμενη εμφάνιση του ελαττώματος υποδεικνύει το εξάρτημα που πρέπει να αντικατασταθεί.

Εικόνα 10-2 Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων




Απόσταση μεταξύ ελαττωμάτων	Εξαρτήματα του προϊόντος που προκαλούν το ελάττωμα
27 mm	Κασέτα εκτύπωσης
32 mm	Κασέτα εκτύπωσης
44 mm	Μονάδα μεταφοράς εικόνας
48 mm	Κασέτα εκτύπωσης
51 mm	Κύλινδρος μεταφοράς
55 mm	Μηχανισμός εκτύπωσης
63 mm	Μονάδα μεταφοράς εικόνας
76 mm	Κασέτα εκτύπωσης
76 mm	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη
80 mm	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη

Απόσταση μεταξύ ελαττωμάτων	Εξαρτήματα του προϊόντος που προκαλούν το ελάττωμα
96 mm	Μηχανισμός εκτύπωσης
101 mm	Μηχανισμός εκτύπωσης

Βελτιστοποίηση ποιότητας εικόνας

Εσωτερικές σελίδες δοκιμής ποιότητας εκτύπωσης

Χρησιμοποιήστε τις ενσωματωμένες σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης για να σας βοηθήσουν στη διάγνωση και στην επίλυση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης.

1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **DIAGNOSTICS (Διαγνωστικός έλεγχος)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#).
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε τη ρύθμιση **PQ TROUBLESHOOTING (ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί [OK](#) για να εκτυπώσετε τις σελίδες.

Αφού εκτυπώσει τις σελίδες αντιμετώπισης προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης, το προϊόν επανέρχεται στην κατάσταση **Ready (Έτοιμο)**. Ακολουθήστε τις οδηγίες στις σελίδες που εκτυπώνονται.

Διαχείριση και διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή


Το προϊόν χρησιμοποιεί τη ρύθμιση τύπου χαρτιού για τον καθορισμό πολλών εσωτερικών ρυθμίσεων που επηρεάζουν την ποιότητα εκτύπωσης. Πάντα να χρησιμοποιείτε τη σωστή ρύθμιση τύπου χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Βεβαιωθείτε επίσης ότι οι υπόλοιπες ρυθμίσεις της καρτέλας **Χαρτί/Ποιότητα** στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι σωστές.

Για λειτουργικά συστήματα Windows, χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης που καλύπτει καλύτερα τις ανάγκες εκτύπωσης.

Πρόγραμμα οδήγησης HP PCL 6	<ul style="list-style-type: none"> • Παρέχει άριστη συνολική ταχύτητα, ποιότητα εκτύπωσης και υποστήριξη των δυνατοτήτων του προϊόντος για τους περισσότερους χρήστες • Σχεδιασμένο για ευθυγράμμιση με το Windows Graphic Device Interface (GDI) για άριστη ταχύτητα σε περιβάλλοντα Windows • Ενδέχεται να μην είναι πλήρως συμβατό με προσαρμοσμένα προγράμματα λογισμικού, καθώς και προγράμματα λογισμικού τρίτων κατασκευαστών, που βασίζονται σε PCL 5
Προγράμματος οδήγησης HP UPD PS	<ul style="list-style-type: none"> • Συνιστάται για εκτυπώσεις με προγράμματα λογισμικού Adobe® ή με άλλα προγράμματα λογισμικού που περιλαμβάνουν πολλά γραφικά • Παρέχει υποστήριξη για εκτύπωση από εξομοίωση postscript ή υποστήριξη γραμματοσειρών postscript flash
Πρόγραμμα οδήγησης HP UPD PCL 5	<ul style="list-style-type: none"> • Η καλύτερη επιλογή για εκτύπωση από προσαρμοσμένα, ή τρίτων κατασκευαστών, προγράμματα λογισμικού • Η καλύτερη επιλογή κατά τη λειτουργία σε μικτά περιβάλλοντα, τα οποία απαιτούν ρύθμιση του προϊόντος σε PCL 5 (UNIX, Linux, κεντρικός υπολογιστής)

Βαθμονόμηση του προϊόντος

Η βαθμονόμηση είναι μια λειτουργία του προϊόντος που βελτιστοποιεί την ποιότητα της εκτύπωσης. Εάν παρουσιαστούν προβλήματα ποιότητας εικόνας, εκτελέστε βαθμονόμηση του προϊόντος.

1. Πατήστε το κουμπί [Αρχική οθόνη](#) .
2. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **CONFIGURE DEVICE (Διαμόρφωση συσκευής)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε το μενού **PRINT QUALITY (Ποιότητα εκτύπωσης)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κάτω βέλος ▼ για να επισημάνετε τη ρύθμιση **FULL CALIBRATE NOW (ΠΛΗΡΗΣ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΤΩΡΑ)** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ρύθμιση της αποτύπωσης εικόνας

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με την ευθυγράμμιση του κειμένου στη σελίδα, χρησιμοποιήστε το μενού **SET REGISTRATION (Ρύθμιση καταγραφής)** για να ρυθμίσετε την αποτύπωση της εικόνας. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Ρύθμιση της ευθυγράμμισης στην εκτύπωση διπλής όψης στη σελίδα 147](#).

Επίλυση προβλημάτων απόδοσης

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Οι σελίδες εκτυπώνονται αλλά είναι εντελώς κενές.	Το έγγραφο ενδέχεται να περιέχει κενές σελίδες.	Ελέγξτε το έγγραφο που εκτυπώνετε, για να δείτε αν εμφανίζεται περιεχόμενο σε όλες τις σελίδες.
	Το προϊόν ενδέχεται να δυσλειτουργεί.	Για να ελέγξετε το προϊόν, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης.
	Όλες οι κασέτες εκτύπωσης ενδεχομένως να έχουν χαμηλή στάθμη γραφίτη.	Αντικαταστήστε τις κασέτες γραφίτη εάν εμφανιστεί ένα μήνυμα ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ .
Οι σελίδες εκτυπώνονται πολύ αργά.	Οι βαρύτεροι τύποι χαρτιού μπορούν να καθυστερήσουν την εργασία εκτύπωσης.	Εκτυπώστε σε ένα διαφορετικό τύπο χαρτιού. Η σωστή σταθεροποίηση του γραφίτη ενδέχεται να απαιτεί χαμηλότερη ταχύτητα εκτύπωσης, για εξασφάλιση της βέλτιστης ποιότητας εκτύπωσης.
	Οι σύνθετες σελίδες μπορεί να εκτυπώνονται πιο αργά.	Απλοποιήστε τη σελίδα.
Κάποιες σελίδες δεν εκτυπώθηκαν.	Το προϊόν ενδέχεται να μην έλκει το χαρτί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι σωστά τοποθετημένο στο δίσκο.
	Το χαρτί εμπλέκεται στο προϊόν.	Αποκαταστήστε την εμπλοκή. Δείτε Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού στη σελίδα 230 .
	Το καλώδιο USB ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή να έχει συνδεθεί λανθασμένα.	<ul style="list-style-type: none">• Αποσυνδέστε το καλώδιο USB και στα δύο άκρα και επανασυνδέστε το.• Δοκιμάστε να εκτυπώσετε κάποια εργασία που εκτυπώθηκε στο παρελθόν.• Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε ένα διαφορετικό καλώδιο USB.
	Κάποιες άλλες συσκευές εκτελούνται στον υπολογιστή σας.	Το προϊόν ενδέχεται να μην επιτρέπει την κοινή χρήση μιας θύρας USB. Εάν έχετε συνδέσει έναν εξωτερικό σκληρό δίσκο ή ένα μεταγωγέα δικτύου στην ίδια θύρα με το προϊόν, η άλλη συσκευή μπορεί να παρεμβάλλεται. Για να συνδέσετε και να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, θα πρέπει να αποσυνδέσετε την άλλη συσκευή ή να χρησιμοποιήσετε δύο θύρες στον υπολογιστή.

Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας

Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης

Εάν έχετε συνδέσει το προϊόν απευθείας σε υπολογιστή, ελέγξτε το καλώδιο.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή και στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν είναι μακρύτερο από 2 μέτρα. Αντικαταστήστε το καλώδιο εάν απαιτείται.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο λειτουργεί σωστά, συνδέοντάς το σε ένα άλλο προϊόν. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το καλώδιο.

Επίλυση προβλημάτων δικτύου

Ελέγξτε τα ακόλουθα στοιχεία για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν επικοινωνεί με το δίκτυο. Προτού αρχίσετε, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα [Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών στη σελίδα 158](#).

Πρόβλημα	Λύση
Κακή ενσύρματη σύνδεση	<p>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο στη σωστή θύρα δικτύου μέσω ενός καλωδίου με το σωστό μήκος.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις καλωδίου είναι σταθερές.</p> <p>Ελέγξτε τη σύνδεση θύρας δικτύου στο πίσω μέρος του προϊόντος και βεβαιωθείτε ότι η κίτρινη λυχνία δραστηριότητας και η πράσινη λυχνία κατάστασης σύνδεσης είναι αναμμένες.</p> <p>Εάν το πρόβλημα παραμένει, δοκιμάστε ένα διαφορετικό καλώδιο ή μια διαφορετική θύρα στο διανομέα.</p>
Ο υπολογιστής δεν μπορεί να επικοινωνήσει με το προϊόν.	<p>Χρησιμοποιήστε τη γραμμή εντολών για να κάνετε δοκιμή ping στο προϊόν από τον υπολογιστή σας. Για παράδειγμα:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Βεβαιωθείτε ότι η εντολή ping προβάλλει τους χρόνους κυκλικής διαδρομής (άφιξη-επιστροφή), πράγμα που υποδεικνύει ότι λειτουργεί.</p> <p>Εάν η εντολή ping απέτυχε, βεβαιωθείτε ότι οι διανομείς του δικτύου είναι ενεργοποιημένοι και, στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις δικτύου, το προϊόν και ο υπολογιστής είναι όλα διαμορφωμένα για το ίδιο δίκτυο.</p>
Εσφαλμένες ρυθμίσεις σύνδεσης και αμφίδρομης λειτουργίας	<p>Η Hewlett-Packard συνιστά να αφήνετε τη ρύθμιση αυτή στην αυτόματη λειτουργία (η προεπιλεγμένη ρύθμιση). Ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις ταχύτητας σύνδεσης και αμφίδρομης λειτουργίας στη σελίδα 88.</p>
Εσφαλμένη διεύθυνση IP για το προϊόν στον υπολογιστή	<p>Χρησιμοποιήστε τη σωστή διεύθυνση IP. Η διεύθυνση IP εμφανίζεται στη σελίδα διαμόρφωσης.</p> <p>Εάν η διεύθυνση IP είναι σωστή, διαγράψτε το προϊόν και, στη συνέχεια, προσθέστε το πάλι.</p>
Νέα προγράμματα λογισμικού προκάλεσαν προβλήματα συμβατότητας.	<p>Βεβαιωθείτε ότι τυχόν νέα προγράμματα λογισμικού εγκαταστάθηκαν σωστά και ότι χρησιμοποιούν το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.</p>

Πρόβλημα	Λύση
Ο υπολογιστής σας ή ο σταθμός εργασίας σας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ελέγξτε τα προγράμματα οδήγησης δικτύου, τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή και την αναδρομολόγηση δικτύου. Βεβαιωθείτε ότι το λειτουργικό σύστημα έχει διαμορφωθεί σωστά.
Το πρωτόκολλο είναι απενεργοποιημένο ή κάποιες άλλες ρυθμίσεις δικτύου είναι εσφαλμένες.	Εξετάστε τη σελίδα διαμόρφωσης για να ελέγξετε την κατάσταση του πρωτοκόλλου. Εάν χρειάζεται, ενεργοποιήστε το. Τροποποιήστε τις ρυθμίσεις δικτύου, εάν απαιτείται. Ανατρέξτε στην ενότητα Σύνδεση σε ένα δίκτυο στη σελίδα 81 .

Προβλήματα λογισμικού προϊόντος

Πρόβλημα	Λύση
Δεν είναι ορατό κάποιο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για το προϊόν στο φάκελο Printer (Εκτυπωτής)	<p>Επανεγκαταστήστε το λογισμικό του προϊόντος.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κλείστε όποιες εφαρμογές εκτελούνται. Για να κλείσετε μια εφαρμογή που διαθέτει εικονίδιο στην περιοχή ειδοποιήσεων, κάντε δεξιά κλικ στο εικονίδιο και επιλέξτε Close (Κλείσιμο) ή Disable (Απενεργοποίηση).</p>
	<p>Δοκιμάστε να συνδέσετε το καλώδιο USB σε διαφορετική θύρα USB του υπολογιστή.</p>
Εμφανίστηκε ένα μήνυμα σφάλματος κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.	<p>Επανεγκαταστήστε το λογισμικό του προϊόντος.</p> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κλείστε όποιες εφαρμογές εκτελούνται. Για να κλείσετε μια εφαρμογή που διαθέτει εικονίδιο στη γραμμή εργασιών, κάντε δεξιά κλικ στο εικονίδιο και επιλέξτε Close (Κλείσιμο) ή Disable (Απενεργοποίηση).</p>
	<p>Ελέγξτε την ποσότητα διαθέσιμου χώρου στη μονάδα δίσκου στην οποία εκτελείτε την εγκατάσταση του λογισμικού του προϊόντος. Εάν χρειάζεται, ελευθερώστε όσο περισσότερο χώρο μπορείτε και επαναλάβετε την εγκατάσταση του λογισμικού του προϊόντος.</p>
	<p>Εάν χρειάζεται, εκτελέστε την Ανασυγκρότηση Δίσκων και επαναλάβετε την εγκατάσταση του λογισμικού του προϊόντος.</p>
Το προϊόν βρίσκεται στην κατάσταση ετοιμότητας, αλλά δεν εκτυπώνεται τίποτα.	<p>Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και επιβεβαιώστε τη λειτουργία του προϊόντος.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα και εντός προδιαγραφών. Σε αυτά περιλαμβάνονται τα καλώδια USB και ρεύματος. Δοκιμάστε ένα καινούριο καλώδιο.</p> <p>Επιβεβαιώστε ότι η διεύθυνση IP στη σελίδα Embedded Jetdirect αντιστοιχεί στη διεύθυνση IP για τη θύρα του λογισμικού. Χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω διαδικασίες:</p>
Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 και Windows Vista	<ol style="list-style-type: none">1. Κάντε κλικ στο κουμπί Start (Έναρξη).2. Κάντε κλικ στο Ρυθμίσεις.3. Κάντε κλικ στο Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ - χρησιμοποιώντας την προεπιλεγμένη προβολή του μενού Έναρξη) ή κάντε κλικ στο Printers (Εκτυπωτές - χρησιμοποιώντας την κλασική προβολή του μενού Έναρξη).4. Κάντε δεξιά κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και, στη συνέχεια, επιλέξτε Ιδιότητες.5. Κάντε κλικ στην καρτέλα Θύρες και, έπειτα, επιλέξτε Διαμόρφωση θύρας.6. Επιβεβαιώστε τη διεύθυνση IP και κάντε κλικ στο OK ή το Ακύρωση.7. Εάν οι διευθύνσεις IP δεν είναι ίδιες, καταργήστε την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης και επαναλάβετε την εγκατάστασή του με τη χρήση της σωστής διεύθυνσης IP.

Πρόβλημα	Λύση
	Windows 7
	<ol style="list-style-type: none">1. Κάντε κλικ στο κουμπί Start (Έναρξη).2. Επιλέξτε Συσκευές και εκτυπωτές.3. Κάντε δεξιό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και, στη συνέχεια, επιλέξτε Ιδιότητες εκτυπωτή.4. Κάντε κλικ στην καρτέλα Θύρες και, έπειτα, επιλέξτε Διαμόρφωση θύρας.5. Επιβεβαιώστε τη διεύθυνση IP και κάντε κλικ στο OK ή το Ακύρωση.6. Εάν οι διευθύνσεις IP δεν είναι ίδιες, καταργήστε την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης και επαναλάβετε την εγκατάστασή του με τη χρήση της σωστής διεύθυνσης IP.

Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows

Μήνυμα σφάλματος:

"Το πρόγραμμα (όνομα του προγράμματος, για παράδειγμα, Internet Explorer) αντιμετώπισε ένα πρόβλημα και πρέπει να τερματιστεί. Λυπούμαστε για την αναστάτωση"

Αιτία

Λύση

Κλείστε όλα τα προγράμματα λογισμικού, επανεκκινήστε τα Windows και δοκιμάστε πάλι.

Αν η εφαρμογή στην οποία γίνεται αναφορά είναι το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε ή εγκαταστήστε κάποιο άλλο πρόγραμμα οδήγησης. Εάν είναι επιλεγμένο το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6 του προϊόντος, αλλάξτε το στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 5 ή εξομίωσης HP postscript level 3.

Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση των Microsoft Windows που συνοδεύει τον υπολογιστή σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος των Windows ή στο www.microsoft.com.

Επίλυση κοινών προβλημάτων Mac

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν εμφανίζεται στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	<p>Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο .GZ του προϊόντος βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X 10.5 και 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.</p>
Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	<p>Διαγράψτε το αρχείο .GZ από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X 10.5 και 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.</p>

Το όνομα του προϊόντος, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour δεν εμφανίζονται στη λίστα προϊόντος στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) ή τη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	<p>Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι συνδεδεμένα σωστά, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) είναι αναμμένη. Εάν το προϊόν συνδέεται μέσω διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να το συνδέσετε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε μια διαφορετική θύρα.</p>
Μπορεί να έχετε επιλέξει λάθος τύπο σύνδεσης.	<p>Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει USB, IP Printing ή Bonjour, ανάλογα με το είδος της σύνδεσης που υπάρχει μεταξύ του προϊόντος και του υπολογιστή.</p>
Χρησιμοποιείται λάθος όνομα προϊόντος, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour.	<p>Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης για να ελέγξετε το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour στη σελίδα διαμόρφωσης ταιριάζει με το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).</p>
Το καλώδιο διασύνδεσης ίσως να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	<p>Αντικαταστήστε το καλώδιο με ένα καλώδιο υψηλής ποιότητας.</p>

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν ρυθμίζει αυτόματα το επιλεγμένο προϊόν στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι συνδεδεμένα σωστά, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) είναι αναμμένη. Εάν το προϊόν συνδέεται μέσω διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε να το συνδέσετε απευθείας με τον υπολογιστή ή να χρησιμοποιήσετε μια διαφορετική θύρα.
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο PPD του προϊόντος βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X 10.5 και 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.
Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	Διαγράψτε το αρχείο .GZ από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X 10.5 και 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.
Το καλώδιο διασύνδεσης ίσως να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης με ένα καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Κάποια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον προϊόν που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Η ουρά εκτύπωσης ίσως να έχει διακοπεί.	Κάντε επανεκκίνηση στην ουρά εκτύπωσης. Ανοίξτε το στοιχείο Print monitor (Παρακολούθηση εκτυπώσεων) και επιλέξτε το στοιχείο Start Printer (Εκκίνηση εκτυπωτή).
Χρησιμοποιείται λάθος όνομα προϊόντος ή διεύθυνση IP. Ενδέχεται να έχει λάβει την εργασία εκτύπωσης κάποιο άλλο προϊόν με το ίδιο ή παρόμοιο όνομα, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour.	Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης για να ελέγξετε το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour στη σελίδα διαμόρφωσης ταιριάζει με το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή Bonjour στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Ένα συμπτυκνωμένο αρχείο PostScript (EPS) δεν εκτυπώνεται με τη σωστή γραμματοσειρά.

Αιτία

Αυτό το πρόβλημα παρουσιάζεται με ορισμένα προγράμματα.

Λύση

- Δοκιμάστε να φορτώσετε στο προϊόν τις γραμματοσειρές που περιέχονται στο αρχείο EPS, πριν από την εκτύπωση.
- Στείλτε το αρχείο σε μορφή ASCII αντί σε δυαδικό κώδικα.

Δεν μπορείτε να εκτυπώσετε από μια κάρτα USB άλλου κατασκευαστή.

Αιτία

Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν το λογισμικό για προϊόντα USB δεν είναι εγκατεστημένο.

Λύση

Κατά την προσθήκη μιας κάρτας USB άλλου κατασκευαστή, ενδέχεται να χρειαστείτε το λογισμικό Apple USB Adapter Card Support. Η πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού είναι διαθέσιμη από την τοποθεσία της Apple στο Web.

Όταν συνδέεται με καλώδιο USB, το προϊόν δεν εμφανίζεται στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ) μετά από την επιλογή του προγράμματος οδήγησης.

Αιτία

Αυτό το πρόβλημα προκαλείται είτε από ένα στοιχείο λογισμικού είτε από ένα στοιχείο υλικού.

Λύση

Αντιμετώπιση προβλημάτων λογισμικού

- Ελέγξτε αν ο Macintosh υποστηρίζει σύνδεση USB.
- Βεβαιωθείτε ότι το λειτουργικό σύστημα Macintosh που χρησιμοποιείτε είναι Mac OS X 10.4 ή νεότερη έκδοση.
- Βεβαιωθείτε ότι ο Macintosh έχει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple.

Αντιμετώπιση προβλημάτων υλικού

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο σωστά
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε πάρα πολλές συσκευές USB στην αλυσίδα που καταναλώνουν ισχύ. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή.
- Κάντε έλεγχο για να διαπιστώσετε αν υπάρχουν περισσότεροι από δύο μη τροφοδοτούμενοι διανομείς USB σε μια γραμμή της αλυσίδας. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Το πληκτρολόγιο iMac είναι ένας μη τροφοδοτούμενος διανομέας USB.

A Αναλώσιμα και εξαρτήματα

- [Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων](#)
- [Κωδικοί είδους](#)

Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων

Παραγγελία αναλωσίμων και χαρτιού	www.hp.com/go/suresupply
Παραγγελία γνήσιων ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων HP	www.hp.com/buy/parts
Παραγγελία μέσω αντιπροσώπου συντήρησης ή υποστήριξης	Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο συντήρησης ή τεχνικής υποστήριξης της HP.
Παραγγελία με χρήση λογισμικού HP	Χρήση του λογισμικού HP Easy Printer Care στη σελίδα 159 Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP στη σελίδα 162

Κωδικός είδους

Οι πληροφορίες παραγγελίας και διαθεσιμότητας ενδέχεται να αλλάξουν κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Εξαρτήματα

Είδος	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Τροφοδότης χαρτιού 1 x 500 φύλλων HP Color LaserJet και βάση	Δίσκος χαρτιού 500 φύλλων.	CE422A
Τροφοδότης χαρτιού 3 x 500 φύλλων HP Color LaserJet και βάση	Δίσκος χαρτιού 1500 φύλλων. Περιλαμβάνει τρεις δίσκους 500 φύλλων.	CE423A
Ένθετο μέσου ταχυδρομικής κάρτας HP	Πλαστικός δίσκος για εκτύπωση χαρτιού 10 x 15 cm (4 x 6 ίντσες).	CC497A

Κασέτες εκτύπωσης και μονάδα συλλογής γραφίτη

Είδος	Περιγραφή ¹	Κωδικός είδους
Κασέτα εκτύπωσης μαύρου γραφίτη HP Color LaserJet	Τυπική κασέτα μαύρου γραφίτη	CE260A
Κασέτα εκτύπωσης μαύρου γραφίτη HP Color LaserJet	Κασέτα μαύρου γραφίτη υψηλής χωρητικότητας μόνο για μοντέλα CLJ4525	CE260X
Κασέτα εκτύπωσης κυανού γραφίτη HP Color LaserJet	Κασέτα κυανού γραφίτη	CE261A
Κασέτα εκτύπωσης κίτρινου γραφίτη HP Color LaserJet	Κασέτα κίτρινου γραφίτη	CE262A
Κασέτα εκτύπωσης ματζέντα γραφίτη HP Color LaserJet	Κασέτα ματζέντα γραφίτη	CE263A
Μονάδα συλλογής γραφίτη	Δοχείο για τον γραφίτη που δεν σταθεροποιήθηκε στο χαρτί.	CE265A

¹ Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Μνήμη

Είδος	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Στοιχεία μνήμης 200 ακίδων DDR2 SODIMM x32	256 MB	CE466A
	512 MB	CE467A
Αυξάνει τη δυνατότητα του προϊόντος να χειρίζεται μεγάλες ή σύνθετες εργασίες εκτύπωσης.		
Κρυπτογραφημένοι σκληροί δίσκοι HP υψηλής απόδοσης	Κρυπτογραφημένος σκληρός δίσκος EIO για εγκατάσταση στην υποδοχή εξαρτήματος EIO 63 mm (2,5 ίντσες)	J8019A

Καλώδια και διασυνδέσεις

Είδος	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Κάρτα βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (ΕΙΟ)	Διακομιστής εκτύπωσης HP Jetdirect Jetdirect 635n IPv6/IPsec	J7961G
Καλώδιο USB	Τυπικό καλώδιο 2 μέτρων για συσκευή συμβατή με USB	C6518A

Κιτ συντήρησης

Είδος	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη	Ανταλλακτικός σταθεροποιητής γραφίτη των 110 Volt	CE246A
	Ανταλλακτικός σταθεροποιητής γραφίτη των 220 Volt	CE247A
Μονάδα μεταφοράς	Ανταλλακτικό μονάδας μεταφοράς, κύλινδρος μεταφοράς, κύλινδρος έλξης του Δίσκου 1, οκτώ κύλινδροι τροφοδοσίας και διαχωρισμού για τους Δίσκους 2-5.	CE249A

B Σέρβις και τεχνική υποστήριξη

- [Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard](#)
- [Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τις κασέτες εκτύπωσης LaserJet](#)
- [Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τη Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, τη Μονάδα μεταφοράς και τη Μονάδα κυλίνδρου Color LaserJet](#)
- [Άδεια χρήσης τελικού χρήστη](#)
- [Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη](#)
- [Υποστήριξη πελατών](#)

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard

ΠΡΟΪΟΝ HP

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh

Ενός έτους επί τόπου εγγύηση

Η HP εγγυάται σε σας, τον πελάτη και τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα βοηθητικά εξαρτήματα της HP δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή τους μετά την ημερομηνία αγοράς τους και για το διάστημα που προσδιορίζεται παραπάνω. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει, κατά την κρίση της, σε επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων που θα αποδειχθούν ελαττωματικά. Τα προϊόντα με τα οποία θα αντικατασταθούν τα προηγούμενα μπορεί να είναι καινούργια ή αντίστοιχης απόδοσης με καινούργιο προϊόν.

Η HP σάς εγγυάται ότι το λογισμικό της HP δεν θα αστοχήσει κατά την εκτέλεση των εντολών προγραμματισμού τις οποίες περιέχει, μετά την ημερομηνία αγοράς και για την περίοδο η οποία καθορίζεται παραπάνω, εξαιτίας ελαττωμάτων υλικών και κατασκευής, εφόσον εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει σε αντικατάσταση του λογισμικού που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του λόγω τέτοιων ελαττωμάτων.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων HP θα είναι απρόσκοπτη και χωρίς σφάλματα. Αν η HP δεν έχει τη δυνατότητα, μέσα σε εύλογο χρόνο, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν στην κατάσταση που περιγράφεται από την εγγύηση, δικαιούστε επιστροφής του ποσού αγοράς, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα επιστραφεί έγκαιρα στη HP.

Τα προϊόντα της HP μπορεί να περιέχουν ανακατασκευασμένα εξαρτήματα, ισοδύναμης απόδοσης με τα καινούργια ή εξαρτήματα που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν περιστασιακά.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα που οφείλονται σε (α) ακατάλληλη ή ανεπαρκή συντήρηση ή μικρορρύθμιση, (β) λογισμικό, σύστημα διασύνδεσης, εξαρτήματα ή αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή, (γ) μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εργασίας.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολίτες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται ο περιορισμός της διάρκειας μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Μπορεί επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από χώρα/περιοχή σε χώρα/περιοχή, από πολιτεία σε πολιτεία ή από επαρχία σε επαρχία.

Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης για το συγκεκριμένο προϊόν και σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP εμπορεύεται το προϊόν. Το επίπεδο εξυπηρέτησης βάσει εγγύησης που θα λάβετε μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές. Η HP δεν πρόκειται να τροποποιήσει το προϊόν όσον αφορά τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του, ώστε να λειτουργεί σε χώρα/περιοχή για την οποία δεν υπήρξε εξ αρχής καμία τέτοια πρόβλεψη, για νομικούς και κανονιστικούς λόγους.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ

ΟΠΟΙΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, Η ΗΡ
Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ
ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ
(ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ)
Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/
περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή
παραπετόμενων ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ
ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή
ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ
ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τις κασέτες εκτύπωσης LaserJet

Αυτό το προϊόν HP καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν επαναπληρωθεί, ανακαινιστεί, ανακατασκευαστεί ή αλλοιωθεί σκόπιμα με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να εξυπηρετηθείτε βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, είτε θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό, είτε θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τη Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, τη Μονάδα μεταφοράς και τη Μονάδα κυλίνδρου Color LaserJet

Η HP εγγυάται ότι αυτό το προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα στα υλικά ή την κατασκευή του μέχρι να εμφανιστεί ένδειξη στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή ότι το προϊόν βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής του.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν ανανεωθεί, έχουν ανακατασκευαστεί ή έχουν παραποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να λάβετε υπηρεσίες βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό ή θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Άδεια χρήσης τελικού χρήστη

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ: Η παρούσα Άδεια χρήσης τελικού χρήστη ("Άδεια") είναι μια σύμβαση ανάμεσα σε (α) εσάς (είτε είστε φυσικό είτε νομικό πρόσωπο) και (β) τη Hewlett-Packard Company ("HP") και διέπει τη χρήση του προϊόντος λογισμικού ("Λογισμικό") από εσάς. Η παρούσα Άδεια δεν ισχύει εάν υπάρχει ξεχωριστή συμφωνία άδειας χρήσης ανάμεσα σε εσάς και την HP ή τους προμηθευτές της για το Λογισμικό, συμπεριλαμβανομένης μιας άδειας χρήσης σε online τεκμηρίωση. Ο όρος "Λογισμικό" ενδέχεται να περιλαμβάνει (i) αντίστοιχα μέσα, (ii) έναν οδηγό χρήσης και λοιπό έντυπο υλικό, και (iii) "online" ή ηλεκτρονική τεκμηρίωση (συνολικά "Τεκμηρίωση χρήστη").

ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΟΝ ΟΡΟ ΟΤΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ. ΕΦΟΣΟΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΕΤΕ, ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΛΗΨΗ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕΣΜΕΥΕΣΤΕ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ, ΜΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΛΗΨΗ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. ΕΑΝ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΕΝΤΟΣ ΔΕΚΑΤΕΣΣΑΡΩΝ ΗΜΕΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΠΙΣΤΡΑΦΕΙ ΤΟ ΑΝΤΙΤΙΜΟ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΣΕ Ή ΚΑΘΙΣΤΑΤΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΜΕ ΑΛΛΟ ΠΡΟΪΟΝ HP, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΟΥ ΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

1. ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΡΙΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ. Το Λογισμικό μπορεί να περιλαμβάνει, εκτός από το λογισμικό που ανήκει στην HP ("Λογισμικό HP"), λογισμικό που παρέχεται με άδεια χρήσης από τρίτα μέρη ("Λογισμικό τρίτου μέρους" και "Άδεια χρήσης τρίτου μέρους"). Για Λογισμικό Τρίτου μέρους, σας παραχωρείται άδεια χρήσης που υπόκειται στους όρους και τις προϋποθέσεις της αντίστοιχης Άδειας χρήσης τρίτου μέρους. Γενικά, η Άδεια χρήσης τρίτου μέρους βρίσκεται σε ένα αρχείο όπως το license.txt. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με την υποστήριξη HP εάν δεν μπορείτε να βρείτε την Άδεια χρήσης τρίτου μέρους. Εάν οι Άδειες χρήσης τρίτου μέρους περιλαμβάνουν άδειες χρήσης που ορίζουν τη διαθεσιμότητα πηγαίου κώδικα (όπως η Γενική δημόσια άδεια χρήσης GNU) και ο αντίστοιχος πηγαίος κώδικας δεν συμπεριλαμβάνεται στο Λογισμικό, τότε ελέγξτε τις σελίδες υποστήριξης προϊόντων της τοποθεσίας της HP στο web (hp.com) για να μάθετε πώς μπορείτε να αποκτήσετε αυτόν τον πηγαίο κώδικα.

2. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. Θα έχετε τα ακόλουθα δικαιώματα υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφώνεστε με όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας:

α. Χρήση. Η HP σας παραχωρεί μια άδεια Χρήσης ενός αντιγράφου του Λογισμικού HP. Ο όρος "Χρήση" ισοδυναμεί με εγκατάσταση, αντιγραφή, αποθήκευση, φόρτωση, εκτέλεση, προβολή ή άλλου είδους χρήση του Λογισμικού HP. Δεν μπορείτε να τροποποιήσετε το Λογισμικό HP ή να απενεργοποιήσετε το όποιο χαρακτηριστικό αδειοδότησης ή ελέγχου του Λογισμικού HP. Εάν το παρόν Λογισμικό παρέχεται από την HP για Χρήση με προϊόν απεικόνισης ή εκτύπωσης (για παράδειγμα, εάν το Λογισμικό είναι πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, firmware ή προσθήκη), το Λογισμικό HP μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με το συγκεκριμένο προϊόν ("Προϊόν HP"). Πρόσθετοι περιορισμοί ως προς τη Χρήση ενδέχεται να εμφανίζονται στην Τεκμηρίωση χρήστη. Δεν μπορείτε να διαχωρίσετε συστατικά μέρη του Λογισμικού HP για Χρήση. Δεν έχετε το δικαίωμα να διανείμετε το Λογισμικό HP.

β. Αντιγραφή. Το δικαίωμά σας για αντιγραφή σημαίνει ότι μπορείτε να δημιουργήσετε αντίγραφα αρχείου ή ασφαλείας του Λογισμικού HP, υπό την προϋπόθεση ότι κάθε αντίγραφο θα περιέχει όλες τις σημειώσεις περί δικαιωμάτων κυριότητας του πρωτότυπου Λογισμικού HP και θα χρησιμοποιηθεί μόνο ως αντίγραφο ασφαλείας.

3. ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΕΙΣ. Για να χρησιμοποιήσετε Λογισμικό της HP που παρέχεται από την HP ως αναβάθμιση, ενημέρωση ή συμπλήρωμα (συνολικά "Αναβάθμιση"), πρέπει πρώτα να έχετε άδεια

χρήσης του αρχικού Λογισμικού ΗΡ που ορίζεται από την ΗΡ ως κατάλληλο για την Αναβάθμιση. Στο βαθμό που η Αναβάθμιση αντικαθιστά το αρχικό Λογισμικό ΗΡ, δεν μπορείτε πλέον να χρησιμοποιείτε αυτό το Λογισμικό ΗΡ. Η παρούσα Άδεια ισχύει για κάθε Αναβάθμιση εκτός εάν η ΗΡ παρέχει άλλους όρους με την Αναβάθμιση. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ της παρούσας Άδειας και αυτών των "άλλων όρων", θα υπερισχύσουν οι άλλοι όροι.

4. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ.

α. Μεταβίβαση σε τρίτο μέρος. Ο αρχικός χρήστης του Λογισμικού ΗΡ δύναται να κάνει μία και μόνη μεταβίβαση του Λογισμικού ΗΡ σε άλλον τελικό χρήστη. Οποιαδήποτε μεταβίβαση θα περιλαμβάνει όλα τα συστατικά μέρη, μέσα, την Τεκμηρίωση χρήστη, την παρούσα Άδεια, και εφόσον υπάρχει, το Πιστοποιητικό γνησιότητας. Η μεταβίβαση δεν δύναται να είναι έμμεση μεταβίβαση, όπως αποστολή επί παρακαταθήκη. Πριν από τη μεταβίβαση, ο τελικός χρήστης που λαμβάνει το μεταβιβαζόμενο Λογισμικό θα αποδεχτεί την παρούσα Άδεια. Μετά τη μεταβίβαση του Λογισμικού ΗΡ, η άδειά σας παύει αυτόματα να ισχύει.

β. Περιορισμοί. Δεν επιτρέπεται η ενοικίαση, εκμίσθωση ή δανεισμός του Λογισμικού ΗΡ ή η Χρήση του Λογισμικού ΗΡ για εμπορική χρονομεριστική μίσθωση ή υπηρεσιακή χρήση. Δεν επιτρέπεται η μεταβίβαση της άδειας χρήσης, η ανάθεση ή άλλου είδους μεταβίβαση του Λογισμικού ΗΡ παρά μόνο σύμφωνα με όσα περιλαμβάνονται στην παρούσα Άδεια.

5. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ. Όλα τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας του Λογισμικού και της Τεκμηρίωσης χρήστη ανήκουν στην ΗΡ ή τους προμηθευτές της και προστατεύονται δια νόμου, συμπεριλαμβανομένης της ισχύουσας νομοθεσίας περί πνευματικών δικαιωμάτων, εμπορικού απορρήτου, ευρεσιτεχνίας και εμπορικών σημάτων. Δεν επιτρέπεται να αφαιρέσετε οποιονδήποτε χαρακτηρισμό του προϊόντος, σημείωση πνευματικών δικαιωμάτων ή περιορισμό κυριότητας από το Λογισμικό.

6. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΣΥΜΠΛΗΣΗΣ. Δεν έχετε το δικαίωμα αποσυμπλήσης, ανακατασκευής του πηγαίου ή του αντικειμενικού κώδικα του Λογισμικού ΗΡ, παρά μόνο στο βαθμό που το συγκεκριμένο δικαίωμα επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία.

7. ΣΥΝΑΙΝΕΣΗ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ. Η ΗΡ και οι συνδεδεμένες με αυτή εταιρείες δύναται να συλλέγουν και να χρησιμοποιούν τεχνικές πληροφορίες που παρέχετε σε σχέση με (i) τη Χρήση του Λογισμικού ή του Προϊόντος ΗΡ από εσάς ή (ii) την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης που σχετίζονται με το Λογισμικό ή το Προϊόν ΗΡ. Κάθε τέτοια πληροφορία θα υπόκειται στην πολιτική περί απορρήτου της ΗΡ. Η ΗΡ δεν θα χρησιμοποιήσει αυτές τις πληροφορίες σε μορφή που σας χαρακτηρίζει προσωπικά, παρά μόνο στο βαθμό που απαιτείται για τη βελτίωση της Χρήσης σας ή την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης.

8. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ. Ανεξάρτητα από τυχόν ζημιές που ενδέχεται να υποστείτε, η συνολική ευθύνη της ΗΡ και των προμηθευτών της στο πλαίσιο της παρούσας Άδειας και η αποκλειστική σας αποζημίωση στο πλαίσιο της παρούσας Άδειας θα περιορίζονται στο μεγαλύτερο ποσό μεταξύ του ποσού που καταβάλετε για το Προϊόν και 5,00 δολαρίων ΗΠΑ. ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ Η ΗΡ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΑΠΟΛΕΣΘΕΝΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ, ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ, Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ) ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΚΑΘ' ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η ΗΡ Ή Ο ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΓΝΩΡΙΖΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΚΑΙ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΥΧΕΙ ΣΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΣΚΟΠΟ ΤΗΣ. Σε ορισμένες πολιτείες ή άλλες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός συμπτωματικών ή παρεπόμενων ζημιών, οπότε ο παραπάνω περιορισμός ή εξαίρεση ενδέχεται να μην σας αφορά.

9. ΠΕΛΑΤΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΩΝ ΗΠΑ. Εάν ανήκετε στην Κυβέρνηση των ΗΠΑ, τότε σύμφωνα με τους κανονισμούς FAR 12.211 και FAR 12.212, η άδεια χρήσης για το Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών, την Τεκμηρίωση λογισμικού υπολογιστών και Τεχνικά δεδομένα για Εμπορικά στοιχεία παραχωρείται στο πλαίσιο της ισχύουσας εμπορικής άδειας χρήσης της HP.

10. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΕΞΑΓΩΓΩΝ. Οφείλετε να συμμορφώνεστε με όλους τους νόμους, κανόνες και κανονισμούς (i) που ισχύουν ως προς την εξαγωγή ή εισαγωγή του Λογισμικού ή (ii) που περιορίζουν τη Χρήση του Λογισμικού, συμπεριλαμβανομένων των όποιων περιορισμών σχετικά με τη μαζική παραγωγή πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.

11. ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ. Η HP και οι προμηθευτές της επιφυλάσσονται όλων των δικαιωμάτων που δεν σας εκχωρούνται ρητώς στην παρούσα Άδεια.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Αναθ. 11/06

Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη

Τα προϊόντα της HP είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να περιέχουν πολλά εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί να τα επισκευάσει από μόνος του (Customer Self Repair – CSR), έτσι ώστε να ελαττωματικοποιείται ο χρόνος επισκευής και να αυξάνεται η ευελιξία στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου διάγνωσης, η HP διαπιστώσει ότι η επισκευή μπορεί να γίνει με χρήση ενός εξαρτήματος CSR, θα σας αποστείλει απευθείας το συγκεκριμένο εξάρτημα για να κάνετε την αντικατάσταση. Υπάρχουν δύο κατηγορίες εξαρτημάτων CSR: 1) Εξαρτήματα που ο χρήστης πρέπει να τα επισκευάσει υποχρεωτικά από μόνος του. Εάν ζητήσετε από την HP να αντικαταστήσει τα εξαρτήματα αυτά, θα χρεωθείτε το κόστος αποστολής και εργασίας αυτού του σέρβις. 2) Εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί προαιρετικά να επισκευάσει από μόνος του. Και αυτά τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε ο χρήστης να μπορεί να τα επισκευάζει από μόνος του. Εάν, ωστόσο, επιθυμείτε να τα αντικαταστήσει η HP για λογαριασμό σας, αυτό μπορεί να γίνει χωρίς πρόσθετη χρέωση, ανάλογα με τον τύπο της εγγύησης σέρβις με την οποία καλύπτεται το προϊόν σας.

Με βάση τη διαθεσιμότητα και την περιοχή όπου βρίσκεστε, τα εξαρτήματα CSR θα παραδίδονται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Ανάλογα με την περιοχή όπου βρίσκεστε, μπορεί να προσφέρεται και παράδοση αυθημερόν ή μέσα σε τέσσερις ώρες, με κάποια χρέωση. Εάν χρειάζεστε βοήθεια, μπορείτε να καλέσετε το Κέντρο τεχνικής υποστήριξης της HP και κάποιος τεχνικός θα σας βοηθήσει από το τηλέφωνο. Η HP αναφέρει στα έντυπα που συνοδεύουν κάθε ανταλλακτικό CSR εάν το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί στην HP. Στις περιπτώσεις που το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να επιστραφεί στην HP, θα πρέπει να το αποστείλετε στην HP μέσα σε καθορισμένο χρονικό διάστημα, συνήθως πέντε (5) εργάσιμες ημέρες. Το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί, μαζί με τα σχετικά έντυπα, στο υλικό συσκευασίας αποστολής που παρέχεται. Εάν το ελαττωματικό εξάρτημα δεν επιστραφεί, η HP ενδέχεται να σας χρεώσει για το ανταλλακτικό. Κατά την επισκευή από τον πελάτη, η HP θα πληρώσει τα έξοδα αποστολής και επιστροφής του εξαρτήματος και θα καθορίσει τη μεταφορική εταιρεία ή την εταιρεία κούριερ που θα χρησιμοποιηθεί.

Υποστήριξη πελατών

Λήψη δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, για τη χώρα/περιοχή σας

Οι αριθμοί τηλεφώνου για κάθε χώρα/περιοχή υπάρχουν στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος σας ή στη διεύθυνση www.hp.com/support/.

Να έχετε πρόχειρο το όνομα του προϊόντος, τον αριθμό σειράς, την ημερομηνία αγοράς και την περιγραφή του προβλήματος.

Λήψη 24ωρης υποστήριξης μέσω Διαδικτύου

www.hp.com/support/cljcp4025 ή www.hp.com/support/cljcp4525

Λήψη υποστήριξης για προϊόντα που χρησιμοποιούνται με έναν υπολογιστή Macintosh

www.hp.com/go/macosex

Λήψη βοηθητικών προγραμμάτων λογισμικού, προγραμμάτων οδήγησης και ηλεκτρονικής πληροφόρησης

www.hp.com/go/cljcp4025_software ή www.hp.com/go/cljcp4525_software

Παραγγελία πρόσθετων συμβολαίων υπηρεσιών ή συντήρησης της HP

www.hp.com/go/carepack

Γ Προδιαγραφές προϊόντος

- [Φυσικές προδιαγραφές](#)
- [Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου](#)
- [Προδιαγραφές περιβάλλοντος](#)

Φυσικές προδιαγραφές

Πίνακας Γ-1 Διαστάσεις προϊόντος

Προϊόν	Ύψος	Βάθος	Πλάτος	Βάρος
HP Color LaserJet CP4025n	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4025dn	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4525n	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4525dn	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
HP Color LaserJet CP4525xh	964 mm	651 mm	662 mm	64,1 kg

Πίνακας Γ-2 Διαστάσεις προϊόντος, με ανοιχτές όλες τις θύρες και τους δίσκους

Προϊόν	Ύψος	Βάθος	Πλάτος
HP Color LaserJet CP4025n	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4025dn	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4525n	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4525dn	420 mm	522 mm	765 mm
HP Color LaserJet CP4525xh	964 mm	651 mm	866 mm

Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου

Για τις τρέχουσες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/cljcp4025_regulatory ή www.hp.com/go/cljcp4525_regulatory.

Προδιαγραφές περιβάλλοντος


Κατάσταση περιβάλλοντος	Συνιστάται	Επιτρέπεται
Θερμοκρασία (προϊόν και κασέτα εκτύπωσης)	17 έως 27 °C	10° έως 30°C (50° έως 86°F)
Σχετική υγρασία	30% έως 70% σχετική υγρασία (RH)	10% έως 80% σχετική υγρασία
Υψόμετρο	Δεν ορίζεται	0 m έως 3000 m

Δ Ρυθμιστικές πληροφορίες

- [Κανονισμοί FCC](#)
- [Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης](#)
- [Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια](#)

Κανονισμοί FCC

Ο παρών εξοπλισμός έχει υποβληθεί σε δοκιμές και έχει διαπιστωθεί ότι πληροί τις απαιτήσεις ως προς τα όρια που προβλέπονται για τις ψηφιακές συσκευές Κατηγορίας A, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Τα όρια αυτά έχουν τεθεί με σκοπό να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από τις επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοφωνικές επικοινωνίες. Η λειτουργία αυτού του εξοπλισμού σε κατοικημένη περιοχή πιθανόν να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές, περίπτωση κατά την οποία μπορεί να απαιτηθεί από τον χρήστη να εξαλείψει τις παρεμβολές με δικά του έξοδα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εκτυπωτή που δεν είναι ρητώς εγκεκριμένες από την HP, μπορούν να αποτελέσουν αιτία για την ακύρωση της εξουσιοδότησης του χρήστη στο χειρισμό της συσκευής αυτής.

Είναι απαραίτητη η χρήση καλωδίου διασύνδεσης με θωράκιση ώστε να πληρούνται οι απαιτήσεις των κανονισμών FCC (όρια για συσκευές Κατηγορίας A, Τμήμα 15).

Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων

Προστασία του περιβάλλοντος

Η εταιρεία HewlettPackard Company έχει δεσμευτεί να προσφέρει προϊόντα ποιότητας με σεβασμό προς το περιβάλλον. Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε με διάφορα ειδικά χαρακτηριστικά, ώστε να ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Προστασία από το όζον

Αυτό το προϊόν δεν εκλύει σημαντικά επίπεδα όζοντος (O₃).

Κατανάλωση ισχύος

Η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται σημαντικά στους τρόπους λειτουργίας Ετοιμότητας και Αναμονής. Έτσι εξοικονομούνται φυσικοί πόροι, αλλά και χρήματα, χωρίς να επηρεάζεται η υψηλή απόδοση αυτού του προϊόντος. Για να προσδιορίσετε την κατάσταση του προϊόντος σχετικά με τις προϋποθέσεις του ENERGY STAR®, ανατρέξτε στο Φύλλο δεδομένων προϊόντος ή στο Φύλλο προδιαγραφών. Τα συμβατά προϊόντα αναφέρονται επίσης στη διεύθυνση:

www.hp.com/go/energystar

Χρήση χαρτιού

Η προαιρετική δυνατότητα αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης (εκτύπωση και στις δύο όψεις) και η δυνατότητα εκτύπωσης πολλαπλών σελίδων σε μία σελίδα (N-up) αυτού του προϊόντος μπορούν να μειώσουν την κατανάλωση χαρτιού και τις προκύπτουσες απαιτήσεις σε φυσικούς πόρους.


Πλαστικά

Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα του εκτυπωτή τα οποία έχουν βάρος άνω των 25 γραμμαρίων έχουν σημανθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να διευκολύνεται η αναγνώρισή τους για την ανακύκλωση στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του εκτυπωτή.

Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Με το πρόγραμμα HP Planet Partners, η επιστροφή και η ανακύκλωση των κασετών εκτύπωσης HP LaserJet μετά τη χρήση τους είναι εύκολη και δωρεάν. Σε κάθε νέα κασέτα εκτύπωσης και συσκευασία αναλώσιμου HP LaserJet περιλαμβάνονται πληροφορίες και οδηγίες για το πρόγραμμα σε πολλές γλώσσες. Εάν επιστρέψετε πολλαπλές κασέτες μαζί, αντί για χωριστά, βοηθήστε ακόμη περισσότερο στη μείωση της επιβάρυνσης του περιβάλλοντος.

Η HP έχει δεσμευτεί να προσφέρει διαρκώς προϊόντα και υπηρεσίες υψηλής ποιότητας και φιλικά προς το περιβάλλον, από το σχεδιασμό και την παρασκευή των προϊόντων μέχρι την διανομή, τη χρήση από τον πελάτη και την ανακύκλωση. Με τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα HP Planet Partners, εξασφαλίζουμε ότι οι κασέτες σας HP LaserJet ανακυκλώνονται κατάλληλα, επεξεργάζονται για την ανάκτηση πλαστικού και μετάλλου για χρήση σε νέα προϊόντα και αποφεύγεται η απόθεση εκατομμυρίων τόνων απορριμμάτων στις χωματερές. Καθώς αυτή η κασέτα ανακυκλώνεται και χρησιμοποιείται σε νέα υλικά, δεν θα σας επιστραφεί. Ευχαριστούμε για την περιβαλλοντικά υπεύθυνη στάση σας!

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Χρησιμοποιήστε την ετικέτα επιστροφής για να επιστρέψετε μόνο γνήσιες κασέτες HP LaserJet. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ετικέτα για δοχεία μελάνης HP, κασέτες τρίτων κατασκευαστών, αναπληρωμένες ή ανακατασκευασμένες κασέτες ή επιστροφές που καλύπτονται από την εγγύηση. Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση των δοχείων μελάνης HP επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης

Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο

Η εσώκλειστη ετικέτα στο κουτί της κασέτας γραφίτη HP προορίζεται για την επιστροφή και την ανακύκλωση μίας ή περισσότερων κασετών HP, μετά από τη χρήση. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Πολλαπλές επιστροφές (περισσότερες από μία κασέτες)

1. Πακετάρετε κάθε κασέτα HP LaserJet στο αρχικό της κουτί και τσάντα.
2. Δέστε τις συσκευασίες μεταξύ τους με χρήση ταινίας πρόσδεσης ή συσκευασίας. Το πακέτο μπορεί να ζυγίζει έως και 31 kg (70 lb).
3. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

Ή

1. Χρησιμοποιήστε μια δική σας κατάλληλη συσκευασία ή ζητήστε μια δωρεάν συσκευασία μαζικής συλλογής από τη διεύθυνση www.hp.com/recycle ή τον αριθμό τηλεφώνου 1-800-340-2445 (χωρά έως και 31 kg κασετών εκτύπωσης HP LaserJet).
2. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

Μεμονωμένες επιστροφές

1. Πακετάρετε την κασέτα HP LaserJet στην αρχική της συσκευασία.
2. Τοποθετήστε την ετικέτα αποστολής στο μπροστινό μέρος του κουτιού της συσκευασίας.

Αποστολή

Για όλες τις επιστροφές κασετών εκτύπωσης HP LaserJet για ανακύκλωση, δώστε το πακέτο στη UPS κατά την επόμενη παράδοση ή παραλαβή σας ή αφήστε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο διανομής της UPS. Για την τοποθεσία του τοπικού κέντρου διανομής της UPS, καλέστε το 1-800-PICKUPS ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ups.com. Εάν κάνετε επιστροφή μέσω ετικέτας USPS, δώστε το πακέτο σε ένα μεταφορέα της Ταχυδρομικής υπηρεσίας των Η.Π.Α. ή αφήστε το σε ένα από τα γραφεία της. Για περισσότερες πληροφορίες ή για να παραγγείλετε πρόσθετες ετικέτες ή συσκευασίες για μαζικές επιστροφές, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/recycle ή καλέστε το 1-800-340-2445. Εάν ζητηθεί παραλαβή από τη UPS, χρεώνεται με κανονικές τιμές παραλαβής. Οι πληροφορίες αυτές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Κάτοικοι Αλάσκας και Χαβάης:

Μην χρησιμοποιείτε την ετικέτα UPS. Καλέστε το 1-800-340-2445 για πληροφορίες και οδηγίες. Η ταχυδρομική υπηρεσία των Η.Π.Α. παρέχει δωρεάν υπηρεσίες μεταφοράς για την επιστροφή κασετών, σύμφωνα με έναν διακανονισμό με την HP για την Αλάσκα και τη Χαβάη.

Επιστροφές εκτός Η.Π.Α.

Για να συμμετέχετε στο πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης HP Planet Partners, απλά ακολουθήστε τις οδηγίες στον οδηγό ανακύκλωσης (βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευασίας του αναλώσιμου του προϊόντος σας) ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/recycle. Επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής των αναλωσίμων εκτύπωσης HP LaserJet.

Χαρτί

Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού με την προϋπόθεση ότι το χαρτί πληροί τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο *Οδηγός μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το Πρότυπο EN12281:2002.

Περιορισμοί υλικών

Αυτός ο εκτυπωτής της HP δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Αυτός ο εκτυπωτής της HP περιλαμβάνει μια μπαταρία η οποία ενδεχομένως να απαιτεί ειδικό χειρισμό μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Οι μπαταρίες που συμπεριλαμβάνονται ή παρέχονται από την Hewlett-Packard για τον συγκεκριμένο εκτυπωτή, έχουν τα εξής χαρακτηριστικά:

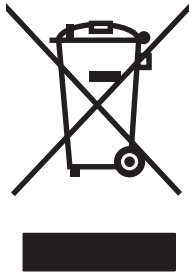
HP Color LaserJet Enterprise CP4020-CP4520 Series	
Τύπος	Carbon monofluoride lithium (Μονοφθορικό ανθρακικό λίθιο)
Βάρος	0,8 g
Θέση	On formatter board (Στην πλακέτα ελεγκτή)
Αφαιρούμενη από το χρήστη:	No (Όχι)



廢電池請回收

Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: www.hp.com/recycle ή επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή την Electronics Industries Alliance, στην τοποθεσία Web: www.eiae.org.

Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Αυτό το σύμβολο επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του, υποδηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά σας απόβλητα. Αντιθέτως, αναλαμβάνετε την ευθύνη απόρριψης των αποβλήτων εξοπλισμού με την παράδοσή τους σε κάποιο κατάλληλο σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ξεχωριστή περισυλλογή και ανακύκλωση των αποβλήτων εξοπλισμού μετά την απόρριψή τους βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και εξασφαλίζει ότι η ανακύκλωσή τους γίνεται κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται η ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα εξοπλισμού με σκοπό την ανακύκλωσή τους, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, με την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών αποβλήτων ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το συγκεκριμένο προϊόν.

Χημικές ουσίες

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες στα προϊόντα της, όπως είναι απαραίτητο για να πληροί τις νομικές απαιτήσεις όπως το REACH (Κανονισμός ΕΚ Αρ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου). Μπορείτε να βρείτε μια αναφορά χημικών πληροφοριών για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση: www.hp.com/go/reach.

Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Μπορείτε να λάβετε Φύλλα δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS) για αναλώσιμα που περιέχουν χημικές ουσίες (για παράδειγμα, γραφίτη) από την τοποθεσία Web της HP, στη διεύθυνση www.hp.com/go/msds ή www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Για περισσότερες πληροφορίες

Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα σχετικά με το περιβάλλον:

- Φύλλο περιβαλλοντικού προφίλ προϊόντος για αυτόν τον εκτυπωτή, καθώς και για πολλά άλλα, σχετικά με αυτόν τον εκτυπωτή, προϊόντα της HP
- Δέσμευση της HP για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα διαχείρισης περιβάλλοντος της HP
- Πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων της HP, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των οποίων έχει λήξει
- Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/environment ή www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση Συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1, DoC#: BOISB-0806-00-rel.1.0

Επωνυμία κατασκευαστή: Hewlett-Packard Company
Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP Color LaserJet CP4525/CP4025 series
Ρυθμιστικός Αριθμός Μοντέλου:²⁾ BOISB-0806-00

Περιλαμβάνει: CE423A — Δίσκος χαρτιού 3 x 500 φύλλων

CE422A — Δίσκος χαρτιού 500 φύλλων

Προαιρετικός εξοπλισμός προϊόντος: ΟΛΑ


Κασέτες εκτύπωσης: CE260A, CE260X, CE261A, CE262A, CE263A

πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος:

Ασφάλεια: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 + A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Προϊόν laser/LED Κλάσης 1)
GB4943-2001

EMC
(Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα): CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 – Κλάση A¹³⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 + A1 + A2
EN 55024:1998 +A1 + A2
FCC Τίτλος 47 CFR, Μέρος 15 Κατηγορία A / ICES-003, Τεύχος 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2004/108/EK περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας και της Οδηγίας 2006/95/EK περί Χαμηλής Τάσης και φέρει την ανάλογη σήμανση CE .

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

1) Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα Συστήματα Προσωπικών Υπολογιστών της Hewlett-Packard.

2) Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν πρέπει να συγγέται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.

3) Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της EN55022 και CNS13438 Κατηγορία A, στην οποία περίπτωση ισχύει το εξής: "Προειδοποίηση - Το παρόν προϊόν ανήκει στην κατηγορία A. Σε οικιστικό περιβάλλον, το προϊόν αυτό ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές ραδιοσυχνοτήτων στην οποία περίπτωση ενδέχεται να απαιτηθεί από το χρήστη της να λάβει επαρκή μέτρα".

Boise, Idaho , USA

Οκτώβριος 2009

Για θέματα κανονισμών μόνο:

Ευρώπη: Απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο πωλήσεων και εξυπηρέτησης της Hewlett Packard ή στη Hewlett Packard GmbH, Department HQTRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany, (ΦΑΞ: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

Η.Π.Α.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Τηλ.: 208-396-6000)

Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια

Ασφάλεια laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser, τα οποία κατασκευάστηκαν από την 1η Αυγούστου 1976 και μετέπειτα. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις ΗΠΑ. Η συσκευή είναι πιστοποιημένη ως προϊόν laser "Κλάσης 1", σύμφωνα με το Radiation Performance Standard (Πρότυπο Απόδοσης Ακτινοβολίας) που έχει θεσπίσει το Υπουργείο Υγείας των ΗΠΑ βάσει του Radiation Control for Health and Safety Act του 1968 (Νόμος περί Ελέγχου της Ακτινοβολίας για την Υγεία και την Ασφάλεια). Επειδή η ακτινοβολία που εκπέμπεται μέσα στη συσκευή περιορίζεται εξ ολοκλήρου μέσα στα προστατευτικά περιβλήματα και τα εξωτερικά της καλύμματα, η δέσμη ακτίνων laser δεν μπορεί να διαφύγει προς τα έξω σε καμία φάση της κανονικής λειτουργίας της.

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Η χρήση χειριστηρίων, οι ρυθμίσεις ή η εκτέλεση διαδικασιών εκτός εκείνων που αναφέρονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, μπορεί να προκαλέσουν την έκθεση του χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Καναδικοί κανονισμοί DOC

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας

Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας είναι κατάλληλη για την ονομαστική τάση του προϊόντος. Η ονομαστική τάση αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος. Το προϊόν χρησιμοποιεί 100-127 Vac ή 220-240 Vac και 50/60 Hz.

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος σε μια γειωμένη πρίζα AC.

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφευχθεί η πρόκληση βλάβης στο προϊόν, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με το προϊόν.

Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Δήλωση EMC (Κίνα)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Δήλωση EMC (Κορέα)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

Δήλωση EMI (Ταϊβάν)

<p>警告使用者： 這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。</p>

Δήλωση laser (Φινλανδία)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Πίνακας ουσιών (Κίνα)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Ευρετήριο

A

- άδεια χρήσης, λογισμικό 270
- ακύρωση εργασιών εκτύπωσης 114
- αλλαγή μεγέθους εγγράφων
 - Mac 71
 - Windows 128
- αναβολή κατάστασης αναμονής απενεργοποίηση 171 ενεργοποίηση 171
- ανακύκλωση
 - Επιστροφές αναλωσίμων εκτύπωσης της HP και περιβαλλοντικό πρόγραμμα 174
- ανάλυση
 - αντιμετώπιση προβλημάτων ποιότητας 247
 - επιλογή (Windows) 120
 - προδιαγραφές 4
- αναλώσιμα
 - ανακύκλωση 281
 - αντικατάσταση 176
 - απομίμηση 174
 - διαχείριση 18
 - εκτός HP 174
 - κατάσταση, προβολή με βοηθητικό πρόγραμμα HP 69
 - κατάσταση, προβολή με τον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP 70
 - κωδικοί είδους 263
 - παραγγελία 262
 - παραγγελίες μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP 165
 - σφάλματα μνήμης 198
 - αναλώσιμα εκτός HP 174
 - αναλώσιμα, κατάσταση
 - HP Easy Printer Care 159
 - ανεπαρκής μνήμη 199, 219
 - άνοιγμα προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή (Windows) 115
 - ανοιχτή γραμμή για αντιμετώπιση της απάτης 174
 - ανοιχτή γραμμή της HP για αντιμετώπιση της απάτης 174
 - αντίγραφα
 - αλλαγή του αριθμού (Windows) 115
 - αντιμετώπιση προβλημάτων
 - αργή εκτύπωση σελίδων 251
 - Αρχεία EPS 259
 - δεν εκτυπώνονται σελίδες 251
 - διαφάνειες 243
 - εκτύπωση διπλής όψης 245
 - επαναλαμβανόμενα ελαττώματα 248
 - καλώδια USB 251
 - κενές σελίδες 251
 - μενού Δείξε μου πώς 12
 - μηνύματα πίνακα ελέγχου, αριθμητικά 186
 - μηνύματα σφάλματος, αλφαβητική λίστα 198
 - μηνύματα σφάλματος, αριθμητική λίστα 198
 - ποιότητα 247
 - προβλήματα απευθείας σύνδεσης 252
 - προβλήματα δικτύου 252
 - προβλήματα σε Mac 257
 - προβλήματα χειρισμού χαρτιού 241
 - απαιτήσεις θερμοκρασίας 278
 - απαιτήσεις προγράμματος περιήγησης
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 162
 - απαιτήσεις προγράμματος περιήγησης Web
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 162
 - απαιτήσεις συστήματος ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 162
 - απαιτήσεις υγρασίας 278
 - απεγκατάσταση λογισμικού για Mac 66
 - αποθηκευμένες εργασίες
 - ασφάλεια 168
 - δημιουργία (Windows) 138
 - διαγραφή 140
 - εκτύπωση 139
 - καθορισμός ονομάτων (Windows) 143
 - λήψη ειδοποίησης κατά την εκτύπωση (Windows) 143
 - ορισμός ονομάτων χρήστη (Windows) 143
 - αποθήκευση
 - κασέτες γραφίτη 174
 - αποθήκευση εργασιών
 - διαθέσιμες λειτουργίες 138
 - διόρθωση και αναμονή (Windows) 141
 - με τα Windows 138
 - μόνιμα αντίγραφα (Windows) 142
 - μόνιμα προσωπικά αντίγραφα (Windows) 142
 - προσωρινά αντίγραφα (Windows) 142

προσωρινές προσωπικές
εργασίες (Windows) 141
ρύθμιση επιλογών
(Windows) 141
αποθήκευση, εργασία
ρυθμίσεις Mac 69, 73
απόρριψη μετά την ολοκλήρωση
της διάρκειας ζωής 283
απόρριψη, μετά την ολοκλήρωση
της διάρκειας ζωής 283
αποστολή αρχείων,
Macintosh 69
Αρχεία EPS, αντιμετώπιση
προβλημάτων 259
ασφάλεια
κρυπτογραφημένος σκληρός
δίσκος 167
ρυθμίσεις 40
ασφάλεια IP 167
αυτόματη ανίχνευση χαρτιού 111

B

βελτιστοποίηση ταχύτητας ή
χρήσης ενέργειας 170
βοήθεια
επιλογές εκτύπωσης
(Windows) 115
μενού Δείξε μου πώς 12
βοηθητικό πρόγραμμα HP 69
βοηθητικό πρόγραμμα HP,
Mac 68

Γ

γλώσσες εκτυπωτή 5
γλώσσες, εκτυπωτής 5
γνήσια αναλώσιμα 174
γραμματοσειρές
αποστολή Macintosh 69
Αρχεία EPS, αντιμετώπιση
προβλημάτων 259
μόνιμοι πόροι 186
περιλαμβάνονται 5
γραμματοσειρές TrueType που
περιλαμβάνονται 5
γυαλιστερό χαρτί,
υποστηριζόμενο 146

Δ

δεξιά θύρα
εμπλοκές 198
δηλώσεις ασφάλειας 286, 287

δηλώσεις ασφάλειας λέιζερ 286,
287
Δήλωση ασφάλειας για τα
προϊόντα laser στη
Φινλανδία 287
Δήλωση EMI από Ταϊβάν 287
Δήλωση Συμμόρφωσης 285
Δήλωση EMC Κορέας 287
διαγνωστικός έλεγχος
δίκτυα 46
διαγραφή
αποθηκευμένες εργασίες 140
διακομιστής εκτυπώσεων
HP Jetdirect
εγκατάσταση 187
μοντέλα που
περιλαμβάνουν 2
διακομιστής εκτυπώσεων Jetdirect
μοντέλα που
περιλαμβάνουν 2
τοποθέτηση 187
διακοπή εργασιών
εκτύπωσης 114
διακόπτης λειτουργίας,
εντοπισμός 7
διαμορφώσεις, μοντέλα 2
διαμόρφωση
διεύθυνση IP 83
διατήρηση εργασιών
ρύθμιση επιλογών
(Windows) 141
διατήρηση, εργασία
διαθέσιμες λειτουργίες 138
διαφάνειες
αυτόματη ανίχνευση 111
εκτύπωση (Windows) 123
διαφημιστικό υλικό
εκτύπωση 146
διαχείριση δικτύου 86
διεύθυνση IP
διαμόρφωση 83
Macintosh, αντιμετώπιση
προβλημάτων 257
Διεύθυνση IP 42
διεύθυνση IPv4 84
διεύθυνση IPv6 84
διεύθυνση, εκτυπωτής
Macintosh, αντιμετώπιση
προβλημάτων 257

δίκτυα
ασφάλεια 40, 82
διαγνωστικός έλεγχος 46
διακομιστές εκτυπώσεων που
περιλαμβάνονται 2
διεύθυνση IPv4 84
διεύθυνση IPv6 84
δυνατότητες
συνδεσιμότητας 5
εγκατάσταση καρτών EIO 187
μάσκα υποδικτύου 84
προεπιλεγμένη πύλη 84
πρωτόκολλα 40
ρυθμίσεις 40
ρυθμίσεις ταχύτητας
σύνδεσης 49
ρύθμιση 81
HP Web Jetadmin 166
δίκτυα, ενσύρματα
εγκατάσταση προϊόντος 83
δίκτυο
κωδικός πρόσβασης,
αλλαγή 86
κωδικός πρόσβασης,
ορισμός 86
ρυθμίσεις, αλλαγή 86
ρυθμίσεις, προβολή 86
υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 78
διόρθωση και αναμονή
επιλογή (Windows) 141
διπλής όψης εκτύπωση
ενεργοποίηση (Mac) 69
διπλής όψης εκτύπωση (duplex)
ενεργοποίηση (Mac) 69
δίσκοι
εκτύπωση διπλής όψης 73
εντοπισμός 7
επιλογή (Windows) 120
μενού Δείξε μου πώς 12
περιλαμβάνονται 2
προσανατολισμός χαρτιού 99
ρυθμίσεις Mac 69
ρύθμιση 110
τοποθέτηση χαρτιού 102
χωρητικότητα 98
δίσκοι εισόδου
διαμόρφωση 17
δίσκοι, κατάσταση
HP Easy Printer Care 159

- Δίσκος 1
 - αυτόματη ανίχνευση χαρτιού 111
 - εκτύπωση διπλής όψης 73
 - εμπλοκές 199
 - χωρητικότητα 98
- Δίσκος 2
 - εμπλοκές 198
 - χωρητικότητα 98
- Δίσκος 3
 - εμπλοκές 199
- δοκιμές
 - δίκτυα 46
- δυνατότητες ασφαλείας 6, 82
- δύο όψεις, εκτύπωση σε ενεργοποίηση (Mac) 69
- E**
- εγγύηση
 - άδεια χρήσης 270
 - επισκευή από τον πελάτη 273
 - κασέτες εκτύπωσης 268
 - προϊόν 266
- εγκατάσταση
 - κασέτες εκτύπωσης 174
 - λογισμικό, ενσύρματα δίκτυα 84
 - λογισμικό, συνδέσεις USB 79
 - μονάδα συλλογής γραφίτη 178
 - προϊόντος σε ενσύρματα δίκτυα 83
 - DIMM 180
- έγχρωμη
 - προσαρμογή 150
 - sRGB 156
- ειδικά μέσα εκτύπωσης
 - οδηγίες 90
- ειδικό χαρτί
 - εκτύπωση (Windows) 123
 - οδηγίες 90
- ειδοποιήσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου 69
- εκτυπώσεις σε κλίμακα του γκρι 150
- εκτύπωση
 - ακύρωση εργασιών 114
 - αντιμετώπιση προβλημάτων 251
 - αποθηκευμένες εργασίες 139
 - προδιαγραφές ταχύτητας 4
 - ρυθμίσεις (Mac) 71
 - ρυθμίσεις (Windows) 115
 - εκτύπωση διπλής όψης
 - μενού Δείξε μου πώς 12
 - εκτύπωση διπλής όψης (duplex)
 - μενού Δείξε μου πώς 12
 - τοποθέτηση χαρτιού 99
 - Mac 73
 - εκτύπωση δύο όψεων
 - ρυθμίσεις (Windows) 129
 - εκτύπωση και στις δύο όψεις
 - ρυθμίσεις (Windows) 129
 - εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε μία σελίδα
 - επιλογή (Windows) 135
 - εκτύπωση duplex (διπλής όψης)
 - μενού Δείξε μου πώς 12
 - ρυθμίσεις (Windows) 129
 - τοποθέτηση χαρτιού 99
 - εκτύπωση n-up (εκτύπωση πολλών σελίδων σε μία σελίδα) 72
 - εκτύπωσης εργασίες
 - αποθήκευση μόνιμων αντιγράφων (Windows) 142
 - αποθήκευση μόνιμων προσωπικών αντιγράφων (Windows) 142
 - αποθήκευση προσωρινών αντιγράφων (Windows) 142
 - προσωρινή αποθήκευση (Windows) 141
 - εκτύπωσης κασέτες
 - κατάσταση σε Mac 75
 - εκτυπωτή προγράμματα οδήγησης (Windows)
 - επιλογή 249
 - ελαττώματα, επαναλαμβανόμενα 248
 - Έλεγχος άκρων 151
 - έλεγχος εργασιών εκτύπωσης 111
 - εμπλοκές
 - αποκατάσταση 232, 239
 - δεξιά θύρα 198
 - Δίσκος 1 199
 - Δίσκος 2 198
 - Δίσκος 3 199
 - θήκη εξόδου 198
 - κάτω δεξιά θύρα 199
 - μενού Δείξε μου πώς 12
 - σταθεροποιητής γραφίτη 198
 - συνήθεις αιτίες 230
 - φάκελοι 244
 - εμπλοκές χαρτιού
 - αποκατάσταση 232
 - ενδεικτικές λυχνίες
 - πίνακας ελέγχου 10
 - ενδεικτική λυχνία Δεδομένα
 - εντοπισμός 10
 - ενδεικτική λυχνία Έτοιμο
 - εντοπισμός 10
 - ενδεικτική λυχνία Προσοχή
 - εντοπισμός 10
 - ενέργεια
 - κατανάλωση 277
 - ενημερώσεις, λήψη προϊόντος 191
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web (EWS)
 - δυνατότητες 162
 - εκχώρηση κωδικών πρόσβασης 167
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 61
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP (EWS)
 - δυνατότητες 162
 - εντοπισμός και επισκευή βλαβών
 - λίστα ελέγχου 194
 - εξαρτήματα
 - κωδικοί είδους 263
 - παραγγελία 262
 - εξοικονόμηση πόρων 186
 - εξοικονόμηση πόρων, μνήμη 186
 - εξώφυλλα
 - εκτύπωση (Mac) 72
 - εκτύπωση σε διαφορετικό χαρτί (Windows) 126
 - επαγγελματικά γραφικά
 - εκτύπωση 146
 - επαναλαμβανόμενα ελαττώματα, αντιμετώπιση
 - προβλημάτων 248
 - επιλογές χρώματος
 - ρύθμιση (Windows) 144
 - επιλογές χρωμάτων
 - HP EasyColor (Windows) 151

- επίλυση
 - προβλήματα απευθείας σύνδεσης 252
 - προβλήματα δικτύου 252
- επίλυση προβλημάτων
 - δίκτυα 46
 - ειδοποιήσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου 69
 - θέματα που αφορούν στα Windows 256
 - μηνύματα, τύποι 197
- επιστολόχαρτο
 - εκτύπωση (Windows) 121
- εργασίες
 - ρυθμίσεις Mac 69
- εργασίες αποθηκευμένες
 - καθορισμός ονομάτων (Windows) 143
 - λήψη ειδοποίησης κατά την εκτύπωση (Windows) 143
 - ορισμός ονομάτων χρήστη (Windows) 143
- εργασίες εκτύπωσης
 - αποθήκευση μόνιμων αντιγράφων (Windows) 142
 - αποθήκευση μόνιμων προσωπικών αντιγράφων (Windows) 142
 - αποθήκευση προσωρινών αντιγράφων (Windows) 142
 - προσωρινή αποθήκευση (Windows) 141
- εργασίες ταχείας αντιγραφής
 - αποθήκευση (Windows) 142
- εργασίες, αποθηκευμένες
 - δημιουργία (Windows) 138
 - διαγραφή 140
 - εκτύπωση 139
- εργασιών αποθήκευση
 - ρυθμίσεις Mac 73
 - ρύθμιση επιλογών (Windows) 141
- εργασιών διατήρηση
 - ρύθμιση επιλογών (Windows) 141
- ετικέτα μνήμης
 - εντοπισμός 177
 - περιγραφή 175
- ετικέτες
 - εκτύπωση (Windows) 123
- ευθυγράμμιση εκτύπωσης διπλής όψης
 - ρύθμιση 147
- Ευρωπαϊκή Ένωση, απόρριψη αποβλήτων 284
- H**
 - ηλεκτρικές προδιαγραφές 277
 - ηλεκτρονική υποστήριξη 163
 - ημερομηνία, ρύθμιση 171
- Θ**
 - θήκες εξόδου
 - χωρητικότητα 5
 - θήκες, έξοδος
 - εντοπισμός 7
 - θήκες, εξόδου
 - χωρητικότητα 98
 - θήκη εξόδου
 - εμπλοκές 198
 - εντοπισμός 7
 - χωρητικότητα 5
 - θύρα USB
 - αντιμέτωπιση προβλημάτων σε Macintosh 259
 - θύρες
 - αντιμέτωπιση προβλημάτων σε Macintosh 259
 - εντοπισμός 9
 - περιλαμβάνονται 5
 - θύρες διασύνδεσης
 - εντοπισμός 8, 9
 - περιλαμβάνονται 5
- I**
 - Ιαπωνική δήλωση VCCI 286
- ισχύς
 - εντοπισμός και επισκευή βλαβών 194
- K**
 - καθαρισμός
 - προϊόν 190
 - και στις δύο όψεις, εκτύπωση σε μενού Δείξε μου πώς 12
 - καλύμματα, εντοπισμός 7
 - καλώδιο USB
 - αντιμέτωπιση προβλημάτων 251
 - καλώδιο, USB
 - κωδικός είδους 264
- Καναδικοί κανονισμοί DOC 286
- Κανονισμοί FCC 280
- κάρτα βελτιωμένης εισόδου/εξόδου (EIO)
 - κωδικός είδους 264
 - ρυθμίσεις 39
 - τοποθέτηση 187
 - υπερχείλιση προσωρινής μνήμης 199
- κάρτα διακομιστή εκτύπωσης
 - εγκατάσταση 187
- καρτέλα Δίκτυο, ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 165
- καρτέλα Πληροφορίες, ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 163
- καρτέλα Ρυθμίσεις, ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 164
- καρτέλα Υπηρεσίες Mac 75
- κάρτες Ethernet 5
- κασέτα εκτύπωσης
 - διαχείριση 174
- κασέτες
 - αποθήκευση 174
 - εγγύηση 268
 - εκτός HP 174
 - εκτύπωση στο τέλος της διάρκειας ζωής 174
- κασέτες γραφίτη
 - εκτός HP 174
 - μηνύματα σφάλματος 218
- κασέτες εκτύπωσης
 - αντικατάσταση 174
 - εγγύηση 268
 - εκτύπωση στο τέλος της διάρκειας ζωής 174
 - ετικέτες μνήμης 175
 - κατάσταση σε Mac 75
 - κωδικός είδους 263
 - παραγγελίες μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP 165
- κασέτες, εκτύπωση
 - αντικατάσταση 174
 - κωδικός είδους 263

- μηνύματα σφάλματος 218
- παραγγελίες μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP 165
- κατακόρυφος προσανατολισμός επιλογή, Windows 136
- κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού για Mac 66
- κατάργηση λογισμικού Windows 60
- κατάσταση
 - βοηθητικό πρόγραμμα HP, Mac 69
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 70
 - μηνύματα, τύποι 197
 - HP Easy Printer Care 159
 - Mac, καρτέλα Υπηρεσίες 75
- κατάσταση αναλωσίμων, καρτέλα Υπηρεσίες Mac 75
- κατάσταση προϊόντος HP Easy Printer Care 159
- κάτω δεξιά θύρα εμπλοκές 199
- κενές σελίδες αντιμετώπιση προβλημάτων 251
- κεφαλές
 - ανακύκλωση 281
- κεφαλές εκτύπωσης ανακύκλωση 281
- κλίμακα του γκρι εκτύπωση (Windows) 116
- κλιμάκωση εγγράφων Mac 71 Windows 128
- κουμπί Αρχικής οθόνης 10
- κουμπί Διακοπή 10
- κουμπί λειτουργίας, εντοπισμός 7
- κουμπιά, πίνακας ελέγχου εντοπισμός 10
- κύκλος εργασίας 4
- κωδικοί είδους
 - κασέτες εκτύπωσης 263
 - μνήμη 263
 - σκληροί δίσκοι 263

- A**
 - λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται 54
 - λειτουργικά συστήματα, δίκτυα 78
 - λογισμικό
 - άδεια χρήσης λογισμικού 270
 - απεγκατάσταση σε Mac 66
 - εγκατάσταση, ενσύρματα δίκτυα 84
 - εγκατάσταση, συνδέσεις USB 79
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web 61
 - κατάργηση στα Windows 60
 - προβλήματα 254
 - ρυθμίσεις 58, 66
 - υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 54, 66
 - HP Easy Printer Care 61, 159
 - HP Printer Utility 69
 - HP Web Jetadmin 61
 - Mac 68
 - λογισμικό HP-UX 63
 - λογισμικό Linux 63
 - λογισμικό Solaris 63
 - λογισμικό UNIX 63
- M**
 - μάσκα υποδικτύου 84
 - μεγέθη σελίδων
 - κλιμάκωση εγγράφων ώστε να ταιριάζουν (Windows) 128
 - μεγέθη χαρτιού
 - επιλογή 119
 - επιλογή μη τυποποιημένου 120
 - υποστηριζόμενα 5
 - μέγεθος χαρτιού αλλαγή 92
 - μενού
 - διαγνωστικού ελέγχου 50
 - διαμόρφωσης συσκευής 22
 - εισόδου/εξόδου (I/O) 39
 - εκτύπωση 23
 - επαναφοράς ρυθμίσεων 49
 - πληροφοριών 16
 - ρύθμισης συστήματος 32
 - χειρισμού χαρτιού 17

- μενού ανάκτησης εργασίας 12
- μενού Δείξε μου πώς 12
- μενού διαγνωστικού ελέγχου 50
- μενού διαμόρφωσης συσκευής 22
- μενού διαχείρισης αναλωσίμων 18
- μενού εισόδου/εξόδου (I/O) 39
- μενού εκτύπωσης 23
- μενού επαναφοράς ρυθμίσεων 49
- μενού πίνακα ελέγχου
 - ανάκτηση εργασίας 12
 - διαχείριση αναλωσίμων 18
- μενού πληροφοριών 16
- μενού ρύθμισης συστήματος 32
- μενού χειρισμού χαρτιού 17
- μενού I/O (Είσοδος/Εξοδος) 39
- μενού, πίνακας ελέγχου
 - ανάκτηση εργασίας 12
 - Δείξε μου πώς 12
 - διαχείριση αναλωσίμων 18
 - I/O 39
- μέσα εκτύπωσης
 - μενού Δείξε μου πώς 12
 - πρώτη σελίδα 72
 - σελίδες ανά φύλλο 72
 - τοποθέτηση στο Δίσκο 1 102
 - υποστηριζόμενα μεγέθη 5
- μέσο εκτύπωσης
 - προσαρμοσμένο μέγεθος, ρυθμίσεις Mac 71
- μετρητής, επαναλαμβανόμενα ελαττώματα 248
- μη γνήσια αναλώσιμα 174
- μηνιαίος κύκλος εργασίας 4
- μήνυμα σφάλματος τοποθέτησης κασέτας 218
- μηνύματα
 - αλφαβητική λίστα 198
 - αριθμητική λίστα 198
 - αριθμητικός κατάλογος 186
 - ειδοποιήσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου 69
 - τύποι 197
- μηνύματα αναλωσίμων
 - διαμόρφωση 18
- μηνύματα προσοχής iii
- μηνύματα σφάλματος
 - αλφαβητική λίστα 198

- αριθμητική λίστα 198
- αριθμητικός κατάλογος 186
- ειδοποιήσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου 69
- τύποι 197
- μικρού μεγέθους χαρτί εκτύπωση (Windows) 134
- μνήμη
 - ανεπαρκής 199, 219
 - επαλήθευση εγκατάστασης 186
 - κωδικοί είδους 263
 - μηνύματα αναλώσιμου 198
 - μηνύματα σφάλματος μόνιμης αποθήκευσης 203
 - μόνιμοι πόροι 186
 - περιλαμβάνεται 2, 68
 - χαρακτηριστικά 4
- μονάδα συλλογής γραφίτη αντικατάσταση 178
- μόνιμοι πόροι 186
- μοντέλα, χαρακτηριστικά 2
- μορφοποιητής ασφάλεια 169
- μπαταρίες που περιλαμβάνονται 283
- Ο**
 - οθόνη γραφικών και κειμένου, πίνακας ελέγχου 10
 - ονόματα εργασιών καθορισμός (Windows) 143
 - ονόματα χρήστη ορισμός για αποθηκευμένες εργασίες (Windows) 143
 - οριζόντιος προσανατολισμός επιλογή, Windows 136
 - Ουδέτερες αποχρώσεις του γκρι 151
- Π**
 - παγίδευση 151
 - παραγγελία αναλώσιμα και εξαρτήματα 262
 - κωδικοί είδους για 263
 - παραγγελίες αναλώσιμα, μέσω του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP 165
 - περιβάλλον, προδιαγραφές 278
 - περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά 3
 - Περιορισμοί υλικών 283
 - πίνακας ελέγχου ασφάλεια 168
 - ενδεικτικές λυχνίες 10
 - εντοπισμός 7
 - κουμπιά 10
 - μενού 12
 - μενού Δείξε μου πώς 12
 - μενού I/O 39
 - μηνύματα, αλφαβητική λίστα 198
 - μηνύματα, αριθμητική λίστα 198
 - μηνύματα, αριθμητικός κατάλογος 186
 - μηνύματα, τύποι 197
 - ρυθμίσεις 58, 66
 - σελίδα καθαρισμού, εκτύπωση 190
 - πινακίδες, εκτύπωσης 146
 - πλήκτρα, πίνακας ελέγχου εντοπισμός 10
 - πληροφορίες για το προϊόν 1
 - ποιότητα
 - αντιμετώπιση προβλημάτων 247
 - ποιότητα εκτύπωσης
 - αντιμετώπιση προβλημάτων 247
 - βελτίωση (Windows) 119
 - πολλαπλές σελίδες ανά φύλλο εκτύπωση (Windows) 135
 - πολλές σελίδες ανά φύλλο 72
 - πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης γενικής χρήσης 56
 - πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων 281
 - προγράμματα οδήγησης αλλαγή ρυθμίσεων (Mac) 68
 - αλλαγή ρυθμίσεων (Windows) 59
 - αλλαγή τύπου και μεγέθους χαρτιού 92
 - αντιμετώπιση προβλημάτων (Mac) 257
 - γενικής χρήσης 56
 - επιλογή (Windows) 249
 - προρρυθμίσεις (Mac) 71
 - ρυθμίσεις 58
 - ρυθμίσεις (Mac) 71
 - ρυθμίσεις (Windows) 115
 - υποστηριζόμενα (Windows) 55
 - προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή (Windows)
 - ρυθμίσεις 115
 - προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών (Mac)
 - αλλαγή ρυθμίσεων 68
 - αντιμετώπιση προβλημάτων 257
 - ρυθμίσεις 71
 - προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών (Windows)
 - αλλαγή ρυθμίσεων 59
 - υποστηριζόμενα 55
 - προγράμματα οδήγησης εξομοίωσης PS 55
 - προγράμματα οδήγησης PCL γενικής χρήσης 56
 - προδιαγραφές
 - ηλεκτρικές και θορύβου 277
 - περιβάλλον λειτουργίας 278
 - χαρακτηριστικά 4
 - προδιαγραφές θορύβου 277
 - προδιαγραφές περιβάλλοντος λειτουργίας 278
 - προδιαγραφές ταχύτητας 4
 - προειδοποιήσεις iii
 - προεπιλεγμένη πύλη, ρύθμιση 84
 - προϊόντα χωρίς υδράργυρο 283
 - προρρυθμίσεις (Mac) 71
 - προσανατολισμός επιλογή, Windows 136
 - χαρτί, κατά την τοποθέτηση 99
 - προσαρμοσμένες ρυθμίσεις εκτύπωσης (Windows) 116
 - προσωπικές εργασίες μόνιμη αποθήκευση (Windows) 142
 - προσωρινή αποθήκευση (Windows) 141
 - προτεραιότητα, ρυθμίσεις 66
 - προτεραιότητα, ρυθμίσεις 58
 - προτυπωμένο χαρτί εκτύπωση (Windows) 121

πρώτη σελίδα
εκτύπωση σε διαφορετικό χαρτί
(Windows) 126
χρήση διαφορετικού
χαρτιού 72

πρωτόκολλα, δίκτυο 40
πύλη, ρύθμιση προεπιλογής 84

P

ρολόι

μήνυμα σφάλματος 198
ρολόι πραγματικού χρόνου 171
ρολόι πραγματικού χρόνου,
ρύθμιση 171
ρολόι, πραγματικός χρόνος
ρύθμιση 171

ρυθμίσεις

έγχρωμη 155
προγράμματα οδήγησης 59
προγράμματα οδήγησης
(Mac) 68
προρρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης (Mac) 71
προτεραιότητα 58, 66

ρυθμίσεις αμφίδρομης λειτουργίας,
αλλαγή 88

ρυθμίσεις Διακομιστή
μεσολάβησης 44

ρυθμίσεις εκτυπωτή
διαμόρφωση 22

ρυθμίσεις καρτέλας Χρώμα 74

ρυθμίσεις οικονομίας 170

ρυθμίσεις προγράμματος

οδήγησης Mac
αποθήκευση εργασιών 73
καρτέλα Υπηρεσίες 75
υδατογραφήματα 72
χαρτί προσαρμοσμένου
μεγέθους 71

ρυθμίσεις ταχύτητας
σύνδεσης 49, 88

ρυθμίσεις χαρτιού
προσαρμοσμένου μεγέθους
Mac 71

ρυθμίσεις DNS 42

ρυθμίσεις IPV6 42

ρυθμίσεις IPX/SPX 44

ρυθμίσεις RGB 156

ρυθμίσεις sRGB 156

ρυθμίσεις TCP/IP
40

ρυθμιστικές δηλώσεις
Δήλωση Συμμόρφωσης 285

Σ

σάρωση

προδιαγραφές ταχύτητας 4
σελίδα κατάστασης αναλωσίμων
περιγραφή 17, 158

σελίδα χρήσης

περιγραφή 17, 158

σελίδες

αργή εκτύπωση 251

κενές 251

μη εκτύπωση 251

σελίδες ανά λεπτό 4

σελίδες ανά φύλλο

επιλογή (Windows) 135

σελίδες πληροφοριών 61

σημειώσεις iii

σκληρό χαρτί 146, 147

Σκληρό χαρτί HP 146, 147

σκληροί δίσκοι

κρυπτογραφημένοι 167

κωδικοί είδους 263

παραγγελία 263

σταθεροποιητής γραφίτη

εμπλοκές 198

μηνύματα σφάλματος 202

συμβάσεις εγγράφων iii

συμβάσεις, έγγραφο iii

συμβουλές iii

σύνδεση τροφοδοσίας

εντοπισμός 8

σύνδεση USB 79

συνδεσιμότητα

επίλυση προβλημάτων 252

χαρακτηριστικά 5

USB 79

συντομεύσεις (Windows)

δημιουργία 117

χρήση 116

συσκευής κατάσταση

Mac, καρτέλα Υπηρεσίες 75

σφάλματα

λογισμικό 254

σφάλματα εσωτερικού

ρολογιού 198

σφάλματα μόνιμης

αποθήκευσης 203

σφάλματα υπερχειλίσης

προσωρινής μνήμης 199

σφάλματα NVRAM 203

T

ταχύτητα επεξεργαστή 4

τελευταία σελίδα

εκτύπωση σε διαφορετικό χαρτί
(Windows) 126

τέλος διάρκειας ζωής

κασέτες εκτύπωσης, εκτύπωση
όταν φτάσει 174

τεχνική υποστήριξη

ηλεκτρονική 163

τοποθεσίες Web

αναφορές απάτης 174

πρόγραμμα οδήγησης

εκτύπωσης γενικής

χρήσης 56

υποστήριξη πελατών 163

υποστήριξη πελατών με

Macintosh 274

HP Web Jetadmin, λήψη 166

Τοποθεσίες Web

Φύλλο δεδομένων ασφαλείας

υλικού (MSDS) 284

τοποθέτηση

κάρτας EIO 187

κάρτες EIO 187

τοποθέτηση μέσου εκτύπωσης

Δίσκος 1 102

τοποθέτηση χαρτιού

Δίσκοι 3, 4 και 5 104, 105

Δίσκος 2 104, 105, 107

μενού Δείξε μου πώς 12

τοποθέτηση χαρτιού μικρού

μεγέθους 107

τυπική θήκη εξόδου

χωρητικότητα 5

τύποι χαρτιού

αλλαγή 92

επιλογή 120

υποστηριζόμενοι 5

Υ

υδατογραφήματα

προσθήκη (Windows) 129

υλικολογισμικό, λήψη νέου 191

υποδοχή ασφαλείας
 εντοπισμός 9
υποδοχή σύνδεσης LAN 5
υποστηριζόμενα λειτουργικά
 συστήματα 66
υποστηριζόμενο χαρτί 5
υποστήριξη
 ηλεκτρονική 163
 σελίδες HP Printer Utility 69
 συνδέσεις του ενσωματωμένου
 διακομιστή Web της HP 165
υποστήριξη πελατών
 ηλεκτρονική 163
 σελίδες HP Printer Utility 69
 συνδέσεις του ενσωματωμένου
 διακομιστή Web της HP 165
Υποστήριξη πελατών της HP 163
υποχρεωτικές δηλώσεις
 πρόγραμμα περιβαλλοντικής
 διαχείρισης προϊόντων 281

Φ

φάκελοι
 εμπλοκές 244
 προσανατολισμός
 τοποθέτησης 99
 τοποθέτηση στο Δίσκο 1 102
φόρμες
 εκτύπωση (Windows) 121
φυλλάδια
 δημιουργία (Windows) 133
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας
 Υλικού (MSDS) 284

X

χαρακτηριστικά 2, 4
χαρακτηριστικά για άτομα με
 ειδικές ανάγκες 6
χάρτες, εκτύπωση 146
χάρτης μενού
 περιγραφή 16, 158
χαρτί
 εκτύπωση σε προτυπωμένο
 επιστολόχαρτο ή φόρμες
 (Windows) 121
 εξώφυλλα, χρήση διαφορετικού
 χαρτιού 126
 μενού Δείξε μου πώς 12
 προσανατολισμός
 τοποθέτησης 99

προσαρμοσμένο μέγεθος,
 ρυθμίσεις Mac 71
πρώτη και τελευταία σελίδα,
 χρήση διαφορετικού
 χαρτιού 126
πρώτη σελίδα 72
σελίδες ανά φύλλο 72
τοποθέτηση 102
χαρτί 10 x 15 cm
 εκτύπωση (Windows) 134
χαρτί 4 x 6 ιντσών
 εκτύπωση (Windows) 134
χαρτί, ειδικό
 εκτύπωση (Windows) 123
χαρτί, παραγγελία 262
χρήση χρωμάτων, Mac 69
χρώμα
 αντιστοίχιση 153
 αντιστοίχιση Pantone® 154
 διαχείριση 149, 150
 εκτυπωμένο έναντι
 οθόνης 153
 εκτύπωση δειγμάτων
 χρωμάτων 154
 εκτύπωση σε κλίμακα του
 γκρι 150
 εκτύπωση σε κλίμακα του γκρι
 (Windows) 116
 Έλεγχος άκρων 151
 επιλογές ενδιάμεσων
 τόνων 150
 Ουδέτερες αποχρώσεις του
 γκρι 151
 χρήση 149
 HP ImageREt 3600 155
χρώματα
 Ταίριασμα δείγματος
 βιβλίου 153
χωρητικότητα
 θήκες εξόδου 5

Ω

ώρα αφύπνισης
 αλλαγή 171
 ρύθμιση 171

A

Αρχεία PostScript Printer
 Description (PPD)
 περιλαμβάνονται 68

C

CHOSEN PERSONALITY NOT
 AVAILABLE (Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ
 ΟΝΤΟΤΗΤΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ
 ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ) 216

D

device discovery (εντοπισμός
 συσκευής) 81
DHCP 42
DIMM
 επαλήθευση
 εγκατάστασης 186
DIMM (διπλά εν σειρά στοιχεία
 μνήμης)
 εγκατάσταση 180
 κωδικός είδους 263
DIMM μνήμης
 ασφάλεια 169
DLC/LLC 45
duplex εκτύπωση (διπλής όψης)
 ενεργοποίηση (Mac) 69

E

Explorer, υποστηριζόμενες
 εκδόσεις
 ενσωματωμένος διακομιστής
 Web της HP 162

H

HP Easy Color
 απενεργοποίηση 151
 χρήση 151
HP Easy Printer Care
 άνοιγμα 159
 επιλογές 159
 λήψη 61
 περιγραφή 61
 υποστηριζόμενα λειτουργικά
 συστήματα 61
 υποστηριζόμενα προγράμματα
 περίγνωσης 61
 χρήση 62
HP Printer Utility 69
HP Universal Print Driver 56
HP Web Jetadmin 61, 166

- I**
 Internet Explorer, υποστηριζόμενες εκδόσεις
 ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 162
 IP addressing (Διευθυνσιοδότηση IP) 82
 IPsec 167
- J**
 Jetadmin, HP Web 61, 166
- M**
 Mac
 αλλαγή μεγέθους εγγράφων 71
 αλλαγή τύπου και μεγέθους χαρτιού 92
 εγκατάσταση λογισμικού 79, 85
 κατάργηση εγκατάστασης λογισμικού 66
 λογισμικό 68
 προβλήματα, αντιμετώπιση 257
 ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης 68, 71
 υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 66
 Macintosh
 κάρτα USB, αντιμετώπιση προβλημάτων 259
 υποστήριξη 274
 HP Printer Utility 69
- N**
 Netscape Navigator, υποστηριζόμενες εκδόσεις
 ενσωματωμένος διακομιστής Web της HP 162
 networks (δίκτυα)
 device discovery (εντοπισμός συσκευής) 81
 IP address (διεύθυνση IP) 82
 protocols supported (υποστηριζόμενα πρωτόκολλα) 81
- P**
 PPD
 περιλαμβάνεται 68
- protocols (πρωτόκολλα), network (δίκτυο) 81
- T**
 TCP/IP
 μη αυτόματη ρύθμιση παραμέτρων IPv4 84
 μη αυτόματη ρύθμιση παραμέτρων IPv6 84
 υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 78
- U**
 USB θύρα
 αντιμετώπιση προβλημάτων 251
- W**
 Windows
 αλλαγή τύπου και μεγέθους χαρτιού 92
 εγκατάσταση λογισμικού 79, 84
 θέματα επίλυσης προβλημάτων 256
 πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης γενικής χρήσης 56
 ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης 59
 υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 54
 υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης 55



CC489-90910

